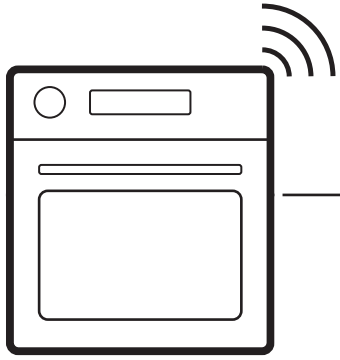
AEG

aeg.com/register

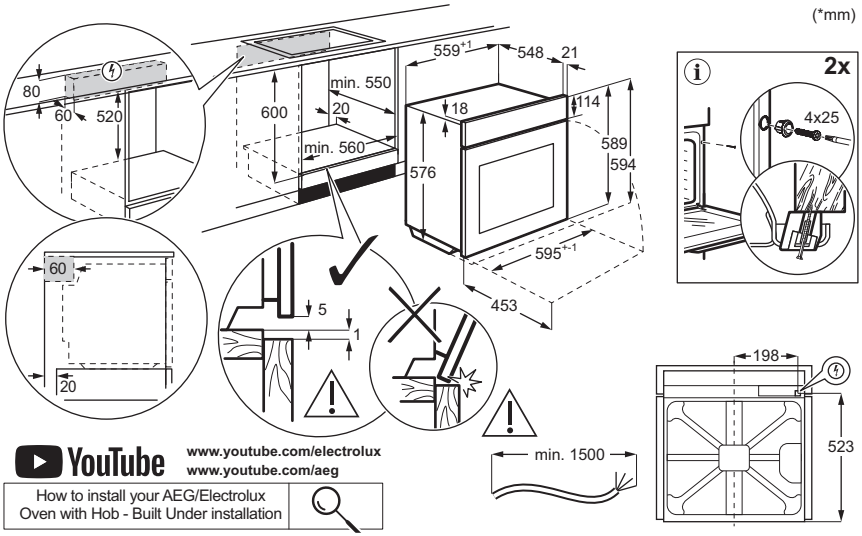


BS6700B
NBR7P621SB
NBR7P631SB
TR7PB63FSB
TR7PB63ZSB

SQ Udhëzimet për përdorim | **Furrë me avull** 4
HR Upute za uporabu | **Pećnica na paru** 19
CS Návod k použití | **Parní trouba** 34
EN User Manual | **Steam oven** 49
FI Käyttöohje | **Höyryuuni** 64
FR Notice d'utilisation | **Four vapeur** 79
DE Benutzerinformation | **Dampfbackofen** 96
IT Istruzioni per l'uso | **Forno a vapore** 114
MK Упатство за ракување | **Печка на пареа** 131
SK Návod na používanie | **Parná rúra** 148
SL Navodila za uporabo | **Parna pečica** 163
ES Manual de instrucciones | **Horno de vapor** 178

INSTALIMI / POSTAVLJANJE / INSTALACE / INSTALLATION / ASENNUS / INSTALLATION / MONTAGE / INSTALLAZIONE / МОНТАЖА / INŠTALÁCIA / NAMESTITEV / INSTALACIÓN

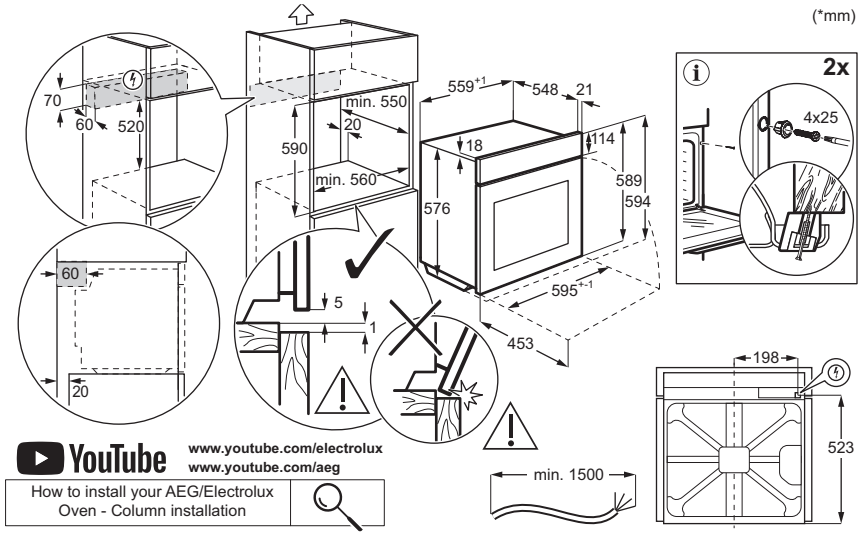
(*mm)



YouTube www.youtube.com/electrolux www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux Oven with Hob - Built Under installation

(*mm)



YouTube www.youtube.com/electrolux www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux Oven - Column installation

SHQIP

1. INFORMACIONI I SIGURISË.....**4**
2. UDHËZIME SIGURIE.....**6**
3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT.....**8**
4. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË.....**9**
5. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....**10**
6. UDHËZIME DHE KËSHILLA.....**14**
7. KUJDESI DHE PASTRIMI.....**15**
8. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....**17**
9. EFIKASITET ENERGJIE.....**18**
10. SHQETËSIME MJEDISORE.....**19**

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

1. ⚠ INFORMACIONI I SIGURISË

Përpara instalimit dhe përdorimit të kësaj pajisjeje, lexoni me kujdes udhëzimet e dhëna. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të pasaktë. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit. Fëmijët nga nën 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Fëmijët duhet të mbikqyren për t'u siguruar aw nuk luajnë me pajisjen dhe pajisjet celulare me aplikacionin.
- Mbajeni paketimin larg fëmijëve dhe hidheni siç duhet.
- PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg gjatë përdorimit dhe ftohjes.
- Aktivizoni pajisjen e sigurisë për fëmijë, nëse ofrohet.
- Fëmijët nuk duhet ta pastrojnë apo mirëmbajnë pajisjen pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje përdoret vetëm për gatim.
- Kjo pajisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo pajisje mund të përdoret në zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Mos e përdorni pajisjen përpara se ta instaloni në strukturën inkaso.
- Përpara mirëmbajtjes, shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik.
- Nëse kordoni i energjisë elektrike është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit e tij ose persona me kualifikim të ngjashëm për të shmangur një rrezik elektrik.
- PARALAJMËRIM: Për të shmangur mundësinë e goditjes elektrike, sigurohuni që pajisja të fiket përpara se të ndërroni llambën.
- PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Duhet pasur kujdes për të shmangur prekjen e elementëve të ngrohjes ose sipërfaqes së brendësisë së pajisjes.
- Përdorni gjithmonë doreza furre për të hequr ose për të futur aksesorët ose enët për furrë.
- Përdorni vetëm sensorin e ushqimit (sensorin e temperaturës) që rekomandohet për këtë pajisje.
- Mos e instaloni pajisjen prapa një dere dekorative për të shmangur mbinxehjen.
- Për të hequr mbajtëset e rafteve, në fillim hiqni pjesën e përparme të mbajtëses së raftit dhe pastaj pjesën e pasme nga muret anësore. Montojini mbajtëset e rafteve në rendin e kundërt.
- Mos përdorni pastrues me avull për të pastruar pajisjen.
- Mos përdorni pastrues gërryes të fortë ose kruajtëse të mprehta metalike për të pastruar derën prej xhami, pasi mund të gërvishtet

sipërfaqja, gjë e cila mund të shkaktojë krisjen e xhamit.
- Hiqini të gjithë aksesorët dhe depozitimet/derdhjet e tepërta nga brenda pajisjes përpara pastrimit pirolitik.

2. UDHËZIME SIGURIE

2.1 Installation

⚠ PARALAJMËRIM!
Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të disponueshme në faqen tonë në internet.
- Kini kujdes kur lëvizni pajisjen pasi është e rëndë. Përdorni doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Mos e tërhiqni pajisjen nga doreza.
- Instalojeni pajisjen në një vend të sigurt dhe të përshtatshëm që përmbush kërkesat e instalimit.
- Ruani largësitë minimale nga pajisjet dhe njësitë e tjera.
- Përpara montimit të pajisjes, sigurohuni që të jetë e niveluar dhe që dera të hapet pa asnjë pengesë.
- Pajisja vjen me një sistem elektrik ftohjeje. Duhet vënë në punë përmes lidhjes nga priza.

2.2 Lidhja elektrike

⚠ PARALAJMËRIM!
Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- Të gjitha lidhjet elektrike duhen kryer nga një elektricist i kualifikuar.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve janë në përputhje me specifikimet elektrike të ushqimit elektrik.
- Pajisja duhet të lidhet me tokëzimin. Përdorni gjithmonë një prizë me tokëzim të instaluar mirë.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kabllo zgjatuese.
- Shmangni dëmtimin e spinës dhe kabllos të rrjetit. Nëse nevojitet zëvendësim, ai duhet të bëhet nga qendra jonë e autorizuar e shërbimit.
- Mos i lini kabllot elektrike të prekin derën e pajisjes apo t'i afrohen asaj, apo hapësirës poshtë, veçanërisht kur është në punë ose dera është e nxehtë.
- Mbrojtja nga goditja elektrike e pjesëve me korrent dhe të izoluara duhet të fiksohet në mënyrë të sigurt dhe nuk duhet të hiqet pa mjete.
- Lidheni spinën e linjës në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që të keni akses në spinën e linjës pas instalimit.
- Nëse priza është lirshme, mos e futni aty spinën.
- Mos e shkëputni pajisjen duke tërhequr kabllon elektrike. Tërhiqeni gjithmonë nga spina.
- Përdorni vetëm pajisjet e duhura izoluese: çelësat mbrojtës, siguresat (siguresat që vidhosen duhet të hiqen nga foleja), salvavitat dhe kontaktorët.
- Instalimi elektrik duhet të ketë një pajisje izoluese që shkëput pajisjen nga rrjeti elektrik në të gjitha polet, me një gjerësi hapjeje kontakti prej të paktën 3 mm.
- Mbyllni plotësisht derën e pajisjes para se ta lidhni me rrjetin elektrik.
- Kjo pajisje ofrohet me spinë dhe kordon elektrik.

Llojet e kabllove të përshtatshme për instalim ose zëvendësim për Evropën:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Për prerjen e kabllos, shikoni fuqinë totale në pllakën e specifikimeve. Mund t'i referoheni edhe tabelës:

Korrenti gjithsej (W)	Seksioni i kordonit (mm^2)
maksimumi 1380	3x0.75
maksimumi 2300	3x1
maksimumi 3680	3x1.5

Kordoni i tokëzimit (kabllo e gjelbër/verdhë) duhet të jetë 2 cm më i gjatë sesa kabllot kafe të fazës dhe blu të nulit.

2.3 Përdorimi

⚠ PARALAJMËRIM!
Rrezik plagosjeje, djegiesh dhe goditjeje elektrike ose shpërthimi.

- Mos e modifikoni këtë pajisje.
- Sigurohuni që vrimat e ajrimit të mos jenë bllokuar.
- Mos harroni ta kontrolloni pajisjen gjatë punës.
- Fikeni pajisjen pas çdo përdorimi.
- Kini kujdes kur hapni derën e pajisjes gjatë funksionimit, pasi mund të çlirohet ajër i nxehtë ose avuj të ndezshëm nga përbërësit e ushqimit.
- Mos e ndizni pajisjen me duar të lagura ose kur bie në kontakt me ujin.
- Mos ushtroni presion mbi derën e hapur.
- Mos e përdorni pajisjen si sipërfaqe pune ose si sipërfaqe mbështetëse.
- Mbajini shkëndijat dhe flakët e hapura larg pajisjes kur dera është e hapur.
- Përdorni vetëm qelq dhe kavanoza të miratuar për konservim.
- Mos vendosni produkte të ndezshme pranë pajisjes.
- Mos e ndani fjalëkalimin tuaj të Wi-Fi.

⚠ PARALAJMËRIM!
Rrezik i dëmtimit të pajisjes.

- Për të parandaluar dëmtimin ose çngjyrosjen e emalit:
  - mos vendosni enë furre apo objekte direkt në fund të brendësisë.
  - mos e vendosni fletën e aluminit direkt në fund të brendësisë.
  - mos hidhni ujë drejtpërdrejt në pajisjen e nxehtë.
  - mos lini enët dhe ushqimet e lagura në pajisje pas gatimit.
  - kini kujdes kur hiqni ose instaloni aksesorët.
- Çngjyrimi i smaltit ose i inoksit nuk ndikon në performancën e pajisjes.
- Përdorni një tavë të thellë për kekë të njomë, pasi lëngjet e frutave mund të shkaktojnë njolla të përhershme.
- Gjithmonë gatuani me derën e pajisjes të mbyllur.
- Nëse pajisja është instaluar pas një paneli mobilieje, mos e mbyllni panelin gjatë përdorimit apo derisa pajisja të jetë ftohur plotësisht për të parandaluar dëmtimin nga nxehtësia dhe lagështia.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.
- Ky produkt përmban një burim drite të klasit G të efikasitetit të energjisë.
- Përdorni vetëm llamba me të njëjtat specifikime .
- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.

2.4 Kujdesi dhe pastrimi

⚠ PARALAJMËRIM!
Rrezik plagosjeje, zjarri ose dëmtimi të pajisjes.

- Fikeni dhe shkëputeni pajisjen nga priza para mirëmbajtjes.
- Sigurohuni që pajisja të jetë e ftohtë për të shmangur thyerjen e xhamit. Nëse panelet e xhamit të derës janë të dëmtuara, kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit për zëvendësim.
- Kini kujdes kur e hiqni derën nga pajisja, është e rëndë.
- Pastrojeni dhe thajeni pajisjen, brendësinë e saj dhe aksesorët pas çdo përdorimi për të parandaluar kondensimin e avullit, korrozionin dhe përkeqësimin e sipërfaqes.
- Kontrollojeni produktin rregullisht për shenja përkeqësimi që mund ta bëjnë të papërshtatshëm për kontakt me ushqimin, si p.sh. çarje, flluska, delaminim, tkurrje, ngjitje, korrozion ose ndryshime të tjera të dukshme në strukturë ose pamje. Ndiqni udhëzimet e pastrimit dhe mirëmbajtjes për të parandaluar përkeqësimin.
- Përdorni një leckë mikrofibrash, ujë të ngrohtë dhe detergjente neutrale për të pastruar pajisjen dhe aksesorët. Mos përdorni produkte gërryese, sfungjerë, solucione, objekte me tehe të mprehta apo metalike.
- Ndiqni udhëzimet e sigurisë në paketim kur përdorni një spërkatës furre.

Pastrimi pirolitik

- Lexoni të gjitha udhëzimet për pastrimin pirolitik.
- Para se të kryeni pastrimin pirolitik dhe të bëni ngrohjen paraprake, hiqni nga hapësira e brendshme e furrës:
  - çdo mbetje të tepërt ushqimore, vaj apo yndyrë të derdhur / depozituar.
  - çdo objekt të lëvizshëm (duke përfshirë raftet, mbajtëset e anës, etj. që kanë ardhur me produktin) veçanërisht çdo tenxhere, tigan, tavë, takëme etj., që nuk ngjisin.
- Mbajini fëmijët larg gjatë pastrimit pirolitik, pasi pajisja nxehet shumë dhe lëshon ajër të nxehtë nga vrimat e përparme të ajrimit.
- Pastrimi pirolitik çliron tym nga mbetjet e gatimit dhe materialet e pajisjes. Siguroni ajrim të mirë gjatë dhe pas parangrohjes fillestare dhe pastrimit pirolitik.
- Mos derdhni apo hidhni ujë në derën e furrës gjatë dhe pas pastrimit pirolitik për të shmangur dëmtimin e paneleve prej xhami.
- Tymet nga furrat pirolitike/mbetjet e gatimit nuk janë të dëmshme për njerëzit, duke përfshirë fëmijët ose personat me probleme shëndetësore.
- Mbajini kafshët shtëpiake larg pajisjes gjatë dhe pas pastrimit pirolitik dhe fazës fillestare të parangrohjes. Kafshët shtëpiake të vogla (sidomos zogj dhe zvarranikë) mund të jenë shumë të ndjeshëm ndaj ndryshimeve të temperaturës dhe avujve të nxjerrë.
- Sipërfaqet jongjitëse në tenxhere, tiganë, tava dhe enë kuzhine mund të dëmtohen nga pastrimi pirolitik me temperaturë të lartë dhe mund të lëshojnë tymra të dëmshëm në nivel të ulët.

Gatimi me avull

- Avulli i çliruar mund të shkaktojë djegie:
  - Mos e hapni derën e pajisjes gjatë gatimit me avull.
  - Hapeni derën e pajisjes me kujdes pas gatimit me avull.

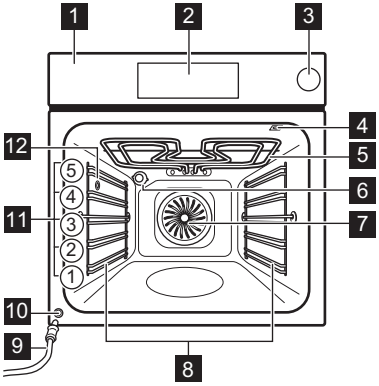
2.5 Hedhja

⚠ PARALAJMËRIM!
Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Kontaktoni me autoritetin tuaj komunal për informacion se si ta hidhni pajisjen.
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik, pastaj priteni dhe hidheni kabllon elektrike.

3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

3.1 Pasqyra e përgjithshme



1 Paneli i kontrollit
2 Ekrani
3 Depozita e ujit
4 Priza e sensorit të ushqimit
5 Elementi i ngrohjes
6 Llamba
7 Ventilimi
8 Mbështetëse rafti, e largueshme
9 Tubi i shkarkimit
10 Valvula e daljes së ujit
11 Nivelet e furrës
12 Dalja e avullit

3.2 Paneli i kontrollit

⏻	**Aktiv / Joaktiv** - shtypni e mbani për të ndezur dhe fikur pajisjen.
☰	**Menyja** - liston opsionet e pajisjes dhe funksionet e cilësimeve.
☆	**Të preferuara** - liston cilësimet e preferuara.

	Çelësi i llambës - për të ndezur dhe fikur llambën.
	Nxehje e shpejtë - për të aktivizuar dhe çaktivizuar funksionin.

3.3 Ekrani

Ekrani është me prekje dhe tregon mesazhe të ndryshme. Kur shfaqet një dritare mesazhi, shtypni ekranin për të vazhduar.

OK	Për të konfirmuar përzgjedhjen / cilësimin.
	Për të caktuar Kohëmatësi.
START	Për të nisur funksionin.
STOP	Për të ndaluar funksionin.
	Për të shkuar një nivel pas në menu.
	Për të zhbërë veprimin e fundit.
	Për të vendosur temperaturën e Sensori i ushqimit.
	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar opsionet.
	Pajisja është e kyçur.
	Për të anuluar parametrin.
	Depozita e ujit është bosh. Rimbushni depozitën.
	Depozita e ujit është gjysmë e mbushur.
	Depozita e ujit është plot.
	lidhja Wi-Fi është e aktivizuar.
	Funksionimi në distancë është e ndezur.

4. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË

4.1 Lidhja me valë

Për të lidhur pajisjen ju nevojitet:

- Rrjet me valë me lidhje në internet.
- Pajisje portative e lidhur në të njëjtin rrjetin me valë.

1. Për të shkarkuar aplikacionin, skanoni kodin QR që ndodhet në kapakun e pasmë të manualit të përdoruesit. Gjithashtu mund ta shkarkoni aplikacionin direkt nga dyqani i aplikacioneve.
2. Ndiqni udhëzimet e hyrjes në aplikacion.
3. Ndizni pajisjen.
4. Shtypni Zgjidhni: Cilësimet / Lidhjet.
5. - rrëshqiteni ose shtypeni për ta ndezur ose fikur: Wi-Fi.

Moduli me valë i pajisjes fillon brenda 90 sek.

ⓘ Për arsye sigurie, funksionimi në distancë fiket automatikisht pas 24 o. Përsëriteni paraqitjen, nëse është e nevojshme.

Frekuenca	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protokolli	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Fuqia maksimale	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Moduli Wi-Fi	NIUS-50

4.2 Licencat e softuerit

Softueri në këtë produkt përmban komponentë që bazohen në softuer falas dhe me burim të hapur. AEG i njeh kontributet e komuniteteve të softuerit të hapur dhe të robotikës në projektin e zhvillimit.

Për të aksesuar kodin burimor të këtyre komponentëve të softuerit falas dhe me burim të hapur, kushtet e licencës së të cilëve kërkojnë publikimin dhe për të parë informacionin e plotë mbi të drejtat e autorit dhe kushtet përkatëse të licencës, vizitoni: http://aeg.opensoftwarerepository.com (folder NIUS).

4.3 Ngrohja paraprake dhe pastrimi fillestar

Parangroheni pajisjen bosh para përdorimit të parë. Pajisja mund të lëshojë erë të pakëndshme dhe tym. Ventiloni dhomën.

1. Hiqni të gjithë aksesorët dhe mbështetëset e rafteve.

2. Vendosni çdo funksion në temperaturën maksimale dhe lëreni pajisjen të funksionojë për kohëzgjatjet e caktuara: 1 o, 15 min, 15 min. Referojuni Përdorimi i përditshëm.
3. Fikeni pajisjen dhe lëreni të ftohet.
4. Pastroni me një leckë me mikrofibra, me ujë të ngrohtë dhe detergjent të butë. Vendosni aksesorët dhe mbështetëset e raftit përsëri në pajisje.

4.4 Ora Ditore

1. Ndizni pajisjen.
2. Shtypni: Ora Ditore.
3. Cilëso orën.
4. Shtypni OK.

5. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

5.1 Funksionet e gatimit

STANDARD

Lista e funksioneve mund të ndryshojë në varësi të versionit të softuerit.

	Skara: Thekje, pjekje në skarë
	Skarë turbo: Pjekja e mishit, skuqja
	Ventilator i plotë: Pjekja e njëtrajtshme, butësia, tharja
	Ushqime të ngrira: Patate të skuqura, patate me feta të mëdha, role pranvere
	Gatim tradicional: Pjekje tradicionale
	Nxehtësia e poshtme: Pjekja e ëmbëlsirave
	Ardhja e brumit: Zënia e brumit me maja

SPECIALE

	Konservimi: Ruajtja e perimeve dhe frutave
	Tharja: Tharja e frutave të prera në feta, kërpudha
	Ngrohja e pjatave: Ngrohja paraprake e pjatave
	Shkrirja: Shkrirja
	Au Gratin: Pjekja e gratinave, karamelizimi
	Gatim i ngadaltë: Përgatitja e rostos së butë
	Mbaj ngrohtë: Mbajtja e ushqimeve të ngrohta
	Pjekje vent. me lagështirë: Pjekja

AVULL

	Krijim avulli: Ngrohja e mbetjeve me avull (110-130°C - ngrohje me lagështirë, 130-200°C - ngrohje më krokante)
	Pjekja e bukës: Buka, simitet
	Lagështi e ulët: Mish, shpendë, gatime të furrës, tava
	Funksioni i picës: Pjekja e picave

5.2 Vendosja e funksioneve të gatimit

1. Ndizni pajisjen.
2. Shtypni në ekran për të zgjedhur funksionin e gatimit dhe shtypni OK.
3. Shtypni vlerën e temperaturës në ekran për të ndryshuar cilësimin dhe shtypni OK.
4. Shtypni START.
5. Për të fikur funksionin e gatimit shtypni STOP.

Llamba mund të fiket automatikisht në një temperaturë nën 80°C gjatë disa funksioneve të gatimit.

5.3 Kohëmatësi

1. Shtypni .
2. Cilëso orën.
3. Shtypni • • • nëse doni të zgjidhni Përfundo veprimin.
4. Shtypni OK. Përsëriteni veprimin derisa të shfaqet ekrani kryesor.

Përfundo veprimin

	Bjeri alarmit - vendosni një numërim mbrapsht. Kur përfundon kohëmatësi, bie sinjali akustik.
STOP	**Bjeri alarmit dhe ndalo gatimin** - vendosni një numërim mbrapsht. Kur mbaron kohëmatësi, bie sinjali dhe gatimi ndalet.
	Vetëm dritaren e mesazhit - kur të mbarojë koha, mesazhi shfaqet në ekran.
	Shtyrja e programit - për të shtyrë fillimin dhe/ose përfundimin e gatimit.
	Kohëmatësi me rritje - për të treguar sa kohë pajisja funksionon. Maksimumi është 23 o 59 min.

Disa funksione të orës mund të mos jenë të disponueshme me funksione të caktuara gatimi.

Shtypni **+1min** për të zgjatur kohën e gatimit.

5.4 Funksioni i gatimit me avull

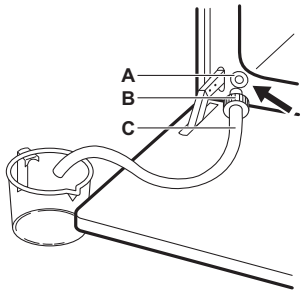
1. Ndizni pajisjen.
2. Vendosni funksionin e gatimit me avull nga menyja "AVULL" dhe shtypni OK.
3. Vendosni temperaturën dhe shtypni OK.
4. Hapni depozitën e ujit.
5. Mbushni depozitën e ujit me ujë të ftohtë deri në nivelin maksimal dhe mbylleni. Mos përdorni lëngje të tjera. Sigurohuni që të mos e tejkaloni kapacitetin maksimal të sistemit të avullit (rreth 350 ml kur është bosh). Mos e mbushni depozitën e ujit kur shfaqet ikona .
6. Shtypni START . Mbushni depozitën e ujit, nëse është nevoja.
7. Fikni pajisjen.
8. Zbrazni gjithmonë depozitën e ujit pas çdo gatimi me avull për të parandaluar grumbullimin e gëlqeres dhe për të shmangur avaritë, siç është derdhja e ujit nga dalja e avullit. Prisni të paktën 60 min para se ta zbrazni për të parandaluar djegiet nga uji i nxehtë.

5.5 Zbrazja e depozitës së ujit

Treguesi i rezervuarit të ujit	
	Depozita është plot.
	Depozita është gjysmë e mbushur.

Treguesi i rezervuarit të ujit	
	Depozita është bosh. Rimbushni depozitën.

1. Fikeni pajisjen dhe sigurohuni që të jetë e ftohtë.
2. Lidhni tubin e shkarkimit **C** në valvulën e shkarkimit **A** përmes bashkuesit **B**.



3. Mbani fundin e tubit nën nivelin e **A** dhe shtypni **B** disa herë për të mbledhur ujin e mbetur.
4. Shkëpusni **C** dhe **B**, dhe thani brendësinë e furrës me një sfungjer të butë.

5.6 Menyja

Shtypni ☰ për të hyrë në meny.

Gatim i asistuar		Liston programet automatike.
Pastrimi		Listë e programeve të pastrimit.
Të preferuara		Listë e cilësimeve të preferuara.
Opsionet		Për të vendosur konfigurimin e pajisjes.
Cilësimet	Lidhjet	Për të caktuar konfigurimin e rrjetit.
	Konfigurimi	Për të vendosur konfigurimin e pajisjes.
	Servisi	Tregon versionin e softuerit dhe konfigurimin.

Nënmenuja për: Pastrimi

Elementet e nënmenysë.

Pastrimi pirolitik, i shpejtë	Kohëzgjatja: 1 h.
Pastrimi pirolitik, normal	Kohëzgjatja: 1 h 30 min.
Pastrimi pirolitik, intensive	Kohëzgjatja: 2 h 30 min.

Nënmenuja për: Opsionet

Të lehta	Ndez dhe fik llambën.
Bllokimi për fëmijët	Parandalon aktivizimin aksidental të pajisjes.
Nxehje e shpejtë	Shkurton kohën e ngrohjes. Kjo është e disponueshme vetëm për disa funksione gatimi.
Kujtuesi Për Pastrimin	Aktivizon dhe çaktivizon kujtesën.
Stili i orës elektronike	Ndryshon formatin e orës.

Nënmenuja për: Cilësimet

Lidhjet

Wi-Fi	Për të aktivizuar ose çaktivizuar: Wi-Fi.
Funksionimi në distancë	Për të aktivizuar ose çaktivizuar funksionimin në distancë. Opsioni i dukshëm vetëm pasi aktivizoni: Wi-Fi.
Veprimi automatik në distancë	Për të nisur automatikisht përdorimin në distancë pas shtypjes së NISJA. Opsioni i dukshëm vetëm pasi aktivizoni: Wi-Fi.
Rrjeti	Për të kontrolluar statusin e rrjetit dhe fuqinë e sinjalit të: Wi-Fi.
Harroje rrjetin	Për të çaktivizuar rrjetin aktual nga lidhja automatike me pajisjen.

Konfigurimi

Gjuha	Cilëson gjuhën e pajisjes.
Drita e ekranit	Vendos ndriçimin e ekranit.
Tingujt e butonave	Aktivizo dhe çaktivizo tingullin e fushave me prekje. Nuk është e mundur të heshtni tingujt për ⏻.
Volumi i ziles	Vendos volumin e tingujve dhe sinjaleve të tasteve.
Ora Ditore	Vendos orën dhe datën aktuale.

Servisi

Modaliteti demo	Kodi i aktivizimit / çaktivizimit: 2468
Versioni i softuerit	Informacion rreth versionit të softuerit.
Rivendos të gjitha cilësimet	Rivendos cilësimet e fabrikës.

5.7 Gatim i asistuar

Gatimi i asistuar sugjeron cilësimet për pjata të ndryshme, si temperatura, funksioni i gatimit dhe koha. Nëse është e nevojshme, mund t'i ndryshoni cilësimet gjatë gatimit.

1. Ndizni pajisjen.
2. Shtypni ☰ dhe zgjidhni ✕ Gatim i asistuar.
3. Zgjidhni një lloj ushqimi dhe pjatë dhe ndiqni hapat në ekran. Për disa nga gatimet mund të gatuani gjithashtu me Sensori i ushqimit.Për disa nga gatimet mund të gatuani gjithashtu me Peshë automatike.
4. Vendoseni ushqimin brenda pajisjes dhe shtypni START .

Kur funksioni mbaron, kontrolloni nëse ushqimi është gati. Zgjatni kohën e gatimit, nëse është e nevojshme.

5.8 Të preferuara ☆

Mund të ruani deri në 3 nga cilësimet tuaja të preferuara, si funksioni i gatimit dhe koha e gatimit.

1. Ndizni pajisjen.
2. Zgjidhni cilësimin e preferuar.
3. Shtypni ☰.
4. Zgjidhni: Të preferuara / Ruaj cilësimet aktuale.
5. Shtypni **+** për të shtuar cilësimin në listën e: Të preferuara.
6. Shtypni OK.

↩ - shtypni për të rivendosur cilësimin.

⊗ - shtypni për të anuluar cilësimin.

5.9 Bllokimi i funksionit

Ky funksion parandalon një ndryshim aksidental të funksionit të pajisjes.

1. Ndizni pajisjen.
2. Vendosni një funksion gatimi.
3. ☆, 🌡 - shtypni e mbani njëkohësisht për të aktivizuar dhe çaktivizuar funksionin.

5.10 Bllokimi për fëmijët

Ky funksion parandalon aktivizimin aksidental të pajisjes.

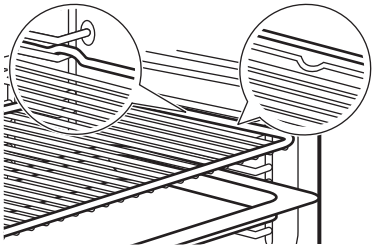
1. Ndizni pajisjen.
2. Shtypni ☰.
3. Zgjidhni Opsionet / Bllokimi për fëmijët.
4. Shtypni shkronjat e kodit sipas rendit alfabetik.
5. Fikni pajisjen.

Aksesi te: Kohëmatësi, Wi-Fi dhe llamba disponohet. Dera kyçet kur pajisja është e fikur. Për të aktivizuar përdorimin e pajisjes, shtypni shkronjat e kodit sipas rendit alfabetik. Për ta çaktivizuar këtë funksion, përsërisni hapat e mësipërm.

5.11 Aksesorët

Aksesorët në dispozicion në varësi të modelit. Skanoni kodin QR për të kontrolluar se si të përdorni aksesorët e dhënë me pajisjen tuaj. Mund të porosisni veçmas aksesorë opsionalë. Për më tepër informacion, lutemi të kontaktoni me furnitorin tuaj më të afërt.

Futni aksesorin (raftin e telit/tabakanë) midis shufrave udhëzuese të mbështetëses së raftit. Sigurohuni që rafti të prekë pjesën e pasme të brendshme të furrës dhe këmbët të jenë të drejtuara poshtë. Një gropë e vogël në pjesën e sipërme rrit sigurinë dhe siguron mbrojtje nga animi. Buza rreth raftit parandalon rrëshqitjen e enëve të gatimit nga rafti.



Nëse tava juaj ka buzë të pjerrët, pozicionojeni drejt anës së pasme të brendësisë së furrës.

Nëse ka mbishkrim në aksesor, sigurohuni që të jetë me drejtim nga ju.

Nëse jeni duke përdorur një tavë me vrima, vendoseni tavën / tepsinë poshtë, për të mbledhur lëngjet që pikojnë.

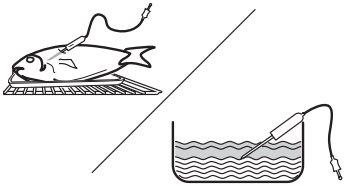
5.12 Sensori i ushqimit

Mat temperaturën brenda ushqimit.

Duhet të vendosen dy temperatura të ndryshme:

- °C - temperatura e furrës. Duhet të jetë të paktën 25°C më e lartë se temperatura e sensorit të ushqimit, por jo më i lartë se 250°C .
- 🍗 - temperatura e sensorit të ushqimit.

1. Vendosni një funksion gatimi dhe temperaturën e furrës.
2. Vendosni majën e sensorit të ushqimit në qendër të pjesës më të trashë të mishit ose peshkut. Për tavat e gatimit, vendosni majën e sensorit të ushqimit saktësisht në qendër, të stabilizuar në një përbërës të ngurtë. Sigurohuni që maja të mos prekë fundin e enës së pjekjes.



3. Fusni sensorin e ushqimit në prizën që ndodhet brenda pajisjes. Referojuni Përshkrimi i produktit. Ekrani shfaq temperaturën aktuale të sensorit të ushqimit.
4. 🍗 - shtypni për të vendosur temperaturën e brendshme të sensorit.

5. • • • - shtypni për të caktuar opsionin e preferuar:
   - Bjeri alarmit - kur ushqimi arrin temperaturën e brendshme, dëgjohet sinjali.
   - Bjeri alarmit dhe ndalo gatimin - kur ushqimi arrin temperaturën e brendshme, bie sinjali dhe gatimi ndalon.
6. Zgjidhni opsionin dhe shtypni në mënyrë të përsëritur OK për të shkuar tek ekrani kryesor.
7. Shtypni START .
8. Kur ushqimi arrin temperaturën e vendosur, dëgjohet sinjali. Shtypni një simbol çfarëdo për të ndaluar sinjalin. Shihni: Cilësimet.
9. Kontrolloni nëse ushqimi është gati. Zgjatni kohën e gatimit, nëse është e nevojshme.
10. Fikni pajisjen.
11. Hiqni spinën e sensorit të ushqimit nga priza dhe hiqni gatimin nga pajisja.

6. UDHËZIME DHE KËSHILLA

6.1 Rekomandimet e gatimit

Temperatura dhe kohët e gatimit në tabela janë vetëm për udhëzim. Ato varen nga recetat, cilësia dhe sasia e përbërësve të përdorur. Nëse nuk gjeni cilësimet për një recetë të veçantë, kërkoni për një të përafërt.

Numërojini pozicionet e rafteve të furrës nga poshtë.

Simbolet e përdorura në tabela:

	Lloji i ushqimit
	Funksioni i gatimit
°C	Temperaturë
	Niveli i furrës
	Koha e gatimit (min)
	Informacion shtesë

6.2 Pjekje vent. me lagështirë

Për rezultate optimale ndiqni sugjerimet e listuara në tabelën më poshtë.

	°C			
Role të ëmbla, 16 copë	180	2	20 - 30	1)
Simite, 9 copë	180	2	30 - 40	1)
Picë, e ngrirë, 0.35 kg	220	2	10 - 15	2)
Role biskotash	170	2	25 - 35	1)
Kekë Brownie	175	3	25 - 30	1)
Sufle, 6 copë	200	3	25 - 30	3)
Bazë pudingu pandispanje	180	2	15 - 25	4)
Sandviç Viktoria	170	2	40 - 50	5)
Peshk i zier, 0,3 kg	180	3	20 - 25	1)
Peshk i plotë, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Fileto peshku, 0,3 kg	180	3	25 - 30	6)
Mish i zier, 0.25 kg	200	3	35 - 45	1)
Shashlik, 0.5 kg	200	3	25 - 30	1)
Biskota, 16 copë	180	2	20 - 30	1)
Amareta, 24 copë	180	2	25 - 35	1)
Kek me kupa, 12 copë	170	2	30 - 40	1)
Pasta me kripë, 20 copë	180	2	25 - 30	1)
Biskota me kore të shkrifët, 20 copë	150	2	25 - 35	1)
Tarta të vogla, 8 copë	170	2	20 - 30	1)
Perime, të ziera, 0,4 kg	180	3	35 - 45	1)
Omëletë vegjetariane	200	3	25 - 30	6)
Perime mesdhetare, 0,7 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Përdorni tepsi pjekjeje ose kullimi.
2) Përdorni raftin rrjetë.
3) Përdorni tasa qeramike në raftin e telit.
4) Përdorni tepsi baze pandispanje në raftin e telit.
5) Përdorni enë pjekjeje në raftin e telit.
6) Përdorni tepsi pice në raftin e telit.

6.3 Informacion për institutet e testimit

Testimet sipas IEC 60350-1.

		℃		
Kekë të vegjël, 20 për avë				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 dhe 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Ëmbëlsirë me mollë, 2 tava Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Pandispanjë pa yndyrë, formë keku Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 dhe 3	170	50 - 60	3)2)
Amareta				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 dhe 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Bukë e thekur				
	4	maks.	1 - 5	3)2)

1) Përdorni Tavë për pjekje.
2) Ngroheni pajisjen paraprakisht për 10 minuta.
3) Përdorni Rafti me rrjetë.

7. KUJDESI DHE PASTRIMI

7.1 Shënime për pastrimin

- Përdorni një solucion pastrimi për sipërfaqet metalike.
- Përdorni një pastrues të posaçëm furre për njollat e vështira.
- Përdorni zhgëlqeruesin e lëngët për të hequr mbetjet e gurit gëlqeror. Përdorni vetëm zhgëlqeruesin origjinal të dhënë ose të rekomanduar nga prodhuesi për të parandaluar dëmtimin e pajisjes.
- Lagështia mund të kondensohet në pajisje ose në panelet e xhamit të derës. Për të ulur kondensimin, lëreni pajisjen të punojë për 10 minuta para gatimit. Mos e ruani ushqimin në pajisje për më shumë se 20 minuta.
- Mos i pastroni aksesorët në lavastovilje.

7.2 Heqja e mbajtëseve të rafteve

1. Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë e mbyllur.
2. Tërhiqni pjesën ballore të mbajtëses nga pareti anësor.
3. Tërhiqni pjesën e pasme të mbajtëses së rafteve jashtë murit anësor dhe hiqeni.
4. Ktheni mbështetëset e rafteve prapa në pozicionin fillestar. Përsëritni hapat në rend të kundërt.

Nëse keni shina teleskopike, kunjat e tyre mbajtëse duhet të jenë të drejtuara përpara.

7.3 Pastrimi pirolitik

Nëse ka pajisje të tjera të instaluara në të njëjtën ndarje, mos i përdorni njëkohësisht me këtë funksion. Mund të shkaktojë dëmtime në furrë ose dollap.

1. Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë e mbyllur.
2. Hiqni të gjithë aksesorët jopirorezistentë nga furra.
3. Pastrojeni brendësinë e furrës dhe xhamin e brendshëm të derës me ujë të ngrohtë, leckë të butë dhe detergjent të butë.
4. Shtypni ☰ / Pastrimi. Zgjidhni modalitetin e pastrimit.
5. Shtypni START .

Kur nis pastrimi, dera e furrës kyçet dhe llamba fiket. Mos e nisni funksionin nëse nuk e keni mbyllur plotësisht derën e furrës. Ventilatori funksionon me shpejtësi më të lartë.

Kur të përfundojë pastrimi, fikeni pajisjen dhe prisni derisa të ftohet. Pastrojeni brendësinë e furrës me një leckë të butë.

7.4 Pastrim me avull

Përdoreni këtë program rregullisht pas gatimit për të ndihmuar në parandalimin e pjekjes së mbetjeve. Avulli liron yndyrën e lehtë dhe

mbetjet e ushqimit, duke e bërë pajisjen më të lehtë për t'u pastruar.

1. Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë e mbyllur.
2. Hiqni të gjithë aksesorët.
3. Pastroni pjesën e brendshme të furrës dhe xhamin e brendshëm të derës me një leckë të butë të thatë.
4. Shtypni ☰ / Pastrimi. Zgjidhni Pastrim me avull.
5. Mbushni depozitën e ujit me ujë të ftohtë çezme deri në nivelin maksimal (deri në 350ml).
6. Shtypni START . Kur fillon pastrimi, llamba fiket.

Kohëzgjatja: 30 min
Kur pastrimi përfundon, bie sinjali akustik. Pajisja fiket.

7. Prisni derisa pajisja të jetë e ftohtë. Thajeni ujin me një leckë të butë.

7.5 Pastrimi i depozitës së ujit.

Kjo procedurë pastrimi largon dhe parandalon grumbullimin e çmërsit në sistemin e avullit.

1. Zbrazni depozitën e ujit. Referojuni Përdorimi i përditshëm, Zbrazja e depozitës së ujit.
2. Hidhni 250 ml zhgëlqeruesi të lëngët të rekomanduar nga prodhuesi në depozitën e ujit.
3. Prisni për 60 min. Zbrazni depozitën e ujit.
4. Hidhni 350 ml ujë në depozitën e ujit për të shpëlarë depozitën. Zbrazni depozitën e ujit.
5. Pastroni tubin e shkarkimit me ujë të ngrohtë dhe detergjent të butë.

Shpeshtësia e zhgëlqerimit varet nga fortësia e ujit dhe frekuenca e gatimit me avull.

Kontaktoni furnizuesin tuaj të ujit për të kontrolluar nivelin e fortësisë së ujit.

Fortësia e ujit (°fH)	Përdorimi i avullit	Pastroni depozitën e ujit çdo (muaj):
0 - 15 (i butë deri në mesatar)	Shpesh (≥1 herë/javë)	12
	Rrallë (≤1 herë/muaj)	24
≥16 (e vështirë deri shumë e vështirë)	Shpesh (≥1 herë/javë)	6
	Rrallë (≤1 herë/muaj)	12

7.6 Kujtuesi Për Pastrimin

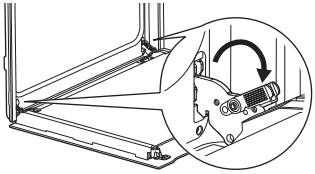
Kur shfaqet kujtuesi, rekomandohet pastrimi.

Përdorni funksionin: Pastrimi pirolitik.

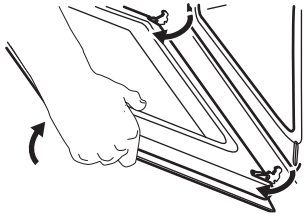
7.7 Heqja dhe instalimi i derës

Mund të hiqni derën e furrës dhe panelet e brendshme prej xhami për t'i pastruar. Mos e përdorni pajisjen pa panelet prej xhami.

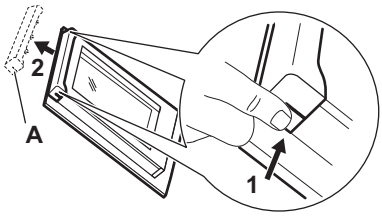
1. Hapeni derën plotësisht dhe mbani të dyja menteshat.
2. Ngrini dhe tërhiqni shulat derisa të klikojnë.



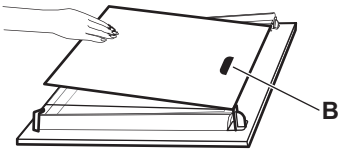
3. Mbylleni derën e furrës në pozicionin e parë të hapjes. Më pas ngrini dhe tërhiqeni per ta hequr derën nga vendi.



4. Vëreni derën mbi një pëlhurë të butë mbi një sipërfaqe të qëndrueshme.
5. Mbajeni kornizën e derës **A** në skajin e sipërm të derës nga të dyja anët dhe shtyjeni nga brenda për të liruar guarnicionin me kërcitje.



6. Tërhiqeni kornizën e derës drejt vetes për ta hequr.
7. Mbani panelet prej xhami të derës nga cepat e sipërm njëri pas tjetrit dhe tërhiqini nga sipër për t'i nxjerrë nga vendi. Sigurohuni që xhami të rrëshqasë jashtë mbështetëseve krejtësisht.



8. Pastrojini panelet prej xhami me ujë dhe sapun. Thajini me kujdes panelet prej xhami. Mos i pastroni panelet prej xhami në pjatalarëse.
9. Pas pastrimit, instaloni panelet e xhamit dhe derën e furrës.

Sigurohuni që t'i rivendosni panelet e xhamit sipas rradhës së duhur. Kontrolloni për simbolin / printimin në anën e panelit të xhamit. Zona e printimit **B** (nëse ka) duhet të jetë e kthyer nga pjesa e brendshme e furrës. Nëse dera është montuar saktë, do të dëgjoni një klikim kur mbyllni shulat.

7.8 Ndërrimi i llambës

Shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik dhe prisni derisa të ftohet.

Ndërroni llambën me një llambë të përshtatshme që i reziston nxehtësisë 300 °C.

Llamba e pasme

1. Rrotullojeni kapakun e llambës për ta hequr.
2. Pastroni kapakun prej xhami.
3. Zëvendësoni llambushkën.
4. Instaloni kapakun prej xhami.

8. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Nëse nuk e gjeni dot vetë një zgjidhje, kontaktoni me shitësin tuaj ose me një qendër shërbimi të autorizuar. Detajet e shërbimit janë në pllakën e specifikimeve, të vendosur në kornizën e përparme. Ajo është e dukshme kur hapni derën. Mos e hiqni pllakën e specifikimeve.

Nëse ekrani shfaq një kod gabimi që nuk tregohet më poshtë, fikeni dhe ndizni siguresën e shtëpisë për të rinisur pajisjen. Nëse kodi i defektit shfaqet, kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit.

Nuk mund ta aktivizoni ose ta përdorni pajisjen. - Pajisja nuk është e lidhur me rrjetin elektrik ose është lidhur gabim.

Pajisja nuk nxehet.

- Nuk është kurdisur ora.
- Dera nuk është mbyllur siç duhet.
- Lock është i aktivizuar.
- Aktivizohet fikja automatike.
- Bllokimi për fëmijët është i aktivizuar.
- Modaliteti Demo është aktivizuar - kodi i çaktivizimit: 2468.

Llamba nuk punon. - Llamba është djegur. Ndërroni llambën.

Ka rrjedhje uji nga dalja e avullit. - Ka shumë ujë në depozitën e ujit. Referojuni Përdorimi i përditshëm, Zbrazja e depozitës së ujit.

Gatimi me avull nuk funksionon. - Ka mbetje çmërsi në daljen e avullit - Pastrim i depozitës së ujit (shihni Kujdesi dhe pastrimi) ose nëse nuk ka ujë në depozitë - mbushni depozitën e ujit.

Duhen më shumë se tri minuta për të zbrazur depozitën e ujit ose uji rrjedh nga hapja e daljes së avullit. - Ka mbetje çmërsi në depozitën e ujit. Shihni Kujdesi dhe pastrimi, Pastrimi i depozitës së ujit.

Treguesi i zbrazjes së depozitës së ujit është ndezur. - Nuk ka ujë në depozitë. Mbushni depozitën e ujit. Nëse treguesi është ende i ndezur, shihni Kujdesi dhe pastrimi, Pastrimi i depozitës së ujit.

ⓘ Ndërprerja e energjisë gjithmonë e ndalon pastrimin. Përsëritni pastrimin nëse ndërpritet nga ikja e dritave.

Problem me sinjalin e rrjetit me valë. - Kontrolloni nëse pajisja portative është e

lidhur me rrjetin me valë. Kontrolloni rrjetin me valë dhe ruterin. Rindizeni ruterin.

Është instaluar një rrugëzues i ri ose është ndryshuar konfigurimi i rrugëzuesit. - Konfiguroni sërish pajisjen dhe pajisjen portative.

Sinjali i rrjetit me valë është i dobët. - Lëvizni rrugëzuesin sa më afër pajisjes që të jetë e mundur.

Sinjali me valë ndërpritet nga furra me mikrovalë e vendosur pranë pajisjes. - Fikeni furrën me mikrovalë. Shmangni përdorimin njëherësh të furrës mikrovalë dhe të funksionimit në distancë të pajisjes. Mikrovalët prishin sinjalin Wi-Fi.

F102 - dera e furrës nuk është e mbyllur plotësisht ose bllokimi i derës është i prishur. Mbyllni derën. Ndizni dhe fikni pajisjen.

F111 - Sensori i ushqimit nuk është futur saktë në prizë. Fusni plotësisht Sensori i ushqimit në prizë.

F240, F439 - fushat e prekjes në ekran nuk funksionojnë siç duhet. Pastroni sipërfaqen e ekranit. Sigurohuni që të mos ketë papastërti në fushat me prekje.

F601 - ka problem me sinjalin e Wi-Fi. Kontrolloni lidhjen e rrjetit. Referojuni Përpara përdorimit të parë, Lidhja me valë.

F604 - lidhja e parë me Wi-Fi dështoi. Fikni dhe ndizni pajisjen dhe provoni sërish. Referojuni Përpara përdorimit të parë, Lidhja me valë.

F908 - sistemi i pajisjes nuk mund të lidhet me panelin e kontrollit. Ndizni dhe fikni pajisjen.

F602, F603 - Wi-Fi nuk është i disponueshëm. [1] Ndizni dhe fikni pajisjen.

9. EFIKASITET ENERGJIE

9.1 Fleta e informacionit të produktit dhe informacioni i produktit sipas (BE) nr. 65/2014 dhe (BE) nr. 66/2014

Emri i furnizuesit	AEG
Identifikimi i modelit	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Indeksi i Efikasitetit të Energjisë	81,2
Kategoria e efikasitetit energjetik	A++
Konsumi i energjisë me ngarkesë standarde, regjimi tradicional	0,93 kWh/cikël
Konsumi i energjisë me ngarkesë standarde, regjimi me ventilim të detyruar	0,52 kWh/cikël
Numri i zgavrave	1
Burimi i nxehtësisë	Elektriciteti
Volumi	72 l

Lloji i furrës	Furrë e integruar	
Sasi	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

Pajisja e testuar sipas: EN IEC 60350-1.

9.2 Kërkesat për informacion sipas (BE) nr. 2023/826

Konsumi i energjisë në gatishmëri	0.8 W
Konsumi i energjisë në gatishmëri në rrjet	2.0 W
Koha maksimale e nevojshme që pajisja të arrijë automatikisht regjimin e zbatueshëm të fuqisë së ulët	20 min

Pajisja e testuar sipas: EN 50564, EN 63474.

Për udhëzime sesi të aktivizoni dhe çaktivizoni lidhjen e rrjetit me valë, referojuni Përpara përdorimit të parë.

[1] Nëse ndodh një nga këto gabime, pjesa tjetër e funksioneve të pajisjes do të vazhdojë të funksionojë si zakonisht.

9.3 Këshilla për optimizimin

- Mbajeni derën të mbyllur gjatë gatimit dhe shmangni hapjen e saj shpesh.
- Mbajeni guarnicionin e derës të pastër dhe sigurohuni që të jetë i fiksuar mirë në vend.
- Përdorni enë metalike ose të errëta, joreflektive.
- Anashkaloni ngrohjen paraprake nëse nuk është e nevojshme.
- Minimizoni pushimet midis pjekjes së disa ushqimeve.
- Kur është e mundur, përdorni funksionet e gatimit me ventilator (vetëm modele të caktuara).
- Përdorni nxehtësinë e mbetur për ta mbajtur ushqimin ngrohtë. Ulni temperaturën e pajisjes në minimum 3–10min para përfundimit të gatimit.
- Fikeni llambën gjatë gatimit nëse nuk është e nevojshme.
- Pjekje vent. me lagështirë (vetëm modele të zgjedhura) - ky funksion është përdorur për të përmbushur kërkesat e klasës së efikasitetit të energjisë dhe të ekoprojektimit (sipas EU 65/2014 dhe EU 66/2014). Testet sipas: IEC/EN 60350-1. Dera e furrës duhet të jetë e mbyllur gjatë gatimit në mënyrë që funksioni të mos ndërpritet dhe furra të funksionojë në kushte optimale. Kur përdorni këtë funksion, llamba fiket automatikisht. Në disa modele kërkon 30 sek.
- Kur të jetë e mundur, fikni Wi-Fi. Referojuni Përpara përdorimit të parë.
- Fikje automatike - për arsye sigurie, nëse funksioni i gatimit është aktiv dhe nuk ndryshohen cilësime, pajisja do të fiket automatikisht pas një periudhe të caktuar. Për të operuar një funksion gatimi më gjatë, vendosni kohën e gatimit. Fikja automatike nuk zbatohet kur llamba është e ndezur ose me funksionin:
  - 12.5 o: 30-115 °C
  - 8.5 o: 120-195 °C
  - 5.5 o: 200-245 °C
  - 3 o: 250 - maksimumi °C

10. SHQETËSIME MJEDISORE

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni paketimin në kutitë përkatëse për riciklim. Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe të shëndetit të njeriut duke ricikluar mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Mos i hidhni pajisjet e shënuara me simbolin me mbeturinat shtëpiake. Kthejeni produktin në qendrën tuaj lokale të riciklimit ose kontaktoni zyrën tuaj komunale.

HRVATSKI

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE..... **19**
2. SIGURNOSNE UPUTE..... **21**
3. OPIS PROIZVODA..... **24**
4. PRIJE PRVE UPOTREBE..... **24**
5. SVAKODNEVNA UPORABA..... **25**
6. SAVJETI I PREPORUKE..... **29**
7. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE..... **30**
8. RJEŠAVANJE PROBLEMA..... **32**
9. ENERGETSKA UČINKOVITOST..... **33**
10. BRIGA O OKOLIŠU..... **34**

Zadržava se pravo na izmjene.

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije ugradnje i uporabe uređaja, pažljivo pročitajte priložene upute. Proizvođač nije odgovoran za ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i ranjivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem i mobilnim uređajem s aplikacijom.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na ispravan način.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Držite djecu i kućne ljubimce podalje tijekom uporabe i hlađenja.
- Ako postoji, aktivirajte uređaj za zaštitu djece.
- Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj bez nadzora.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama pansiona/prenoćišta, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajnim objektima u kojima takva uporaba ne prelazi prosječnu razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Isključite uređaj iz izvora napajanja prije obavljanja bilo kakvog održavanja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- UPOZORENJE: Prije zamjene žarulje pobrinite se da je uređaj isključen kako biste izbjegli električni udar.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi za-

grijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijače ili površinu unutrašnjosti uređaja.
- Uvijek koristite rukavice za pećnicu kako biste uklonili ili umetnuli pribor ili posuđe.
- Koristite samo senzor za hranu (senzor temperature jezgre) preporučen za ovaj uređaj.
- Nemojte instalirati uređaj iza dekorativnih vrata kako biste izbjegli pregrijavanje.
- Da biste uklonili nosače polica, najprije povucite prednji dio nosača police, a zatim stražnji kraj dalje od bočnih stijenki. Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ne koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje staklenih vrata jer mogu oštetiti površinu, a to može dovesti do loma stakla.
- Prije pirolitičkog čišćenja izvadite sav pribor iz pećnice i uklonite sve naslage/prolivene naslage iz unutrašnjosti uređaja.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje

⚠ **UPOZORENJE!**
Samo kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za instalaciju dostupne na našoj web stranici.
- Budite oprezni pri pomicanju uređaja jer je težak. Upotrebljavajte zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj ne povlačite za ručku.
- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje zadovoljava uvjete postavljanja.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Prije montiranja uređaja, provjerite stoji li ravno i otvaraju li se vrata bez ikakvih ograničenja.
- Uređaj je opremljen električnim sustavom za hlađenje. Mora se priključiti na napajanje.

2.2 Električni priključak

⚠ **UPOZORENJE!**
Rizik od požara i strujnog udara.

- Sve električne priključke treba izvesti kvalificirani električar.
- Provjerite jesu li parametri na nazivnoj pločici kompatibilni s nazivnim vrijednostima opskrbne električne mreže.
- Uređaj mora biti uzemljen. Uvijek upotrebljavajte ispravno postavljenu izoliranu utičnicu.
- Nemojte upotrebljavati adaptere s više utikača i produžne kabele.
- Izbjegavajte oštećenje mrežnog utikača i kabela. Ako je potrebna zamjena, mora je izvršiti naš ovlašteni servisni centar.
- Pripazite na to da mrežni kabeli ne dodiruju i da nisu blizu vrata uređaja ili prostora ispod njega, posebice dok radi ili ako su vrata vruća.
- Zaštita od udara za dijelove koji su pod naponom ili su izolirani mora biti sigurno pričvršćena i ne smije se moći ukloniti bez alata.

- Priključite mrežni utikač u utičnicu tek na kraju postavljanja. Osigurajte pristup mrežnom utikaču nakon postavljanja.
- Ako je utičnica labava, ne priključujte utikač.
- Ne isključujte uređaj povlačenjem za mrežni kabel. Uvijek povucite za mrežni utikač.
- Upotrebljavajte samo ispravne izolacijske uređaje: zaštitnike za vodove, osigurače (osigurači s vijcima uklonjeni iz držača), prekidači gubitka uzemljenja i sklopnici.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji omogućava isključivanje uređaja iz mreže na svim polovima, s razmakom kontakta od najmanje 3 mm.
- Potpuno zatvorite vrata uređaja prije nego što ga spojite na električnu mrežu.
- Ovaj uređaj se isporučuje s glavnim utikačem i glavnim kabelom.

Vrste kabela primjenjivih za ugradnju ili zamjenu u Europi:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presjek kabela pogledajte ukupnu snagu na nazivnoj ploči. Možete pogledati i tablicu:

Ukupna snaga (W)	Presjek kabela (mm²)
maksimalno 1.380	3x0.75
maksimalno 2.300	3x1
maksimalno 3.680	3x1.5

Kabel uzemljenja (zeleni/žuti kabel) mora biti 2 cm dulji od plavih faznih i smeđih neutralnih kabela.

2.3 Uporaba

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opeklina, električnog udara ili eksplozije.

- Nemojte preinačiti ovaj uređaj.
- Pazite na to da ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Isključite uređaj nakon svake uporabe.
- Budite oprezni prilikom otvaranja vrata uređaja tijekom rada jer se iz sastojaka hrane mogu osloboditi vrući zrak ili zapaljive pare.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako dođe u kontakt s vodom.
- Ne pritiskajte otvorena vrata.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.
- Iskre i otvoreni plamen moraju biti podalje od uređaja kada su vrata otvorena.
- Koristite samo odobreno staklo i staklenke za konzerviranje.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode blizu uređaja.
- Ne dijelite lozinku za Wi-Fi.

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od oštećenja uređaja.

- Da biste spriječili oštećenje ili promjenu boje cakline:
  - Ne stavljajte posuđe za pećnicu ili predmete izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
  - Ne stavljajte aluminijsku foliju izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
  - ne stavljajte vodu izravno u vrući uređaj.
  - Ne ostavljajte vlažno posuđe i hranu u uređaju nakon pripreme hrane.
  - Budite oprezni prilikom uklanjanja ili instaliranja pribora.
- Promjena boje emajla ili nehrđajućeg čelika ne utječe na radna svojstva uređaja.
- Koristite duboku tavu za vlažne kolače, jer voćni sokovi mogu uzrokovati trajne mrlje.
- Uvijek kuhajte sa zatvorenim vratima uređaja.
- Ako je uređaj postavljen iza ploče namještaja, nemojte zatvarati ploču tijekom upotrebe ili dok se uređaj potpuno ne ohladi kako biste spriječili oštećenje toplinom i vlagom.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili su namijenjene signaliziranju informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.
- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.
- Koristite samo žarulje s istim specifikacijama).
- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.4 Održavanje i čišćenje

⚠ UPOZORENJE!
Opasnost od ozljeda, požara ili oštećenja uređaja.

- Isključite i isključite uređaj prije održavanja.
- Pobrinite se da je uređaj hladan kako ne bi došlo do pucanja stakla. Ako su staklene ploče vrata oštećene, obratite se ovlaštenom servisnom centru radi zamjene.
- Budite oprezni prilikom uklanjanja vrata s uređaja - teška su.
- Očistite i osušite uređaj, njegovu unutrašnjost i pribor nakon svake upotrebe kako biste spriječili kondenzaciju pare, koroziju i propadanje površine.
- Redovito provjeravajte da na proizvodu nema znakova kvarenja koji ga mogu učiniti neprikladnim za kontakt s hranom, poput pukotina, mjehurića, delaminacije, skupljanja, ljepljivosti, korozije ili drugih vidljivih promjena u teksturi ili izgledu. Slijedite upute za čišćenje i njegu kako biste spriječili propadanje.
- Pri čišćenju uređaja i pribora koristite krpu od mikrovlakana, toplu vodu i neutralne deterdžente. Ne koristite abrazivne proizvode, spužve, otapala ili metalne predmete s oštrim rubovima.
- Prilikom korištenja spreja za pećnicu slijedite sigurnosne upute na pakiranju.

Pirolitičko čišćenje

- Pročitajte sve upute za pirolitičko čišćenje.
- Prije provođenja pirolitičkog čišćenja i početnog prethodnog zagrijavanja iz pećnice uklonite:
  - ostatake hrane, prolivena / nataložena ulja ili masti.
  - sve uklonjive predmete (uključujući police, bočne vodilice itd., isporučene s uređajem), posebno sve neprianjajuće posude, tave, plitice, pribor itd.
- Držite djecu podalje tijekom pirolitičkog čišćenja jer se uređaj jako zagrijava i iz prednjih otvora izlazi vrući zrak.
- Tijekom pirolitičkog čišćenja oslobađaju se pare od ostataka kuhanja i građevinskih materijala. Osigurajte dobru ventilaciju tijekom i nakon početnog zagrijavanja i pirolitičkog čišćenja.
- Ne prolijevajte i ne koristite vodu za vrata pećnice tijekom i nakon pirolitičkog čišćenja kako ne biste oštetili staklene ploče.
- Pare koja se ispuštaju iz pirolitičkih pećnica / ostaci kuhanja nisu štetni za ljude, uključujući djecu ili osobe s određenim zdravstvenim stanjima.
- Kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom i nakon pirolitičkog čišćenja i početnog zagrijavanja. Mali kućni ljubimci (osobito ptice i gmazovi) mogu biti vrlo osjetljivi na promjene temperature i ispuštene pare.
- Neprianjajuće površine na loncima, tavama, pladnjevima i priboru mogu se oštetiti pirolitičkim čišćenjem na visokim temperaturama i može se ispuštati mala količina štetnih para.

Kuhanje na pari

- Ispuštena para može uzrokovati opekline:
  - Ne otvarajte vrata uređaja tijekom kuhanja na pari.
  - Nakon kuhanja na pari pažljivo otvorite vrata uređaja.

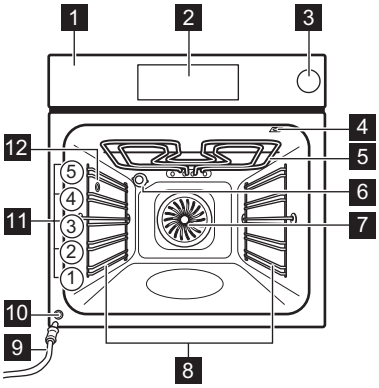
2.5 Zbrinjavanje

⚠ UPOZORENJE!
Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.
- Isključite uređaj s glavnog napajanja, zatim prerežite i zbrinite električni kabel.

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Opći pregled



1 Upravljačka ploča
2 Zaslon
3 Spremnik za vodu
4 Utičnica za senzor za hranu
5 Grijaći element
6 Žarulja
7 Ventilator
8 Nosač polica, uklonjiv
9 Cijev za ispuštanje
10 Ventil za izlaz vode
11 Položaji polica
12 Izlaz pare

3.2 Upravljačka ploča

⏻	**Uključeno / Isključeno** - pritisnite i držite za uključivanje i isključivanje uređaja.
☰	**Izbornik** - navodi opcije uređaja i funkcije postavki.
☆	**Favoriti** - navodi omiljene postavke.
	Prekidač za svjetlo - za uključivanje i isključivanje svjetla.
	Brzo zagrijavanje - za uključivanje i isključivanje funkcije.

3.3 Zaslon

Zaslon je osjetljiv na dodir i prikazuje različite poruke. Kada se pojavi prozor poruke, pritisnite zaslon za nastavak.

OK	Za potvrdu odabira / postavke.
	Za postavljanje Tajmer.
START	Za pokretanje funkcije.
STOP	Za zaustavljanje funkcije.
〈	Za povratak za jednu razinu nazad u izborniku.
	Za poništavanje posljednje radnje.
	Za postavljanje temperature Senzor za hranu.
	Za uključivanje i isključivanje opcija.
	Uređaj je zaključan.
	Za poništavanje postavke.
	Spremnik za vodu je prazan. Napunite spremnik.
	Spremnik za vodu je napola pun.
	Spremnik za vodu je pun.
	Wi-Fi veza je uključena.
	Daljinski rad je uključen.

4. PRIJE PRVE UPOTREBE

4.1 Bežična veza

Za spajanje uređaja trebate:

- Bežičnu mrežu s internetskom vezom.
- Mobilni uređaj spojen na istu bežičnu mrežu.

1. Za preuzimanje aplikacije, skenirajte QR kod koji se nalazi na poleđini korisničkog priručnika. Aplikaciju također možete preuzeti izravno iz trgovine aplikacija.
2. Slijedite upute za uključivanje aplikacije.
3. Uključite uređaj.
4. Pritisnite ☰ Odaberite:Postavke/Veze.
5. – kliznite prstom ili pritisnite kako biste uključili ili isključili: Wi-Fi.

Bežični modul uređaja pokreće se u roku od 90 sek.

ⓘ Iz sigurnosnih razloga, daljinski rad se automatski isključuje nakon 24 h. Po potrebi ponovite postupak uključivanja.

Frekvencija	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protokol	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Maks. snaga	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Wi-Fi modul	NIUS-50

4.2 Licenca za softver

Softver u ovom proizvodu sadrži komponente koje se temelje na besplatnom i softveru otvorenog koda. AEGpriznaje doprinos zajednica otvorenog softvera i robotike razvojnom projektu.

Za pristup izvornom kodu tih besplatnih i softverskih komponenti otvorenog koda čiji uvjeti licenciranja zahtijevaju objavljivanje, i da biste vidjeli njihove potpune informacije o autorskim pravima i primjenjive uvjete licence, posjetite: http://aeg.opensoftwarerepository.com (mapa NIUS).

4.3 Prethodno zagrijavanje i čišćenje

Prije prve uporabe prethodno zagrijte prazan uređaj. Uređaj može ispuštati neugodan miris i dim. Prozračite prostoriju.

1. Izvadite sav pribor iz pećnice i nosače polica.
2. Postavite svaku funkciju na maksimalnu temperaturu i pustite uređaj da radi određeno vrijeme: 1 h, 15 min, 15 min. Pogledajte Svakodnevna uporaba.
3. Isključite uređaj i pustite ga da se ohladi.
4. Očistite krpom od mikrovlakana, toplom vodom i blagim deterdžentom. Vratite pribor i nosače rešetki u uređaj.

4.4 Sat

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite: Sat.
3. Postavite vrijeme.
4. Pritisnite OK.

5. SVAKODNEVNA UPORABA

5.1 Funkcije kuhanja

STANDARD

Popis funkcija može varirati ovisno o verziji softvera.

	Roštilj: Tostiranje, roštiljanje
	Turbo roštilj: Pečenje mesa, tamnjenje
	Vrući zrak: Ravnomjerno pečenje, mekoća, sušenje
	Zamrznuta hrana: Pomfrit, kroketi od krumpira, proljetne rolice
	Tradicionalno pečenje: Tradicionalno pečenje
	Donji grijač: Pečenje kolača
	Dizanje tijesta: Dizanje dizanog tijesta

POSEBNO

	Konzerviranje: Konzerviranje povrća i voća
	Dehidracija: Sušenje rezanog voća, gljiva
	Zagrijavanje tanjura: Ploče za prethodno zagrijavanje
	Odmrzavanje: Odmrzavanje
	Au gratin: Pečenje gratina, tamnjenje (promjena boje)

	Sporo pečenje: Priprema mekanog pečenja
	Održavanje topline: Održavanje jela toplim
	Vlažno pečenje: Pečenje

PARA

	Podgrijavanje parom: Podgrijavanje ostataka hrane na pari (110 – 130 °C - vlažno podgrijavanje, 130 – 200 °C - hrskavije podgrijavanje)
	Pečenje kruha: Kruh, pecivo
	Niska vlažnost: Meso, perad, jela iz pećnice, složenci
	Funkcija za pizzu: Pečenje pizze

5.2 Postavljanje funkcija kuhanja

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite na zaslonu za odabir funkcije kuhanja i pritisnite OK.
3. Pritisnite vrijednost temperature na zaslonu za promjenu postavke i pritisnite OK.
4. Pritisnite START.
5. Za isključivanje funkcije kuhanja pritisnite STOP.

Žarulja se može automatski isključiti na temperaturi nižoj od 80 °C tijekom nekih funkcija kuhanja.

5.3 Tajmer

1. Pritisnite .
2. Postavite vrijeme.
3. Pritisnite ● ● ● ako želite odabrati Završetak postupka.
4. Pritisnite OK. Ponavljajte radnju dok se na zaslonu ne prikaže glavni zaslon.

Završetak postupka

	Zvučni alarm - postavljanje odbrojavanja. Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal.
STOP	**Zvučni alarm i zaustavljanje kuhanja** - postavljanje odbrojavanja. Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal i kuhanje prestaje.
	Samo skočna poruka - kad je vrijeme isteklo, na zaslonu se pojavljuje poruka.
	Odgođeno pokretanje - za odgodu početka i / ili završetka kuhanja.
	Tajmer prema gore - za prikaz vremena rada uređaja. Maksimum je 23 h 59 min.

Neke funkcije sata možda neće biti dostupne s određenim funkcijama kuhanja.

Da biste produljili vrijeme kuhanja pritisnite **+1min**.

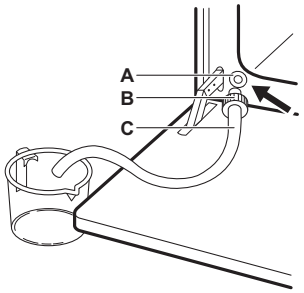
5.4 funkcija kuhanja na pari

1. Uključite uređaj.
2. Postavite funkciju kuhanja na pari iz izbornika "PARA" i pritisnite OK.
3. Namjestite temperaturu i pritisnite OK.
4. Otvorite spremnik za vodu.
5. Spremnik za vodu napunite hladnom vodom do maksimalne razine i zatvorite ga. Ne koristite druge tekućine. Pazite da ne premašite maksimalni kapacitet sustava pare (približno 350 ml kada je prazan). Nemojte puniti spremnik za vodu kada je prikazana ikona .
6. Pritisnite START. Po potrebi napunite spremnik za vodu.
7. Isključite uređaj.
8. Nakon svakog kuhanja na pari uvijek ispraznite spremnik za vodu kako biste spriječili nakupljanje kamenca i spriječili kvarove, poput istjecanja vode iz izlaza pare. Pričekajte najmanje 60 min prije pražnjenja kako biste spriječili opekline od vruće vode.

5.5 Pražnjenje spremnika za vodu

Indikator spremnika za vodu	
	Spremnik je pun.
	Spremnik je pun do pola.
	Spremnik je prazan. Napunite spremnik.

1. Isključite uređaj i provjerite je li hladan.
2. Spojite cijev za ispuštanje **C** na izlazni ventil **A** kroz konektor **B**.



3. Držite kraj cijevi ispod razine **A** i pritisnite **B** više puta kako biste sakupili preostalu vodu.
4. Odvojite **C** i **B** i osušite unutrašnjost pećnice mekom spužvom.

5.6 Izbornik

Pritisnite ☰ za otvaranje izbornika.

Pomoć pri kuhanju		Navodi automatske programe.
Čišćenje		Navodi programe čišćenja.
Favoriti		Navodi omiljene postavke.
Opcije		Za postavljanje konfiguracije uređaja.
Postavke	Veze	Za postavljanje konfiguracije mreže.
	Postavljanje	Za postavljanje konfiguracije uređaja.
	Servis	Prikazuje verziju softvera i konfiguraciju.

Podizbornik za: Čišćenje

Elementi podizbornika.

Pirolitičko čišćenje, svijetlo	Trajanje: 1 h.
Pirolitičko čišćenje, normalno	Trajanje: 1 h 30 min.
Pirolitičko čišćenje, intenzivno	Trajanje: 2 h 30 min.

Podizbornik za: Opcije

Osvijetljenje unutrašnjosti	Uključuje i isključuje svjetlo.
Roditeljska zaštita	Sprječava slučajno uključivanje uređaja.
Brzo zagrijavanje	Skraćuje vrijeme zagrijavanja. Dostupno je samo za neke funkcije kuhanja.
Podsjetnik Za Čišćenje	Uključuje i isključuje podsjetnik.
Digitalni sat	Mijenja format prikazanog prikaza vremena.

Podizbornik za: Postavke

Veze

Wi-Fi	Da biste omogućili i onemogućili: Wi-Fi.
Daljinski rad	Da biste omogućili i onemogućili daljinski rad. Opcija je vidljiva tek nakon što uključite: Wi-Fi.
Automatski daljinski rad	Da biste automatski pokrenuli daljinski rad nakon pritiska na POČETAK. Opcija je vidljiva tek nakon što uključite: Wi-Fi.
Mreža	Za provjeru statusa mreže i jakosti signala: Wi-Fi.
Zaboravi mrežu	Da biste isključili automatsku vezu trenutne mreže s uređajem.

Postavljanje

Jezik	Postavlja jezik uređaja.
Svjetlina zaslona	Postavlja svjetlinu zaslona.
Tonovi tipki	Uključuje i isključuje ton dodirnih polja. Nije moguće isključiti zvuk za ⏻.
Glasnoća zujalice	Postavlja glasnoću tonova tipki i signala.
Sat	Postavlja trenutačno vrijeme i datum.

Servis

Demo način rada	Kod za uključivanje/isključivanje: 2468
Verzija softvera	Informacije o verziji softvera.
Resetiraj sve postavke	Vraća na tvorničke postavke

5.7 Pomoć pri kuhanju

Pomoć pri kuhanju predlaže postavke za različita jela, kao što su temperatura, funkcija kuhanja i vrijeme. Po potrebi postavke možete promijeniti tijekom kuhanja.

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite ☰ i odaberite Pomoć pri kuhanju.
3. Odaberite vrstu hrane i jela te slijedite postupak na zaslonu. Za neka jela možete kuhati i sSenzor za hranu. Za neka jela možete kuhati i s Automatska težina.
4. Stavite hranu u uređaj i pritisnite START.

Kad funkcija završi, provjerite je li hrana spremna. Ukoliko je potrebno produžite vrijeme kuhanja.

5.8 Favoriti ☆

Možete spremiti do 3 omiljene postavke, poput funkcije pećnice i vremena pripreme.

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite željenu postavku.
3. Pritisnite ☰.
4. Odaberite: Favoriti / Spremi trenutačne postavke.
5. Pritisnite **+** da biste postavku dodali na popis: Favoriti.
6. Pritisnite OK.

↩ - pritisnite za ponovno postavljanje postavke.

⊗pritisnite za poništavanje postavke.

5.9 Blokiranje tipki

Ova funkcija sprječava nehotičnu promjenu funkcije uređaja.

1. Uključite uređaj.
2. Postavite funkciju kuhanja.
3. ☆, 🌡 – pritisnite istodobno i držite za uključivanje i isključivanje funkcije.

5.10 Roditeljska zaštita

Ova funkcija sprječava slučajno uključivanje uređaja.

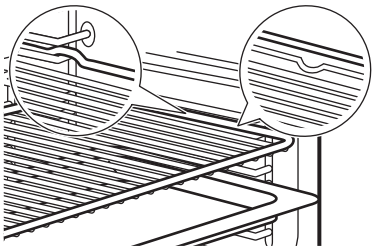
1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite ☰.
3. Odaberite Opcije / Roditeljska zaštita.
4. Pritisnite kodna slova abecednim redom.
5. Isključite uređaj.

Pristup: Tajmer, Wi-Fi i svjetlo je dostupno. Vrata su zaključana kada je uređaj isključen. Da biste omogućili uporabu uređaja, pritisnite kodna slova abecednim redom. Za deaktiviranje ove funkcije ponovite prethodno navedene korake.

5.11 Dodatna oprema

Dostupna dodatna oprema ovisno o modelu. Skenirajte QR kod kako biste provjerili kako koristiti pribor isporučen s vašim uređajem. Opcijski pribor možete naručiti zasebno. Za više informacija, obratite se lokalnom dobavljaču.

Umetnite dodatak (žičanu policu / ladicu) između vodilica nosača police. Pazite da polica dodiruje stražnji dio unutrašnjosti pećnice i da su stope usmjerene prema dolje. Malo udubljenje u gornjem dijelu povećava sigurnost i pruža zaštitu od naginjanja. Rub oko police sprječava isklizнuće posuđa s police.



Ako vaša plitica ima nagib, postavite je prema stražnjem dijelu pećnice.

Ako na dodacima postoji natpis, provjerite je li okrenut prema vama.

Ako koristite pliticu s otvorima, postavite pekač / pliticu ispod nje za sakupljanje tekućina koje kapaju.

5.12 Senzor za hranu

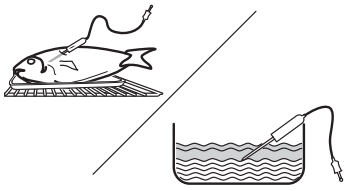
Mjeri temperaturu unutar hrane.

Potrebno je podesiti dvije temperature:

- °C – temperatura pećnice. Treba biti najmanje 25°C viša od temperature senzora hrane., ali ne viša od 250°C .
- – temperatura senzora za hranu.

1. Postavite funkciju kuhanja i temperaturu pećnice.
2. Umetnite vrh senzora za hranu u središte najdebljeg dijela mesa ili ribe. Za

složence, vrh senzora za hranu postavite točno u sredinu, stabiliziran u čvrstom sastojku. Pazite na to da vrh ne dodiruje dno posude za pečenje.



3. Utaknite senzor za hranu u utičnicu koja se nalazi unutar uređaja. Pogledajte Opis proizvoda. Na zaslonu se prikazuje trenutna temperatura senzora za hranu.
4. - pritisnite za postavljanje temperature jezgre senzora.
5. • • • - pritisnite za postavljanje željene opcije:
   - Zvučni alarm - kad hrana dosegne temperaturu jezgre, začut će se signal.
   - Zvučni alarm i zaustavljanje kuhanja - kad hrana dosegne temperaturu jezgre, začut će se signal a pećnica se zaustavlja.
6. Odaberite opciju i uzastopno pritišćite OK za prelazak na glavni zaslon.
7. Pritisnite START .
8. Kad hrana dosegne postavljenu temperaturu, oglašava se signal. Pritisnite bilo koji simbol za zaustavljanje signala. Pogledajte: Postavke.
9. Provjerite je li hrana spremna. Ukoliko je potrebno produžite vrijeme kuhanja.
10. Isključite uređaj.
11. Izvadite utikač senzora za hranu iz utičnice i izvadite jelo iz uređaja.

6. SAVJETI I PREPORUKE

6.1 Preporuke za kuhanje

Temperature i vremena kuhanja u tablicama služe samo kao primjeri. Oni ovise o receptu, kvaliteti i količini korištenih sastojaka. Ako ne možete naći postavke za određeni recept, potražite onaj koji mu je sličan.

Brojite položaje polica od dna pećnice.

Simboli korišteni u tablicama:

	Vrsta hrane
	Funkcija kuhanja
°C	Temperatura
	Položaj police
	Vrijeme pečenja (min)
	Dodatne informacije

6.2 Vlažno pečenje

Za najbolje rezultate slijedite prijedloge navedene u tablici u nastavku.

	°C			
Slatke rolade, 16 komada	180	2	20 - 30	1)

	°C			
Rolade, 9 komada	180	2	30 - 40	1)
Pizza, zamrznuta, 0,35 kg	220	2	10 - 15	2)
Švicarska rolada	170	2	25 - 35	1)
Brownie	175	3	25 - 30	1)
Sufle, 6 komada	200	3	25 - 30	3)
Biskvitna podloga za flan	180	2	15 - 25	4)
Biskvitna torta Victoria	170	2	40 - 50	5)
Poširana riba, 0,3 kg	180	3	20 - 25	1)
Cijela riba, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Riblji filet, 0,3 kg	180	3	25 - 30	6)
Poširano meso, 0,25 kg	200	3	35 - 45	1)
Ražnjić, 0,5 kg	200	3	25 - 30	1)
Kolačići, 16 komada	180	2	20 - 30	1)
Makroni, 24 komada	180	2	25 - 35	1)
Muffini, 12 komada	170	2	30 - 40	1)
Slani kolač, 20 komada	180	2	25 - 30	1)
Sitni prhki biskviti, 20 komada	150	2	25 - 35	1)

	°C			
Tartlete, 8 komada	170	2	20 - 30	1)
Povrće, poširano, 0,4 kg	180	3	35 - 45	1)
Vegetarijanski omlet	200	3	25 - 30	6)
Mediteransko povrće, 0,7 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Koristite posudu za pečenje ili pladanj za sakupljanje masnoće.
2) Koristite mrežu za pečenje.
3) Koristite keramičke ramenice na mreži za pečenje.
4) Koristite kalup za dno torte na mreži za pečenje.
5) Koristite posudu za pečenje na mreži za pečenje.
6) Koristite tavu za pizzu na mreži za pečenje.

6.3 Informacije za ispitne ustanove

Testovi prema IEC 60350-1.

		°C		
Mali kolačići, 20 po pladnju				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 i 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Pita od jabuka, 2 kalupa Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Biskvit bez masnoće, kalup za kolače Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 i 3	170	50 - 60	3)2)
Prhki keksi				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 i 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Tost				
	4	maks.	1 - 5	3)2)

1) Koristite Pekač za pecivo.
2) Pećnicu prethodno zagrijte 10 minuta.
3) Koristite Mreža za pečenje.

7. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

7.1 Napomene za čišćenje

- Koristite otopinu za čišćenje za metalne površine.
- Za tvrdokorne mrlje koristite posebno sredstvo za čišćenje pećnice.
- Upotrijebite tekuće sredstvo za uklanjanje kamenca kako biste uklonili ostatke vapnenca. Upotrijebite samo originalno sredstvo za uklanjanje kamenca koje je isporučio ili preporučio proizvođač kako biste spriječili oštećenje uređaja.
- Vlaga se može kondenzirati unutar uređaja ili na staklenim pločama vrata. Da biste smanjili kondenzaciju, pustite uređaj da radi 10 minuta prije kuhanja.Ne čuvajte hranu u uređaju duže od 20 minuta.
- Dodatnu opremu ne perite u perilici posuđa.

7.2 Uklanjanje nosača police

1. Provjerite je li uređaj hladan.
2. Prednji kraj police povucite dalje od bočne stijenke.
3. Stražnji kraj nosača police povucite dalje od bočne stijenke i uklonite ga.
4. Vratite nosače polica natrag u početni položaj. Ponovite korake obrnutim redoslijedom.

Ako su teleskopske vodilice isporučene, njihove zatike za držanje moraju biti okrenute prema naprijed.

7.3 Pirolitičko čišćenje

Ako su u isti ormarić postavljeni drugi uređaji, ne upotrebljavajte ih istodobno s ovom funkcijom. To može oštetiti pećnicu ili ormarić.

1. Provjerite je li uređaj hladan.
2. Izvadite sav pribor koji nije otporan na pirolizu iz pećnice.
3. Očistite unutrašnjost pećnice i unutrašnje staklo vrata toplom vodom, mekom krpom i blagim deterdžentom.

4. Pritisnite ☰ / Čišćenje. Odaberite način za čišćenje.
5. Pritisnite START .

Kad čišćenje započne, vrata pećnice su zaključana i svjetiljka je isključena. Ne pokrećite funkciju ako niste potpuno zatvorili vrata pećnice. Ventilator za hlađenje radi najvećom brzinom.

Kada čišćenje završi, isključite uređaj i pričekajte da se ohladi. Unutrašnjost pećnice očistite mekanom krpom.

7.4 Parno čišćenje

Nakon kuhanja redovito koristite ovaj program kako biste spriječili da se prljavština zapeče. Para otpušta laganu masnoću i ostatke hrane, olakšavajući tako čišćenje uređaja.

1. Uvjerite se da je uređaj hladan.
2. Izvadite sav pribor iz pećnice.
3. Očistite unutrašnjost pećnice i unutarnje staklo vrata suhom mekom krpom.
4. Pritisnite ☰ / Čišćenje. Odaberite Parno čišćenje.
5. Napunite spremnik hladnom vodom iz slavine do maksimalne razine. do 350 ml).
6. Pritisnite START . Kad čišćenje započne, svjetlo se isključuje.

Trajanje: 30 min
Po završetku čišćenja oglašava se zvučni signal. Uređaj se isključi.

7. Pričekajte dok se uređaj ne ohladi. Unutrašnjost osušite mekanom krpom.

7.5 Očistite spremnik za vodu

Ovaj postupak čišćenja uklanja i sprječava nakupljanje kamenca u sustavu za paru.

1. Ispraznite spremnik za vodu. Pogledajte Svakodnevna uporaba, Pražnjenje spremnika za vodu.
2. Ulijte 250 ml tekuće sredstvo za uklanjanje kamenca koji preporučuje proizvođač u spremnik za vodu.
3. Pričekajte 60 min. Ispraznite spremnik za vodu.
4. Ulijte 350 ml vode u spremnik za vodu kako biste isprali spremnik. Ispraznite spremnik za vodu.
5. Očistite cijev za ispuštanje toplom vodom i blagim deterdžentom.

Učestalost uklanjanja kamenca ovisi o tvrdoći vode i učestalosti kuhanja na pari.

Kontaktirajte svog opskrbljivača vodom kako biste provjerili razinu tvrdoće vode.

Tvrdoća vode (°fH)	Korištenje pare	Očistite spremnik za vodu svakih (mjeseci):
0 - 15 (meko do srednje)	Često (≥1 put/tjedan)	12
	Rijetko (≤1 put/mjesec)	24
≥16 (trvdo do vrlo tvrdo)	Često (≥1 put/tjedan)	6
	Rijetko (≤1 put/mjesec)	12

7.6 Podsjetnik Za Čišćenje

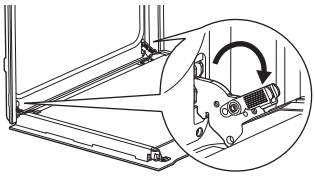
Čišćenje se preporučuje kad se pojavi podsjetnik.

Koristite funkciju: Pirolitičko čišćenje.

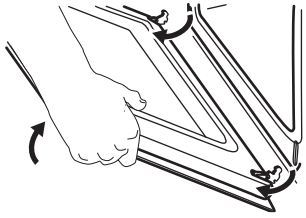
7.7 Uklanjanje i postavljanje vrata

Možete skinuti vrata pećnice i unutarnje staklene ploče kako biste ih očistili. Uređaj ne upotrebljavajte bez staklenih ploča.

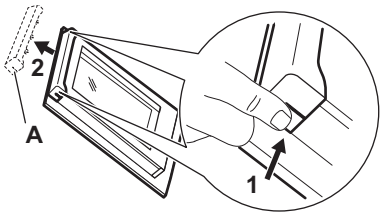
1. Potpuno otvorite vrata i držite obje šarke.
2. Podignite i povucite zasune dok ne kliknu.



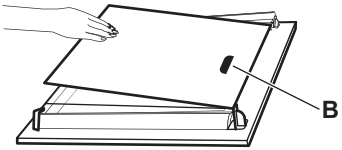
3. Napola zatvorite vrata pećnice do prvog otvorenog položaja. Zatim podignite i povucite kako biste uklonili vrata sa sjedišta.



4. Stavite vrata na meku krpu na stabilnu površinu.
5. Uhvatite oblogu vrata **A** na gornjem rubu vrata s dvije strane i pritisnite prema unutra kako biste oslobodili kopču.



6. Povucite oblogu vrata prema naprijed kako biste je uklonili.
7. Držite staklene ploče vrata za gornji rub jedan po jedan i povucite ih prema gore iz vodilice. Provjerite je li staklo potpuno iskliznulo iz ležišta.



8. Staklene ploče očistite sapunom i vodom. Pažljivo osušite staklene ploče. Staklene ploče ne perite u perilici posuđa.
9. Nakon čišćenja, postavite staklene ploče i vrata pećnice.

Pazite da staklene ploče vratite ispravnim redoslijedom. Provjerite simbol/ispis na bočnoj strani staklene ploče. Zona s tiskom **B** (ako postoji) mora biti okrenuta prema unutrašnjosti pećnice. Ako su vrata ispravno postavljena, začut će se klik prilikom zatvaranja zasuna.

7.8 Zamjena žarulje

Odvojite uređaj od mreže i pričekajte dok se ne ohladi.

Zamijenite žarulju svjetiljke odgovarajućom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C.

Stražnja žarulja

1. Okrenite stakleni poklopac žarulje i skinite ga.
2. Očistite stakleni poklopac.
3. Zamjena žarulje.
4. Postavite stakleni poklopac.

8. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru. Pojedinosti o servisu nalaze se na ploči s oznakom koja se nalazi na prednjem okviru. Vidljiva je kada otvorite vrata. Nemojte uklanjati nazivnu pločicu.

Ako se na zaslonu prikaže šifra pogreške koja nije prikazana u nastavku, isključite kućni osigurač i ponovno uključite uređaj. Ako se šifra pogreške i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.

Ne možete uključiti uređaj niti upravljati njime. – Uređaj nije priključen na električno napajanje ili nije ispravno spojen.

Uređaj se ne zagrijava.

- Sat nije postavljen.
- Vrata nisu pravilno zatvorena.
- Blokiranje je uključen.
- Uključeno je automatsko isključivanje.
- Roditeljska zaštita je uključen.
- Demo način rada je aktiviran - kod za deaktivaciju: 2468.

Svjetiljka ne radi. - Svjetiljka je izgorjela. Zamijenite žarulju.

Voda curi iz otvora za paru. - U spremniku za vodu ima previše vode. Pogledajte Svakodnevna uporaba, Pražnjenje spremnika za vodu.

Kuhanje na pari ne radi. – U otvoru za izlaz pare ima ostataka kamenca – očistite spremnik za vodu (pogledajte Održavanje i čišćenje) ili ako u spremniku nema vode – napunite spremnik za vodu.

Potrebno je više od tri minute da se isprazni spremnik za vodu ili voda curi iz otvora za izlaz pare. - U spremniku za vodu nalazi se ostatak kamenca. Pogledajte Održavanje i čišćenje, Čišćenje spremnika za vodu.

Svijetli indikator praznog spremnika za vodu. – U spremniku nema vode. Napunite spremnik za vodu. Ako indikator i dalje svijetli, pogledajteOdržavanje i čišćenje , Čišćenje spremnika za vodu.

Prekid napajanja zaustavlja čišćenje. Ponovite čišćenje ako je prekinuto prekidom napajanja.

Problemi s bežičnim mrežnim signalom. - Provjerite je li mobilni uređaj povezan s bežičnom mrežom. Provjerite bežičnu mrežu i usmjerivač. Ponovno pokrenite usmjerivač.

Instaliran je novi usmjerivač ili je promijenjena konfiguracija usmjerivača. - Ponovno konfigurirajte uređaj i mobilni uređaj.

Signal bežične mreže je slab. - Pomaknite usmjerivač što bliže uređaju.

Bežični signal ometa mikrovalna pećnica postavljena u blizini uređaja. - Isključite mikrovalnu pećnicu. Izbjegavajte istovremeno korištenje mikrovalne pećnice i daljinskog rada uređaja. Mikrovalovi ometaju Wi-Fisignal.

F102 - vrata nisu potpuno zatvorena ili je brava na vratima slomljena. Zatvorite vrata. Isključite i uključite uređaj.

F111 - Senzor za hranu nije pravilno utaknut u utičnicu. Potpuno utaknite Senzor za hranu u utičnicu.

F240, F439 - dodirna polja na zaslonu ne rade ispravno. Očistite površinu zaslona. Provjerite da na dodirnim poljima nema prljavštine.

F601 - postoji problem s Wi-Fi signalom. Provjerite vašu mrežnu vezu. Pogledajte Prije prve upotrebe, Bežična veza.

F604 - prvo povezivanje na Wi-Fi nije uspjelo. Isključite i uključite uređaj i pokušajte ponovno. Pogledajte Prije prve upotrebe, Bežična veza.

F908 - sustav uređaja ne može se povezati s upravljačkom pločom. Isključite i uključite uređaj.

F602, F603 - Wi-Fi nije dostupno. [1] Isključite i uključite uređaj.

9. ENERGETSKA UČINKOVITOST

9.1 List s podacima o proizvodu i podaci o proizvodu prema (EU) br. 65/2014 i (EU) br. 66/2014

Naziv dobavljača	AEG .
Identifikacija modela	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Indeks energetske učinkovitosti	81,2
Klasa energetske učinkovitosti	A++
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, konvencionalni način rada	0,93 kWh/ciklusu
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, način rada s ventilatorom	0,52 kWh/ciklusu
Broj šupljina	1
Izvor topline	Struja
Zapremina	72 l
Vrsta pećnice	Ugradbena pećnica

Mass	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

Uređaj testiran prema: EN IEC 60350-1.

9.2 Zahtjevi u pogledu podataka prema (EU) br. 2023/826

Potrošnja energije u stanju pripravnosti	0,8 W
Potrošnja energije prilikom priključenog stanja pripravnosti	2,0 W
Maksimalno vrijeme potrebno da oprema automatski dosegne primjenjivi način rada pri niskoj snazi	20 min

Uređaj testiran prema: EN 50564, EN 63474.

Upute o tome kako aktivirati i deaktivirati bežičnu vezu s mrežom potražite u Prije prve upotrebe.

9.3 Savjeti za optimizaciju

- Za vrijeme kuhanja, držite vrata zatvorena i izbjegavajte ih često otvarati.
- Brtvu vrata održavajte čistom i uvjerite se da je dobro pričvršćena u svom položaju.
- Koristite metalno ili tamno, nereflektirajuće posuđe.
- Preskočite zagrijavanje ako nije potrebno.

[1] Ako se dogodi jedna od tih pogrešaka, ostale funkcije uređaja i dalje će raditi kao i obično.

- Smanjite pauze između pečenja više jela.
- Kada je moguće, koristite funkcije kuhanja s ventilatorom (samo na nekim modelima).
- Koristite preostalu toplinu kako biste hranu održali toplom. Smanjite temperaturu uređaja na minimum 3 - 10 min prije kraja kuhanja.
- Isključite svjetlo tijekom kuhanja osim ako nije potrebno.
- Vlažno pečenje (samo odabrani modeli) - ova funkcija korištena je za usklađivanje s razredom energetske učinkovitosti i zahtjevima ekološkog dizajna (u skladu s EU 65/2014 i EU 66/2014). Ispitivanja u skladu s: IEC/EN 60350-1. Vrata pećnice moraju biti zatvorena tijekom pečenja kako se funkcija ne bi prekidala i da bi pećnica radila u optimalnim uvjetima. Kad koristite tu funkciju svjetlo se automatski isključuje. Kod nekih modela potrebno je 30 sek.
- Kad god je moguće, isključite Wi-Fi. Pogledajte Prije prve upotrebe.
- Automatsko isključivanje - iz sigurnosnih razloga, ako je funkcija kuhanja aktivna i ako nisu promijenjene postavke, uređaj će se automatski isključiti nakon određenog vremena. Za dulji rad funkcije kuhanja, postavite vrijeme kuhanja. Automatsko isključivanje ne vrijedi kada je žarulja uključena ili s funkcijom: .
  - 12,5 h: 30-115 °C
  - 8,5 h: 120-195 °C
  - 5,5 h: 200-245 °C
  - 3 h: 250 - maksimum °C

10. BRIGA O OKOLIŠU

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u odgovarajuće spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja recikliranjem otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Ne odlažite uređaje označene simbolom s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalni pogon za recikliranje ili kontaktirajte nadležni ured za otpad i recikliranje.

ČESKY

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....**34**
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....**36**
3. POPIS VÝROBKU.....**39**
4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....**39**
5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....**40**
6. TIPY A RADY.....**44**
7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....**45**
8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....**47**
9. ENERGETICKÁ ÚČINNOST.....**48**
10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....**49**

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před instalací a použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte přiložený návod. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo du-

ševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.

- Zabraňte dětem, aby si hrály se spotřebičem a mobilními zařízeními s aplikací.
- Uchovávejte obal mimo dosah dětí a řádně jej zlikvidujte.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Během používání a chlazení držte děti a domácí zvířata v bezpečné vzdálenosti.
- Aktivujte dětskou bezpečnostní pojistku, pokud je k dispozici.
- Děti nesmí provádět čištění ani údržbu spotřebiče bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžnému domácímu použití.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje průměrnou úroveň využití v domácnosti.
- Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Před prováděním jakékoli údržby vždy spotřebič odpojte od napájení.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- VAROVÁNÍ: Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků ani vnitřních ploch spotřebiče.
- Při vkládání nebo vyjímání příslušenství či nádobí vždy

používejte kuchyňské chňapky.
- Používejte pouze pečicí sondu doporučenou k tomuto spotřebiči.
- Neinstalujte spotřebič za ozdobnými dvířky, aby nedošlo k jeho přehřátí.
- Chcete-li odstranit drážky na rošty, vytáhněte z bočních stěn nejdřív jejich přední část a poté zadní část. Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- K čištění skleněných dvířek nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky. Mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- Před pyrolytickým čištěním vyjměte z vnitřního prostoru spotřebiče veškeré příslušenství a nadměrné usazeniny/úniky.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Installation

⚠ **VAROVÁNÍ!**
Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Postupujte podle pokynů k instalaci, které jsou k dispozici na našich webových stránkách.
- Při přemisťování spotřebiče buďte opatrní, protože je těžký. Používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Netahejte spotřebič za držadlo.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Před instalací spotřebiče se ujistěte, že je vodorovný a dvířka se otevírají bez omezení.
- Spotřebič je vybaven elektrickým chladicím systémem. Musí být zapojen do elektrické sítě.

2.2 Připojení k elektrické síti

⚠ **VAROVÁNÍ!**
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Spotřebič musí být uzemněn. Vždy používejte správně instalovanou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Zabraňte poškození síťové zástrčky a kabelu. Pokud je nutná výměna, musí ji provést naše autorizované servisní středisko.
- Síťové kabely se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dvířek spotřebiče nebo výklenku pod spotřebičem, obzvláště je-li spotřebič v provozu nebo jsou-li dvířka horká.
- Ochrana proti úrazu elektrickým proudem u živých a izolovaných částí musí být bezpečně upevněna a neměla by být odnímatelná bez nářadí.

- Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky až na konci instalace. Po instalaci zajistěte přístup k síťové zástrčce.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ní síťovou zástrčku.
- Neodpojujte spotřebič tažením za síťový kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.
- Elektrická instalace musí mít odpojovací zařízení, které odpojí spotřebič od sítě na všech pólech, s roztečí kontaktů alespoň 3 mm.
- Před připojením spotřebiče k elektrické síti jej zcela zavřete.
- Spotřebič se dodává se síťovou zástrčkou a napájecím kabelem.

Typy kabelů vhodné pro instalaci nebo výměnu v Evropě:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Průřez kabelu viz celkový příkon uvedený na typovém štítku. Také se můžete řídit tabulkou:

Celkový výkon (W)	Průřez kabelu (mm²)
maximálně 1 380	3x0.75
maximálně 2 300	3x1
maximálně 3 680	3x1.5

Uzemňovací kabel (zelený/žlutý kabel) musí být o 2 cm delší než hnědý fázový a modrý nulový kabel.

2.3 Použijte

⚠ VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Spotřebič nijak neupravujte.
- Zajistěte, aby větrací otvory nebyly blokovány.
- Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Po každém použití spotřebič vypněte.
- Buďte opatrní při otevírání dvířek spotřebiče během provozu, protože může být uvolněn horký vzduch a hořlavé výpary z potravinářských ingrediencí.
- Nepoužívejte spotřebič, máte-li vlhké ruce, nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na otevřená dvířka netlačte.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Při otevřených dvířkách udržujte jiskry a otevřený oheň v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.
- Ke konzervování používejte pouze schválené sklenice a nádoby.
- V blízkosti spotřebiče nepokládejte hořlavé výrobky.
- Své heslo k síti Wi-Fi s nikým nesdílejte.

⚠ VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Aby nedošlo k poškození nebo změnám barvy smaltu:
  - Nedávejte nádobí nebo předměty přímo na dno vnitřku trouby.
  - Nedávejte hliníkovou fólii přímo na dno vnitřku trouby.
  - Nenalévejte vodu přímo do horkého spotřebiče.
  - Po vaření nenechávejte v přístroji vlhké nádobí a jídlo.
  - Buďte opatrní při odstraňování nebo instalaci příslušenství.
- Změna barvy smaltu nebo nerezové oceli nemá vliv na výkon spotřebiče.
- Pro vlhké dorty použijte hlubokou formu, protože ovocné šťávy mohou způsobit trvalé skvrny.
- Vždy vařte se zavřenými dvířky spotřebiče.
- Pokud je spotřebič nainstalován za nábytkovou deskou, nezavírejte desku během používání nebo dokud se spotřebič zcela neochladí, aby se předešlo poškození teplem a vlhkostí.
- Pro osvětlení uvnitř spotřebiče a samostatně prodávané náhradní díly pro osvětlení platí: osvětlení je navrženo, aby vydrželo extrémní fyzikální podmínky v domácích spotřebičích, jako jsou teplota, vibrace a vlhkost nebo je určeno k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Není určeno k použití v jiných spotřebičích a není vhodné k osvětlení místností v domácnosti.
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.
- Používejte pouze žárovky se stejnými specifik acemi).
- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.

2.4 Čištění a údržba

⚠ VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před údržbou spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Ujistěte se, že je spotřebič studený, abyste zabránili rozbití skla. Jsou-li skleněné panely dveří poškozené, požádejte autorizované servisní středisko o výměnu.
- Při vyjímání dvířek ze spotřebiče buďte opatrní.
- Po každém použití spotřebič, jeho vnitřní prostor a příslušenství očistěte a osušte, aby nedocházelo ke kondenzaci páry, korozi a poškození povrchu.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky zhoršení, které by mohly učinit výrobek nevhodným pro kontakt s potravinami, jako jsou praskliny, puchýře, odlupování, smrštění, lepivost, koroze nebo jiné viditelné změny v textuře či vzhledu. Dodržujte pokyny pro čištění a údržbu, abyste předešli zhoršení.
- K čištění spotřebiče a příslušenství použijte hadřík z mikrovlákna, teplou vodu a neutrální čisticí prostředky. Nepoužívejte abrazivní prostředky, podložky, rozpouštědla, ostré nebo kovové předměty.
- Při používání spreje do trouby dodržujte bezpečnostní pokyny na obalu.

Pyrolytické čištění

- Přečtěte si všechny pokyny pro pyrolytické čištění.
- Před provedením pyrolytického čištění a úvodním předehříváním odstraňte z vnitřku trouby:
  - jakékoliv zbytky jídel, oleje nebo vyteklého/usazeného tuku,
  - jakékoliv vyjímatelné předměty (včetně roštů, bočních kolejniček apod., dodaných spolu se spotřebičem), obzvláště pak hrnce, pánve, plechy na pečení a jiné náčiní s nepřilnavým povrchem.
- Během pyrolytického čištění držte děti v bezpečné vzdálenosti, protože spotřebič se velmi zahřívá a z předních otvorů uniká horký vzduch.
- Pyrolytické čištění uvolňuje výpary z kuchyňských zbytků a stavebních materiálů. Zajistěte dobré větrání během a po počátečním předehřátí a pyrolytickém čištění.
- Během pyrolytického čištění a po něm na dvířka trouby nevylévejte vodu, aby nedošlo k poškození skleněných panelů.
- Výpary uvolňované z pyrolytických trub / zbytky jídel nejsou dle jejich popisu škodlivé pro lidi, děti nebo osoby se zdravotními problémy.
- Během pyrolytického čištění a počáteční fáze předehřívání udržujte domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče. Malá domácí zvířata (zejména ptáci a plazi) mohou být velmi citlivá na změny teploty a unikající výpary.
- Nepřilnavé povrchy hrnců, pánví, plechů a kuchyňského náčiní mohou být poškozeny pyrolytickým čištěním při vysokých teplotách a mohou uvolňovat malé množství škodlivých výparů.

Vaření v páře

- Horká pára může způsobit popálení:
  - Během vaření v páře neotvírejte dvířka spotřebiče.
  - Po vaření v páře opatrně otevřete dvířka spotřebiče.

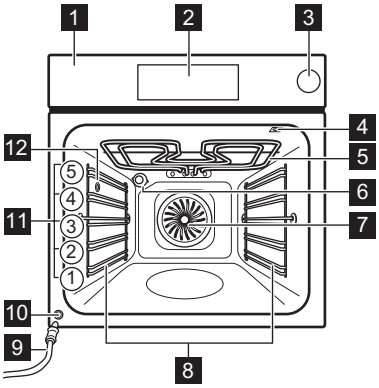
2.5 Likvidace

⚠ VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Odpojte spotřebič od hlavního napájení, poté elektrický kabel odřízněte a zlikvidujte.

3. POPIS VÝROBKU

3.1 Celkový pohled



1 Ovládací panel
2 Displej
3 Nádržka na vodu
4 Zásuvka pro pečicí sondu
5 Topné těleso
6 Osvětlení
7 Ventilátor
8 Vyjímatelná zasouvací mřížka
9 Vypouštěcí hadice
10 Ventil pro vypouštění vody
11 Polohy mřížky
12 Výstup páry

3.2 Ovládací panel

⏻	**Zapnout / Vypnout** – stisknutím a podržením spotřebič zapnete a vypnete.
☰	**Nabídka** – uvádí možnosti spotřebiče a funkce nastavení.
☆	**Oblíbené** – zobrazí oblíbená nastavení.
💡	**Spínač osvětlení** – slouží k zapnutí a vypnutí osvětlení.
	Rychlé zahřátí – funkci můžete zapnout a vypnout.

3.3 Displej

Displej je dotykový a zobrazuje různé zprávy. Když se zobrazí okno se zprávou, pokračujte stisknutím displeje.

OK	K potvrzení volby/nastavení.
⏲	Slouží k nastavení Časovač.
START	Spuštění funkce.
STOP	Zastavení funkce.
〈	K návratu o jednu úroveň v nabídce.
↩	K vrácení posledního úkonu.
	Nastavení teploty Pečicí sonda.
	K zapnutí a vypnutí funkcí.
	Spotřebič je uzamčen.
	Ke zrušení nastavení.
	Nádržka na vodu je prázdná. Znovu naplňte zásobník vodou.
	Nádržka na vodu je z poloviny plná.
	Nádržka na vodu je plná.
	Připojení k síti WiFi je zapnuté.
	Dálkové ovládání je zapnuté.

4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

4.1 Bezdrátové připojení

K připojení spotřebiče potřebujete:

- Bezdrátovou síť s připojením k internetu.
- Mobilní zařízení připojené ke stejné bezdrátové síti.

1. Chcete-li stáhnout aplikaci, naskenujte QR kód na zadní straně obálky návodu k obsluze. Aplikaci můžete také stáhnout přímo z obchodu s aplikacemi.
2. Podle pokynů připojte aplikaci.
3. Zapněte spotřebič.
4. Stiskněte ☰ Vyberte:Nastavení / Připojení .
5. – přetažením nebo stisknutím zapněte nebo vypněte: WiFi.

Bezdrátový modul spotřebiče se spustí do 90 sek.

ⓘ Z bezpečnostních důvodů se dálkové ovládání automaticky vypne po 24 h. V případě potřeby připojování zopakujte.

Frekvence	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protokol	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Maximální výkon	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Modul Wi-Fi	NIUS-50

4.2 Softwarové licence

Software v tomto produktu obsahuje komponenty, které jsou založeny na bezplatném softwaru s otevřeným zdrojovým kódem. AEG oceňuje příspěvky komunit otevřeného softwaru a robotiky k vývojovému projektu.

Chcete-li získat přístup ke zdrojovému kódu těchto přístupných bezplatných softwarových součástí, jejichž licenční podmínky vyžadují publikování, a prohlédnout si veškeré informace o autorském právu a příslušné licenční podmínky, navštivte: http://aeg.opensoftware-repository.com (složka NIUS).

4.3 První předehřívání a čištění

Před prvním použitím prázdný spotřebič předehřejte. Ze spotřebiče může vycházet nepříjemný zápach a kouř. Místnost vyvětrejte.

1. Vyjměte všechno příslušenství a drážky na rošty.
2. Nastavte každou funkci na maximální teplotu a nechte spotřebič pracovat po stanovenou dobu: 1 h, 15 min, 15 min. Viz Denní používání.
3. Vypněte spotřebič a nechte jej vychladnout.
4. Očistěte hadříkem z mikrovlákna, teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. Příslušenství a podpěry roštů vložte zpět do spotřebiče.

4.4 Denní čas

1. Zapněte spotřebič.
2. Stiskněte: Denní čas.
3. Nastavte čas.
4. Stiskněte tlačítko OK.

5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

5.1 Funkce vaření

STANDARDNÍ

Seznam funkcí se může lišit v závislosti na verzi softwaru.

	Gril: Opékání chleba, grilování
	Turbo gril: Pečení masa, zatažení
	Pravý horký vzduch: Rovnoměrné pečení, křehkost, sušení
	Mražené potraviny: Hranolky, americké brambory, jarní závitky
	Horní/spodní ohřev: Tradiční pečení
	Spodní ohřev: Pečení koláčů
	Kynutí těsta: Kynutí kynutého těsta

SPECIALITY

	Zavařování: Zavařování zeleniny a ovoce
	Sušení: Sušení ovoce a hub nakrájených na plátky
	Ohřev talířů: Předehřívání talířů
	Rozmrazování: Rozmrazování

	Gratinované pokrmy: Příprava zapékaných jídel, pečení dozlatova
	Nízkoteplotní pečení: Příprava křehké pečeně
	Uchovat teplé: Udržení teploty jídla
	Vlhký horkovzduch: Pečení moučných jídel

PÁRA

	Regenerace: Ohřívání zbytků v páře (110–130 °C – vlhký ohřev, 130–200 °C – křupavější ohřev)
	Pečení chleba: Chléb, pečivo
	Nízká vlhkost: Maso, drůbež, jídla z trouby, dušená/zapékaná jídla
	Pizza: Příprava pizzy

5.2 Nastavení funkcí vaření

1. Zapněte spotřebič.
2. Stiskněte na displeji pro výběr funkce vaření a stiskněte OK.
3. Stiskněte hodnotu teploty na displeji pro změnu nastavení a stiskněte OK.
4. Stiskněte START .
5. Pro vypnutí funkce vaření stiskněte STOP .

Během některých funkcí vaření se při teplotě nižší než 80 °C může osvětlení automaticky vypnout.

5.3 Časovač

1. Stiskněte .
2. Nastavte čas.
3. Stiskněte • • • pokud chcete vybrat Ukončit akci.
4. Stiskněte OK. Opakujte, dokud se na displeji nezobrazí hlavní obrazovka.

Ukončit akci

	Zvukový signál – nastavte odpočítávání. Po uplynutí času na časovači zazní zvukový signál.
STOP	**Zvukový signál a ukončení pečení** – nastavte odpočítávání. Když časovač skončí, zazní signál a vaření se zastaví.
	Jen pop-up zprávy – po uplynutí času se na displeji zobrazí zpráva.
	Odložený start – k odložení startu nebo konce přípravy jídla.
	Časovač – slouží k zobrazení délky provozu spotřebiče. Maximální hodnota je 23 h 59 min.

Některé funkce hodin nemusí být k dispozici u určitých funkcí vaření.

Stisknutím **+1min** prodloužíte dobu přípravy.

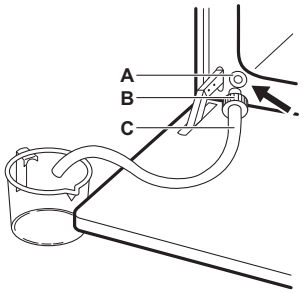
5.4 Funkce pečení v páře

1. Zapněte spotřebič.
2. Nastavte funkci vaření v páře z nabídky „PÁRA“ a stiskněte OK.
3. Nastavte teplotu a stiskněte tlačítko OK.
4. Otevřete nádrž na vodu.
5. Nádržku na vodu doplňte studenou vodou na maximální úroveň a zavřete ji. Nepoužívejte jiné tekutiny. Ujistěte se, že nepřekročíte maximální kapacitu parního systému (přibližně 350 ml když je prázdný). Neplňte zásobník na vodu, když se zobrazuje ikona .
6. Stiskněte tlačítko START . V případě potřeby doplňte nádržku na vodu.
7. Vypněte spotřebič.
8. Vždy vyprázdněte nádrž na vodu po každém vaření v páře, abyste předešli usazování vodního kamene a vyhnuli se poruchám, jako je přetékání vody z parního výstupu. Před vyprázdněním vyčkejte alespoň 60 min, abyste zabránili popálení horkou vodou.

5.5 Vyprázdnění zásobníku na vodu

Kontrolka zásobníku na vodu	
	Zásobník je plný.
	Zásobník je z poloviny plný.
	Zásobník je prázdný. Znovu naplňte zásobník vodou.

1. Vypněte spotřebič a ujistěte se, že je studený.
2. Vypouštěcí hadici připojte k **C** vypouštěcímu ventilu **A** přes konektor **B**.



3. Konec hadice držte pod úrovní **A** a opakovaným stisknutím **B** zachytávejte zbývající vodu.
4. Odpojte **C** a **B** a vnitřek trouby vysušte měkkou houbičkou.

5.6 Nabídka

Stiskněte ☰, abyste vstoupili do nabídky.

Podporované Vaření		Zobrazí automatické programy.
Čištění		Zobrazí čisticí programy.
Oblíbené		Zobrazí oblíbená nastavení.
Funkce		Slouží k nastavení konfigurace spotřebiče.
Nastavení	Připojení	Slouží ke konfiguraci sítě.
	Nastavení	Slouží k nastavení konfigurace spotřebiče.
	Obsluha	Zobrazí verzi softwaru a konfiguraci.

Dílčí nabídka pro: Čištění

Podmenu.

Pyrolytická čisticí, krátký	Doba trvání: 1 h.
Pyrolytická čisticí, normální	Doba trvání: 1 h 30 min.
Pyrolytická čisticí, intenzivní	Doba trvání: 2 h 30 min.

Dílčí nabídka pro: Funkce

Osvětlení	Slouží k zapnutí a vypnutí osvětlení.
Dětská bezp. pojistka	Brání náhodnému zapnutí spotřebiče.
Rychlé zahřátí	Zkracuje čas zahřívání. Tato funkce je dostupná pouze u některých funkcí vaření.
Připomínka Čištění	Slouží k zapnutí a vypnutí připomínky.
Formát digitálních hodin	Slouží ke změně formátu zobrazování časových údajů.

Dílčí nabídka pro: Nastavení

Připojení

WiFi	Zapnutí a vypnutí: WiFi.
Dálkové ovládání	Slouží k zapnutí a vypnutí dálkového ovládání. Funkce je viditelná pouze po zapnutí: WiFi.
Automatický chod na dálku	Slouží ke spuštění obsluhy na dálku automaticky po stisknutí ZAPNOUT. Funkce je viditelná pouze po zapnutí: WiFi.
Síť	Ke kontrole stavu sítě a signálu: WiFi.
Zapomenout síť	Slouží k zabránění automatického připojení spotřebiče k aktuální síti.

Nastavení

Jazyk	Slouží k nastavení jazyka spotřebiče.
Displej jas	K nastavení jasu displeje.
Tóny tlačítek	K zapnutí a vypnutí tónů dotykových políček. Ozvučení nelze vypnout pro ⏻.
Hlasitost zv. signalizace	K nastavení hlasitosti tónů tlačítek a signalizace.
Denní čas	K nastavení aktuálního času a data.

Obsluha

Režim demo	Aktivační / deaktivační kód: 2468
Verze software	Informace o verzi softwaru.
Zrušit všechna nastavení	Obnoví tovární nastavení.

5.7 Podporované Vaření

Pomocná funkce při vaření navrhuje nastavení pro různá jídla, jako je teplota, funkce vaření a čas. V případě potřeby můžete během vaření změnit nastavení.

1. Zapněte spotřebič.
2. Stiskněte tlačítko ☰ a vyberte ✕ Podporované Vaření.
3. Vyberte typ jídla a pokrm a postupujte podle pokynů na obrazovce. U některých pokrmů můžete také vařit s Pečicí sonda.U některých pokrmů můžete také vařit s Automatická váha.
4. Vložte potraviny do spotřebiče a stiskněte START .

Když funkce skončí, zkontrolujte, zda je jídlo hotové. Dle potřeby prodlužte dobu přípravy.

5.8 Oblíbené ☆

Můžete uložit až 3 ze svých oblíbených nastavení, jako je pečicí funkce a doba přípravy.

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte upřednostňované nastavení.
3. Stiskněte ☰.
4. Zvolte: Oblíbené / Uložit aktuální nastavení.
5. Stisknutím **+** přidáte nastavení do seznamu: Oblíbené.
6. Stiskněte OK.

↺ – stisknutím resetujete nastavení.

⊗ – stisknutím zrušíte nastavení.

5.9 Blokování tlačítek

Tato funkce zabraňuje náhodné změně funkce spotřebiče.

1. Zapněte spotřebič.
2. Nastavte funkci vaření.
3. ☆, 🌡 - stiskněte současně a podržte pro zapnutí a vypnutí funkce.

5.10 Dětská bezp. pojistka

Tato funkce brání náhodnému zapnutí spotřebiče.

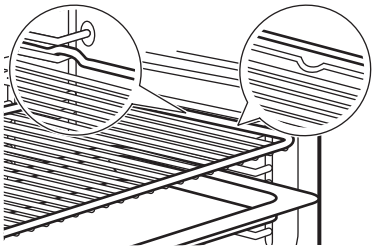
1. Zapněte spotřebič.
2. Stiskněte ☰.
3. Zvolte Funkce / Dětská bezp. pojistka.
4. Stiskněte písmena kódu v abecedním pořadí.
5. Vypněte spotřebič.

Přístup k: Časovač, WiFi a lampa je k dispozici. Když je spotřebič vypnutý, dvířka jsou zablokovaná. Abyste mohli spotřebič používat, stiskněte písmena kódu v abecedním pořadí. Funkci vypnete zopakováním výše uvedeného postupu.

5.11 Příslušenství

Dostupné příslušenství v závislosti na modelu. Naskenujte QR kód a zkontrolujte, jak používat příslušenství dodané s vaším spotřebičem. Volitelné příslušenství si můžete objednat samostatně. Ohledně dalších informací se obraťte na prodejce.

Vložte příslušenství (drátěnou polici / tác) mezi vodicí lišty držáku police. Ujistěte se, že se police dotýká zadní stěny vnitřního prostoru trouby a že nožičky směřují dolů. Malé prohloubení v horní části zvyšuje bezpečnost a chrání před převrácením. Okraj kolem police zabraňuje sklouznutí nádobí z police.



Pokud má váš plech zkosení, umístěte ho směrem k zadní části vnitřku trouby.

Pokud je na příslušenství nápis, ujistěte se, že je otočeno směrem k vám.

Pokud má váš plech zkosení, umístěte ho směrem k zadní části vnitřku trouby.

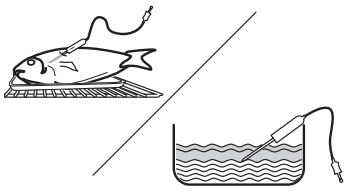
5.12 Pečicí sonda

Měří teplotu uvnitř pokrmu.

Lze nastavit dvě teploty:

- °C - teplota trouby. Měla by být nejméně o 25°C vyšší než teplota pečicí sondy., ale ne výše než 250°C .
- – teplota pečicí sondy.

1. Nastavte funkci ohřevu a teplotu trouby.
2. Zasuňte špičku teplotní sondy do středu masa nebo ryby, pokud možno do nejsilnější části. U dušených/zapékaných jídel umístěte špičku pečicí sondy přesně do středu, stabilně do pevné ingredience. Ujistěte se, že se špička nedotýká dna nádoby na pečení.



3. Zapojte pečicí sondu do zásuvky umístěné uvnitř spotřebiče. Viz Popis výrobku. Displej zobrazí aktuální teplotu naměřenou pečicí sondou.
4. – stisknutím nastavíte teplotu pečicí sondy ve středu pokrmu.
5. • • • – stisknutím nastavte upřednostňovanou možnost:
   - Zvukový signál – jakmile střed pokrmu dosáhne nastavené teploty, zazní zvukový signál.
   - Zvukový signál a ukončení pečení – jakmile střed pokrmu dosáhne nastavené teploty, zazní zvukový signál a příprava pokrmu se zastaví.
6. Zvolte funkci a opakovaným stiskem OK přejděte na hlavní obrazovku.
7. Stiskněte START .
8. Jakmile pokrm dosáhne nastavené teploty, zazní zvukový signál. Signál vypnete stisknutím libovolného symbolu. Viz: Nastavení.
9. Zkontrolujte, zda je pokrm hotový. Dle potřeby prodlužte dobu přípravy.
10. Vypněte spotřebič.
11. Zástrčku pečicí sondy vytáhněte ze zásuvky a pokrm vyjměte ze spotřebiče.

6. TIPY A RADY

6.1 Doporučení k pečení

Teploty a časy přípravy v tabulkách jsou pouze orientační. Závisí na receptu a kvalitě a množství použitých přísad. Jestliže nemůžete najít nastavení pro konkrétní recept, snažte se vybrat podobný.

Polohy roštů v troubě se počítají zdola.

Symboly použité v tabulkách:

	Druh jídla
	Funkce vaření
°C	Teplota
	Poloha roštu
	Čas pečení (min)
	Doplňkové informace

6.2 Vlhký horkovzduch

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li se řídit doporučenou dobou pečení v tabulce níže.

	°C			
Sladké pečivo, 16 kusů	180	2	20–30	1)
Pečivo, 9 kusů	180	2	30–40	1)
Mražená pizza, 0,35 kg	220	2	10–15	2)
Piškotová roláda	170	2	25–35	1)
Sušenka brownie	175	3	25–30	1)
Suflé, 6 kusů	200	3	25–30	3)
Dort. korp., pišk. těsto	180	2	15–25	4)
Piškotový dort	170	2	40–50	5)
Pošírovaná ryba, 0,3 kg	180	3	20–25	1)
Celá ryba, 0,2 kg	180	3	25–35	1)
Rybí filé, 0,3 kg	180	3	25–30	6)
Pošírované maso, 0,25 kg	200	3	35–45	1)
Šašlik, 0,5 kg	200	3	25–30	1)
Sušenky, 16 kusů	180	2	20–30	1)
Makronky, 24 kusů	180	2	25–35	1)
Muffin, 12 kusů	170	2	30–40	1)
Slané pečivo, 20 kusů	180	2	25–30	1)
Sušenky z křehkého těsta, 20 kusů	150	2	25–35	1)

	°C			
Ovocné dortíky, 8 kusů	170	2	20–30	1)
Zelenina, pošírovaná, 0,4 kg	180	3	35–45	1)
Vegetariánská omeleta	200	3	25–30	6)
Středomořská zelenina, 0,7 kg	180	4	25–30	1)

1) Použijte plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku.
2) Použijte rošt.
3) Použijte keramické zapékací mističky a umístěte je na rošt.
4) Použijte dortovou formu a umístěte na rošt.
5) Použijte zapékací mísu a umístěte na rošt.
6) Použijte pánev na pizzu a umístěte na rošt.

6.3 Informace pro zkušebny

Testy podle normy IEC 60350-1.

		°C		
Malé koláče (20 kousků na plech)				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 a 4	130 - 150	45 - 50	1)2)

		°C		
Jablečný koláč, 2 formy na pečení, Ø 20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Beztučný piškotový koláč, dortová forma Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 a 3	170	50 - 60	3)2)
Sušenky z křeh. těsta				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 a 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Topinka				
	4	max.	1 - 5	3)2)

1) Použijte Plech na pečení.
2) Nechte spotřebič 10 minut předehřát.
3) Použijte Tvarovaný rošt.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

7.1 Poznámky k čištění

- Použijte čisticí roztok na kovové povrchy.
- Na odolné skvrny použijte speciální čistič trouby.
- K odstranění usazenin vodního kamene použijte tekutý odstraňovač vodního kamene. Používejte pouze originální prostředek na odstraňování vodního kamene dodaný nebo doporučený výrobcem, abyste předešli poškození spotřebiče.
- Ve spotřebiči nebo na skleněných panelech dvířek se může kondenzovat vlhkost. Chcete-li kondenzaci snížit, nechte spotřebič před vařením 10 minut pracovat. Neskladujte potraviny ve spotřebiči déle než 20 minut.
- Nečistěte příslušenství v myčce nádobí.

7.2 Vyjmutí drážek na rošty

1. Přesvědčte se, že je spotřebič chladný.
2. Odtáhněte přední část konstrukce roštových drážek od postranní stěny.
3. Odtáhněte zadní konec konstrukce roštových drážek od postranní stěny a vyjměte ji.
4. Drážky na rošty vložte zpět do jejich původní polohy. Opakujte postup v opačném pořadí.

Jsou-li dodány teleskopické pojezdy, musí zarážky směřovat dopředu.

7.3 Pyrolytická čisticí

Jsou-li ve stejné skříni instalovány další spotřebiče, nepoužívejte je současně s touto funkcí. Může to poškodit troubu nebo skříň.

1. Přesvědčte se, že je spotřebič chladný.
2. Vyjměte z trouby veškeré příslušenství, které není odolné proti pyrolitickému čištění.

3. Vnitřek trouby a vnitřní sklo dvířek očistěte měkkým hadříkem namočeným v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku.
4. Stiskněte ☰ / Čištění. Vyberte režim čištění.
5. Stiskněte START .

Když se spustí čištění, dvířka trouby se zablokují a osvětlení je vypnuté. Pokud jste dvířka trouby zcela nezavřeli, nespouštějte tuto funkci. Chladicí ventilátor pracuje při vyšších otáčkách.

Když čištění skončí, vypněte spotřebič a nechte jej vychladnout. Vnitřek trouby vyčistěte měkkým hadříkem.

7.4 Čištění párou

Používejte tento program pravidelně po vaření, abyste zabránili zapečení nečistot. Pára uvolní lehkou mastnotu a zbytky jídla, díky čemuž se spotřebič snadněji čistí.

1. Přesvědčte se, že je spotřebič chladný.
2. Vyjměte veškeré příslušenství.
3. Vnitřek trouby a vnitřní sklo dvířek očistěte suchým měkkým hadříkem.
4. Stiskněte ☰ / Čištění. Vyberte Čistění párou.
5. Nádrž na vodu dolijte studenou vodou na maximální úroveň hladiny (asi 350 ml).
6. Stiskněte START . Po zahájení čištění osvětlení nesvítí.

Doba trvání: 30 min
Po dokončení čištění zazní zvukový signál. Spotřebič se vypne.

7. Vyčkejte, dokud spotřebič nevychladne. Osušte vnitřek měkkým hadříkem.

7.5 Čištění zásobníku na vodu

Tento postup čištění odstraňuje a zabraňuje hromadění vodního kamene v parním systému.

1. Vylijte zásobník na vodu. Viz Denní používání, Vyprázdnění zásobníku na vodu.
2. Nalijte 250ml do nádrže na vodu nalijte tekutý odvápňovač doporučený výrobcem.
3. Počkejte 60 min. Vylijte zásobník na vodu.
4. Nalijte 350ml vody do nádrže na vodu, aby se nádrž propláchla. Vylijte zásobník na vodu.
5. Vyčistěte vypouštěcí hadici teplou vodou a jemným mycím prostředkem.

Četnost odvápňování závisí na tvrdosti vody a četnosti vaření v páře.

Tvrdost vody ověřte u svého dodavatele vody.

Tvrdost vody (°fH)	Použití páry	Vyčistěte nádrž na vodu každých (měsíců):
0–15 (měkké až střední)	Často (≥ 1krát/týden)	12
	Zřídka (≤ 1krát/měsíc)	24
≥16 (těžké až velmi těžké)	Často (≥ 1krát/týden)	6
	Zřídka (≤ 1krát/měsíc)	12

7.6 Připomínka Čištění

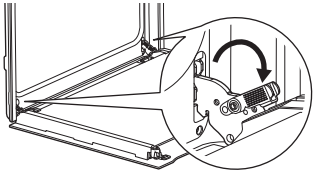
Zobrazí-li se připomínka, je doporučeno provést čištění.

Použijte funkci: Pyrolytické čištění.

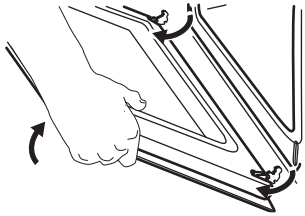
7.7 Odstranění a instalace dvířek

Dvířka trouby a vnitřní skleněné panely lze za účelem čištění demontovat. Spotřebič bez skleněných panelů nepoužívejte.

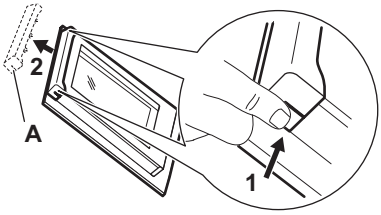
1. Dvířka trouby zcela otevřete a podržte oba dveřní závěsy.
2. Zvedněte západky a táhněte za ně, dokud necvaknou.



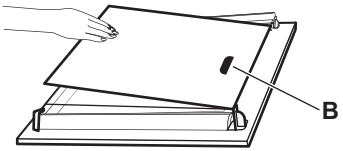
3. Napůl přivřete dvířka trouby do první polohy otevření. Pak dvířka nadzdvihněte a vytáhněte z jejich umístění.



4. Dvířka položte na měkkou látku na rovné podložce.
5. Uchopte okrajovou lištu **A** na horní straně dvířek na obou stranách a zatlačením směrem dovnitř uvolněte svorku těsnění.



6. Vytáhněte okrajovou lištu dopředu a vyjměte ji.
7. Uchopte skleněné panely jednu po druhé na jejich horní straně a vytáhněte je z drážek směrem nahoru. Ujistěte se, že sklo zcela sklouzne z držáků.



8. Skleněné panely omyjte vodou s mycím prostředkem. Skleněné panely opatrně osušte. Skleněné panely nemyjte v myčce nádobí.
9. Po vyčištění skleněné panely a dvířka trouby opět nasaďte.

Dávejte pozor, abyste skleněné panely nasadili zpět ve správném pořadí. Zkontrolujte symbol / potisk na straně skleněného panelu. Tisková zóna **B** (pokud existuje) musí směřovat k vnitřku trouby. Jsou-li dvířka správně nainstalována, uslyšíte při zavírání západek cvaknutí.

7.8 Výměna žárovky

Odpojte spotřebič od sítě a počkejte, až vychladne.

K výměně použijte vhodnou žárovku odolnou proti teplotě 300 °C.

Zadní žárovka

1. Skleněným krytem otočte a sejměte jej.
2. Skleněný kryt vyčistěte.
3. Proveďte výměnu žárovky.
4. Nasaďte skleněný kryt.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na naše kontaktní centrum nebo svého prodejce. Podrobnosti obsluhy jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na předním rámu. Je vidět, když otevřete dvířka. Neodstraňujte typový štítek.

Pokud se na displeji zobrazuje chybový kód, který není uveden níže, restartujte spotřebič vypnutím a opětovným zapnutím domovních pojistek. Pokud se chybový kód zobrazí znovu, kontaktujte naše kontaktní centrum nebo autorizované servisní středisko.

Spotřebič nelze zapnout ani používat – spotřebič není připojený k elektrické síti nebo je připojený nesprávně.

Spotřebič se neohřívá.

- Hodiny nejsou nastavené.
- Dvířka nejsou správně zavřená.
- Je zapnuto Zámek.
- Automatické vypnutí je aktivováno.
- Je zapnuto Dětská bezp. pojistka.
- Demo režim je aktivován - deaktivační kód: 2468.

Osvětlení nefunguje. - Žárovka je spálená. Vyměňte žárovku.

Z výstupu páry uniká voda. - V nádrži na vodu je příliš mnoho vody. Viz Denní používání, Vyprázdnění zásobníku na vodu.

Pečení v páře nefunguje. - V otvoru vstupu páry jsou usazeniny vodního kamene - vyčistěte vstup páry (viz Čištění a údržba) nebo pokud v nádrži není voda - naplňte nádrž na vodu.

Vyprázdnění nádrže na vodu trvá déle než tři minuty nebo z otvoru vstupu páry uniká voda. - V nádrži na vodu jsou usazeniny vodního kamene. Viz Čištění a údržba, Čištění nádrže na vodu.

Svítí kontrolka nádržka prázdná. – V nádržce není voda. Naplňte zásobník na vodu. Pokud indikátor stále svítí, podívejte se na Čištění a údržba, Čištění nádrže na vodu.

ⓘ Výpadek proudu vždy čištění zastaví. Je-li čištění přerušené výpadkem proudu, zopakujte jej.

Problém se signálem bezdrátové sítě. – Zkontrolujte, zda je vaše mobilní zařízení připojeno k bezdrátové síti. Zkontrolujte bezdrátovou síť a router. Restartujte router.

Byl nainstalován nový router nebo změněna konfigurace routeru. – Znovu nakonfigurujte spotřebič a mobilní zařízení.

Signál bezdrátové sítě je slabý. – Přemístěte router co nejblíže ke spotřebiči.

Bezdrátový signál je rušen mikrovlnnou troubou umístěnou poblíž spotřebiče. – Vypněte mikrovlnnou troubu. Nepoužívejte současně mikrovlnnou troubu a vzdálené ovládání spotřebiče. Mikrovlny narušují WiFi signál.

F102 – dvířka nejsou zcela zavřená nebo je rozbitý zámek dveří. Zavřete dvířka. Spotřebič vypněte a zapněte.

F111 – Pečicí sonda není správně zasunutá do zásuvky. Plně zastrčte Pečicí sonda do zásuvky.

F240, F439 – dotyková tlačítka na displeji nefungují správně. Vyčistěte povrch displeje. Ujistěte se, že na dotykovém displeji nejsou nečistoty.

F601 – je problém se signálem WiFi. Zkontrolujte vaše síťové připojení. Viz Před prvním použitím, Bezdrátové připojení.

F604 – první připojení k WiFi se nezdařilo. Vypněte a zapněte spotřebič a zkuste to znovu. Viz Před prvním použitím, Bezdrátové připojení.

F908 – systém spotřebiče se nemůže připojit k ovládacímu panelu. Spotřebič vypněte a zapněte.

F602, F603 – WiFi není k dispozici. [1] Spotřebič vypněte a zapněte.

9. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

9.1 List s informacemi o výrobku podle (EU) č. 65/2014 a č. 66/2014

Jméno dodavatele	AEG
Označení modelu	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Index energetické účinnosti	81,2
Třída energetické účinnosti	A++
Spotřeba energie při standardním zatížení, konvenční ohřev	0,93 kWh/cyklus
Spotřeba energie při standardním zatížení, režim nuceného větráku	0,52 kWh/cyklus
Počet dutin	1
Zdroj tepla	Elektrická energie
Objem	72 l
Typ trouby	Vestavná trouba

Hmotnost	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

Spotřebič byl testován v souladu s následujícími normami: EN IEC 60350-1.

9.2 Požadavky na informace podle nařízení (EU) č. 2023/826

Spotřeba energie v pohotovostním režimu	0,8 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu při připojení k síti	2,0 W
Maximální doba potřebná k tomu, aby zařízení automaticky dosáhlo příslušného režimu nízké spotřeby energie	20 min

Spotřebič byl testován v souladu s následujícími normami: EN 50564, EN 63474.

Pokyny k aktivaci a deaktivaci připojení k bezdrátové síti naleznete v Před prvním použitím.

[1] Pokud dojde k jedné z těchto chyb, zbývající funkce spotřebiče budou dále fungovat jako obvykle.

9.3 Tipy pro optimalizaci

- Během vaření udržujte dvířka zavřená a vyhněte se jejich častému otevírání
- Těsnění dvířek udržujte čisté a kontrolujte, zda je na svém místě řádně uchyceno.
- Používejte kovové nebo tmavé, nereflexní nádobí).
- Pokud to není nutné, předehřívání přeskočte.
- Minimalizujte přestávky mezi pečením více pokrmů.
- Pokud je to možné, používejte funkce vaření s ventilátorem (pouze u vybraných modelů).
- Použijte zbytkové teplo, abyste udrželi jídlo teplé. Před koncem vaření snižte teplotu spotřebiče na minimum 3 - 10 min.
- V případě potřeby vypněte při pečení osvětlení.
- Vlhký horkovzduch (pouze vybrané modely) Tato funkce byla použita ke splnění energetické třídy a požadavků na ekodesign (podle směrnice EU 65/2014 a EU 66/2014). Testy podle normy: IEC/EN 60350-1. Dvířka trouby by měla být během pečení zavřená, aby nedošlo k přerušení funkce a aby trouba pracovala co nejúsporněji. Když používáte tuto funkci, osvětlení se vypne automaticky. U některých modelů to trvá 30 sek.
- Je-li to možné, vypněte síť Wi-Fi. Viz Před prvním použitím.
- Automatické vypnutí – Pokud je zapnutá funkce vaření a neproběhne změna žádných nastavení, spotřebič se z bezpečnostních důvodů po určité době automaticky vypne. Chcete-li funkci vaření používat déle, nastavte dobu přípravy. Automatické vypnutí nefunguje, když je lampa zapnutá nebo je spuštěna funkce: .
  - 12,5 h: 30-115 °C
  - 8,5 h: 120-195 °C
  - 5,5 h: 200-245 °C
  - 3 h: 250 – maximální °C

10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly k recyklaci uložte do příslušných odpadních kontejnerů. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotřebičů.

Spotřebiče označené symbolem nelikvidujte s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

ENGLISH

1. SAFETY INFORMATION..... **49**
2. SAFETY INSTRUCTIONS..... **51**
3. PRODUCT DESCRIPTION..... **54**
4. BEFORE FIRST USE..... **54**
5. DAILY USE..... **55**
6. HINTS AND TIPS..... **59**
7. CARE AND CLEANING..... **60**
8. TROUBLESHOOTING..... **62**
9. ENERGY EFFICIENCY..... **63**
10. ENVIRONMENTAL CONCERNS..... **64**

Subject to change without notice.

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance read the supplied instructions carefully. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that result from incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children of less than 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance and mobile devices with the app.
- Keep packaging away from children and dispose of it properly.
- WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Keep children and pets away during use and cooling.
- Activate the child safety device, if available.
- Children must not clean or maintain the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is for cooking purposes only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses, and other similar accommodation where such use does not exceed average domestic usage levels.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure.
- Disconnect the appliance from the power supply before carrying out any maintenance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorised service centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp

to avoid the possibility of electric shock.
- WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements or the surface of the appliance cavity.
- Always use oven gloves to remove or insert accessories or ovenware.
- Use only the food sensor (core temperature sensor) recommended for this appliance.
- Do not install the appliance behind a decorative door in order to avoid overheating.
- To remove the shelf supports first pull the front of the shelf support and then the rear end away from the side walls. Install the shelf supports in the opposite sequence.
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- Before pyrolytic cleaning, remove all accessories and excessive deposits/spills from the appliance cavity.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

⚠ **WARNING!**
Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions available on our website.
- Be careful when moving the appliance, as it is heavy. Use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not pull the appliance by the handle.
- Install the appliance in a safe and suitable location that meets installation requirements.
- Keep the minimum distance from other appliances and units.
- Before mounting the appliance, ensure it is level and that the door opens without any restraint.
- The appliance is equipped with an electric cooling system. It must be operated with the electric power supply.

2.2 Electrical connection

⚠ **WARNING!**
Risk of fire and electric shock.

- All electrical connections should be made by a qualified electrician.
- Make sure the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- The appliance must be earthed. Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- Avoid damaging the mains plug and cable. If replacement is needed, it must be done by our Authorized Service Centre.
- Do not let mains cables touch or come near the appliance door or the niche below, especially when it operates or the door is hot.
- Shock protection of live and insulated parts must be fastened securely and should not be removable without tools.
- Connect the mains plug to the socket only at the end of installation. Ensure access to the mains plug after installation.
- If the mains socket is loose, do not connect the mains plug.
- Do not disconnect the appliance by pulling on the mains cable. Always pull on the mains plug.
- Use only correct isolation devices: line protecting cut-outs, fuses (screw type fuses removed from the holder), earth leakage trips and contactors.
- The electrical installation must have an isolation device that disconnects the appliance from the mains at all poles, with a contact opening width of at least 3 mm.
- Fully close the appliance door before connecting it to the mains.
- This appliance is supplied with a main plug and a main cable.

Cable types applicable for installation or replacement for Europe:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

For the section of the cable refer to the total power on the rating plate. You can also refer to the table:

Total power (W)	Section of the cable (mm²)
maximum 1,380	3x0.75
maximum 2,300	3x1
maximum 3,680	3x1.5

The earth cord (green / yellow cable) must be 2 cm longer than the brown phase and blue neutral cables.

2.3 Use

⚠ WARNING!
Risk of injury, burns and electric shock or explosion.

- Do not modify this appliance.
- Ensure ventilation openings are not blocked.
- Do not let the appliance stay unattended during operation.
- Turn off the appliance after each use.
- Be careful when opening the appliance door during operation, as hot air or flammable vapors from food ingredients can be released.
- Do not operate the appliance with wet hands or when it comes in contact with water.
- Do not apply pressure on the open door.
- Do not use the appliance as a work surface or as a storage surface.
- Keep sparks and open flames away from the appliance when the door is open.
- Use only approved glass and jars for preserving.
- Do not place flammable products near the appliance.
- Do not share your Wi-Fi password.

⚠ WARNING!
Risk of damage to the appliance.

- To prevent damage or discoloration to the enamel:
  - do not place ovenware or objects directly on the cavity bottom.
  - do not place aluminum foil directly on the cavity bottom.
  - do not put water directly into the hot appliance.
  - do not leave moist dishes and food in the appliance after cooking.
  - be careful when removing or installing accessories.
- Enamel or stainless steel discoloration does not affect performance of the appliance.
- Use a deep pan for moist cakes, as fruit juices can cause permanent stains.
- Always cook with the appliance door closed.
- If the appliance is installed behind a furniture panel, do not close the panel during use or until the appliance is fully cooled to prevent heat and moisture damage.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not

intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.
- This product contains a light source of energy efficiency class G.
- Use only lamps with the same specifications.
- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.

2.4 Care and cleaning

⚠ WARNING!
Risk of injury, fire, or damage to the appliance.

- Turn off and unplug the appliance before maintenance.
- Ensure the appliance is cold to avoid glass breakage. If the door glass panels are damaged, contact the authorized service centre for replacement.
- Be careful when you remove the door from the appliance, it is heavy.
- Clean and dry the appliance, its cavity, and accessories after each use to prevent steam condensation, corrosion, and surface deterioration.
- Check the product regularly for signs of deterioration that may make it unsuitable for food contact, such as cracks, blisters, delamination, shrinkage, stickiness, corrosion, or other visible changes in texture or appearance. Follow cleaning and care instructions to prevent deterioration.
- Use a microfibre cloth, warm water, and neutral detergents for cleaning the appliance and accessories. Do not use abrasive products, pads, solvents, sharp-edged or metal objects.
- Follow safety instructions on packaging when using an oven spray.

Pyrolytic cleaning

- Read all instructions for pyrolytic cleaning.
- Before carrying out the pyrolytic cleaning and initial preheating remove from the oven cavity:
  - any excess food residues, oil or grease spills / deposits.
  - any removable objects (including shelves, side rails, etc., provided with the appliance) especially any non-stick pots, pans, trays, utensils, etc.
- Keep children away during pyrolytic cleaning, as the appliance becomes very hot and releases hot air from the front vents.
- Pyrolytic cleaning releases fumes from cooking residues and construction materials. Ensure good ventilation during and after the initial preheating and pyrolytic cleaning.
- Do not spill or apply water on the oven door during and after the pyrolytic cleaning to avoid damaging the glass panels.
- Fumes from pyrolytic ovens / cooking residues are not harmful to humans, including children, or persons with medical conditions.
- Keep pets away from the appliance during and after pyrolytic cleaning and the initial preheating phase. Small pets (especially birds and reptiles) can be highly sensitive to temperature changes and emitted fumes.
- Non-stick surfaces on pots, pans, trays, and utensils can be damaged by high-temperature pyrolytic cleaning and may release low-level harmful fumes.

Steam Cooking

- Released Steam can cause burns:
  - Do not open the appliance door during the steam cooking operation.
  - Open the appliance door carefully after steam cooking.

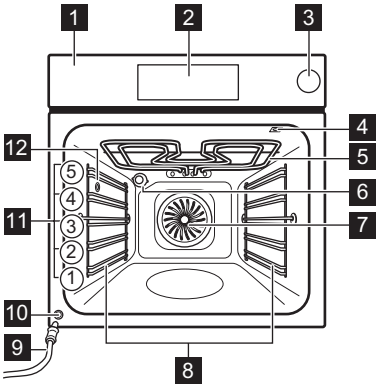
2.5 Disposal

⚠ WARNING!
Risk of injury or suffocation.

- Contact your municipal authority for information on how to dispose of the appliance.
- Disconnect the appliance from the mains, then cut off and dispose of the electrical cable.

3. PRODUCT DESCRIPTION

3.1 General overview



1 Control panel
2 Display
3 Water tank
4 Socket for the food sensor
5 Heating element
6 Lamp
7 Fan
8 Shelf support, removable
9 Draining pipe
10 Water outlet valve
11 Shelf positions
12 Steam outlet

3.2 Control panel

⏻	**ON / OFF** - press and hold to turn the appliance on and off.
☰	**Menu** - lists the appliance options and setting functions.
☆	**Favourites** - lists the favourite settings.
	Lamp switch - to turn the lamp on and off.
	Fast Heat Up - to turn the function on and off.

3.3 Display

The display is touch-screen and shows various messages. When a message window appears, press the display to continue.

OK	To confirm the selection / setting.
	To set the Timer.
START	To start the function.
STOP	To stop the function.
〈	To go one level back in the menu.
	To undo the last action.
	To set the temperature of the Food Sensor.
	To turn the options on and off.
	The appliance is locked.
	To cancel the setting.
	The water tank is empty. Refill the tank.
	The water tank is half full.
	The water tank is full.
	Wi-Fi connection is turned on.
	Remote Operation is turned on.

4. BEFORE FIRST USE

4.1 Wireless connection

To connect the appliance you need:

- Wireless network with the Internet connection.

- Mobile device connected to the same wireless network.

1. To download the app scan the QR code located on the back cover of the user manual. You can also download the app directly from the app store.
2. Follow the app onboarding instructions.
3. Turn on the appliance.
4. Press ☰Select: Settings / Connections.
5. - slide or press to turn on or off: Wi-Fi.

The appliance wireless module starts within 90 sec.

ⓘ For safety reasons, remote operation turns off automatically after 24 h. Repeat the onboarding, if needed.

Frequency	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protocol	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Max Power	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Wi-Fi module	NIUS-50

4.2 Software licences

The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, visit: http://aeg.opensoftwarerepository.com (folder NIUS).

4.3 Initial preheating and cleaning

Preheat the empty appliance before the first use. The appliance can emit unpleasant smell and smoke. Ventilate the room.

1. Remove all accessories and shelf supports.
2. Set each function to maximum temperature and let the appliance operate for specified durations: 1 h, 15 min, 15 min. Refer to Daily use.
3. Turn off the appliance and let it cool down.
4. Clean with a microfiber cloth, warm water, and mild detergent. Place the accessories and shelf supports back in the appliance.

4.4 Time of Day

1. Turn on the appliance.
2. Press: Time of Day.
3. Set the time.
4. Press OK.

5. DAILY USE

5.1 Cooking functions

STANDARD

The list of functions may vary depending on the software version.

	Grill: Toasting, grilling
	Turbo Grilling: Roasting meat, browning
	True Fan Cooking: Even baking, tenderness, drying
	Frozen Foods: French fries, potato wedges, spring rolls
	Conventional Cooking: Traditional baking
	Bottom Heat: Baking cakes
	Dough Proving: Proving yeast dough

SPECIALS

	Preserving: Preserving vegetables and fruits
	Dehydrating: Drying sliced fruit, mushrooms
	Plate Warming: Preheating plates
	Defrost: Defrosting
	Au Gratin: Baking gratins, browning
	Slow Cooking: Preparing tender roast

	Keep Warm: Keeping food warm
	Moist Fan Baking: Baking

STEAM

	Steam Regenerating: Reheating leftovers with steam (110-130°C - moist reheat, 130-200°C - crispier reheat)
	Bread Baking: Bread, bread rolls
	Humidity Low: Meat, poultry, oven dishes, casseroles
	Pizza Function: Baking pizza

5.2 Setting the cooking functions

1. Turn on the appliance.
2. Press on the display to select the cooking function and press OK.
3. Press the temperature value on the display to change the setting and press OK.
4. Press START.
5. To turn off the cooking function press STOP.

The lamp may turn off automatically at a temperature below 80°C during some cooking functions.

5.3 Timer

1. Press .
2. Set the time.
3. Press • • • if you want to select the End Action.
4. Press OK. Repeat the action until the display shows the main screen.

End Action

	Sound Alarm - set a countdown. When the timer ends, the signal sounds.
STOP	**Sound Alarm and stop cooking** - set a countdown. When the timer ends, the signal sounds and the cooking stops.
	Pop up message only - when the time is up the message appears on the display.
	Delayed start - to postpone the start and / or end of cooking.
	Uptimer - to show how long the appliance operates. Maximum is 23 h 59 min.

Some clock functions may not be available with certain cooking functions.

Press **+1min** to extend the cooking time.

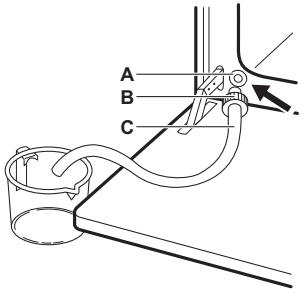
5.4 Steam cooking function

1. Turn on the appliance.
2. Set the steam cooking function from menu "STEAM" and press OK.
3. Set the temperature and press OK.
4. Open the water tank.
5. Fill the water tank with cold water to the maximum level and close it. Do not use other liquids. Make sure not to exceed the maximum capacity of the steam system (around 350 ml when empty). Do not fill the water tank when icon is displayed.
6. Press START. Refill the water tank, if needed.
7. Turn off the appliance.
8. Always empty the water tank after each steam cooking to prevent scale buildup and to avoid malfunctions, such as water spilling from the steam outlet. Wait at least 60 min before emptying to prevent burns from hot water.

5.5 Emptying water tank

Water tank indicator	
	The tank is full.
	The tank is half full.
	The tank is empty. Refill the tank.

1. Turn off the appliance and make sure it is cold.
2. Connect the draining pipe **C** to the outlet valve **A** through the connector **B**.



3. Keep the end of the pipe below the level of **A** and push **B** repeatedly to collect remaining water.
4. Detach **C** and **B** and dry the oven interior with a soft sponge.

5.6 Menu

Press ☰ to enter the menu.

Assisted Cooking		Lists automatic programmes.
Cleaning		Lists cleaning programmes.
Favourites		Lists the favourite settings.
Options		To set the appliance configuration.
Settings	Connections	To set the network configuration.
	Setup	To set the appliance configuration.
	Service	Shows the software version and configuration.

Submenu for: Cleaning

Submenu elements.

Pyrolytic cleaning, quick	Duration: 1 h.
Pyrolytic cleaning, normal	Duration: 1 h 30 min.
Pyrolytic cleaning, intense	Duration: 2 h 30 min.

Submenu for: Options

Light	Turns the lamp on and off.
Child Lock	Prevents accidental activation of the appliance.
Fast Heat Up	Shortens the heat up time. It is available only for some of the cooking functions.
Cleaning Reminder	Turns the reminder on and off.
Digital Clock Style	Changes the format of the displayed time indication.

Submenu for: Settings

Connections

Wi-Fi	To enable and disable: Wi-Fi.
Remote Operation	To enable and disable remote operation. Option visible only after you turn on: Wi-Fi.
Auto Remote Operation	To start remote operation automatically after pressing START. Option visible only after you turn on: Wi-Fi.
Network	To check network status and the signal power of: Wi-Fi.
Forget Network	To disable current network from auto connection with the appliance.

Setup

Language	Sets the appliance language.
Display Brightness	Sets the display brightness.
Key Tones	Turns the tone of the touch fields on and off. It is not possible to mute the tone for ⏻.
Buzzer Volume	Sets the volume of key tones and signals.
Time of Day	Sets the current time and date.

Service

Demo Mode	Activation / deactivation code: 2468
Software Version	Information about software version.
Reset All Settings	Restores factory settings.

5.7 Assisted Cooking

Assisted cooking suggests settings for different dishes, such as temperature, cooking function and time. You can change the settings during cooking, if needed.

1. Turn on the appliance.
2. Press ☰ and select Assisted Cooking.
3. Choose a food type and dish and follow the steps on screen. For some of the dishes you can also cook with Food Sensor.For some of the dishes you can also cook with Weight Automatic.
4. Place the food inside the appliance and press START .

When the function ends, check if the food is ready. Extend the cooking time, if needed.

5.8 Favourites ☆

You can save up to 3 of your favourite settings, such as cooking function and cooking time.

1. Turn on the appliance.
2. Select the preferred setting.
3. Press ☰.
4. Select: Favourites / Save current settings.
5. Press **+** to add the setting to the list of: Favourites.
6. Press OK.

↺ - press to reset the setting.

⊗ - press to cancel the setting.

5.9 Function lock

This function prevents an accidental change of the appliance function.

1. Turn on the appliance.
2. Set a cooking function.
3. ☆, 🌡 - press at the same time and hold to turn on and off the function.

5.10 Child Lock

This function prevents accidental activation of the appliance.

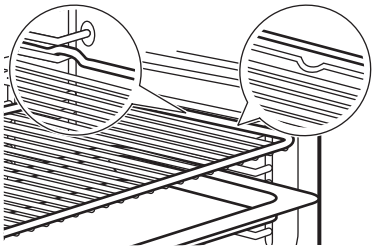
1. Turn on the appliance.
2. Press ☰.
3. Select Options / Child Lock.
4. Press the code letters in an alphabetical order.
5. Turn off the appliance.

Access to: Timer, Wi-Fi and lamp is available. The door is locked when the appliance is turned off. To enable the use of the appliance, press the code letters in an alphabetical order. To deactivate this function repeat the above steps.

5.11 Accessories

Accessories available depending on model. Scan the QR code to check how to use accessories supplied with your appliance. You can order optional accessories separately. For more information, please contact your local supplier.

Insert the accessory (wire shelf / tray) between the guide bars of the shelf support. Make sure that the shelf touches the back of the oven interior and the feet point down. A small indentation at the top increases safety and provides tilt protection. The rim around the shelf prevents cookware from slipping off the shelf.



If your tray has a slope, position it towards the back of the oven interior.

If there is an inscription on the accessory, make sure it is facing you.

If you are using a tray with holes, place the tray / pan underneath to collect dripping liquids.

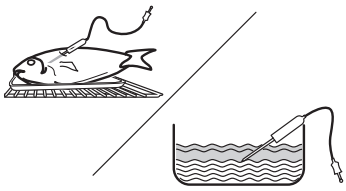
5.12 Food Sensor

It measures the temperature inside the food.

There are two temperatures to be set:

- °C - the oven temperature. It should be at least 25°C higher than the food sensor temperature, but not higher than 250°C .
- 🌡 - the food sensor temperature.

1. Set a cooking function and the oven temperature.
2. Insert the tip of the food sensor into the centre of the thickest part of the meat or fish. For casseroles, place the tip of the food sensor exactly in the centre, stabilized in a solid ingredient. Make sure the tip does not touch the bottom of the baking dish.



3. Plug food sensor into the socket located inside the appliance. Refer to Product description. The display shows the current temperature of food sensor.
4. - press to set the core temperature of the sensor.
5. • • • - press to set the preferred option:
   - Sound Alarm - when food reaches the core temperature, the signal sounds.
   - Sound Alarm and stop cooking - when food reaches the core temperature, the signal sounds and the cooking stops.
6. Select the option and repeatedly press OK to go to main screen.
7. Press START.
8. When food reaches the set temperature, the signal sounds. Press any symbol to stop the signal. Refer to: Settings.
9. Check if the food is ready. Extend the cooking time, if needed.
10. Turn off the appliance.
11. Remove food sensor plug from the socket and remove the dish from the appliance.

6. HINTS AND TIPS

6.1 Cooking recommendations

The temperature and cooking times in the tables are for guidance only. They depend on the recipes, quality and quantity of the ingredients used. If you cannot find the settings for a specific recipe, look for a similar one.

Count the shelf positions from the bottom of the oven floor.

Symbols used in the tables:

	Food type
	Cooking function
°C	Temperature
	Shelf position
	Cooking time (min)
	Additional information

6.2 Moist Fan Baking

For the best results follow suggestions listed in the table below.

	°C			
Sweet rolls, 16 pieces	180	2	20 - 30	1)
Rolls, 9 pieces	180	2	30 - 40	1)
Pizza, frozen, 0.35 kg	220	2	10 - 15	2)
Swiss Roll	170	2	25 - 35	1)
Brownie	175	3	25 - 30	1)
Soufflè, 6 pieces	200	3	25 - 30	3)
Sponge flan base	180	2	15 - 25	4)
Victoria sandwich	170	2	40 - 50	5)
Poached fish, 0.3 kg	180	3	20 - 25	1)
Whole fish, 0.2 kg	180	3	25 - 35	1)
Fish fillet, 0.3 kg	180	3	25 - 30	6)
Poached meat, 0.25 kg	200	3	35 - 45	1)
Shashlik, 0.5 kg	200	3	25 - 30	1)
Cookies, 16 pieces	180	2	20 - 30	1)
Macaroons, 24 pieces	180	2	25 - 35	1)
Muffins, 12 pieces	170	2	30 - 40	1)
Savory pastry, 20 pieces	180	2	25 - 30	1)
Short crust biscuits, 20 pieces	150	2	25 - 35	1)
Tartlets, 8 pieces	170	2	20 - 30	1)
Vegetables, poached, 0.4 kg	180	3	35 - 45	1)

Vegetarian omelette	200	3	25 - 30	6)
Mediterranean vegetables, 0.7 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Use baking tray or dripping pan.
2) Use wire shelf.
3) Use ceramic ramekins on wire shelf.
4) Use flan base tin on wire shelf.
5) Use baking dish on wire shelf.
6) Use pizza pan on wire shelf.

6.3 Information for test institutes

Tests according to IEC 60350-1.

Small cakes, 20 per tray				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 and 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Apple pie, 2 tins Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Fatless sponge cake, cake mould Ø26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 and 3	170	50 - 60	3)2)
Shortbread				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 and 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Toast				
	4	max.	1 - 5	3)2)

1) Use Baking tray.
2) Preheat the appliance for 10 minutes.
3) Use Wire shelf.

7. CARE AND CLEANING

7.1 Notes on cleaning

- Use a cleaning solution for metal surfaces.
- Use a special oven cleaner for stubborn stains.
- Use the liquid descaler to remove limestone residue. Use only the original descaling agent supplied or recommended by the manufacturer to prevent damage to the appliance.
- Moisture can condense in the appliance or on the door glass panels. To decrease the condensation, let the appliance work for 10 minutes before cooking. Do not store food in the appliance for longer than 20 minutes.
- Do not clean the accessories in a dishwasher.

7.2 Removing the shelf supports

1. Make sure the appliance is cold.
2. Pull the front of the shelf support away from the side wall.
3. Pull the rear end of the shelf support away from the side wall and remove it.
4. Put the shelf supports back to the initial position. Repeat the steps in the reverse order.

If the telescopic runners are supplied, their retaining pins must point to the front.

7.3 Pyrolytic Cleaning

If there are other appliances installed in the same cabinet, do not use them at the same time as this function. It can cause damage to the oven or the cabinet.

1. Make sure the appliance is cold.
2. Remove all non pyro-proof accessories from the oven.
3. Clean the oven interior and the inner door glass with warm water, a soft cloth and a mild detergent.
4. Press ☰ / Cleaning. Select the cleaning mode.

5. Press START .

When the cleaning starts, the oven door is locked and the lamp is off. Do not start the function if you did not fully close the oven door. The cooling fan works at a higher speed.

When the cleaning ends, turn off the appliance and wait until it is cold. Clean the oven interior with a soft cloth.

7.4 Steam Cleaning

Use this programme regularly after cooking to help prevent dirt from becoming baked on. The steam loosens light grease and food residue, making the appliance easier to clean.

1. Make sure that the appliance is cold.
2. Remove all accessories.
3. Clean the oven interior and the inner door glass with a dry soft cloth.
4. Press ☰ / Cleaning. Select Steam Cleaning.
5. Fill the water tank with cold tap water to the maximum level (up to 350 ml).
6. Press START . When the cleaning starts, the lamp is off.

Duration: 30 min
When the cleaning ends the signal sounds. The appliance turns off.

7. Wait until the appliance is cold. Dry the cavity with a soft cloth.

7.5 Cleaning the water tank

This cleaning procedure removes and prevents limescale buildup in the steam system.

1. Empty the water tank. Refer to Daily use, Emptying water tank.
2. Pour 250 ml of the manufacturer recommended liquid descaler into the water tank.
3. Wait for 60 min. Empty the water tank.
4. Pour 350 ml of water into the water tank to rinse the tank. Empty the water tank.
5. Clean the drain pipe with warm water and a mild detergent.

The descaling frequency depends on the water hardness and the frequency of steam cooking.

Contact your water supplier to check the water hardness level.

Water hardness (°fH)	Steam usage	Clean the water tank every (months):
0 - 15 (soft to medium)	Often (≥1 time/week)	12
	Rarely (≤1 time/month)	24
≥16 (hard to very hard)	Often (≥1 time/week)	6
	Rarely (≤1 time/month)	12

7.6 Cleaning Reminder

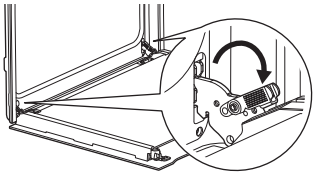
When the reminder appears, cleaning is recommended.

Use the function: Pyrolytic Cleaning.

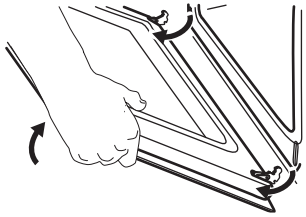
7.7 Removing and installing door

You can remove the oven door and the internal glass panels to clean them. Do not use the appliance without the glass panels.

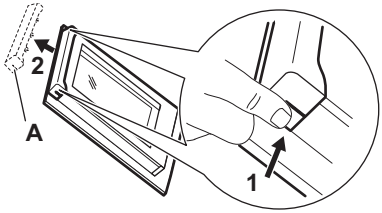
1. Open the door fully and hold both hinges.
2. Lift and pull the latches until they click.



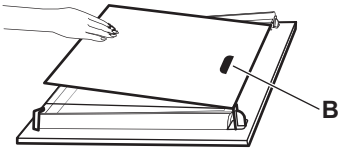
3. Close the oven door halfway to the first opening position. Then lift and pull to remove the door from its seat.



4. Put the door on a soft cloth on a stable surface.
5. Hold the door trim **A** on the top edge of the door at the two sides and push inwards to release the clip seal.



6. Pull the door trim to the front to remove it.
7. Hold the door glass panels on their top edge one by one and pull them up out of the guide. Make sure the glass slides out of the supports completely.



8. Clean the glass panels with water and soap. Dry the glass panels carefully. Do not clean the glass panels in the dishwasher.
9. After cleaning, install the glass panels and the oven door.

Make sure that you put the glass panels back in the correct sequence. Check for the symbol / printing on the side of the glass panel. The printing zone **B** (if present) must face the oven interior. If the door is installed correctly, you will hear a click when closing the latches.

7.8 Replacing the lamp

Disconnect the appliance from the mains and wait until it is cold.

Replace the lamp with a suitable 300 °C heat-resistant lamp.

Back lamp

1. Turn the glass cover to remove it.
2. Clean the glass cover.
3. Replace the lamp.
4. Install the glass cover.

8. TROUBLESHOOTING

If you cannot find a solution to the problem yourself, contact your dealer or an Authorised Service Centre. Service details are on the rating plate, located on the front frame. It is visible when you open the door. Do not remove the rating plate.

If the display shows an error code that is not indicated below, turn the house fuse off and on to restart the appliance. If the error code recurs contact an Authorised Service Centre.

You cannot activate or operate the appliance. - The appliance is not connected to an electrical supply or it is connected incorrectly.

The appliance does not heat up.

- The clock is not set.
- The door is not closed correctly.
- Lock is activated.
- Automatic switch-off is activated.
- Child Lock is activated.
- Demo Mode is activated - deactivation code: 2468.

The lamp does not work. - The lamp is burnt out. Replace the lamp.

There is the water leaks from the steam outlet. - There is too much water in the water tank. Refer to Daily use, Emptying water tank.

The steam cooking does not work. - There is a lime residue in the steam outlet opening - Cleaning the water tank (refer to Care and cleaning) or if there is no water in the tank - fill the water tank.

It takes more than three minutes to empty the water tank or the water leaks from the steam outlet opening. - There is a lime residue in the water tank. Refer to Care and cleaning, Cleaning the water tank.

The water tank empty indicator is on. - There is no water in the tank. Fill the water tank. If the indicator is still on refer to Care and cleaning, Cleaning the water tank.

Power cut always stops cleaning. Repeat cleaning if it's interrupted by power failure.

Trouble with wireless network signal. - Check if your mobile device is connected to the wireless network. Check your wireless network and router. Restart the router.

New router installed or router configuration changed. - Configure appliance and mobile device again.

The wireless network signal is weak. - Move router as close to the appliance as possible.

The wireless signal is disrupted by microwave oven placed near the appliance. - Turn off the microwave oven. Avoid using microwave oven and the Remote operation of the appliance at the same time. Microwaves disrupt Wi-Fi signal.

F102 - the door is not fully closed or the door lock is broken. Close the door. Turn the appliance off and on.

F111 - Food Sensor is not correctly inserted into the socket. Fully plug Food Sensor into the socket.

F240, F439 - the touch fields on the display do not work properly. Clean the surface of the display. Make sure there is no dirt on the touch fields.

F601 - there is a problem with Wi-Fi signal. Check your network connection. Refer to Before first use, Wireless connection.

F604 - the first connection to Wi-Fi failed. Turn the appliance off and on and try again. Refer to Before first use, Wireless connection.

F908 - the appliance system cannot connect with the control panel. Turn the appliance off and on.

F602, F603 - Wi-Fi is not available. [1] Turn the appliance off and on.

9. ENERGY EFFICIENCY

9.1 Product Information Sheet and Product Information according to (EU) No 65/2014 and (EU) No 66/2014

Supplier's name		AEG
Model identification		BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Energy Efficiency Index		81.2
Energy efficiency class		A++
Energy consumption with a standard load, conventional mode		0.93 kWh/cycle
Energy consumption with a standard load, fan-forced mode		0.52 kWh/cycle
Number of cavities		1
Heat source		Electricity
Volume		72 l
Type of oven		Built-In Oven
Mass	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

Appliance tested according to: EN IEC 60350-1.

9.2 Information requirements according to (EU) No 2023/826

Power consumption in standby	0.8 W
Power consumption in network standby	2.0 W
Maximum time needed for the equipment to automatically reach the applicable low power mode	20 min

Appliance tested according to: EN 50564, EN 63474.

For guidance on how to activate and deactivate the wireless network connection, refer to Before first use.

9.3 Optimization tips

- Keep the door closed during cooking and avoid opening it often.
- Keep the door gasket clean and make sure it is well fixed in its position.
- Use metal or dark, non-reflective cookware.
- Skip preheating unless needed.
- Minimize breaks between baking multiple dishes.
- When possible, use the cooking functions with fan (selected models only).
- Use residual heat to keep food warm. Reduce the appliance temperature to minimum 3 - 10 min before the end of cooking.

[1] If one of these errors occurs, the rest of the appliance functions will continue to work as usual.

- Turn off the lamp during cooking unless needed.
- Moist Fan Baking (selected models only) - this function was used to comply with the energy efficiency class and ecodesign requirements (according to EU 65/2014 and EU 66/2014). Tests according to: IEC/EN 60350-1. The oven door should be closed during cooking so that the function is not interrupted and the oven operates under optimal conditions. When you use this function the lamp automatically turns off. In some models it takes 30 sec.
- When possible, turn off the Wi-Fi. Refer to Before first use.
- Automatic switch-off - for safety reasons, if the cooking function is active and no settings are changed, the appliance will turn off automatically after a certain period of time. To operate a cooking function longer, set the cooking time. Automatic switch-off does not apply when the lamp is on or with function: .
  - 12.5 h: 30-115 °C
  - 8.5 h: 120-195 °C
  - 5.5 h: 200-245 °C
  - 3 h: 250-maximum °C

10. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

SUOMI

1. TURVALLISUUSTIEDOT..... **64**
2. TURVALLISUUSOHJEET..... **66**
3. TUOTTEEN KUVAUS..... **69**
4. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ..... **69**
5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ..... **70**
6. NEUVOJA JA VINKKEJÄ..... **74**
7. HUOLTO JA PUHDISTUS **75**
8. VIANMÄÄRITYS..... **77**
9. ENERGIATEHOKKUUS..... **78**
10. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA **79**

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue mukana toimitetut ohjeet huolellisesti ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa väärästä asennuksesta tai käytöstä johtuvista vammoista tai vahingoista. Säilytä ohjeet aina turvallisessa ja helposti saatavilla olevassa paikassa myöhempää käyttöä varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat

käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Tuote on pidettävä alle 8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella tai mobiililaitteilla, joissa on sovellus.
- Pidä pakkaukset lasten ulottumattomissa ja hävitä ne asianmukaisesti.
- VAROITUS: Uuni ja sen näkyvissä olevat osat kuumenevat käytön aikana. Pidä lapset ja lemmikit kaukana keittotasosta käytön ja jäähdytyksen aikana.
- Aktivoi lapsilukkojärjestelmä, jos sellainen on saatavilla.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan ruoanlaittoon.
- Tämä laite on suunniteltu yhden kotitalouden kotitalouskäyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voi käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä keskimääräisiä kotitalouskäytön tasoja.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu kalusteeseen.
- Irrota laite sähköverkosta ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö, jotta vältytään sähköriskeiltä.
- VAROITUS: Varmista, että laite on kytketty pois päältä ennen kuin ryhdyt vaihtamaan lamppua välttääksesi sähköiskun vaaran.
- VAROITUS: Uuni ja sen näkyvissä olevat osat kuumenevat käytön aikana. Vältä koskettamasta lämpövastuksia tai laitteen sisätilan pintoja.
- Käytä suojakäsineitä poistaessasi varusteita tai uunivuokia tai asettaessasi niitä laitteen sisälle.

- Käytä ainoastaan tähän laitteeseen suositeltua paistolämpömittaria.
- Laitetta ei saa asentaa kalusteoven taakse, jotta se ei ylikuumenisi.
- Poista hyllytuet vetämällä ensin hyllytuen etuosa ja sitten takaosa irti sivuseinistä. Asenna kannattimet päinvastaisessa järjestyksessä.
- Laitteen puhdistuksessa ei saa käyttää höyrypesuria.
- Älä käytä hankausaineita tai teräviä metallikaapimia lasiluukun puhdistamisessa, sillä ne voivat naarmuttaa pintaa, mistä voi olla seurauksena lasin särkyminen.
- Kaikki varusteet ja liialliset roiskeet/jäämät on poistettava laitteen lokerosta ennen pyrolyyttistä puhdistusta.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Installation

⚠ **VAROITUS!**

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata verkkosivuillamme olevia asennusohjeita.
- Ole varovainen siirtäessäsi laitetta, sillä se on painava. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Älä koskaan vedä laitetta sen kahvasta kiinni pitäen.
- Laite on asennettava turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.
- Noudata mainittuja vähimmäisetäisyyksiä muihin laitteisiin ja kalusteisiin.
- Ennen laitteen asentamista varmista, että se on vaakasuorassa ja että ovi avautuu esteettä.
- Laite on varustettu sähkötoimisella jäähdytysjärjestelmällä. Sitä on käytettävä sähkösyötöllä.

2.2 Sähkökytkentä

⚠ **VAROITUS!**

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- Kaikki sähkökytkennät on teetettävä valtuutetulla sähköasentajalla.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Laite on maadoitettava. Käytä aina asianmukaisesti asennettua sähköiskusuojattua pistorasiaa.
- Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.
- Vältä verkkopistokkeen ja -kaapelin vahingoittumista. Jos ne on vaihdettava, se on tehtävä valtuutetussa huoltoliikkeessämme.
- Älä anna virtajohtojen koskettaa laitteen luukkua tai joutua luukun tai laitteen alapuolella olevan asennustilan lähelle, varsinkaan laitteen ollessa toiminnassa tai luukun ollessa kuuma.
- Jännitteisten ja eristettyjen osien suoja on kiinnitettävä niin tukevasti, ettei niiden irrotus onnistu ilman työkaluja.
- Kytke virtapistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi. Varmista pääsy verkkovirtapistokkeeseen asennuksen jälkeen.

- Jos verkkopistorasia on löysä, älä kytke verkkopistoketta.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Vedä aina verkkopistokkeesta.
- Käytä asianmukaisia eristyslaitteita: linjasuojasulakkeita, sulakkeita (ruuvattavat sulakkeet oistettuina pidikeestä), maavuotolaukaisimia ja kontaktoreita.
- Sähköasennuksessa on oltava mukana erotuslaite, joka sallii sinun irrottaa laitteen verkosta kaikilta navoilta, ja jossa koskettimien avautumisvälin on oltava vähintään 3 mm.
- Sulje laitteen luukku kokonaan ennen kuin kytket sen sähköverkkoon.
- Laitteen mukana toimitetaan päävirtajohto ja pääpistoke.

Asennuksen tai vaihdon käytettävissä olevat johtotyypit Euroopassa:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kaapelin poikkileikkauksen osalta, ks. arvokilpeen merkittyä kokonaistehoa. Ks. myös taulukko:

Kokonaisteho (W)	Virtajohdon poikkipinta-ala (mm²)
enintään 1 380	3x0.75
enintään 2 300	3x1
enintään 3 680	3x1.5

Maadoitusjohdon (vihreä/keltainen johto) on oltava 2 cm pidempi kuin ruskea vaihe- ja sininen nollajohto.

2.3 Valitse

⚠ VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen ja sähköiskujen tai räjähdyksen vaara.

- Tähän laitteeseen ei saa tehdä muutoksia.
- Varmista, että tuuletusaukoissa ei ole tukoksia.
- Laitetta ei saa jättää päälle valvomatta.
- Kytke laite pois päältä jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Ole varovainen avatessasi laitteen luukkua käytön aikana, sillä sisältä voi ruoka-aineksista vapautua kuumaa ilmaa tai syttyviä höyryjä.
- Älä käytä laitetta, jos kätesi ovat märät tai jos laite on kosketuksessa veteen.
- Älä kohdista painetta avoimeen oveen.
- Älä käytä laitetta työtasona tai tavaroiden säilytystasona.
- Älä käsittele mitään kipinöivää tai avotulta laitteen lähellä luukun ollessa auki.
- Käytä vain säilöntään hyväksyttyjä laseja ja purkkeja.
- Älä sijoita syttyviä esineitä laitteen lähelle.
- Älä jaa Wi-Fi-salasanaasi muille.

⚠ VAROITUS!

Laitteen vaurioitumisen vaara.

- Estä emalipinnan vaurioituminen tai haalistuminen:
  - Älä laita uuniastioita tai esineitä suoraan uunin pohjalle.
  - Älä laita alumiinifoliota suoraan uunin pohjalle.
  - Älä laita vettä suoraan kuumaan laitteeseen.
  - Älä jätä kosteita annoksia ja ruokia laitteeseen kypsennyksen jälkeen.
  - Ole varovainen poistaessasi tai asentaessasi lisävarusteita.
- Emalin tai ruostumattoman teräksen värimuutokset eivät vaikuta laitteen suorituskykyyn.
- Käytä syvää pannua kosteille kakuille, koska hedelmämehut voivat jättää pysyviä tahroja.
- Laitteen luukku on pidettävä suljettuna käytön aikana.
- Jos laite on asennettu huonekalupaneelin taakse, älä sulje paneelia käytön aikana tai ennen kuin laite on täysin jäähtynyt, jotta lämpö ja kosteus eivät vahingoita kalustetta.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämään kodinkoneiden vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, tärinä, kosteus) tai ne on tarkoitettu antamaan tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.
- Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on G.
- Käytä ainoastaan ominaisuuksiltaan samanlaisia lamppuja.
- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.

2.4 Hoito ja puhdistus

⚠ VAROITUS!
Henkilövahinkojen, tulipalon tai laitteen vaurioitumisen vaara.

- Sammuta laite ja irrota se pistorasiasta ennen huoltoa.
- Varmista, että laite on täysin jäähtynyt, jotta lasipaneelit eivät mene rikki. Jos luukun lasipaneelit ovat vaurioituneet, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen, joka voi vaihtaa ne.
- Ole varovainen, kun irrotat luukkua laitteesta. Se on painava.
- Puhdista ja kuivaa laite, sen sisäosat ja tarvikkeet jokaisen käytön jälkeen höyryn kondensoitumisen, korroosion ja pintojen kulumisen estämiseksi.
- Tarkista tuote säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta, jotka voivat tehdä siitä elintarvikekäyttöön sopimattoman. Tällaisia vaurioita voivat olla esimerkiksi halkeamat, kohoumat, pintakerroksen irtoaminen, kutistuminen, tahmeus, korroosio tai muut näkyvät muutokset rakenteessa tai ulkonäössä. Noudata puhdistus- ja hoito-ohjeita, jotta tuotteen laatu ei heikkene.
- Käytä mikrokuituliinaa, lämmintä vettä ja neutraaleja pesuaineita laitteen ja tarvikkeiden puhdistukseen. Älä käytä hankaavia tuotteita tai sieniä, liuottimia tai teräväreunaisia tai metalliesineitä.
- Noudata pakkauksen turvallisuusohjeita uunisuihketta käyttäessäsi.

Pyrolyyttinen puhdistus

- Lue kaikki pyrolyyttista puhdistusta koskevat ohjeet.
- Ennen pyrolyyttisen puhdistamisen ja esilämmityksen käynnistämistä, poista seuraavat uunin sisätilasta:
  - mahdolliset ruokajäämät, öljy- tai rasvaroiskeet/-jäämät.
  - mahdolliset irrotettavat varusteet (mukaan lukien laitteen mukana toimitetut ritilät, kiskot jne.) erityisesti tarttumattomat kattilat, pannut, leivinpellit, välineet jne.
- Pidä lapset loitolla laitteesta pyrolyyttisen puhdistuksen aikana, sillä laite kuumenee voimakkaasti ja päästää kuumaa ilmaa etuaukoista.
- Pyrolyyttinen puhdistus vapauttaa höyryjä ruokajäämistä ja rakennusmateriaaleista. Varmista hyvä ilmanvaihto sekä ensimmäisen esikuumennuksen että pyrolyyttisen puhdistuksen aikana ja niiden jälkeen.
- Älä läikytä vettä uunin luukulle pyrolyyttisen puhdistuksen aikana ja sen jälkeen, jotta lasipaneelit eivät vahingoitu.
- Pyrolyyttisista uuneista / ruokajäämistä tulevat höyryt eivät ole haitallisia ihmisille. Tämä koskee myös lapsia ja heikkokuntoisia henkilöitä.
- Pidä lemmikkieläimet loitolla laitteesta pyrolyyttisen puhdistuksen ja esilämmityksen aikana ja sen jälkeen. Pienet lemmikkieläimet (erityisesti linnut ja matelijat) voivat olla erittäin herkkiä lämpötilanmuutoksille ja laitteesta poistuville höyryille.
- Pyrolyyttisen puhdistuksen korkea lämpötila voi vahingoittaa tarttumattomaksi käsiteltyjä kattiloiden, pannujen, peltien ja astioiden pintoja, ja niistä voi vapautua vähäisiä määriä haitallisia höyryjä.

Höyrykypsennys

- Purkautuva höyry voi aiheuttaa palovammoja:
  - Laitteen luukkua ei saa avata höyrytoiminnon käytön aikana.
  - Avaa laitteen luukku varovasti höyrykypsennyksen jälkeen.

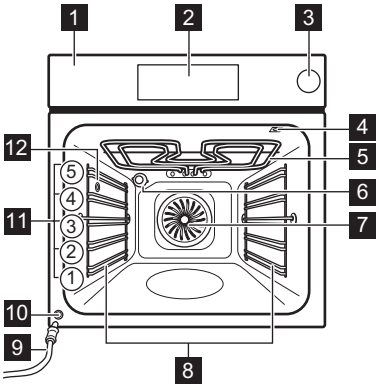
2.5 Hävittäminen

⚠ VAROITUS!
Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Kysy tietoja laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Irrota laite verkkovirrasta, katkaise sähköjohto ja hävitä se.

3. TUOTTEEN KUVAUS

3.1 Yleiskatsaus



1 Käyttöpaneeli
2 Näyttö
3 Vesisäiliö
4 Paistolämpömittarin pistorasia
5 Lämpövastus
6 Lamppu
7 Puhallin
8 Pellinkannatin, irrotettava
9 Tyhjennysputki
10 Vedentyhjennysventtiili
11 Kannatintaso
12 Höyrynpoistoaukko

3.2 Käyttöpaneeli

⏻	**Päällä / Pois** – käynnistä ja sammuta laite painamalla pitkään.
☰	**Valikko** – luettelo laitteen ominaisuuksista ja asetuksista.
☆	**Suosikit** – luettelo suosikkiasetuksista.
💡	**Lampun kytkin** – kytkee valon päälle ja pois päältä.
	Pikakuumennus – kytkee toiminnon päälle ja pois päältä.

3.3 Näyttö

Näyttö on kosketusnäyttö ja se näyttää erilaisia viestejä. Kun näkyviin tulee viesti-ikkuna, jatka painamalla näyttöä.

OK	Valinnan/asetuksen vahvistaminen.
⏲	Toiminnon Ajastin asettaminen.
START	Toiminnon käynnistäminen.
STOP	Toiminnon pysäyttäminen.
〈	Valikossa siirtyminen takaisin yhden tason verran.
↩	Viimeisen toiminnon peruuttaminen.
	Toiminnon Paistolämpömittari ämpötilan asettaminen.
	Lisätoimintojen kytkeminen toimintaan ja pois päältä.
	Laite on lukittu.
⊗	Asetuksen peruuttaminen.
	Vesisäiliö on tyhjä. Täytä säiliö uudelleen.
	Vesisäiliö on täytetty puoleen väliin.
	Vesisäiliö on täynnä.
	Wi-Fi-yhteys -yhteys on kytketty päälle.
	Etäohjaus on kytketty toimintaan.

4. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ

4.1 Langaton yhteys

Tarvitset laitteen yhdistämiseksi:

- langaton verkko Internet-yhteydellä
- samaan langattomaan verkkoon yhdistetyn mobiililaitteen.

1. Lataa sovellus skannaamalla käyttöoppaan takakannessa oleva QR-koodi. Voit myös ladata sovelluksen suoraan sovelluskaupasta.
2. Noudata sovelluksen perehdytysohjeita.
3. Käynnistä laite.
4. Paina ☰Valitse: Asetukset / Yhteysasetukset.
5. – kytke päälle tai pois päältä liu'uttamalla tai painamalla: Wi-Fi-yhteys.

Laitteen langaton moduuli käynnistyy 90 s kuluessa.

ⓘ Etäkäyttö kytkeytyy turvallisuussyistä automaattisesti pois käytöstä 24 t:n kuluttua. Toista käyttöönottovaiheet tarvittaessa.

Taajuus	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protokolla	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Enimmäisteho	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Wi-Fi-moduuli	NIUS-50

4.2 Ohjelmistolisenssit

Tämän tuotteen ohjelmisto sisältää komponentteja, jotka perustuvat ilmaisiin ja avoimen lähdekoodin ohjelmistoihin. AEG ilmoittaa kiitollisena hyödyntäneensä avoimen ohjelmiston ja robotiikkayhteisöjen panosta kehityshankkeessa.

Jos haluat käyttää näiden ilmaisten ja avoimen lähdekoodin ohjelmistojen komponentteja, joiden käyttöoikeusehdot edellyttävät julkaisemista, ja nähdä niiden kaikki tekijänoikeustiedot ja sovellettavat käyttöoikeusehdot, käy sivustolla http://aeg.opensoftwarerepository.com (kansio NIUS).

4.3 Alkukuumennus ja puhdistus

Esikuumenna tyhjä laite ennen ensimmäistä käyttökertaa. Laite voi aiheuttaa epämiellyttävää hajua ja savua. Tuuleta huone.

1. Poista kaikki lisävarusteet ja hyllytuet.
2. Suorita jokainen toiminto maksimilämpötilassa ja anna laitteen toimia määrätyn ajan: 1 t, 15 min, 15 min. Lue lisää kohdasta Päivittäinen käyttö.
3. Sammuta laite ja anna sen jäähtyä.
4. Puhdista mikrokuituliinalla, lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Aseta varusteet ja kannattimet takaisin laitteeseen.

4.4 Kellonaika

1. Käynnistä laite.
2. Paina: Kellonaika.
3. Aseta aika.
4. Paina OK.

5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

5.1 Kypsennystoiminnot

VAKIOTOIMINNOT

Toimintoluettelo voi vaihdella ohjelmistoversion mukaan.

	Grilli: Paahtaminen, grillaus
	Teho grillaus: Lihan paistaminen, ruskistus
	Kiertoilma: Tasainen lopputulos, mureus, kuivaus
	Pakasteet: Ranskalaiset perunat, lohkoperunat, kevätkääryleet
	Ylä + alalämpö: Perinteinen leivonta
	Alalämpö: Kakkujen paistaminen
	Taikinan nostatus: Hiivataikinan kohotus

EKSTRAT

	Säilöntä: Vihannesten ja hedelmien säilöntä
	Kuivattaminen: Siivutettujen hedelmien ja sienten kuivaus
	Lautasten lämmitys: Lautasten esikuumennus
	Sulatus: Sulattaminen

	Gratinointi: Gratiinien valmistus, ruskistus
	Matalalämpö: Murean paistin kypsentäminen
	Lämpimänä pito: Ruokien lämpimänä pito
	Kostea kiertoilma: Leivonnaisten paistaminen

HÖYRY

	Lämmitys höyryllä: Ruoantähteiden lämmitys höyryllä (110–130 °C - kostea lämmitys, 130–200 °C - rapeampi lämmitys)
	Leipä: Leipä, sämpylät
	Matala kosteus: Liha, linnunliha, uuniruoat, pataruoat
	Pizza-toiminto: Pizzan valmistaminen

5.2 Kypsennystoimintojen asettaminen

1. Käynnistä laite.
2. Paina näytössä valitaksesi kypsennystoiminnon, ja paina OK.
3. Paina näytöllä lämpötila-arvoa muuttaaksesi asetusta, ja paina OK.
4. Paina START .
5. Kytke kypsennystoiminto pois päältä painamalla STOP .

Joissakin kypsennystoiminnoissa valo voi sammua automaattisesti alle 80 °C:n lämpötilassa.

5.3 Ajastin

1. Paina .
2. Aseta aika.
3. Paina • • •, jos haluat valita Lopeta toiminto .
4. Paina OK. Toista toimenpide, kunnes näytöllä näkyy päänäyttö.

Lopeta toiminto

	Äänimerkki – aseta ajanlaskenta. Kun ajastin saavuttaa loppupisteen, laitteesta kuuluu äänimerkki.
STOP	**Äänimerkki ja uunin sammutus** – aseta ajanlaskenta. Kun ajastimeen asetettu aika päättyy, kuuluu äänimerkki ja kypsennys päättyy.
	Vain huomautusviesti näytöllä – kun aika on kulunut umpeen, ilmoitus tulee näkyviin näyttöön.
	Ajastettu käynnistyminen – kypsennyksen alkamisen ja/tai päättymisen siirtämiseen.
	Ajastin – laitteen toiminta-ajan näyttämiseen. Enimmäisaika on 23 t 59 min.

Jotkin kellotoiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä tietyissä keittotoiminnoissa.

Pidennä kypsennysaikaa painamalla **+1min**.

5.4 höyrykypsennystoiminto

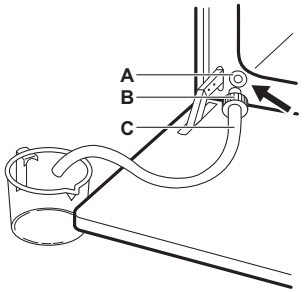
1. Käynnistä laite.
2. Valitse höyrykypsennystoiminto valikosta HÖYRY ja paina OK.
3. Aseta lämpötila ja paina OK.
4. Avaa vesisäiliö.
5. Täytä vesisäiliö kylmällä vedellä enimmäistasoon saakka ja sulje se. Älä käytä muita nesteitä. Varmista, ettei höyryjärjestelmän maksimikapasiteetti (noin 350 ml tyhjillään) ylity. Älä täytä vesisäiliötä, kun kuvake tulee näkyviin.
6. Paina START . Täytä vesisäiliö tarvittaessa.
7. Sammuta laite.
8. Tyhjennä vesisäiliö jokaisen höyrykypsennyksen jälkeen. Näin estät kalkin kertymisen ja toimintahäiriöt, kuten veden vuotamisen höyryventtiilistä. Odota vähintään 60 min ennen tyhjennystä kuumasta vedestä aiheutuvien palovammojen estämiseksi.

5.5 Vesisäiliön tyhjentäminen

Vesisäiliön merkkivalo	
	Säiliö on täysi.
	Säiliö on täytetty puoleen väliin.
	Säiliö on tyhjä. Täytä säiliö uudelleen.

1. Kytke laite pois päältä ja varmista, että se on jäähtynyt.

2. Kytke tyhjennysputki **C** poistoventtiiliin **A** liittimen **B** kautta.



3. Pidä putken pää tason **A** alapuolella ja työnnä liitintä **B** toistuvasti, jotta saat poistetuksi jäljellä olevan veden.
4. Irrota **C** ja **B** ja kuivaa uuni sisäpuolelta pehmeällä sienellä.

5.6 Valikko

Paina ☰ siirtyäksesi valikkoon.

Avustava ruoanvalmistus		Listaa automaattiset ohjelmat.
Puhdistus		Listaa puhdistusohjelmat.
Suosikit		Luettelo suosikkiasetuksista.
Lisätoiminnot		Laitteen asetuksien määrittäminen.
Asetukset	Yhteysasetukset	Verkkoasetusten konfigurointi.
	Käyttöönottoasetukset	Laitteen asetuksien määrittäminen.
	Huolto	Näyttää ohjelmistoversion ja kokoonpanon.

Alavalikko: Puhdistus

Alavalikon elementit.

Pyrolyyttinen puhdistus, Lyhyt	Kesto: 1 h.
Pyrolyyttinen puhdistus, Normaali	Kesto: 1 h 30 min.
Pyrolyyttinen puhdistus, Voimakas	Kesto: 2 h 30 min.

Alavalikko: Lisätoiminnot

Uunivalo	Kytkee lampun päälle ja pois päältä.
Lapsilukko	Estää laitteen tahattoman käynnistämisen.
Pikakuumennus	Lyhentää lämpenemisaikaa. Käytettävissä vain joissakin kypsennystoiminnoissa.
Muistutus Puhdistamisesta	Kytkee muistutuksen päälle ja pois päältä.
Digitaalisen kellon tyyli	Muuttaa näytössä näkyvän ajan muodon.

Alavalikko: Asetukset

Yhteysasetukset

Wi-Fi-yhteys	Kytke päälle ja pois päältä: Wi-Fi-yhteys.
Etäohjaus	Etäohjauksen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. Lisätoiminto näkyy vasta kun kytket päälle tämän: Wi-Fi-yhteys.
Automaattinen kaukoohjaus	Etäohjauksen automaattinen käynnistys, kun olet painanut painiketta KÄYNNISTÄ. Lisätoiminto näkyy vasta kun kytket päälle tämän: Wi-Fi-yhteys.
Verkko	Verkon tilan ja signaalin voimakkuuden tarkistaminen: Wi-Fi-yhteys.
Unohda verkko	Poistaaksesi automaattisen yhdistämisen nykyiseen verkkoon.

Käyttöönottoasetukset

Kieli	Asetta laitteen kielen.
Näytön kirkkaus	Asettaa näytön kirkkauden.
Painikeäänet	Kytkee hipaisupainikkeiden äänet päälle tai pois. Seuraavan toiminnon äänimerkkejä ei voi kytkeä pois päältä: ⏻.
Äänenvoimakkuus	Asettaa painikeäänien ja signaalien äänenvoimakkuuden.
Kellonaika	Asettaa kellonajan ja päivämäärän.

Huolto

Demo-toiminto	Aktivointi-/deaktivointikoodi: 2468
Ohjelmistoversio	Tietoja ohjelmistoversiosta.
Palauta tehdasasetukset	Palauttaa tehdasasetukset.

5.7 Avustava ruoanvalmistus

Avustava ruoanvalmistus ehdottaa eri ruokalajeille sopivia asetuksia, kuten lämpötilan, kypsennystoiminnon ja ajan. Voit halutessasi muuttaa asetuksia kypsennyksen aikana.

1. Käynnistä laite.
2. Paina ☰ ja valitse ✕ Avustava ruoanvalmistus.
3. Valitse ruokatyyppi ja -laji ja seuraa näytön ohjeita. Joitakin ruokalajeja voit kypsentää myös toiminnolla Paistolämpömittari.Joitakin ruokalajeja voit kypsentää myös toiminnolla Painoautomatiikka.
4. Aseta ruoka laitteeseen ja paina START .

Kun toiminto päättyy, tarkista, onko ruoka valmis. Pidennä kypsennysaikaa tarvittaessa.

5.8 Suosikit ☆

Voit tallentaa jopa 3 suosikkiasetusta, kuten kypsennystoiminnon ja -ajan.

1. Käynnistä laite.
2. Valitse haluamasi asetus.
3. Paina ☰.
4. Valitse: Suosikit / Tallenna nykyiset asetukset.
5. Paina **+** lisätäksesi asetuksen tähän listaan: Suosikit.
6. Paina OK.

↺ – paina nollataksesi asetus.

⊗ – paina peruaksesi asetus.

5.9 Toiminnon lukitus

Tämä toiminto estää laitteen toiminnon muuttamisen vahingossa.

1. Käynnistä laite.
2. Valitse kypsennystoiminto.
3. ☆, 🌡 – paina ja pidä painettuna samanaikaisesti kytkeäksesi toiminnon päälle tai pois päältä.

5.10 Lapsilukko

Toiminto estää laitteen tahattoman käynnistämisen.

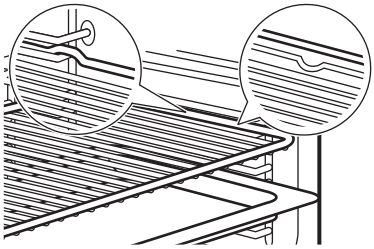
1. Käynnistä laite.
2. Paina ☰.
3. Valitse Lisätoiminnot / Lapsilukko.
4. Paina koodikirjaimia aakkosjärjestyksessä.
5. Sammuta laite.

Siirry tänne: Ajastin, Wi-Fi-yhteys, niin löydät lampun. Luukku lukittuu, kun laitteen virta on kytketty pois päältä. Laitteen käytön mahdollistamiseksi valitse koodin kirjaimet aakkosjärjestyksessä. Kytke tämä toiminto pois käytöstä toistamalla edellä olevat vaiheet.

5.11 Tarvikkeet

Tarvikkeita on saatavilla mallin mukaan. Lue QR-koodi tarkistaaksesi, miten laitteen mukana toimitettuja tarvikkeita käytetään. Lisävarusteita voi tilata erikseen. Saat lisätietoa paikalliselta edustajalta.

Aseta varuste (paistoritilä/pelti) hyllykannattimien ohjauskiskojen väliin. Varmista, että hylly koskettaa uunin sisällä sen takaosaa ja jalat osoittavat alaspäin. Pieni lovi yläosassa parantaa turvallisuutta ja estää peltiä kallistumasta. Hyllyä kiertävä reunus estää keittoastioiden luisumisen hyllyltä.



Jos uunipelti on kalteva, aseta kaltevuus osoittamaan uunin sisäosan takaosaa kohti.

Jos tarvikkeessa on merkintä, varmista, että se on itseesi päin.

Jos käytät reiällistä leivinpeltiä, aseta sen alle leivinpelti/pannu valuvien nesteiden keräämiseksi.

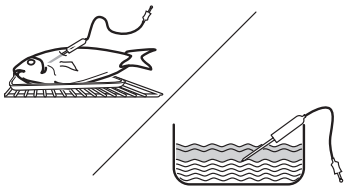
5.12 Paistolämpömittari

Se mittaa ruoan sisälämpötilan.

Valittavia lämpötiloja on kaksi:

- °C – uunin lämpötila. Sen pitäisi olla vähintään 25 °C korkeampi kuin paistolämpömittarin lämpötila., mutta ei korkeampi kuin 250°C .
- – paistolämpömittarin lämpötila.

1. Valitse kypsennystoiminto ja uunin lämpötila.
2. Aseta paistolämpömittarin kärki lihan tai kalan keskelle paksuimpaan kohtaan, jos mahdollista. Kun paistat vuokaruokia, laita paistolämpömittarin kärki täsmälleen keskelle ja tue se johonkin kiinteään ruoka-aineeseen. Varmista, että kärki ei kosketa paistoastian pohjaa.



3. Aseta paistolämpömittari laitteen sisällä olevaan pistorasiaan. Lue lisää kohdasta Tuotteen kuvaus. Senhetkinen paistolämpömittarin lämpötila näkyy näytössä.
4. – paina asettaaksesi paistolämpömittarin lämpötila.
5. ● ● ● – paina asettaaksesi haluamasi valinta:
   - Äänimerkki – kun ruoka on kuumentunut asetettuun lämpötilaan, laitteesta kuuluu äänimerkki.
   - Äänimerkki ja uunin sammutus – kun ruoka on kuumentunut asetettuun lämpötilaan, laitteesta kuuluu äänimerkki ja kypsennys päättyy.
6. Valitse lisätoiminto ja siirry päänäytölle painamalla toistuvasti painiketta OK.
7. Paina START .
8. Kun ruoka on kuumentunut asetettuun lämpötilaan, laitteesta kuuluu äänimerkki. Paina mitä tahansa symbolia äänimerkin lopettamiseksi. Lue lisää: Asetukset.
9. Tarkista, onko ruoka valmista. Pidennä kypsennysaikaa tarvittaessa.
10. Sammuta laite.
11. Irrota paistolämpömittarin pistoke pistorasiasta ja ota ruoka pois laitteesta.

6. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

6.1 Ruoanlaittoon liittyviä suosituksia

Taulukoissa mainitut lämpötilat ja paistoajat ovat ainoastaan suuntaa-antavia. Optimaalinen aika ja lämpötila määräytyvät reseptin ja käytettyjen ainesten laadun ja määrän mukaan. Jos taulukossa ei ole reseptiisi sopivia asetuksia, voit soveltaa jonkin samantyyppisen paistoksen asetuksia.

Laske kannatintasot uunin pohjasta alkaen.

Taulukoissa käytetyt symbolit:

	Ruokalaji
	Kypsennystoiminto
°C	Lämpötila
	Kannatintaso
	Kypsentämisaika (min)
	Lisätietoja

6.2 Kostea kiertoilma

Parhaan tuloksen saat noudattamalla alla olevassa taulukossa lueteltuja ehdotuksia.

	°C			
Makeat pullat, 16 kappaletta	180	2	20 - 30	1)
Sämpylät, 9 kappaletta	180	2	30–40	1)
Pizza, pakaste, 0,35 kg	220	2	10–15	2)
Kääretorttu	170	2	25–35	1)
Brownie	175	3	25–30	1)
Kohokas, 6 kpl	200	3	25–30	3)

	°C			
Torttupohja	180	2	15–25	4)
Victoria-voileipä	170	2	40–50	5)
Höyrytetty kala, 0,3 kg	180	3	20–25	1)
Kokonainen kala, 0,2 kg	180	3	25–35	1)
Kalafilee, 0,3 kg	180	3	25–30	6)
Haudutettu liha, 0,25 kg	200	3	35–45	1)
Shashlik, 0,5 kg	200	3	25–30	1)
Pikkuleivät, 16 kappaletta	180	2	20 - 30	1)
Macaron leivos, 24 kpl	180	2	25–35	1)
Muffinssit, 12 kappaletta	170	2	30–40	1)
Suolaiset leivonnaiset, 20 kpl	180	2	25–30	1)
Murotaikinapikkuleivät, 20 kpl	150	2	25–35	1)
Tartaletit, 8 kpl	170	2	20 - 30	1)
Vihannekset, haudutetut, 0,4 kg	180	3	35–45	1)
Kasvismunakas	200	3	25–30	6)
Välimeren vihannekset, 0,7 kg	180	4	25–30	1)

1) Valitse leivinpelti tai uunipannu.
2) Käytä paistoritilää.
3) Valitse keraamiset astiat ritilällä.
4) Valitse torttuvuoka ritilällä.
5) Valitse uunivuoka ritilällä.
6) Valitse pizzapannu ritilällä.

6.3 Tiedoksi testauslaitoksille

Testit standardin IEC 60350-1 mukaisesti.

		°C		
Pienet kakut (20 kpl/leivinpelti)				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 ja 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Omenapiirakka, 2 vuokaa Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Rasvaton sokerikakku, kakkuvuoka Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 ja 3	170	50 - 60	3)2)
Muropikkuleivät				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 ja 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Paahtoleipä				
	4	maks.	1 - 5	3)2)

1) Käytä Leivinpelti.
2) Esikuumenna laitetta 10 minuuttia.
3) Käytä Paistoritilä.

7. HUOLTO JA PUHDISTUS

7.1 Puhdistukseen liittyviä huomautuksia

- Käytä puhdistusliuosta metallipinnoille.
- Käytä erityistä uuninpuhdistusainetta sitkeille tahroille.
- Poista kalkkijäämät nestemäisellä kalkinpoistoaineella. Käytä vain valmistajan toimittamaa tai suosittelemaa alkuperäistä kalkinpoistoainetta, jotta laite ei vaurioidu.
- Laitteeseen tai luukun lasipaneeleihin voi tiivistyä kosteutta. Voit vähentää kosteuden tiivistymistä antamalla laitteen toimia 10 minuuttia ennen ruoanlaittoa.Älä säilytä ruokaa laitteessa yli 20 minuuttia.
- Lisävarusteita ei saa pestä astianpesukoneessa.

7.2 Uunipeltien kannattimien irrotus

1. Varmista, että laite on täysin jäähtynyt.
2. Vedä kannattimen etuosa irti sivuseinästä.
3. Vedä kannattimen takaosa irti sivuseinästä ja poista se.

4. Aseta kannattimet takaisin alkuperäiseen asentoonsa. Toista vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.

Jos mukana toimitetaan teleskooppikiskot, kiinnitystappien on osoitettava eteenpäin.

7.3 Pyrolyyttinen puhdistus

Jos samaan kaappiin on asennettu muita laitteita, älä käytä niitä samaan aikaan tämän toiminnon kanssa. Se voi vahingoittaa uunia tai kaappia.

1. Varmista, että laite on täysin jäähtynyt.
2. Poista uunista kaikki varusteet, jotka eivät kestä pyropuhdistusta.
3. Puhdista uunin sisäosa ja luukun sisälasi lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella käyttäen pehmeää puhdistusliinaa.
4. Paina ☰ / Puhdistus. Valitse puhdistustoiminto.
5. Paina START .

Kun puhdistus käynnistyy, uuninluukku lukittuu ja merkkivalo sammuu. Älä käynnistä toimintoa, jos uunin luukku ei ole kunnolla kiinni. Jäähdytyspuhallin toimii suuremmalla nopeudella.

Kun puhdistus päättyy, kytke laite pois toiminnasta ja odota, kunnes se on jäähtynyt. Puhdista uunin sisäosa pehmeällä liinalla.

7.4 Höyrypuhdistus

Käytä tätä ohjelmaa säännöllisesti ruoanlaiton jälkeen, jotta lika ei pääse pinttymään. Höyry irrottaa vähäisiä rasva- ja ruokajäämiä, jolloin laite on helpompi puhdistaa.

1. Varmista, että laite on jäähtynyt.
2. Poista kaikki varusteet.
3. Puhdista uunin sisäosa ja luukun lasin sisäpinta kuivalla pehmeällä liinalla.
4. Paina ☰ / Puhdistus. Valitse Höyrypuhdistus.
5. Täytä vesisäiliö kylmällä vesijohtovedellä enimmäistasoon saakka (noin 350 ml).
6. Paina START . Kun puhdistus käynnistyy, lamppu on sammunut.

Kesto: 30 min
Laitteesta kuuluu äänimerkki, kun puhdistus on päättynyt. Laite sammuu.

7. Odota, kunnes laite on jäähtynyt. Puhdista uunitila pehmeällä liinalla.

7.5 Vesisäiliön puhdistus

Tämä puhdistusmenetelmä poistaa kalkin ja estää sen kertymisen höyryjärjestelmään.

1. Tyhjennä vesisäiliö. Katso kohta Päivittäinen käyttö, Vesisäiliön tyhjennys.
2. Kaada 250 ml valmistajan suosittelemaa nestemäistä kalkinpoistoainetta vesisäiliöön.
3. Odota 60 min. Tyhjennä vesisäiliö.
4. Kaada 350 ml vettä vesisäiliöön säiliön huuhtelemiseksi. Tyhjennä vesisäiliö.
5. Puhdista tyhjennysputki lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella.

Kalkinpoistokertojen tiheys riippuu veden kovuudesta ja siitä, kuinka usein höyrykypsennystä käytetään.

Ota yhteyttä paikalliseen vesiyhtiöön tarkastaaksesi veden kovuuden.

Veden kovuus (°fH)	Höyryn käyttö	Vesisäiliön puhdistusväli (kuukautta):
0–15 (pehmeä tai keskikova)	Usein (≥1 kerta/viikko)	12
	Harvoin (≤1 kerta/kk)	24
≥16 (kovasta erittäin kovaan)	Usein (≥1 kerta/viikko)	6
	Harvoin (≤1 kerta/kk)	12

7.6 Muistutus Puhdistamisesta

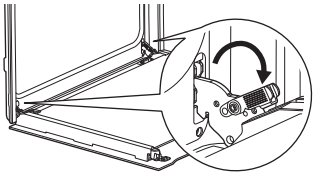
Kun muistutus ilmestyy, on suositeltavaa suorittaa puhdistus.

Käytä toimintoa: Pyrolyyttinen puhdistus.

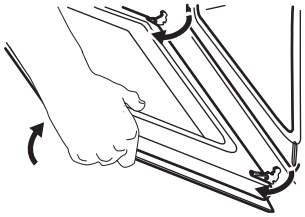
7.7 Luukun irrottaminen ja asentaminen

Voit irrottaa uunin luukun ja sisäiset lasipaneelit niiden puhdistamiseksi. Älä käytä laitetta ilman lasipaneeleja.

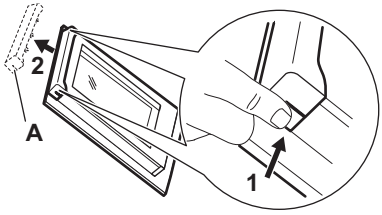
1. Avaa luukku kokonaan auki ja pidä kiinni molemmista saranoista.
2. Nosta ja vedä lukituksia, kunnes ne napsahtavat.



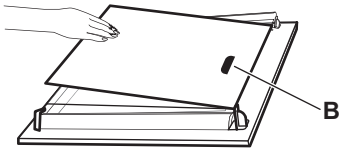
3. Sulje uunin luukku puoliväliin sen ensimmäiseen avausasentoon. Nosta ja vedä luukkua sen jälkeen ja irrota se paikaltaan.



4. Aseta luukku sen ulkopinta alaspäin vakaalle pinnalle levitetyn pehmeän liinan päälle.
5. Pidä kiinni luukun reunalistasta **A** molemmin puolin luukun yläreunaa ja työnnä sisäänpäin pidiketiivisteen vapauttamiseksi.



6. Irrota luukun reunalista vetämällä sitä eteenpäin.
7. Tartu lasilevyihin yläreunasta ja vedä ne yksi kerrallaan ulos. Varmista, että lasi irtoaa kannattimista kokonaan.



8. Puhdista lasipaneelit vedellä ja saippualla. Kuivaa lasipaneelit huolellisesti. Lasipaneeleja ei saa pestä astianpesukoneessa.
9. Asenna lasipaneelit ja uunin luukku takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen.

Varmista, että lasipaneelit tulevat oikeaan järjestykseen. Katso symboli/painatus lasilevyn sivusta. Sen puolen, jossa on painettuja merkintöjä **B** (jos sellainen on), on osoitettava uunin sisätiloja kohti. Jos luukku on asennettu paikalleen oikein, kuulet napsahduksen lukituksia sulkiessasi.

7.8 Lampun vaihtaminen

Irrota laite verkkovirrasta ja odota, kunnes se on jäähtynyt.

Vaihda lamppu sopivaan 300 °C lämmönkestävään lamppuun.

Takalamppu

1. Irrota suojalasi kiertämällä sitä.
2. Puhdista lampun kansi.
3. Lampun vaihtaminen..
4. Asenna lasinen kansi.

8. VIANMÄÄRITYS

Jos et itse löydä ratkaisua, ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltopalveluun. Huollon tiedot on merkitty etukehyksessä olevaan arvokilpeen. Se näkyy, kun luukku avataan. Älä poista arvokilpeä.

Jos näytössä näkyy jokin muu kuin alla mainittu virhekoodi, kytke pääsulake pois päältä ja uudelleen päälle ja käynnistä laite uudelleen. Jos virhekoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

Et voi käynnistää tai käyttää laitetta. – Laitetta ei ole kytketty sähköverkkoon tai se on kytketty väärin.

Laite ei kuumene.

- Kelloa ei ole säädetty.
- Luukku ei ole kunnolla kiinni.
- Lukko on aktivoitu.
- Automaattinen virrankatkaisu on päällä.
- Lapsilukko on aktivoitu.
- Demotila on aktivoitu – koodi poiskytkemistä varten: 2468.

Lamppu ei toimi. – Lamppu on palanut. Vaihda lamppu.

Höyrynpoistoaukosta vuotaa vettä. – Vesisäiliössä on liikaa vettä. Katso kohta Päivittäinen käyttö, Vesisäiliön tyhjennys.

Höyrykypsennys ei toimi. – Höyryntuloaukossa on kalkkijäämiä – puhdista vesisäiliö (katso kohta Huolto ja puhdistus), tai jos säiliössä ei ole vettä – täytä vesisäiliö.

Vesisäiliön tyhjentäminen kestää yli kolme minuuttia tai höyryntuloaukosta vuotaa vettä. – Vesisäiliössä on kalkkijäämiä. Katso Huolto ja puhdistus Vesisäiliön puhdistaminen.

Vesisäiliö on tyhjä -merkkivalo palaa. – Säiliössä ei ole vettä. Täytä vesisäiliö. Jos merkkivalo palaa edelleen, katsoHuolto ja puhdistus Vesisäiliön puhdistaminen.

ⓘ Sähkökatkos pysäyttää aina puhdistuksen. Toista puhdistus, jos sähkökatkos keskeyttää sen.

Ongelma langattoman verkon signaalissa. – Tarkista, onko mobiililaitteesi yhdistetty langattomaan verkkoon. Tarkista langaton verkko ja reititin. Käynnistä reititin uudelleen.

Uusi reititin asennettu tai reitittimen asetuksia muutettu. – Määritä laite ja mobiililaite uudelleen.

Langattoman verkon signaali on heikko. – Siirrä reititin mahdollisimman lähelle laitetta.

Langatonta signaalia häiritsee mikroaaltouuni, joka on lähellä laitetta. – Kytke mikroaaltouuni pois päältä. Vältä käyttämästä toista mikroaaltouunia ja laitteen etäohjausta samanaikaisesti. Mikroaallot häiritsevät Wi-Fi-yhteys-signaalia.

F102 – luukku ei ole kunnolla kiinni tai luukun lukitus on vaurioitunut. Sulje Luukku. Kytke laite pois päältä ja takaisin päälle.

F111 – Paistolämpömittari on asetettu virheellisesti pistorasiaan. Aseta Paistolämpömittari kokonaan pistokkeeseen.

F240, F439 – näytön kosketuskentät toimivat virheellisesti. Puhdista näytön pinta. Varmista, ettei kosketuskentissä ole epäpuhtauksia.

F601 – ongelma liittyen Wi-Fi-yhteys-signaaliin. Tarkista verkkoyhteys. Katso lisätietoja kohdasta Ennen ensikäyttöä, Langaton yhteys.

F604 – ensimmäinen yritys Wi-Fi-yhteys-yhteyden muodostamiseksi epäonnistui. Käynnistä laite uudelleen. Katso lisätietoja kohdasta Ennen ensikäyttöä, Langaton yhteys.

F908 – laitejärjestelmä ei saa yhteyttä käyttöpaneeliin. Kytke laite pois päältä ja takaisin päälle.

F602, F603 – Wi-Fi-yhteys ei ole käytettävissä. [1] Kytke laite pois päältä ja takaisin päälle.

9. ENERGIATEHOKKUUS

9.1 Tuotteen tietolomake ja tuotetiedot asetusten (EU) 65/2014 ja (EU) 66/2014 mukaisesti

Toimittajan nimi	(AEG –)
Mallin tunniste	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Energiatehokkuusluokka	81,2
Energiatehokkuusluokka	A++
Energiankulutus normaalikäytössä Ylä- ja alalämpö -toiminnossa	0,93 kWh/kierros
Energiankulutus vakiokuormalla, tuuletintila	0,52 kWh/kierros
Pesien lukumäärä	1
Lämpölähde	Sähkö
Tilavuus	72 l
Uunityyppi	Kalusteeseen asennettava uuni

[1] Jos jokin näistä virheistä esiintyy, muut laitteen toiminnot toimivat normaalisti.

Massa	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

Laite on testattu seuraavien standardien mukaan: EN IEC 60350-1.

9.2 (EU) N:o 2023/826 mukaiset tietovaatimukset

Virrankulutus valmiustilassa	0,8 W
Virrankulutus verkon valmiustilassa	2,0 W
Laitteen vaatima enimmäisaika, jotta se voi saavuttaa automaattisesti sopivan pienen virrankulutuksen	20 min

Laite on testattu seuraavien standardien mukaan: EN 50564, EN 63474.

Katso ohjeet langattoman verkkoyhteyden kytkemisestä käyttöön ja pois käytöstä luvusta Ennen ensikäyttöä.

9.3 Optimointivinkkejä

- Pidä luukku suljettuna kypsennyksen aikana ja vältä sen toistuvaa avaamista.
- Pidä luukun tiiviste puhtaana ja varmista, että se on hyvin kiinni paikoillaan.
- Käytä metallista tai tummaa, heijastamatonta keittoastiaa.
- Älä käytä esilämmitystä, ellei sitä tarvita.
- Pidä mahdollisimman vähän taukoa eri ruokien paistamisen välillä.
- Käytä mahdollisuuksien mukaan kypsennystoimintoja kiertoilman kanssa (vain tietyissä malleissa).
- Käytä jäännöslämpöä ruoan lämpimänä pitämiseen. Laske laitteen lämpötila minimiin 3–10 min ennen kypsennysajan päättymistä.
- Sammuta lamppu ruoanlaiton aikana, ellet tarvitse sitä.
- Kostea kiertoilma (vain tietyissä malleissa) – tämän toiminnon avulla on määritetty energiatehokkuusluokka ja ekosuunnitteluvaatimusten mukaisuus (standardien EU 65/2014 ja EU 66/2014 mukaisesti). Testausstandardit: IEC/EN 60350-1. Uunin luukun tulee olla suljettuna kypsennyksen aikana, jotta toiminto ei keskeydy ja uuni toimii optimaalisesti. Kun tämä toiminto on käytössä, lamppu sammuu automaattisesti. Joissakin malleissa se kestää 30 s.
- Sammuta Wi-Fi-yhteys mahdollisuuksien mukaan. Lue lisää kohdasta Ennen ensikäyttöä.
- Laite sammuu turvallisuussyistä automaattisesti tietyn ajan kuluttua, jos kypsennystoiminto on päällä eikä asetuksia muuteta. Jos haluat käyttää kypsennystoimintoa pidempään, aseta kypsennysaika. Automaattinen virrankatkaisu ei ole käytössä, kun valo on päällä tai tämä toiminto on käytössä: .
  - 12,5 t: 30–115 °C
  - 8,5 t: 120–195 °C
  - 5,5 t: 200–245 °C
  - 3 t: 250–max °C

10. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaukset viemällä ne asianmukaiseen kierrätysastiaan. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromu. Älä hävitä symbolilla merkittyjä laitteita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä kunnan virastoon.

FRANÇAIS
1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....**80**
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....**82**
3. DESCRIPTION DU PRODUIT.....**85**
4. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....**86**
5. UTILISATION QUOTIDIENNE.....**86**
6. CONSEILS.....**91**
7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....**92**
8. DÉPANNAGE.....**94**
9. EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE.....**95**
10. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES.....**96**

Sous réserve de modifications.

1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil ou des appareils mobiles avec l'application.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les comme il se doit.
- AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Tenez les enfants et les animaux éloignés pendant l'utilisation et le refroidissement.
- Activez le dispositif de sécurité enfants, s'il est disponible.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entretenir l'appareil sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage culinaire.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.

- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- N'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant toute opération d'entretien.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente agréé ou toute personne disposant de qualifications similaires afin d'éviter tout danger électrique.
- AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de remplacer l'ampoule pour éviter tout risque d'électrocution.
- AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les éléments chauffants ou la surface de la cavité de l'appareil.
- Utilisez toujours des gants de cuisine pour retirer ou insérer des accessoires ou des plats allant au four.
- Utilisez uniquement la sonde de cuisson recommandée pour cet appareil.
- N'installez pas l'appareil derrière une porte décorative pour éviter tout risque de surchauffe.
- Pour retirer les supports de grille, tirez d'abord l'avant du support de grille, puis l'arrière à distance des parois latérales. Installez les supports de grille dans l'ordre inverse.
- N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ni de racloirs pointus en métal pour nettoyer la porte en verre car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut briser le verre.
- Avant le nettoyage par pyrolyse, retirez tous les accessoires et les dépôts/déversements excessifs de la cavité de l'appareil.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

⚠ AVERTISSEMENT!
L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez les instructions d'installation disponibles sur notre site Web.
- Faites attention lorsque vous déplacez l'appareil, car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Ne tirez jamais l'appareil par la poignée.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.
- Respectez l'espacement minimal requis par rapport aux autres appareils et éléments.
- Avant de monter l'appareil, assurez-vous qu'il est bien à niveau et que la porte s'ouvre sans aucune difficulté.
- L'appareil est équipé d'un système de refroidissement électrique. Il doit être utilisé avec l'alimentation électrique.

2.2 Branchement électrique

⚠ AVERTISSEMENT!
Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Les branchements électriques doivent être effectués par un technicien qualifié.
- Assurez-vous que les paramètres sur la plaque signalétique sont compatibles avec les étalonnages électriques de l'alimentation secteur.
- L'appareil doit être relié à la terre. Utilisez toujours une prise antichoc correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.
- Évitez d'endommager la fiche et le câble secteur. Si un remplacement est nécessaire, il doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne laissez pas les câbles d'alimentation entrer en contact ou s'approcher de la porte de l'appareil ou de la niche d'encastrement sous l'appareil, particulièrement lorsqu'il est en marche ou que la porte est chaude.
- La protection contre les chocs des parties sous tension et isolées doit être fermement fixée et ne doit pas être amovible sans outils.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous de pouvoir accéder à la fiche secteur après l'installation.
- Si la prise est desserrée, ne branchez pas la fiche d'alimentation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Débranchez toujours la prise secteur.
- N'utiliser que des dispositifs d'isolation adaptés : coupe-circuits de protection de ligne, fusibles, (les fusibles à visser doivent être retirés du support), un disjoncteur différentiel et des contacteurs.
- L'installation électrique doit être équipée d'un dispositif d'isolation déconnectant l'appareil du secteur sur tous les pôles, avec une largeur d'ouverture de contact d'au moins 3 mm.
- Fermez complètement la porte de l'appareil avant de le brancher au secteur.
- Cet appareil est fourni avec une fiche électrique et un câble d'alimentation.

Types de câbles compatibles pour l'installation ou le remplacement en Europe :
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Pour la section du câble, consultez la puissance totale sur la plaque signalétique. Vous pouvez également consulter le tableau :

Puissance totale (W)	Section du câble (mm^2)
Maximum 1 380	3x0.75
Maximum 2 300	3x1
Maximum 3 680	3x1.5

Le fil de terre (câble vert/jaune) doit être de 2 cm plus long que les câbles de phase marron et neutre bleu

2.3 Utilisation

⚠ AVERTISSEMENT!
Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'explosion.

- Ne modifiez pas cet appareil.
- Assurez-vous que les orifices d'aération ne sont pas obstrués.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance durant son fonctionnement.
- Éteignez l'appareil après chaque utilisation.
- Soyez prudent lors de l'ouverture de la porte de l'appareil en cours de fonctionnement, car de l'air chaud ou des vapeurs inflammables provenant des ingrédients peuvent se dégager.
- N'utilisez pas l'appareil avec des mains mouillées ou en contact avec de l'eau.
- N'exercez pas de pression sur la porte ouverte.
- N'utilisez pas l'appareil comme plan de travail ou comme espace de rangement.
- Tenez les étincelles et les flammes nues éloignées de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Utilisez uniquement du verre et des récipients approuvés pour stérilisation.
- Ne placez pas de produits inflammables à proximité de l'appareil.
- Ne communiquez pas votre mot de passe wifi.

⚠ AVERTISSEMENT!
Risque de dommages à l'appareil.

- Pour éviter tout endommagement ou décoloration de l'émail :
  - ne placez pas de plats allant au four ou d'objets directement au fond de la cavité.
  - ne placez pas de feuilles d'aluminium directement au fond de la cavité.
  - ne versez pas d'eau directement dans l'appareil chaud.
  - ne laissez pas de plats et d'aliments humides dans l'appareil après la cuisson.
  - soyez prudente lorsque vous retirez ou installez des accessoires.
- La décoloration de l'émail ou de l'acier inoxydable n'affecte pas les performances de l'appareil.
- Utilisez un plat à rôtir pour les gâteaux humides, car le jus des fruits peut provoquer des taches permanentes.
- Cuisinez toujours avec la porte de l'appareil fermée.
- Si l'appareil est installé derrière le panneau d'un meuble, ne fermez pas le panneau pendant l'utilisation ou tant que l'appareil n'a pas refroidi complètement pour éviter les dommages dus à la chaleur et à l'humidité.
- Concernant la/les lampe(s) se trouvant à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément: ces lampes sont conçues pour résister à des conditions ambiantes extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas prévues pour être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas pour l'éclairage des pièces d'une maison.
- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.
- Utilisez uniquement des lampes ayant les mêmes spécifications.
- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

2.4 Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT!
Risque de blessure, d'incendie ou de dommages à l'appareil.

- Éteignez et débranchez l'appareil avant la maintenance.
- Assurez-vous que l'appareil est froid pour éviter que le verre ne se brise. Si les panneaux de verre de la porte sont endommagés, contactez le service après-vente agréé en vue de leur remplacement.
- Faites attention lorsque vous retirez la porte de l'appareil, celle-ci est lourde.
- Nettoyez et séchez l'appareil, sa cavité et ses accessoires après chaque utilisation pour éviter la condensation, la corrosion et la détérioration de la surface.
- Vérifiez régulièrement le produit pour détecter tout signe de détérioration qui pourrait le rendre impropre au contact des aliments, comme des fissures, des cloques, une délamination, un rétrécissement, une adhérence, une corrosion ou d'autres changements visibles de texture ou d'apparence. Suivez les instructions de nettoyage et d'entretien pour éviter la détérioration.

- Utilisez un chiffon en microfibre, de l'eau chaude et des détergents neutres pour le nettoyage de l'appareil et des accessoires. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons, de solvants, d'objets tranchants ou métalliques.
- Respectez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage lorsque vous utilisez un spray pour four.

Nettoyage par pyrolyse

- Lisez toutes les instructions de nettoyage par pyrolyse.
- Avant d'effectuer un nettoyage par pyrolyse et un préchauffage initial, retirez de la cavité du four :
  - tout résidu alimentaire excessif, déversement et dépôt d'huile ou de graisse.
  - tous les objets amovibles (y compris les grilles, les rails latéraux, etc., fournis avec l'appareil), en particulier les casseroles, poêles, plateaux, ustensiles anti-adhésifs, etc.
- Tenez les enfants éloignés lors du nettoyage par pyrolyse, car l'appareil devient très chaud et libère de l'air chaud par les orifices d'aération avant.
- Le nettoyage par pyrolyse dégage des fumées provenant des résidus de cuisson et des matériaux de construction. Veillez à assurer une bonne ventilation pendant et après le préchauffage initial et le nettoyage par pyrolyse.
- Ne renversez pas ou n'appliquez pas d'eau sur la porte du four pendant et après le nettoyage par pyrolyse pour éviter d'endommager les panneaux de verre.
- Les fumées dégagées par les fours à pyrolyse / les résidus de cuisson ne sont pas nocives pour les êtres humains, y compris pour les jeunes ou les personnes à la santé fragile.
- Maintenez les animaux domestiques à l'écart de l'appareil pendant et après le nettoyage par pyrolyse et la phase de préchauffage initial. Les petits animaux de compagnie (en particulier les oiseaux et les reptiles) peuvent être très sensibles aux changements de température et aux fumées émises.
- Les surfaces anti-adhésives des casseroles, poêles, plateaux et ustensiles peuvent être endommagées par le nettoyage par pyrolyse à haute température et dégager des fumées nocives à faible niveau.

Cuisson à la vapeur

- La vapeur qui s'échappe peut provoquer des brûlures :
  - Évitez d'ouvrir la porte de l'appareil pendant la cuisson vapeur.
  - Ouvrez prudemment la porte de l'appareil après une cuisson vapeur.

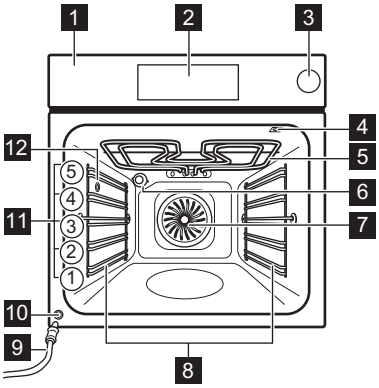
2.5 Mise au rebut

⚠ AVERTISSEMENT!
Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur, puis coupez et éliminez le câble électrique.

3. DESCRIPTION DU PRODUIT

3.1 Vue d'ensemble



1 Panneau de commande
2 Affichage
3 Réservoir d'eau
4 Prise pour la sonde à viande
5 Résistance
6 Éclairage
7 Ventilateur
8 Support de grille, amovible
9 Tuyau de vidange
10 Vanne de vidange de l'eau
11 Niveaux de la grille
12 Tuyau de sortie de la vapeur

3.2 Bandeau de commande

⏻	**Activez / Désactivez** - Appuyez et maintenez enfoncé pour allumer et éteindre l'appareil.
☰	**Menu** - Répertorie les options de l'appareil et les fonctions de réglage.
☆	**Mes programmes** - Indique les réglages favoris.
💡	**Interrupteur de l'éclairage** - Pour allumer et éteindre l'éclairage.
	Préchauffage Rapide - Pour activer et désactiver la fonction.

3.3 Affichage

L'écran est tactile et affiche divers messages. Lorsqu'une fenêtre de message apparaît, appuyez sur l'affichage pour continuer.

OK	Pour confirmer la sélection/le réglage.
	Pour régler le Minuteur.
START	Pour lancer la fonction.
STOP	Pour arrêter la fonction.
〈	Pour remonter d'un niveau dans le menu.
	Pour annuler la dernière action.
	Pour régler la température du Sonde de cuisson.
	Pour activer et désactiver les options.
	L'appareil est verrouillé.
	Pour annuler le réglage.
	Le réservoir d'eau est vide. Remplissez le réservoir.
	Le réservoir d'eau est à moitié plein.
	Le réservoir d'eau est plein.
	La connexion Wi-Fi est activée.
	Télécommande est allumé.

4. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

4.1 Connexion sans fil

Pour connecter l'appareil, vous avez besoin de :

- Un réseau sans fil avec connexion Internet.
- Un appareil mobile connecté au même réseau sans fil.

1. Pour télécharger l'application, scannez le code QR situé au dos du manuel d'utilisation. Vous pouvez également télécharger l'application directement depuis l'App Store.
2. Suivez les instructions de mise en route de l'application.
3. Allumez l'appareil.
4. Appuyez sur ☰Sélectionnez : Configurations / Connections.
5. – faites glisser ou appuyez pour allumer ou pour éteindre :: Wi-Fi.

Le module sans fil de l'appareil démarre dans les 90 sec.

ⓘ Pour des raisons de sécurité, le fonctionnement de la télécommande se désactive automatiquement après 24 h. Répétez l'intégration, si nécessaire.

Fréquence	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protocoles	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Puissance max.	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Module Wi-Fi	NIUS-50

4.2 Licences du logiciel

Le logiciel de ce produit contient des composants basés sur un logiciel libre et ouvert.

AEG reconnaît pleinement les contributions du logiciel ouvert et des communautés robotiques au projet de développement.

Pour accéder au code source de ces composants logiciels libres et ouverts dont les conditions de licence doivent être publiées, et pour consulter leurs informations complètes sur le copyright et les conditions de licence applicables, rendez-vous sur : http://aeg.opensoftwarerepository.com (dossier NIUS).

4.3 Préchauffage et nettoyage initiaux

Avant la première utilisation, préchauffez l'appareil vide. L'appareil est susceptible de dégager des odeurs désagréables et de la fumée. Aérez la pièce.

1. Retirez tous les accessoires et les supports de grille.
2. Réglez chaque fonction sur la température maximale et laissez l'appareil fonctionner pendant les durées spécifiées : 1 h, 15 min, 15 min. Reportez-vous à Utilisation quotidienne.
3. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.
4. Nettoyer avec un chiffon en microfibre, de l'eau chaude et un détergent doux. Replacez les accessoires et les supports de grille dans l'appareil.

4.4 Heure actuelle

1. Allumez l'appareil.
2. Appuyez sur : Heure actuelle.
3. Réglez l'heure.
4. Appuyez sur OK.

5. UTILISATION QUOTIDIENNE

5.1 Fonctions de cuisson

FONCTIONS STANDARD

La liste des fonctions peut varier en fonction de la version du logiciel.

	Gril : toaster, griller
	Turbo gril : rôtir la viande, faire dorer

	Chaleur tournante : cuisson homogène, tendreté, séchage
	Plats surgelés : frites, quartiers de pommes de terre, rouleaux de printemps
	Chauffage Haut/ Bas : cuisson traditionnelle
	Chauffage inférieur : cuisson de gâteaux
	Levée de pâte/pain : Faire lever la pâte

PROGRAMMES SPÉCIAUX

	Stérilisation : Conservation des légumes et des fruits
	Déshydratation : Séchage de fruits émincés, champignons
	Chauffe-plats : Préchauffage des assiettes
	Décongélation : Décongélation
	Gratiner : Cuire des gratins, faire dorer
	Cuisson basse température : Préparation de rôti tendre
	Maintien au chaud : Maintien au chaud des aliments
	Chaleur Tournante Humide : cuisson

FONCTIONS VAPEUR

	Réhydratation vapeur : Réchauffer les restes à la vapeur (110-130 °C - réchauffage humide, 130-200 °C - réchauffage plus croustillant)
	Cuisson du pain : Pain, petits pains
	Humidité Faible : viande, volaille, plats au four, ragoûts
	Fonction Pizza : cuisson de pizza

5.2 Réglage des fonctions de cuisson

1. Allumez l'appareil.
2. Appuyez sur à l'écran pour sélectionner la fonction de cuisson, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur la valeur de température affichée à l'écran pour modifier le réglage et appuyez sur OK.
4. Appuyez sur START.
5. Pour désactiver la fonction de cuisson, appuyez sur STOP.

Durant certains modes de cuisson, l'éclairage peut s'éteindre automatiquement à une température inférieure à 80 °C.

5.3 Minuteur

1. Appuyez sur .
2. Réglez l'heure.
3. Appuyez sur • • • si vous souhaitez sélectionner le Fin de l'action.
4. Appuyez sur OK. Répétez l'action jusqu'à ce que l'écran principal soit affiché.

Fin de l'action

	Son alarme - Régler un décompte. Lorsque le minuteur termine le décompte, le signal sonore retentit.
STOP	**Son et arrêt du four** - Régler un décompte. Lorsque le minuteur termine le décompte, le signal sonore retentit et la cuisson s'arrête.
	Information display - lorsque le temps est écoulé, le message apparaît à l'écran.
	Démarrage retardé - Pour reporter le début et / ou la fin de la cuisson.
	Compteur - Pour indiquer la durée de fonctionnement de l'appareil. Le maximum est de 23 h 59 min.

Certaines fonctions de l'horloge peuvent ne pas être disponibles avec certaines fonctions de cuisson.

Appuyez sur **+1min** pour prolonger le temps de cuisson.

5.4 Réglez une fonction de cuisson à la vapeur

1. Allumez l'appareil.
2. Configurez la fonction de cuisson à la vapeur à partir du menu « FONCTIONS VAPEUR » et appuyez sur OK.
3. Réglez la température et appuyez sur OK.
4. Ouvrez le réservoir d'eau.
5. Remplissez le réservoir d'eau d'eau froide jusqu'à atteindre le niveau maximal et fermez-le. N'utilisez pas d'autres liquides. Assurez-vous de ne pas dépasser la capacité maximale du circuit de vapeur (environ 350 ml lorsqu'il est vide). Ne

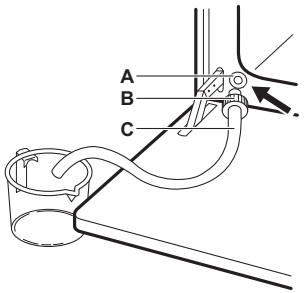
remplissez pas le réservoir d'eau lorsque l'icône est affichée.

6. Appuyez sur START . Remplissez le réservoir d'eau, si nécessaire.
7. Éteignez l'appareil.
8. Videz toujours le réservoir d'eau après chaque cuisson à la vapeur pour éviter l'accumulation de tartre et pour éviter des dysfonctionnements, tels que le déversement d'eau depuis la sortie de vapeur. Attendez au moins 60 min avant de le vider pour éviter les brûlures dues à l'eau chaude.

5.5 Vidange du réservoir d'eau

Affichage de la réserve d'eau	
	Le réservoir est plein.
	Le réservoir est à moitié plein.
	Le réservoir est vide. Remplissez le réservoir.

1. Éteignez l'appareil et assurez-vous qu'il est froid.
2. Raccordez le tuyau de vidange **C** à la vanne de sortie **A** par le connecteur **B**.



3. Maintenez l'extrémité du tuyau au-dessous du niveau **A** et appuyez à plusieurs reprises sur **B** pour récupérer l'eau résiduelle.
4. Détachez **C** et **B** et séchez l'intérieur du four avec une éponge douce.

5.6 Menu

Appuyez sur pour accéder au menu.

Cuisson assistée		Indique les programmes automatiques.
Nettoyage		Indique les programmes de nettoyage.
Mes programmes		Indique les réglages favoris.
Options		Pour régler l'appareil.
Configurations	Connections	Pour régler la configuration du réseau.
	Configuration	Pour régler l'appareil.
	Service	Affiche la version et la configuration du logiciel.

Sous-menu pour : Nettoyage

Éléments du sous-menu.

Nettoyage par pyrolyse, rapide	Durée : 1 h.
Nettoyage par pyrolyse, normale	Durée : 1 h 30 min.
Nettoyage par pyrolyse, renforcée	Durée : 2 h 30 min.

Sous-menu pour : Options

Eclairage four	Allume et éteint l'éclairage.
Sécurité enfants	Empêche l'activation accidentelle de l'appareil.
Préchauffage Rapide	Réduit la durée de préchauffage. Uniquement disponible avec certains modes de cuisson.
Nettoyage Conseille	Active et désactive le rappel.
Affichage Heure	Change le format de l'affichage de l'heure.

Sous-menu pour : Configurations

Connections

Wi-Fi	Pour activer et désactiver : Wi-Fi.
Télécommande	Pour activer et désactiver la télécommande. Option visible uniquement après avoir activé : Wi-Fi.

Fonctionnement à distance automatique	Pour lancer le fonctionnement à distance automatiquement après avoir appuyé sur DEMARRER. Option visible uniquement après avoir activé : Wi-Fi.
Réseau	Pour vérifier le statut du réseau et la puissance du signal de : Wi-Fi.
Ignorer Réseau	Pour désactiver le réseau actuel de la connexion automatique avec l'appareil.

Configuration

Langue	Définit la langue de l'appareil.
Affichage Luminosité	Règle la luminosité de l'affichage.
Son touches	Active et désactive la tonalité des champs tactiles. Il n'est pas possible de couper la tonalité pour ⏻.
Volume Alarme	Règle le volume des signaux sonores et des tonalités des touches.
Heure actuelle	Règle l'heure et la date actuelles.

Service

Mode démo	Code d'activation/désactivation : 2468
Version du logiciel	Informations sur la version du logiciel.
Réinitialiser tous les réglages	Restaure les réglages d'usine.

5.7 Cuisson assistée

La fonction de cuisson assistée propose des réglages adaptés à différents plats, tels que la température, le mode de cuisson et la durée. Vous pouvez modifier les réglages pendant la cuisson si nécessaire.

1. Allumez l'appareil.
2. Appuyez sur ☰ et sélectionnez Cuisson assistée.
3. Choisissez un type de nourriture et un plat, puis suivez les étapes à l'écran. Pour certains plats, vous pouvez également cuisiner avec Sonde de cuisson.Pour certains plats, vous pouvez également cuisiner avec Poids automatique.
4. Placez les aliments dans l'appareil et appuyez sur START .

Lorsque la fonction se termine, vérifiez si les aliments sont prêts. Prolongez le temps de cuisson si nécessaire.

5.8 Mes programmes ☆

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 3 de vos configurations favorites, tels que le mode de cuisson et le temps de cuisson.

1. Allumez l'appareil.
2. Sélectionnez le réglage préféré.
3. Appuyez sur ☰.
4. Sélectionnez : Mes programmes / Enregistrer les réglages actuels.
5. Appuyez sur **+** pour ajouter le réglage à la liste de : Mes programmes.
6. Appuyez sur OK.

↩ - appuyez pour réinitialiser le réglage.

⊗ - appuyez pour annuler le réglage.

5.9 Verrouillage des touches

Cette fonction permet d'éviter une modification accidentelle de la fonction de l'appareil.

1. Allumez l'appareil.
2. Réglez une fonction de cuisson.
3. ☆, 🌡 - Maintenez les touches enfoncées simultanément pour activer ou désactiver la fonction.

5.10 Sécurité enfants

Cette fonction empêche l'activation accidentelle de l'appareil.

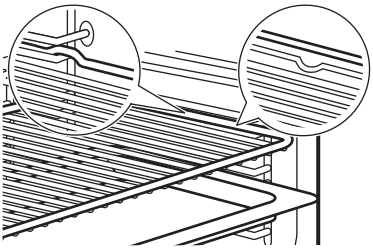
1. Allumez l'appareil.
2. Appuyez sur ☰.
3. Sélectionnez Options / Sécurité enfants.
4. Appuyez sur les lettres du code par ordre alphabétique.
5. Éteignez l'appareil.

Accès à : Minuteur, Wi-Fi et lampe sont disponibles. La porte est verrouillée lorsque l'appareil est éteint. Pour permettre l'utilisation de l'appareil, appuyez sur les lettres du code par ordre alphabétique. Pour désactiver cette fonction, répétez les étapes ci-dessus.

5.11 Accessoires

Accessoires disponibles en fonction du modèle. Scannez le code QR pour vérifier comment utiliser les accessoires fournis avec votre appareil. Vous pouvez commander les accessoires en option séparément. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur local.

Insérez l'accessoire (grille métallique / plateau) entre les barres de guidage du support de grille. Assurez-vous que la grille touche l'arrière de l'intérieur du four et que les pieds sont orientés vers le bas. Une petite encoche en haut renforce la sécurité et empêche la grille de basculer. Le rebord autour de la grille empêche les ustensiles de cuisine de glisser.



Si votre plateau est penchant, positionnez-le vers l'arrière de l'intérieur du four.

S'il y a une inscription sur l'accessoire, assurez-vous que celle-ci est face à vous.

Si vous utilisez un plateau avec des trous, placez le plateau/la poêle en dessous pour recueillir les éventuels écoulements liquides.

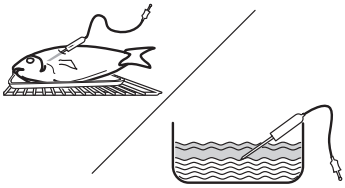
5.12 Sonde de cuisson

Cela mesure la température à l'intérieur des aliments.

Il y a deux températures à régler :

- °C - la température du four. Elle doit être supérieure d'au moins 25°C à la température de la sonde de cuisson., tout en restant inférieure ou égale à 250°C .
- : température de la sonde de cuisson.

1. Sélectionnez un mode de cuisson et la température du four.
2. Insérez l'extrémité de la sonde de cuisson dans le centre de la viande ou du poisson, dans sa partie la plus épaisse. Pour les cocottes, placez la pointe de la sonde de cuisson exactement au centre, stabilisée dans un ingrédient solide. Assurez-vous que la pointe ne touche pas le fond du plat de cuisson.



3. Branchez la sonde de cuisson dans la prise située à l'intérieur de l'appareil. Reportez-vous à Description du produit. L'affichage indique la température actuelle de la sonde de cuisson.
4. : appuyez pour régler la température à cœur du capteur.
5. • • • : appuyez pour définir l'option préférée :
   - Son alarme - lorsque les aliments atteignent la température au cœur, le signal sonore retentit.
   - Son et arrêt du four - lorsque les aliments atteignent la température à cœur, le signal sonore retentit et le four se met à l'arrêt.
6. Sélectionnez l'option et appuyez plusieurs fois sur OK pour passer à l'écran principal.
7. Appuyez sur START .
8. Lorsque les aliments atteignent la température définie, un signal sonore retentit. Appuyez sur un symbole pour arrêter le signal sonore. Reportez-vous à :Configurations.
9. Vérifiez si les aliments sont prêts. Prolongez le temps de cuisson si nécessaire.
10. Éteignez l'appareil.
11. Débranchez la sonde de cuisson et sortez le plat de l'appareil.

6. CONSEILS

6.1 Recommandations de cuisson

Les températures et temps de cuisson se trouvant dans les tableaux ne sont indiqués qu'à titre indicatif. Elles varient selon les recettes, la qualité et la quantité des ingrédients utilisés. Si vous ne trouvez pas les réglages appropriés pour une recette spécifique, cherchez-en une qui s'en rapproche.

Comptez les niveaux de grille à partir du bas du four.

Symboles utilisés dans les tableaux :

	Type d'aliment
	Fonction de cuisson
°C	Température
	Niveau de la grille
	Heure de cuisson (min)
	Autres informations

6.2 Chaleur Tournante Humide

Pour de meilleurs résultats, suivez les suggestions indiquées dans le tableau ci-dessous.

	°C			
Petits pains sucrés, 16 morceaux	180	2	20 - 30	1)
Petits pains, 9 morceaux	180	2	30 - 40	1)
Pizza, surgelée, 0,35 kg	220	2	10 - 15	2)
Gâteau roulé	170	2	25 - 35	1)
Brownie	175	3	25 - 30	1)
Soufflé, 6 morceaux	200	3	25 - 30	3)
Fond de tarte en génoise	180	2	15 - 25	4)
Gâteau à étages	170	2	40 - 50	5)
Poisson poché, 0,3 kg	180	3	20 - 25	1)
Poisson entier, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Filet de poisson, 0,3 kg	180	3	25 - 30	6)
Viande pochée, 0,25 kg	200	3	35 - 45	1)
Chachlyk, 0,5 kg	200	3	25 - 30	1)
Cookies, 16 morceaux	180	2	20 - 30	1)
Meringues, 24 morceaux	180	2	25 - 35	1)
Muffins, 12 morceaux	170	2	30 - 40	1)
Petite pâtisserie salée, 20 morceaux	180	2	25 - 30	1)
Biscuits à pâte sablée, 20 morceaux	150	2	25 - 35	1)
Tartelettes, 8 morceaux	170	2	20 - 30	1)
Légumes, pochés, 0,4 kg	180	3	35 - 45	1)
Omelette végétarienne	200	3	25 - 30	6)
Légumes méditerranéens, 0,7 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Utilisez un plateau de cuisson ou un plat à rôtir.
2) Utilisez la grille métallique.
3) Utilisez des ramequins en céramique sur une grille métallique.
4) Utilisez un moule à tarte sur une grille métallique.
5) Utilisez un plat de cuisson sur la grille métallique.
6) Utilisez une plaque à pizza sur la grille métallique.

6.3 Informations pour les laboratoires d'essais

Tests conformes à la norme IEC 60350-1.

		°C		
Petits gâteaux, 20 par plaque				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 et 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Tarte aux pommes, 2 moules Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Génoise, moule à gâteau Ø26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)

	1 et 3	170	50 - 60	3)2)
Biscuits sablés				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 et 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)

Pain grillé				
	4	max.	1 - 5	3)2)

1) Utilisez Plateau de cuisson.
2) Préchauffez l'appareil pendant 10 minutes.
3) Utilisez Grille métallique.

7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

7.1 Remarques concernant le nettoyage

- Utilisez une solution de nettoyage pour les surfaces métalliques.
- Utilisez un produit de nettoyant pour four pour les taches tenaces.
- Utilisez le détartrant liquide pour enlever les résidus de calcaire. Utilisez uniquement l'agent de détartrage d'origine fourni ou recommandé par le fabricant pour éviter les dommages à l'appareil.
- De l'humidité peut se condenser dans l'appareil ou sur les panneaux de verre de la porte. Pour diminuer la condensation, laissez l'appareil fonctionner pendant 10 minutes avant la cuisson. Ne conservez pas les aliments dans l'appareil pendant plus de 20 minutes.
- Ne lavez pas les accessoires au lave-vaisselle.

7.2 Retrait des supports de grille

1. Assurez-vous que l'appareil est froid.
2. Écartez l'avant du support de grille de la paroi latérale.
3. Écartez l'arrière du support de grille de la paroi latérale et retirez-le.
4. Remettez les supports de grille à leur position initiale. Répétez les étapes dans l'ordre inverse.

Si les rails télescopiques sont fournis, les goupilles de retenue doivent pointer vers l'avant.

7.3 Nettoyage par pyrolyse

Si un autre appareil est installé dans le même meuble, ne l'utilisez pas en même temps que cette fonction. Cela peut endommager le four ou l'armoire.

1. Assurez-vous que l'appareil est froid.
2. Retirez tous les accessoires ne résistant pas à la pyrolyse du four.
3. Nettoyez l'intérieur du four et la vitre interne de la porte avec de l'eau tiède, un chiffon doux et un détergent doux.
4. Appuyez sur ☰ / Nettoyage. Sélectionnez le mode de nettoyage.
5. Appuyez sur START .

Lorsque le nettoyage commence, la porte du four se verrouille et l'éclairage s'éteint. Ne démarrez pas la fonction si vous n'avez pas entièrement fermé la porte du four. Le ventilateur de refroidissement fonctionne à vitesse élevée.

Une fois le nettoyage terminé, mettez à l'arrêt le four et attendez qu'il soit froid. Nettoyez l'intérieur du four avec un chiffon doux.

7.4 Nettoyage vapeur

Utilisez ce programme régulièrement après la cuisson pour éviter que la saleté ne s'accumule. La vapeur ramollit la graisse légère et les résidus alimentaires, facilitant ainsi le nettoyage de l'appareil.

1. Assurez-vous que l'appareil est froid.
2. Retirez tous les accessoires.
3. Nettoyez l'intérieur du four et l'intérieur de la porte en verre à l'aide d'un chiffon sec et doux.
4. Appuyez sur ☰ / Nettoyage. Sélectionnez Nettoyage vapeur.
5. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau froide du robinet jusqu'au niveau maximal (environ 350 ml).

6. Appuyez sur START . Lorsque le nettoyage démarre, l'ampoule est éteinte.

Durée : 30 min
Lorsque le nettoyage est terminé, un signal sonore retentit. Éteint l'appareil.

7. Attendez que l'appareil soit froid. Séchez la cavité avec un chiffon doux.

7.5 Nettoyage du réservoir d'eau

Cette procédure de nettoyage élimine et empêche l'accumulation de tartre dans le système de vapeur.

1. Vidangez le réservoir d'eau. Reportez-vous au chapitre Utilisation quotidienne, Vidange du réservoir d'eau.
2. Versez 250 ml du détartrant liquide recommandé par le fabricant dans le réservoir d'eau.
3. Attendez 60 min. Vidangez le réservoir d'eau.
4. Versez 350 ml d'eau dans le réservoir d'eau pour rincer le réservoir. Vidangez le réservoir d'eau.
5. Nettoyez le tuyau de vidange avec de l'eau chaude et un détergent doux.

La fréquence de détartrage dépend de la dureté de l'eau et de la fréquence de cuisson à la vapeur.

Contactez votre fournisseur d'eau pour contrôler le niveau de dureté de l'eau.

Dureté de l'eau (°Th)	Utilisation de la vapeur	Nettoyez le réservoir d'eau tous les (en mois) :
0 - 15 (douce à moyenne)	Souvent (≥1 fois/semaine)	12
	Rarement (≤1 fois/mois)	24
≥16 (dure à très dure)	Souvent (≥1 fois/semaine)	6
	Rarement (≤1 fois/mois)	12

7.6 Nettoyage Conseille

Lorsque le rappel apparaît, un nettoyage est recommandé.

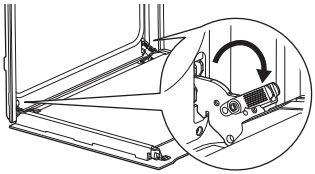
Utilisez la fonction : Nettoyage par pyrolyse.

7.7 Retrait et installation de la porte

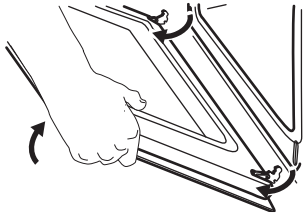
Vous pouvez retirer la porte du four et les panneaux en verre internes pour les nettoyer.

N'utilisez pas l'appareil sans les panneaux en verre.

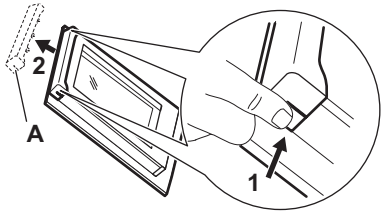
1. Ouvrez complètement la porte et saisissez les 2 charnières de porte.
2. Soulevez et tirez les loquets jusqu'à entendre un clic.



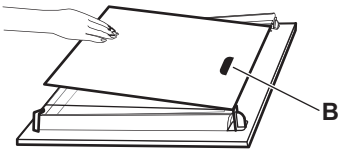
3. Fermez la porte du four à mi-chemin de la première position d'ouverture. Puis, soulevez et tirez pour retirer la porte de son emplacement.



4. Posez la porte sur un chiffon doux placé sur une surface stable.
5. Tenez le cache de porte **A** sur le bord supérieur de la porte des deux côtés et poussez vers l'intérieur pour libérer le joint du clip.



6. Retirez le cache de la porte en le tirant vers l'avant.
7. Saisissez les panneaux de verre de la porte par leur bord supérieur un par un et dégagez-les du guide. Assurez-vous que la vitre glisse entièrement hors de ses supports.



8. Nettoyez les panneaux en verre à l'eau savonneuse. Essuyez soigneusement les panneaux de verre. Ne passez pas les panneaux de verre au lave-vaisselle.
9. Après le nettoyage, installez les panneaux de verre et la porte du four.

Veillez à replacer les panneaux de verre dans le bon ordre. Vérifiez le symbole/l'impression sur le côté du panneau de verre. La zone d'impression **B** (si présente) doit faire face à l'intérieur du four. Si la porte est installée correctement, vous entendrez un clic lors de la fermeture des loquets.

7.8 Remplacement de l'ampoule

Débranchez l'appareil du secteur et attendez qu'il soit froid.

Remplacez l'ampoule par une ampoule adéquate résistant à une température de 300 °C.

Lampe arrière

1. Tournez le couvercle en verre pour le retirer.
2. Nettoyez le couvercle en verre.
3. Remplacez l'ampoule.
4. Installez le couvercle en verre.

8. DÉPANNAGE

Si vous ne trouvez pas de solution au problème, veuillez contacter votre revendeur ou un service après-vente agréé. Les détails de service figurent sur la plaque signalétique située sur le cadre avant. Elle est visible lorsque vous ouvrez la porte. Ne retirez pas la plaque signalétique.

Si l'affichage indique un code d'erreur qui n'est pas indiqué ci-dessous, désactivez et réenclenchez le fusible de l'habitation pour redémarrer l'appareil. Si le code d'erreur réapparaît, contactez un service après-vente agréé.

Vous ne pouvez pas activer ou utiliser l'appareil. - L'appareil n'est pas branché à une source d'alimentation électrique ou le branchement est incorrect.

L'appareil ne chauffe pas.

- L'horloge n'est pas réglée.
- La porte n'est pas correctement fermée.
- Touches Verrouil est activée.
- L'arrêt automatique est activé.
- Sécurité enfants est activée.
- Le mode démo est activé - code de désactivation : 2468.

Le voyant ne fonctionne pas. - L'ampoule est grillée. Remplacez l'éclairage.

Il y a des fuites d'eau par la sortie de vapeur. - Il y a trop d'eau dans le réservoir d'eau. Reportez-vous au chapitre Utilisation quotidienne, Vidange du réservoir d'eau.

La cuisson à la vapeur ne fonctionne pas. - Il y a un résidu de calcaire dans l'ouverture de la purge de vapeur. - Nettoyez le réservoir d'eau (reportez-vous à Entretien et nettoyage) ou, s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir, remplissez le réservoir d'eau.

Il faut plus de trois minutes pour vidanger le réservoir d'eau ou l'eau fuit par l'ouverture de la purge de vapeur. - Il y a un résidu de calcaire dans le réservoir d'eau. Reportez-vous à Entretien et nettoyage Nettoyage du réservoir d'eau.

Le voyant du réservoir d'eau vide est allumé. - Il n'y a pas d'eau dans le réservoir. Remplissez le réservoir d'eau. Si le voyant est toujours allumé, reportez-vous à Entretien et nettoyage, Nettoyage du réservoir d'eau.

ⓘ Une coupure de courant arrête toujours la procédure de nettoyage. Répétez le nettoyage s'il est interrompu par une coupure de courant.

Problème avec le signal du réseau sans fil. - Vérifiez que votre appareil mobile est bien connecté au réseau sans fil. Vérifiez votre réseau Wi-Fi et votre routeur. Redémarrez le routeur.

Nouveau routeur installé ou configuration du routeur modifiée. - Configurez à nouveau l'appareil et l'appareil mobile.

Le signal du réseau sans fil est faible. - Déplacez le routeur aussi près que possible de l'appareil.

Le signal sans fil est perturbé par un four à micro-ondes qui se trouve près de l'appareil. - Éteignez le four à micro-ondes. Évitez d'utiliser simultanément le four à micro-

ondes et la télécommande de l'appareil. Les micro-ondes perturbent les signaux Wi-Fi.

F102 - la porte n'est pas complètement fermée ou le verrouillage de la porte est cassé. Refermez la porte. Mettez à l'arrêt puis en fonctionnement l'appareil.

F111 - la Sonde de cuisson n'est pas correctement insérée dans la prise. Enfoncez bien la Sonde de cuisson dans la prise.

F240, F439 - les champs tactiles de l'affichage ne fonctionnent pas correctement. Nettoyez la surface de l'affichage. Vérifiez que les champs tactiles sont propres.

F601 - il y a un problème au niveau du signal Wi-Fi. Vérifiez votre connexion réseau. Reportez-vous à la section Avant la première utilisation, Connexion sans fil.

F604 - la première connexion au Wi-Fi a échoué. Mettez à l'arrêt et de nouveau en fonctionnement l'appareil, puis réessayez. Reportez-vous à la section Avant la première utilisation, Connexion sans fil.

F908 - le système de l'appareil ne peut pas se connecter au bandeau de commande. Mettez à l'arrêt puis en fonctionnement l'appareil.

F602, F603 - le Wi-Fi n'est pas disponible. [1] Mettez à l'arrêt puis en fonctionnement l'appareil.

9. EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

9.1 Fiche d'informations produit et informations produit conformément aux réglementations (UE) N ° 65/2014 et (UE) N° 66/2014

Nom du fournisseur	AEG %
Identification du modèle	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Indice d'efficacité énergétique	81.2
Classe d'efficacité énergétique	A++
Consommation d'énergie avec charge standard, en mode conventionnel	0.93 kWh/cycle
Consommation d'énergie avec charge standard, en mode chaleur tournante	0.52 kWh/cycle
Nombre de cavités	1
Source de chaleur	Électricité
Volume	72 l
Type de four	Four encastrable

Masse	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

Appareil testé conformément aux normes : EN CEI 60350-1.

9.2 Exigences en matière d'information conformément au règlement (UE) n° 2023/826

Consommation d'énergie en mode veille	0,8 W
Consommation d'énergie en mode « veille » en réseau	2,0 W
Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne automatiquement le mode basse puissance applicable	20 min

Appareil testé conformément aux normes : EN 50564, EN 63474.

Pour savoir comment activer et désactiver la connexion réseau sans fil, reportez-vous à Avant la première utilisation.

9.3 Conseils d'optimisation

- Gardez la porte fermée pendant la cuisson et évitez de l'ouvrir souvent.
- Nettoyez régulièrement le joint de porte et assurez-vous qu'il est bien en place.

[1] Si l'une de ces erreurs se produit, les autres fonctions de l'appareil continuent à fonctionner normalement.

- Utilisez des plats en métal ou foncés, non réfléchissants.
- Sautez l'étape de préchauffage sauf si nécessaire.
- Minimisez les pauses entre la cuisson de plusieurs plats.
- Si possible, utilisez les fonctions de cuisson avec la ventilation (uniquement sur certains modèles).
- Utilisez la chaleur résiduelle pour maintenir les aliments au chaud. Réduisez la température de l'appareil au minimum 3 - 10 min avant la fin de la cuisson.
- Éteignez la lampe pendant la cuisson, sauf si elle est nécessaire.
- Chaleur Tournante Humide (uniquement sur certains modèles) - Cette fonction était utilisée pour se conformer à la classe d'efficacité énergétique et aux exigences Ecodesign (selon les normes EU 65/2014 et EU 66/2014). Tests conformes aux normes : IEC/EN 60350-1. La porte du four doit être fermée pendant la cuisson pour que la fonction ne soit pas interrompue et que le four fonctionne dans des conditions optimales. Lorsque vous utilisez cette fonction, l'éclairage s'éteint automatiquement. Sur certains modèles, cela prend 30 sec.
- Lorsque cela est possible, désactivez le Wi-Fi. Reportez-vous à Avant la première utilisation.
- Arrêt automatique - Pour des raisons de sécurité, si le mode de cuisson est actif et qu'aucun réglage n'est modifié, l'appareil se met à l'arrêt automatiquement au bout d'un certain temps. Pour activer une fonction de cuisson plus longtemps, réglez le temps de cuisson. L'arrêt automatique ne s'applique pas lorsque l'éclairage est allumé ou avec la fonction : .
  - 12,5 h : 30-115 °C
  - 8,5 h : 120-195 °C
  - 5,5 h : 200-245 °C
  - 3 h : maximum 250 °C

10. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES

Recyclez les matériaux portant le symbole . Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole avec les déchets ménagers. Rapportez ce produit à votre centre de recyclage local ou renseignez-vous auprès de votre mairie.



DEUTSCH

1. SICHERHEITSINFORMATIONEN..... **97**
2. SICHERHEITSHINWEISE..... **99**
3. GERÄTEBESCHREIBUNG..... **102**
4. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME **103**
5. TÄGLICHER GEBRAUCH..... **103**
6. HINWEISE UND TIPPS..... **108**
7. REINIGUNG UND PFLEGE..... **109**
8. FEHLERBEHEBUNG..... **111**
9. ENERGIEEFFIZIENZ..... **112**
10. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG **113**

Änderungen vorbehalten.

1. ⚠ SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Installation und Verwendung des Geräts sorgfältig die mitgelieferten Anweisungen durch. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder unter 8 Jahren und Personen mit schweren Behinderungen oder Mehrfachbehinderung sollten vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät und mobilen Geräten mit der App spielen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es sachgemäß.
- WARNUNG: Das Gerät und die zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiß. Halten Sie Kinder und Haustiere während der Nutzung und Kühlung fern.
- Aktivieren Sie die Kinderschutzvorrichtung, falls verfügbar.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder pflegen.

1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur zum Kochen bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im

Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Vor Wartungsarbeiten ist das Gerät von der elektrischen Stromversorgung zu trennen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von dem Hersteller, seinem autorisierten Servicezentrum oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren durch elektrischen Strom zu vermeiden.
- WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Lampe austauschen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- WARNUNG: Das Gerät und die zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiß. Es ist darauf zu achten, die Heizelemente oder die Oberfläche des Garraums nicht zu berühren.
- Verwenden Sie stets Topfhandschuhe, um Zubehör oder Geschirr herauszunehmen oder zu verstauen.
- Verwenden Sie ausschließlich den für dieses Gerät empfohlenen KT Sensor (Kerntemperatursensor).
- Installieren Sie das Gerät nicht hinter einer Dekortür, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Ziehen Sie die Einhängegitter zuerst vorne und dann hinten von den Seitenwänden weg. Setzen Sie die Einhängegitter in umgekehrter Reihenfolge ein.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Dampfstrahlreiniger.
- Benutzen Sie zum Reinigen der Glastür keine scharfen Scheuermittel oder Metallschwämmchen; sie könnten die Glasfläche verkratzen und zum Zersplittern der Scheibe führen.
- Entfernen Sie vor der pyrolytischen Reinigung alle Zubehörteile und übermäßige Ansammlungen/Ablagerungen aus dem Innenraum des Geräts.

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.1 Installation

⚠ WARNUNG!
Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Befolgen Sie die Montageanleitung auf unserer Website.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bewegen, da es schwer ist. Tragen Sie Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Ziehen Sie das Gerät nicht am Griff.
- Montieren Sie das Gerät an einem sicheren und geeigneten Ort, der den Installationsvorschriften entspricht.
- Die Mindestabstände zu anderen Geräten und Küchenmöbeln sind einzuhalten.
- Vor der Montage des Geräts vergewissern Sie sich, dass es waagerecht steht und sich die Tür ungehindert öffnen lässt.
- Das Gerät ist mit einem elektrischen Kühlsystem ausgestattet. Es muss mit der elektrischen Stromversorgung betrieben werden.

2.2 Elektrischer Anschluss

⚠ WARNUNG!
Brand- und Stromschlaggefahr.

- Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einer qualifizierten Elektrofachkraft vorgenommen werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Stromversorgung übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein. Verwenden Sie immer eine korrekt installierte Schutzkontaktsteckdose.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.
- Vermeiden Sie es, den Netzstecker und das Kabel zu beschädigen. Sollte ein Austausch erforderlich sein, muss dieser von unserem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel die Gerätetür oder den unteren Bereich des Gerätes nicht berührt oder in der Nähe dieser Komponenten vorbeigeführt wird, insbesondere wenn das Gerät eingeschaltet oder die Tür heiß ist.
- Der Stoßschutz von stromführenden und isolierten Teilen muss sicher befestigt werden und darf ohne Werkzeug nicht entfernbar sein.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie nach der Installation den Zugang zum Netzstecker sicher.
- Wenn die Netzsteckdose locker ist, darf der Netzstecker nicht eingesteckt werden.
- Trennen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen. Ziehen Sie immer am Netzstecker.
- Verwenden Sie nur korrekte Trennvorrichtungen: Leitungsschutzschalter, Sicherungen (aus der Halterung entfernte Schraubsicherungen), Fehlerstrom-schutzschalter und Schütze.
- Die elektrische Installation muss eine Trenneinrichtung aufweisen, mit der das Gerät allpolig von der Spannungsversorgung getrennt werden kann, mit einer Kontaktöffnungsbreite von mindestens 3 mm.
- Schließen Sie die Gerätetür vollständig, bevor Sie es mit dem Stromnetz verbinden.
- Das Gerät wird mit einem Netzstecker und Netzkabel geliefert.

Einsetzbare Kabeltypen für Einbau oder Austausch in Europa:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Für den Kabelabschnitt siehe die Gesamtleistung auf dem Typenschild. Sie können auch die Tabelle heranziehen:

Gesamtleistung (W)	**Kabelquerschnitt (mm^2)**
maximal 1.380	3x0.75
maximal 2.300	3x1
maximal 3.680	3x1.5

Das Erdungskabel (grün/gelbes Kabel) muss 2 cm länger sein als das braune Phasen- und das blaue Neutralkabel..

2.3 Verwendung

⚠ WARNUNG!
Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Explosionsgefahr.

- Führen Sie keine Änderungen am Gerät durch.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie während des Betriebs die Gerätetür öffnen, da heiße Luft und brennbare Gemische aus Alkoholbestandteilen austreten können.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn es in Kontakt mit Wasser gerät.
- Üben Sie keinen Druck auf die offene Tür aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht als Arbeits- oder Abstellfläche.
- Halten Sie Funken und offene Flammen vom Gerät fern, wenn die Tür geöffnet ist.
- Verwenden Sie für das Einkochen ausschließlich zugelassene Gläser und Gefäße.
- Stellen Sie keine entflammbare Produkte in die Nähe des Geräts.
- Geben Sie Ihr WLAN-Passwort nicht weiter.

⚠ WARNUNG!
Risiko von Schäden am Gerät.

- Um Beschädigungen und Verfärbungen der Emailbeschichtung zu vermeiden:
  - Stellen Sie keine Backformen oder Gegenstände direkt auf den Boden des Hohlraums.
  - Legen Sie keine Aluminiumfolie direkt auf den Boden des Hohlraums.
  - Füllen Sie kein Wasser in das heiße Gerät.
  - Lassen Sie nach dem Kochen keine feuchten Gerichte oder Lebensmittel im Gerät zurück.
  - Seien Sie vorsichtig beim Entfernen oder Anbringen von Zubehör.
- Verfärbungen des Email oder Edelstahls beeinträchtigen die Leistung des Geräts nicht.
- Verwenden Sie für saftige Kuchen eine tiefe Backform, da Fruchtsäfte dauerhafte Flecken verursachen können.
- Kochen Sie immer bei geschlossener Gerätetür.
- Wenn das Gerät hinter einer Möbelverkleidung installiert ist, schließen Sie die Verkleidung während des Betriebs oder bis das Gerät vollständig abgekühlt ist nicht, um Schäden durch Erhitzen und Feuchtigkeit zu vermeiden.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z. B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.
- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.
- Verwenden Sie nur Lampen mit denselben Spezifikationen.
- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.

2.4 Reinigung und Pflege

⚠ WARNUNG!
Verletzungsgefahr, Brandgefahr oder Beschädigung des Geräts.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie vor der Wartung den Stecker ab.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät kalt ist, um Glasbruch zu vermeiden. Wenn die Türverglasungen beschädigt sind, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum, um Ersatz zu erhalten.
- Seien Sie beim Herausnehmen der Tür aus dem Gerät vorsichtig.
- Reinigen und trocknen Sie das Gerät, seinen Hohlraum und das Zubehör nach jedem Gebrauch, um Dampfkondensation, Korrosion und Oberflächenverschlechterung zu verhindern.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung, die es für den Kontakt mit Lebensmitteln ungeeignet

machen könnten, wie z. B. Risse, Blasenbildung, Ablösung, Schrumpfung, Klebrigkeit, Korrosion oder andere sichtbare Veränderungen der Textur oder des Aussehens. Um Abnutzungen vorzubeugen, befolgen Sie bitte die Reinigungs- und Pflegehinweise.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts und des Zubehörs ein Mikrofasertuch, warmes Wasser und neutrale Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Schleifmittel, Pads, Lösungsmittel, scharfkantige oder metallische Gegenstände.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf der Verpackung, wenn Sie ein Backofenspray verwenden.

Pyrolytische Reinigung

- Lesen Sie alle Anweisungen zur pyrolytischen Reinigung.
- Entfernen Sie vor der Pyrolyse und dem ersten Aufheizen Folgendes aus dem Garraum:
  - Speisereste, Öl oder Fettansammlungen / -ablagerungen.
  - Alle herausnehmbaren Teile (die mit dem Gerät mitgeliefert werden, einschließlich Ablagen, Einhängegitter usw.), insbesondere alle antihaftbeschichteten Töpfe, Pfannen, Backbleche, Besteck usw.
- Halten Sie Kinder während der pyrolytischen Reinigung fern, da das Gerät sehr heiß wird und heiße Luft aus den vorderen Lüftungsöffnungen abgibt.
- Pyrolytische Reinigung setzt Dämpfe aus Kochrückständen und Baustoffen frei. Sorgen Sie für eine gute Belüftung während und nach dem ersten Aufheizen und der pyrolytischen Reinigung.
- Während und nach der Pyrolyse kein Wasser auf die Backofentür geben, um eine Beschädigung der Glasscheiben zu vermeiden.
- Die von den Pyrolyse-Backöfen / Speiseresten freigesetzten Dämpfe sind ungefährlich für Menschen, einschließlich Kinder und Personen mit Gesundheitsproblemen.
- Halten Sie Haustiere während und nach der pyrolytische Reinigung und dem ersten Aufheizen vom Gerät fern. Kleine Haustiere (insbesondere Vögel und Reptilien) können sehr empfindlich auf Temperaturschwankungen und emittierte Dämpfe reagieren.
- Antihaftbeschichtungen auf Töpfen, Pfannen, Backblechen und Besteck können durch die pyrolytische Reinigung bei hoher Temperatur beschädigt werden und schädliche Dämpfe mit niedrigem Gehalt freisetzen.

Garen mit Dampf

- Freigesetzter Dampf kann Verbrennungen verursachen:
  - Öffnen Sie die Gerätetür nicht während des Dampfgarvorgangs.
  - Öffnen Sie die Tür des Geräts vorsichtig nach dem Garen mit Dampf.

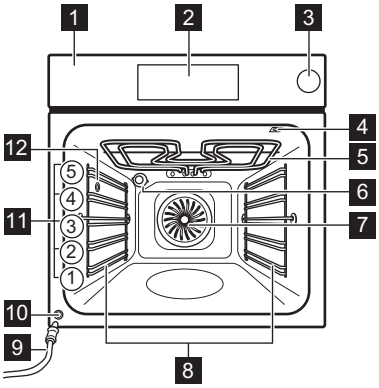
2.5 Entsorgung

⚠ WARNUNG!
Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Informationen zur Entsorgung des Geräts erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.
- Trennen Sie das Gerät von der Netzversorgung, trennen Sie das Stromkabel und entsorgen Sie es anschließend.

3. GERÄTEBESCHREIBUNG

3.1 Gesamtansicht



1 Bedienfeld
2 Display
3 Wassertank
4 Buchse für den Temperatursensor
5 Heizelement
6 Lampe
7 Ventilator
8 Einschubschienen, herausnehmbar
9 Ablaufschlauch
10 Wasserauslassventil
11 Einschubebenen
12 Dampfaustritt

3.2 Bedienfeld

⏻	**Ein / Aus** - gedrückt halten, um das Gerät ein- und auszuschalten.
☰	**Menü** - führt die Geräteoptionen und Einstellfunktionen auf.
☆	**Favoriten** - führt die Liste der bevorzugten Einstellungen auf.
	Lichtschalter - Ein- und Ausschalten der Beleuchtung.
	Schnellaufheizung - Ein- und Ausschalten der Funktion.

3.3 Display

Das Display ist ein Touchscreen und zeigt verschiedene Nachrichten an. Wenn ein Meldungsfenster erscheint, drücken Sie auf das Display um fortzufahren.

OK	Bestätigen der Auswahl / Einstellung.
	Einstellen des Kurzzeitwecker.
START	Um die Funktion zu starten.
STOP	Um die Funktion zu stoppen.
	Zurückblättern um eine Menüebene.
	Rückgängig machen der letzten Aktion.
	Einstellen der Temperatur von Temperatursensor.
	Ein- und Ausschalten der Optionen.
	Das Gerät ist gesperrt.
	Abbrechen der Einstellung.
	Der Wassertank ist leer. Füllen Sie den Tank auf.
	Der Wassertank ist halb voll.
	Der Wassertank ist voll.
	Die Wi-Fi-Verbindung ist eingeschaltet.
	Fernsteuerung ist eingeschaltet.

4. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

4.1 Drahtlose Verbindung

Um das Gerät zu verbinden, benötigen Sie:

- Ein drahtloses Netzwerk mit Internetverbindung.
- Ein Mobilgerät, das mit demselben Drahtlosnetzwerk verbunden ist.

1. Zum Download der App scannen Sie den QR-Code auf der Rückseite der Bedienungsanleitung. Sie können die App auch direkt aus dem App Store herunterladen.
2. Befolgen Sie die App-Anweisungen zum Onboarding.
3. Schalten Sie das Gerät ein.
4. Drücken Sie das ☰Wählen Sie: Einstellungen /Verbindungen.
5. - schieben oder drücken, um ein- oder auszuschalten: Wi-Fi.

Das Funkmodul des Geräts startet innerhalb von 90 Sek.

ⓘ Aus Sicherheitsgründen schaltet sich die Fernsteuerung nach 24 Std automatisch aus. Wiederholen Sie das Onboarding, falls erforderlich.

Frequenz	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protokoll	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Max. Leistung	EIRP < 20 dBm (100 mW)
WLAN-Modul	NIUS-50

4.2 Softwarelizenzen

Die Software in diesem Produkt enthält Bauteile, die auf kostenloser und Open-Source-Software basieren. AEG erkennt die Beiträge der offenen Software- und Roboter-Communities zum Entwicklungsprojekt an.

Um auf den Quellcode dieser kostenlosen und Open-Source-Softwarekomponenten zuzugreifen, deren Lizenzbedingungen eine Veröffentlichung erfordern, und um ihre vollständigen Copyright-Informationen und die geltenden Lizenzbedingungen einzusehen, besuchen Sie: http://aeg.opensoftwarerepository.com (Ordner NIUS).

4.3 Erstaufheizen und Reinigung

Heizen Sie das leere Gerät vor der ersten Inbetriebnahme auf. Das Gerät kann unangenehmen Geruch und Rauch abgeben. Lüften Sie den Raum.

1. Entfernen Sie alle Zubehörteile und die Einhängegitter.
2. Jede Funktion auf maximale Temperatur einstellen und das Gerät für bestimmte Dauer arbeiten lassen: 1 Std, 15 Min, 15 Min. Siehe Täglicher Gebrauch.
3. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen.
4. Reinigen Sie es mit einem Mikrofasertuch, warmem Wasser und mildem Spülmittel. Setzen Sie das Zubehör und die Einhängegitter wieder in das Gerät ein.

4.4 Uhrzeit

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie: Uhrzeit.
3. Stellen Sie die Zeit ein.
4. Drücken Sie das OK.

5. TÄGLICHER GEBRAUCH

5.1 Kochfunktionen

STANDARDFUNKTIONEN

Die Liste der Funktionen kann je nach Softwareversion variieren.

	Grill: Toasten, Grillen
	Heißluftgrillen: Braten von Fleisch, Bräunen
	Heißluft: Gleichmäßiges Backen, Zartheit, Dörren

	Tiefkühlgerichte: Pommes frites, Kartoffelspalten, Frühlingsrollen
	Ober-/Unterhitze: Traditionelles Backen
	Unterhitze: Kuchen backen
	Gärstufe: Gehen von Hefeteig

SONDERFUNKTIONEN

	Einkochen: Einkochen von Gemüse und Obst
	Dörren: Dörren von Obst und Pilzen in Scheiben
	Teller wärmen: Teller vorwärmen
	Auftauen: Auftauen
	Überbacken: Gratins zubereiten, Bräunen
	Niedertemperatur Garen: Zubereitung von zartem Braten
	Warmhalten: Warmhalten von Speisen
	Feuchte Umluft: Backen

DAMPFFUNKTIONEN

	Regenerieren: Aufwärmen von Resten mit Dampf (110–130 °C – feuchte Aufwärmung, 130–200 °C – knusprigere Aufwärmung)
	Brot Backen: Brot, Brötchen
	Feuchtigkeit, niedrig: Fleisch, Geflügel, Ofengerichte, Aufläufe
	Pizzastufe: Backen von Pizza

5.2 Einstellen der Kochfunktionen

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie das auf dem Display, um die Kochfunktion auszuwählen, und drücken Sie das OK.
3. Drücken Sie den Temperaturwert auf dem Display, um die Einstellung zu ändern und drücken Sie das OK.
4. Drücken Sie das START .
5. Zum Ausschalten der Kochfunktion drücken Sie das STOP .

Die Lampe wird ggf. bei einigen Kochfunktionen und einer Temperatur unter 80°C automatisch ausgeschaltet.

5.3 Kurzzeitwecker

1. Drücken Sie das .
2. Stellen Sie die Zeit ein.
3. Drücken Sie das • • •, wenn Sie Optionen nach Ablauf auswählen möchten.
4. Drücken Sie das OK. Wiederholen Sie die Aktion, bis das Display den Hauptbildschirm anzeigt.

Optionen nach Ablauf

	Alarmsignal - Einstellen eines Countdowns. Nach Ablauf der Zeit ertönt der Signalton.
STOP	**Alarmsignal und Stoppen des Ofens** - Einstellen eines Countdowns. Nach Ablauf des Timers ertönt das Signal und der Kochvorgang wird beendet.
	Display-Information - wenn die Zeit abgelaufen ist, erscheint die Meldung auf dem Display.
	Zeitvorwahl - Verzögerung des Starts und/oder des Endes des Kochens.
	Uptimer - Anzeigen der Einschaltzeit des Geräts. Maximum ist 23 Std 59 Min.

Einige Uhrfunktionen sind bei bestimmten Kochfunktionen möglicherweise nicht verfügbar.

Drücken Sie zur Verlängerung der Garzeit **+1min**.

5.4 Dampfgarfunktion

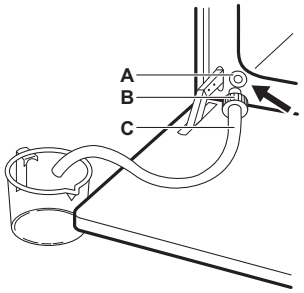
1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Stellen Sie die Dampfgarfunktion vom Menü „DAMPFFUNKTIONEN“ ein und drücken Sie das OK.
3. Stellen Sie die Temperatur ein und drücken Sie das OK.
4. Öffnen Sie den Wassertank.
5. Füllen Sie den Wassertank bis zum maximalen Füllstand mit kaltem Wasser und schließen Sie ihn. Verwenden Sie keine anderen Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, die maximale Kapazität des Dampfsystems nicht zu überschreiten (ca. 350 ml, wenn es leer ist). Füllen Sie den Wassertank nicht, wenn das Symbol angezeigt wird.

6. Drücken Sie das START . Füllen Sie den Wassertank bei Bedarf wieder auf.
7. Schalten Sie das Gerät aus.
8. Leeren Sie den Wassertank stets nach jedem Garen mit Dampf, um Kalkablagerungen zu verhindern und Fehlfunktionen, wie beispielsweise das Austreten von Wasser aus dem Dampfauslass, zu vermeiden. Warten Sie mindestens 60 Min bevor Sie leeren, um Verbrennungen durch heißes Wasser zu vermeiden.

5.5 Entleeren des Wassertanks

Wassertank-Füllstandsanzeige	
	Der Tank ist voll.
	Der Tank ist halb voll.
	Der Tank ist leer. Füllen Sie den Tank auf.

1. Schalten Sie das Gerät aus und stellen Sie sicher, dass es kalt ist.
2. Schließen Sie den Ablaufschlauch **C** am Auslassventil **A** mit Hilfe des Verbindungsteils **B** an.



3. Halten Sie das Ende des Schlauchs unter der Höhe des **A** und drücken Sie mehrmals **B**, um das restliche Wasser aufzufangen.
4. Lösen Sie **C** und **B** und trocknen Sie das Innere des Backofens mit einem weichen Schwamm.

5.6 Menü

Drücken Sie das ☰ um das Menü aufzurufen.

Koch-Assistent		Liste der automatischen Programme.
Reinigung		Liste der Reinigungsprogramme.
Favoriten		Liste der bevorzugten Einstellungen.
Optionen		Konfigurieren des Geräts.
Einstellungen	Verbindungen	Einstellen der Netzwerkkonfiguration.
	Setup	Konfigurieren des Geräts.
	Service	Zeigt die Version und Konfiguration der Software an.

Untermenü für: Reinigung

Untermenüelemente.

Pyrolytische Reinigung, kurz	Dauer: 1 h.
Pyrolytische Reinigung, normal	Dauer: 1 h 30 min.
Pyrolytische Reinigung, intensiv	Dauer: 2 h 30 min.

Untermenü für: Optionen

Backofenbeleuchtung	Ein- und Ausschalten der Beleuchtung.
Kindersicherung	Verhindert ein versehentliches Einschalten des Geräts.
Schnellaufheizung	Verringert die Aufheizzeit. Die Funktion ist nur für einige Kochfunktionen verfügbar.
Erinnerungsfunktion Reinigen	Ein- und Ausschalten der Erinnerungsfunktion.
Digitale Uhrzeitanzeige	Ändern des Formats der angezeigten Uhrzeit.

Untermenü für: Einstellungen

Verbindungen

Wi-Fi	Aktivieren und Deaktivieren: Wi-Fi.
Fernsteuerung	Zum Aktivieren und Deaktivieren der Fernsteuerung. Die Option wird nur eingeblendet nach dem Einschalten von: Wi-Fi.

Automatischer Fernbetrieb	Automatischer Start der Fernsteuerung nach Betätigung von START. Die Option wird nur eingeblendet nach dem Einschalten von: Wi-Fi.
Netzwerk	Überprüfung des Netzwerkstatus und der Signalstärke von: Wi-Fi.
Netzwerk ignorieren	Ausschalten der automatischen Verbindung des Netzwerks mit dem Gerät.

Setup

Sprache	Legt die Sprache des Geräts fest.
Helligkeit	Auswahl der Helligkeit.
Tastentöne	Ein- und Ausschalten der Tastentöne der Sensorfelder. Die Signaltöne für das ⏻ können nicht stummgeschaltet werden.
Lautstärke	Einstellen der Lautstärke der Tastentöne und Signale.
Uhrzeit	Einstellen der aktuellen Uhrzeit und des Datums.

Service

DEMO	Aktivierungs-/Deaktivierungscode: 2468
Softwareversion	Informationen zur Softwareversion.
Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen	Wiederherstellung der Werkseinstellungen.

5.7 Koch-Assistent

Der Kochassistent empfiehlt Einstellungen für verschiedene Gerichte wie Temperatur, Garfunktion und Zeit. Sie können die Einstellungen während des Garvorgangs bei Bedarf ändern.

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie das ☰ und wählen Sie das ✕ Koch-Assistent.
3. Wählen Sie eine Gerichteart und ein Gericht und befolgen Sie die Schritte auf dem Bildschirm. Einige der Gerichte können Sie auch mit Temperatursensor kochen.Einige der Gerichte können Sie auch mit Gewichtsautomatik kochen.
4. Legen Sie die Lebensmittel in das Gerät und drücken Sie das START .

Wenn die Funktion beendet ist, prüfen Sie nach, ob das Gericht fertig ist. Verlängern Sie bei Bedarf die Garzeit.

5.8 Favoriten ☆

Sie können bis zu 3 Ihrer bevorzugten Einstellungen, wie die Garfunktion und die Garzeit, speichern.

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus.
3. ☰ drücken.
4. Wählen Sie Favoriten / Aktuelle Einstellungen speichern.
5. Drücken Sie **+**, um die Einstellung hinzuzufügen zur Liste: Favoriten.
6. Drücken Sie das OK.

↩ – zum Zurücksetzen der Einstellung drücken.

⊗ – zum Abbrechen der Einstellung drücken.

5.9 Tastensperre

Diese Funktion verhindert eine versehentliche Änderung der Gerätefunktion.

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie eine Garfunktion aus.
3. ☆, 🌡 - Halten Sie die Tasten gleichzeitig gedrückt, um die Funktion ein- und auszuschalten.

5.10 Kindersicherung

Diese Funktion verhindert das versehentliche Einschalten des Geräts.

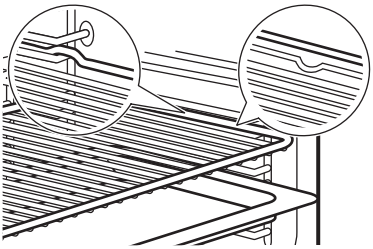
1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. ☰ drücken.
3. Wählen Sie Optionen / Kindersicherung.
4. Drücken Sie die Codebuchstaben in alphabetischer Reihenfolge.
5. Schalten Sie das Gerät aus.

Der Zugriff auf: Kurzzeitwecker, Wi-Fi und Lampe ist verfügbar. Die Tür ist gesperrt, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Um das Gerät verwenden zu können, drücken Sie die Codebuchstaben in alphabetischer Reihenfolge. Um diese Funktion zu deaktivieren, wiederholen Sie die obigen Schritte.

5.11 Zubehör

Je nach Modell ist entsprechendes Zubehör erhältlich. Scannen Sie den QR-Code, um zu überprüfen, wie das mit Ihrem Gerät gelieferte Zubehör verwendet wird. Optionales Zubehör können Sie separat bestellen. Wenden Sie sich bitte für weitere Informationen an Ihren Händler vor Ort.

Setzen Sie das Zubehör (Kombirost / Backblech) zwischen die Führungsschienen der Einhängegitter ein. Achten Sie darauf, dass das Backblech die Rückseite des Backofeninnenraums berührt und die Füße nach unten zeigen. Eine kleine Vertiefung oben erhöht die Sicherheit und bietet Kippschutz. Der umlaufende Rand des Blechs verhindert, dass Kochgeschirr vom Blech rutscht.



Wenn Ihr Backblech eine Neigung hat, positionieren Sie es zur Rückseite des Ofeninnenraums hin.

Wenn das Zubehör mit einer Aufschrift versehen ist, achten Sie darauf, dass sie zu Ihnen hin zeigt.

Wenn Sie ein Backblech mit Löchern verwenden, legen Sie das Backblech / die Pfanne darunter, um abtropfende Flüssigkeiten aufzufangen.

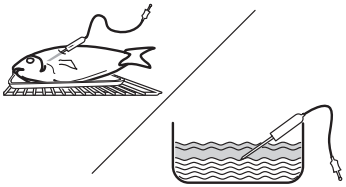
5.12 Temperatursensor

Er misst die Temperatur im Inneren der Speise.

Es gibt zwei Temperatureinstellungen:

- °C - die Backofen-Temperatur. Sie sollte mindestens 25°C höher als die Temperatur des Kerntemperatursensors sein., aber nicht höher als 250°C .
- - die Temperatur des Kerntemperatursensors.

1. Stellen Sie eine Garfunktion und die Backofentemperatur ein.
2. Führen Sie die Spitze des Kerntemperatursensors so ein, dass sie sich in der Mitte des Fleischstücks oder des Fisches befindet, möglichst im dicksten Teil. Platzieren Sie bei Aufläufen die Spitze des Kerntemperatursensors genau in der Mitte, stabilisiert in einer festen Zutat. Stellen Sie sicher, dass die Spitze den Boden der Backform nicht berührt.



3. Stecken Sie den Kerntemperatursensor in die Buchse, die sich im Gerät befindet, ein. Siehe Gerätebeschreibung. Das Display zeigt die aktuelle Temperatur des Kerntemperatursensors an.
4. - drücken, um die Kerntemperatur des Sensors einzustellen.
5. • • • - drücken, um die bevorzugte Option einzustellen:
   - Alarmsignal - Wenn die Speise die Kerntemperatur erreicht, ertönt ein Signalton.
   - Alarmsignal und Stoppen des Ofens - Wenn die Speise die Kerntemperatur erreicht, ertönt ein Signalton und der Ofen wird ausgeschaltet.
6. Wählen Sie die Option aus und drücken Sie wiederholt OK, um zum Hauptbildschirm zu gelangen.
7. Drücken Sie das START .
8. Wenn die Speise die eingestellte Temperatur erreicht, ertönt ein Signalton. Drücken Sie ein beliebiges Symbol, um das Signal abzustellen. Siehe: Einstellungen.
9. Prüfen Sie, ob das Gericht fertig ist. Verlängern Sie bei Bedarf die Garzeit.
10. Schalten Sie das Gerät aus.
11. Ziehen Sie den Stecker des Kerntemperatursensors aus der Buchse und nehmen Sie das Gericht aus dem Gerät.

6. HINWEISE UND TIPPS

6.1 Garempfehlungen

Die Temperaturen und Garzeiten in den Tabellen dienen nur als Richtwerte. Sie hängen von den Rezepten sowie der Qualität und Menge der verwendeten Zutaten ab. Finden Sie für ein bestimmtes Rezept keine konkreten Einstellungen, orientieren Sie sich an einem ähnlichen Rezept.

Die Ebenen werden vom Boden des Backofens aus gezählt.

In den Tabellen verwendete Symbole:

	Lebensmittelart
	Garfunktion
°C	Temperatur
	Einschubebene
	Garzeit (Min)
	Weitere Informationen

6.2 Feuchte Umluft

Beachten Sie für beste Ergebnisse die unten in der Tabelle aufgeführten Empfehlungen.

	°C			
Brötchen, süß, 16 Stück	180	2	20–30	1)
Brötchen, 9 Stück	180	2	30–40	1)
Pizza, gefroren, 0,35 kg	220	2	10–15	2)
Biskuitrolle	170	2	25–35	1)
Brownie	175	3	25–30	1)
Soufflé, 6 Stück	200	3	25–30	3)
Biskuitboden	180	2	15 – 25	4)
Englischer Sandwichkuchen à la Victoria	170	2	40–50	5)
Fisch, pochiert, 0,3 kg	180	3	20 – 25	1)
Fisch, ganz, 0,2 kg	180	3	25–35	1)
Fischfilet, 0,3 kg	180	3	25–30	6)
Fleisch, pochiert, 0,25 kg	200	3	35 - 45	1)
Schaschlik, 0,5 kg	200	3	25–30	1)
Plätzchen, 16 Stück	180	2	20–30	1)
Makronen, 24 Stück	180	2	25–35	1)
Muffins, 12 Stück	170	2	30–40	1)
Kleingebäck, pikant, 20 Stück	180	2	25–30	1)
Mürbeteigplätzchen, 20 Stück	150	2	25–35	1)
Törtchen, 8 Stück	170	2	20–30	1)
Gemüse, pochiert, 0,4 kg	180	3	35 - 45	1)
Vegetarisches Omelett	200	3	25–30	6)
Mediterranes Gemüse, 0,7 kg	180	4	25–30	1)

1) Backblech oder tiefes Blech verwenden.
2) Verwenden Sie den Kombirost.
3) Keramikförmchen auf Kombirost verwenden.
4) Tortenbodenform auf Kombirost verwenden.
5) Backform auf Kombirost verwenden.
6) Pizzapfanne auf Kombirost verwenden.

6.3 Informationen für Prüfinstitute

Tests gemäß IEC 60350-1.

		°C		
Törtchen, 20 pro Backblech				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 und 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Apfelkuchen, 2 Backformen à Ø 20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Fettfreier Biskuit, Kuchenform Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 und 3	170	50 - 60	3)2)

		°C		
Mürbeteig-Plätzchen				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 und 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)

		°C		
Toast				
	4	Max.	1 - 5	3)2)

1) Backblech verwenden.
2) Gerät 10 Minuten aufheizen.
3) Kombirost verwenden.

7. REINIGUNG UND PFLEGE

7.1 Hinweise zur Reinigung

- Verwenden Sie eine Reinigungslösung für Metalloberflächen.
- Verwenden Sie bei hartnäckigen Flecken einen speziellen Backofenreiniger.
- Verwenden Sie den flüssigen Entkalker, um Kalkablagerungen zu entfernen. Verwenden Sie ausschließlich das vom Hersteller mitgelieferte oder empfohlene Original-Entkalkungsmittel, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Feuchtigkeit kann im Gerät oder auf den Türglasscheiben kondensieren. Um die Kondensation zu verringern, lassen Sie das Gerät 10 Minuten vor dem Kochen arbeiten. Bewahren Sie Lebensmittel nicht länger als 20 Minuten im Gerät auf.
- Reinigen Sie die Zubehörteile nicht im Geschirrspüler.

7.2 Entfernen der Einhängegitter

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist.
2. Ziehen Sie das Einhängegitter vorne von der Seitenwand weg.
3. Ziehen Sie das Einhängegitter hinten von der Seitenwand weg und nehmen Sie es heraus.
4. Setzen Sie die Einhängegitter wieder in ihre ursprüngliche Position ein. Wiederholen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

Wenn die Teleskopschienen mitgeliefert werden, müssen ihre Haltestifte nach vorne zeigen.

7.3 Pyrolytische Reinigung

Befinden sich weitere Geräte in demselben Küchenmöbel, verwenden Sie sie nicht während dieser Funktion. Dies kann zu Schäden am Backofen oder Schrank führen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist.
2. Alle Zubehörteile, die nicht pyrolysefähig sind, aus dem Backofen entfernen.
3. Reinigen Sie das Innere des Backofens und die innere Türglasscheibe mit warmem Wasser, einem weichen Lappen und einem milden Reinigungsmittel.
4. Drücken Sie das ☰ / Reinigung. Wählen Sie den Reinigungsmodus.
5. Drücken Sie das START .

Beim Start der Reinigung wird die Backofentür verriegelt und die Lampe ausgeschaltet. Starten Sie die Funktion nicht, wenn die Backofentür nicht vollständig geschlossen ist. Der Kühlventilator läuft mit einer höheren Drehzahl.

Schalten Sie das Gerät nach Beendigung der Reinigung aus und warten Sie, bis es kalt ist. Reinigen Sie das Innere des Backofens mit einem weichen Lappen.

7.4 Dampfreinigung

Nutzen Sie dieses Programm regelmäßig nach dem Kochen, um zu verhindern, dass sich Schmutz einbrennt. Der Dampf löst leichte Fett- und Speisereste und erleichtert so die Reinigung des Geräts.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist.
2. Entfernen Sie alle Zubehörteile.
3. Reinigen Sie den Innenraum des Backofens und die Innenscheibe der Tür mit einem trockenen, weichen Tuch.
4. Drücken Sie das ☰ / Reinigung. Wählen Sie Dampfreinigung.
5. Füllen Sie den Wassertank bis zum Höchststand mit kaltem Leitungswasser (bis ca. 350 ml).

6. Drücken Sie das START . Wenn die Reinigung beginnt, ist die Lampe ausgeschaltet.

Dauer: 30 Min
Nach Abschluss der Reinigung ertönt das akustische Signal. Das Gerät schaltet sich aus.

7. Warten Sie, bis das Gerät kalt ist. Trocknen Sie den Garraum mit einem weichen Lappen ab.

7.5 Reinigung des Wassertanks

Dieser Reinigungsvorgang entfernt Kalkablagerungen im Dampfsystem und beugt deren Neubildung vor.

1. Wassertank leeren. Siehe Täglicher Gebrauch, Entleeren des Wassertanks.
2. Gießen Sie 250 ml des vom Hersteller empfohlenen flüssigen Entkalkungsmittels in den Wassertank.
3. Warten Sie 60 Min lang. Wassertank leeren.
4. Gießen Sie 350 ml Wasser in den Wassertank, um diesen auszuspülen. Wassertank leeren.
5. Reinigen Sie den Ablaufschlauch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.

Die Häufigkeit der Entkalkung hängt von der Wasserhärte und der Häufigkeit des Dampfgarens ab.

Wenden Sie sich an Ihren Wasserversorger, um den Wasserhärtegrad zu erfragen.

Wasserhärte (°fH)	Verwendung von Dampf	Reinigen Sie den Wassertank alle (Monate):
0 - 15 (weich bis mittel)	Häufig (≥1 Mal pro Woche)	12
	Selten (≤1 Mal pro Monat)	24
≥16 (hart bis sehr hart)	Häufig (≥1 Mal pro Woche)	6
	Selten (≤1 Mal pro Monat)	12

7.6 Erinnerungsfunktion Reinigen

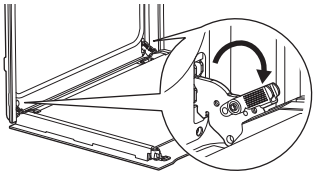
Wenn die Erinnerung erscheint, wird die Reinigung empfohlen.

Verwenden Sie die Funktion: Pyrolytische Reinigung.

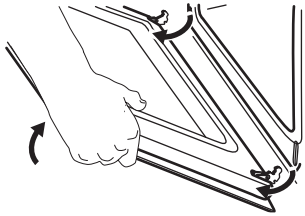
7.7 Aus- und Einbauen der Tür

Sie können die Backofentür und die inneren Glasscheiben entfernen, um sie zu reinigen. Verwenden Sie den Backofen nicht ohne die Glasscheiben.

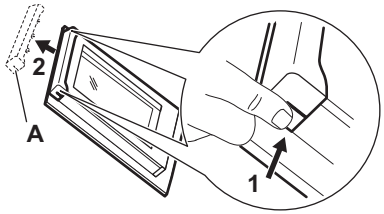
1. Öffnen Sie die Backofentür vollständig und halten Sie beide Scharniere fest.
2. Heben und ziehen Sie die Verriegelungen an, bis sie einrasten.



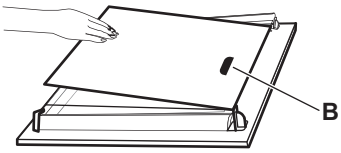
3. Schließen Sie die Backofentür halb bis zur ersten Öffnungsstellung. Anschließend heben und ziehen Sie die Tür aus der Aufnahme heraus.



4. Legen Sie die Tür auf einer stabilen Oberfläche auf ein weiches Tuch.
5. Fassen Sie die Türabdeckung **A** an der Oberkante der Tür an beiden Seiten an und drücken Sie sie nach innen, um den Klippverschluss zu lösen.



6. Ziehen Sie die Türabdeckung nach vorn, um sie abzunehmen.
7. Fassen Sie die Glasscheiben der Tür nacheinander am oberen Rand an und ziehen Sie sie nach oben aus den Führungen. Achten Sie darauf, dass die Glasscheiben vollständig aus den Halterungen gezogen werden.



8. Reinigen Sie die Glasscheiben mit Wasser und Spülmittel. Trocknen Sie die Glasscheiben sorgfältig. Reinigen Sie die Glasscheiben nicht im Geschirrspüler.
9. Montieren Sie nach der Reinigung die Glasscheiben und die Backofentür.

Achten Sie beim Wiedereinsetzen der Glasscheiben auf die richtige Reihenfolge. Achten Sie auf das Symbol / den Druck auf der Seite der Glasscheibe. Die Druckzone **B** (falls vorhanden) muss zum Backofeninneren zeigen. Wenn die Tür korrekt installiert ist, hören Sie beim Schließen der Verriegelungen ein Klicken.

7.8 Austauschen der Lampe

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und warten Sie, bis es kalt ist.

Ersetzen Sie die Lampe durch eine geeignete, bis 300 °C hitzebeständige Lampe.

Hintere Lampe

1. Drehen Sie die Glasabdeckung und nehmen Sie sie ab.
2. Reinigen Sie die Glasabdeckung.
3. Ersetzen Sie die Lampe.
4. Bringen Sie die Glasabdeckung an.

8. FEHLERBEHEBUNG

Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein autorisiertes Servicezentrum. Die Servicedetails sind auf dem Typenschild am vorderen Rahmen zu finden. Es ist bei geöffneter Tür sichtbar. Das Typenschild darf nicht entfernt werden.

Wenn das Display einen Fehlercode anzeigt, der nicht in dieser Tabelle enthalten ist, schalten Sie die Haussicherung aus und wieder ein, um das Gerät neu zu starten. Wenn der Fehlercode erneut angezeigt wird, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.

Das Gerät lässt sich nicht aktivieren oder bedienen. – Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder falsch angeschlossen.

Das Gerät erwärmt sich nicht.

- Die Uhrzeit ist nicht eingestellt.
- Die Tür ist nicht richtig geschlossen.
- Verriegelung ist eingeschaltet.
- Die Abschaltautomatik ist aktiviert.
- Kindersicherung ist eingeschaltet.
- Der Demo-Modus ist aktiviert - Deaktivierungscode: 2468.

Die Lampe funktioniert nicht. – Die Lampe ist durchgebrannt. Ersetzen Sie die Lampe.

Aus dem Dampfauslass tritt Wasser aus. - Es ist zu viel Wasser im Wassertank. Siehe Täglicher Gebrauch, Entleeren des Wassertanks.

Das Dampfgaren funktioniert nicht. – Es befinden sich Kalkablagerungen in der Dampfauslassöffnung. – Reinigen Sie den Wassertank (siehe Reinigung und Pflege) oder, falls sich kein Wasser im Tank befindet, füllen Sie den Wassertank auf.

Es dauert länger als drei Minuten, den Wassertank zu leeren, oder Wasser tritt aus der Dampfauslassöffnung aus. – Im Wassertank befinden sich Kalkablagerungen. Siehe Reinigung und Pflege, Reinigen des Wassertanks.

Die Anzeige Wassertank ist leer leuchtet. - Es befindet sich kein Wasser im Tank. Füllen Sie den Wassertank. Leuchtet die Anzeige weiterhin, gehen Sie zu Reinigung und Pflege, Reinigung des Wassertanks.

ⓘ Bei Stromausfall wird die Reinigung immer unterbrochen. Wiederholen Sie die Reinigung, wenn diese von einem Stromausfall unterbrochen wurde.

Probleme mit dem drahtlosen Netzwerksignal. - Prüfen Sie, ob Ihr Mobilgerät mit dem drahtlosen Netzwerk verbunden ist. Prüfen Sie Ihr Funknetzwerk und den Router. Starten Sie den Router neu.

Neuer Router installiert oder Router-Konfiguration geändert. - Gerät und Mobilgerät erneut konfigurieren.

Das Signal des Drahtlosnetzwerks ist schwach. - Stellen Sie den Router so nah wie möglich an das Gerät.

Das Signal des Drahtlosnetzwerks wird von einem Mikrowellenofen unterbrochen, der sich in der Nähe des Geräts befindet. -

Schalten Sie das Mikrowellengerät aus. Vermeiden Sie die gleichzeitige Verwendung des Mikrowellenofens und der Fernsteuerung des Geräts. Mikrowellen stören das Wi-Fi Signal.

F102 - die Tür ist nicht vollständig geschlossen oder die Türverriegelung ist defekt. Schließen Sie die Tür. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

F111 - Temperatursensor wurde nicht richtig in die Buchse eingesteckt. Stecken Sie den Temperatursensor bis zum Anschlag in die Buchse.

F240, F439 – Die Sensorfelder des Displays funktionieren nicht einwandfrei. Reinigen Sie die Displayoberfläche. Stellen Sie sicher, dass sich kein Schmutz auf den Sensorfeldern befindet.

F601 - es liegt ein Problem mit dem Wi-Fi-Signal vor. Überprüfen Sie Ihre Netzwerkverbindung. Siehe Vor der ersten Inbetriebnahme, „Drahtlose Verbindung“.

F604 - die erste Verbindung mit Wi-Fi ist fehlgeschlagen. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein und versuchen Sie es erneut. Siehe Vor der ersten Inbetriebnahme, „Drahtlose Verbindung“.

F908 – Das Gerätesystem kann sich nicht mit dem Bedienfeld verbinden. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

F602, F603 - Wi-Fi ist nicht verfügbar. [1] Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

9. ENERGIEEFFIZIENZ

9.1 Produktinformationsblatt und Produktinformationen gemäß (EU) Nr. 65/2014 und (EU) Nr. 66/2014

Name des Lieferanten	AEG
Modellbezeichnung	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Energieeffizienzindex	81,2
Energieeffizienzklasse	A++
Energieverbrauch mit einer Standardbeladung, konventioneller Modus	0,93 kWh/ Programm
Energieverbrauch mit einer Standardbeladung, Umluft-Modus	0,52 kWh/ Programm
Anzahl der Garräume	1
Wärmequelle	Strom
Volumen	72 l
Art des Backofens	Eingebauter Backofen

Masse	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

Gerät getestet gemäß: EN IEC 60350-1.

9.2 Informationsanforderungen gemäß (EU) Nr. 2023/826

Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	0,8 W
Leistungsaufnahme im vernetzten Stand-by-Betrieb	2,0 W
Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch den entsprechenden Energiesparmodus zu erreichen	20 Min

Gerät getestet gemäß: EN 50564, EN 63474.

Anleitungen zum Aktivieren und Deaktivieren der Funknetzwerkverbindung finden Sie in Vor der ersten Inbetriebnahme.

9.3 Optimierungstipps

- Halten Sie die Tür beim Kochen geschlossen und vermeiden Sie es, sie oft zu öffnen.
- Halten Sie die Türdichtung sauber und stellen Sie sicher, dass sie sich fest in der richtigen Position befindet.

[1] Wenn einer dieser Fehler auftritt, funktionieren die anderen Gerätefunktionen weiter wie bisher.

- Verwenden Sie Metall oder dunkles, nicht reflektierendes Kochgeschirr.
- Überspringen Sie das Aufheizen, es sei denn, es ist nötig.
- Minimieren Sie Pausen zwischen dem Backen mehrerer Gerichte.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit die Garfunktionen mit Gebläse (nur ausgewählte Modelle).
- Nutzen Sie Restwärme, um das Essen warm zu halten. Reduzieren Sie die Gerätetemperatur auf mindestens 3 bis 10Min, bevor das Kochen beendet ist.
- Schalten Sie die Lampe während des Kochens aus, sofern sie nicht benötig wird.
- Feuchte Umluft (nur ausgewählte Modelle) - diese Funktion wurde zur Einhaltung der Energieeffizienzklassen- und Umweltdesignanforderungen (gemäß EU 65/2014 und EU 66/2014) verwendet. Tests gemäß: IEC/EN 60350-1. Die Backofentür sollte während des Garvorgangs geschlossen bleiben, damit die Funktion nicht unterbrochen wird. So wird gewährleistet, dass der Backofen unter optimalen Bedingungen arbeitet. Die Backofenlampe wird während dieser Funktion automatisch ausgeschaltet. Bei einigen Modellen dauert es 30 Sek.
- Schalten Sie nach Möglichkeit das WLAN aus. Siehe Vor der ersten Inbetriebnahme.
- Automatische Abschaltung - Aus Sicherheitsgründen schaltet sich das Gerät nach einer bestimmten Zeit automatisch aus, wenn die Garfunktion aktiv ist und keine Einstellungen geändert werden. Um eine Garfunktion länger zu nutzen, stellen Sie die Garzeit ein. Die automatische Abschaltung gilt nicht, wenn die Lampe eingeschaltet ist oder die Funktion aktiviert ist: .
  - 12,5 Std: 30-115 °C
  - 8,5 Std: 120-195 °C
  - 5,5 Std: 200-245 °C
  - 3 Std: 250-maximal °C

10. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

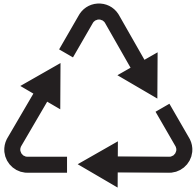
Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft

Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

ITALIANO

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA..**114**
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....**116**
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO..... **119**
4. PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA PER LA PRIMA VOLTA.....**120**
5. USO QUOTIDIANO.....**121**
6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....**125**
7. CURA E PULIZIA.....**126**
8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI..... **128**
9. EFFICIENZA ENERGETICA.....**129**
10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE. **130**

Con riserva di modifiche.

1. ⚠ INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre

le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza di bambini e persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini che hanno meno di 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse vanno tenuti lontani dall'elettrodomestico, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura e con i dispositivi mobili con l'app.
- Tenere l'imballaggio lontano dalla portata dei bambini e smaltirlo correttamente.
- AVVERTENZA: L'elettrodomestico e le parti accessibili si riscaldano molto durante l'uso. Tenere lontani bambini e animali domestici durante l'uso e il raffreddamento.
- Attivare il dispositivo di sicurezza per bambini, se disponibile.
- I bambini non devono pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchiatura senza supervisione.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- L'apparecchiatura è destinata solo alla cottura.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico medio.
- Non utilizzare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso.
- Prima di ogni operazione di manutenzione, scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza tec-

nica autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo elettrico.
- AVVERTENZA: Assicurarsi che l'elettrodomestico sia spento prima di sostituire la lampadina per evitare la possibilità di scosse elettriche.
- AVVERTENZA: L'elettrodomestico e le parti accessibili si riscaldano molto durante l'uso. Prestare attenzione a non toccare le resistenze o la superficie della cavità dell'apparecchiatura.
- Utilizzare sempre guanti da forno per rimuovere o inserire accessori o pirofile.
- Usare esclusivamente la termosonda (sensore temperatura al centro) consigliata per questa apparecchiatura.
- Non installare l'apparecchiatura dietro a porte decorative al fine di evitare il surriscaldamento.
- Per rimuovere i supporti del ripiano, tirare prima la parte anteriore del supporto del ripiano e poi l'estremità posteriore lontano dalle pareti laterali. Installare i supporti ripiani seguendo al contrario la procedura indicata.
- Non utilizzare vaporelle per pulire l'elettrodomestico.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti di metallo per pulire il vetro dello sportello per non rigare la superficie e causare la rottura del vetro.
- Prima della pulizia per pirolisi, rimuovere gli accessori e i depositi/le fuoriuscite eccessivi dalla cavità dell'apparecchiatura.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

⚠ AVVERTENZA!
L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare né utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Seguire le istruzioni di installazione disponibili sul nostro sito web.
- Prestare attenzione quando si sposta l'apparecchiatura, poiché è pesante. Utilizzare guanti di sicurezza e calzature adeguate.
- Non tirare l'apparecchiatura per la maniglia.
- Installare l'apparecchiatura in un luogo sicuro e adeguato che soddisfi i requisiti di installazione.
- È necessario rispettare la distanza minima dalle altre apparecchiature.
- Prima di installare l'apparecchiatura, assicurarsi che sia in piano e che lo sportello si apra senza ostacoli.
- L'apparecchiatura è dotata di un sistema di raffreddamento elettrico. Quest'ultimo funziona a corrente elettrica.

2.2 Collegamento elettrico

⚠ AVVERTENZA!
Rischio di incendio e scossa elettrica.

- Tutti i collegamenti elettrici devono essere realizzati da un elettricista qualificato.
- Assicurarsi che i parametri sulla targhetta identificativa siano compatibili con i valori nominali dell'alimentazione della rete elettrica.
- L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. Utilizzare sempre una presa con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Evitare di danneggiare la spina e il cavo di alimentazione. Se è necessaria la sostituzione, questa deve essere effettuata dal nostro Centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Non lasciare che i cavi di alimentazione tocchino o si avvicinino allo sportello dell'apparecchiatura o alla nicchia sottostante, soprattutto quando è in funzione o lo sportello è caldo.
- La protezione contro gli urti delle parti sotto tensione e isolate deve essere fissata saldamente e non deve essere rimovibile senza attrezzi.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine del processo di installazione. Assicurarsi che la spina rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Se la presa di alimentazione è allentata, non collegare la spina.
- Non scollegare l'apparecchiatura tirando il cavo di alimentazione. Staccare sempre la spina di alimentazione.
- Utilizzare esclusivamente dispositivi di isolamento appropriati: interruttori automatici, fusibili (quelli a vite devono essere rimossi dal portafusibili), salvavita con messa a terra e contattori.
- L'impianto elettrico deve essere dotato di un dispositivo di isolamento che scollega l'apparecchiatura dalla rete elettrica su tutti i poli, con una larghezza di apertura dei contatti di almeno 3 mm.
- Chiudere completamente lo sportello dell'apparecchiatura prima di collegarla alla rete elettrica.
- La dotazione standard dell'apparecchiatura al momento della fornitura prevede una spina e un cavo di rete.

Tipi di cavi disponibili per l'installazione o la sostituzione in Europa:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Per la sezione del cavo, fare riferimento alla potenza totale sulla targhetta identificativa. È anche possibile consultare la tabella:

Potenza totale (W)	Sezione del cavo (mm^2)
max 1,380	3x0.75
max 2,300	3x1
max 3,680	3x1.5

Il cavo di terra (cavo verde/giallo) deve essere 2 cm più lungo rispetto al cavo di fase marrone e a quello neutro blu.

2.3 Utilizzo

⚠ AVVERTENZA!
Rischio di lesioni, ustioni, scosse elettriche o esplosioni.

- Non modificare questa apparecchiatura.
- Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
- Non lasciare l'elettrodomestico incustodito durante il funzionamento.
- Spegnere l'apparecchiatura dopo ogni utilizzo.
- Prestare attenzione quando si apre lo sportello dell'apparecchiatura durante il funzionamento, poiché potrebbero fuoriuscire aria calda o vapori infiammabili provenienti dagli alimenti.
- Non accendere l'apparecchiatura con le mani bagnate o quando è a contatto con l'acqua.
- Non esercitare pressione sullo sportello aperto.
- Non utilizzare l'elettrodomestico come piano di lavoro o come superficie di appoggio.
- Tenere lontane scintille e fiamme libere dall'apparecchiatura quando lo sportello è aperto.
- Utilizzare esclusivamente barattoli e contenitori in vetro approvati per le marmellate/conserve.
- Non posizionare prodotti infiammabili vicino all'apparecchiatura.
- Non condividere la password della propria rete Wi-Fi.

⚠ AVVERTENZA!
Rischio di danneggiare l'apparecchiatura.

- Per evitare danni o lo scolorimento dello smalto:
  - Non posizionare oggetti da forno o altri oggetti direttamente sul fondo della cavità.
  - Non posizionare fogli di alluminio direttamente sul fondo della cavità.
  - Non versare acqua direttamente all'interno dell'elettrodomestico caldo.
  - Non lasciare piatti e alimenti umidi nell'apparecchiatura dopo la cottura.
  - Prestare attenzione durante la rimozione o l'installazione degli accessori.
- Lo scolorimento dello smalto o dell'acciaio inossidabile non influisce sulle prestazioni dell'apparecchiatura.
- Si consiglia di utilizzare una teglia profonda per torte umide, poiché i succhi di frutta potrebbero causare macchie permanenti.
- Eseguire sempre la cottura con lo sportello dell'apparecchiatura chiuso.
- Se l'apparecchiatura è installata dietro il pannello di un mobile, non chiudere il pannello durante l'uso o fino a quando l'apparecchiatura non si è completamente raffreddata, al fine di evitare danni causati dal calore e dall'umidità.
- Informazioni relative alla lampadina (o lampadine) all'interno di questo prodotto e alle lampadine di ricambio vendute separatamente: queste lampadine sono progettate per resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'elettrodomestico. Non sono destinate all'uso in altre applicazioni e non sono idonee per l'illuminazione di ambienti domestici.
- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.
- Servirsi unicamente di lampadine con le stesse specifiche tecniche .
- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.

2.4 Cura e pulizia

⚠ AVVERTENZA!
Rischio di lesioni, di incendio o di danni all'apparecchiatura.

- Spegnere e staccare la spina dell'apparecchiatura prima di eseguire la manutenzione.
- Assicurarsi che l'apparecchiatura sia fredda per evitare la rottura del vetro. In caso di danni ai pannelli di vetro dello sportello, contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato per la sostituzione.
- Prestare attenzione durante la rimozione dello sportello dall'apparecchiatura: è pesante.
- Pulire e asciugare l'apparecchiatura, la sua cavità e gli accessori dopo ogni utilizzo per evitare la condensa, la corrosione e il deterioramento della superficie.
- Controllare regolarmente il prodotto alla ricerca di segni di deterioramento che potrebbero renderlo inadatto al contatto con gli alimenti, come crepe, bolle, delaminazioni, restringimenti, appiccicosità, corrosione o altri cambiamenti visibili nella consistenza o nell'aspetto. Seguire le istruzioni di pulizia e manutenzione per evitare il deterioramento.
- Utilizzare un panno in microfibra, acqua tiepida e detersivi neutri per la pulizia dell'apparecchiatura e degli accessori. Non utilizzare prodotti abrasivi, spugne, solventi, oggetti con bordi taglienti o metallici.
- Seguire le istruzioni di sicurezza sulla confezione quando si utilizza uno spray per forno.

Pulizia per pirolisi

- Leggere tutte le istruzioni relative alla pulizia per pirolisi.
- Prima di eseguire la pulizia per pirolisi e il preriscaldamento iniziale, rimuovere dalla cavità del forno:
  - eventuali residui di cibo in eccesso, perdite di olio o grasso/versamenti.
  - eventuali oggetti rimovibili (compresi ripiani, guide laterali, ecc., forniti con l'apparecchiatura), in particolare pentole antiaderenti, gastronorm, lamiere dolci, utensili antiaderenti, ecc.
- Tenere i bambini lontani durante la pulizia per pirolisi, poiché l'apparecchiatura

diventa molto calda e rilascia aria calda dalle prese d'aria anteriori.
- La pulizia per pirolisi rilascia fumi dai residui di cottura e dai materiali da costruzione. Assicurare una buona ventilazione durante e dopo il preriscaldamento iniziale e la pulizia per pirolisi.
- Non versare né applicare acqua sullo sportello del forno durante e dopo la pulizia per pirolisi per evitare di danneggiare i pannelli in vetro.
- I fumi provenienti dai forni pirolitici/residui di cottura non sono nocivi per gli esseri umani, compresi bambini e , né per le persone affette da patologie.
- Tenere gli animali domestici lontani dall'apparecchiatura durante e dopo la fase di pulizia per pirolisi e il preriscaldamento iniziale. I piccoli animali domestici (soprattutto uccelli e rettili) possono essere altamente sensibili alle variazioni di temperatura e ai fumi emessi.
- Le superfici antiaderenti di pentole, padelle, teglie e utensili possono essere danneggiate dalla pulizia per pirolisi ad alta temperatura e possono rilasciare fumi nocivi a basso livello.

Cottura a vapore

- Il vapore che fuoriesce può provocare ustioni:
  - Non aprire lo sportello dell'elettrodomestico durante la cottura a vapore.
  - Aprire con cautela lo sportello dell'apparecchiatura dopo la cottura a vapore.

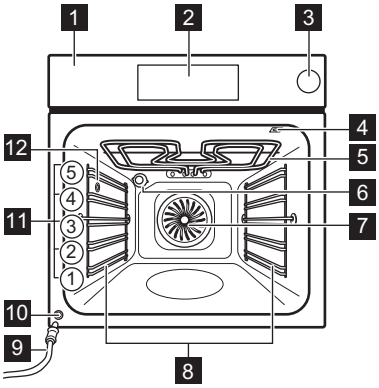
2.5 Smaltimento

⚠ AVVERTENZA!
Rischio di lesioni o soffocamento.

- Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione di rete, quindi tagliare e smaltire il cavo elettrico.

3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3.1 Panoramica generale



1 Pannello dei comandi
2 Display
3 Serbatoio dell'acqua
4 Presa per la termosonda
5 Resistenza
6 Lampadina
7 Ventola
8 Supporto ripiano, rimovibile
9 Tubo di scarico
10 Valvola di scarico dell'acqua
11 Posizioni ripiano
12 Uscita del vapore

3.2 Pannello dei comandi

⏻	**ON / OFF** - tenere premuto per accendere e spegnere l'apparecchiatura.
☰	**Menu** - elenca le opzioni dell'apparecchiatura e le funzioni di impostazione.
☆	**Preferiti** - elenca le impostazioni preferite.
💡	**Interruttore lampadina** - per accendere e spegnere la lampadina.
	Riscaldamento rapido - per attivare e disattivare la funzione.

3.3 Display

Il display è touch-screen e mostra vari messaggi. Quando viene visualizzata una finestra

di messaggio, premere il display per continuare.

OK	Per confermare la selezione / l'impostazione.
	Per impostare il Timer.
START	Per avviare la funzione.
STOP	Per interrompere la funzione.
	Per tornare indietro di un livello nel menu.
	Per annullare l'ultima azione.
	Per impostare la temperatura del Termosonda.

	Per attivare o disattivare le opzioni.
	L'apparecchiatura è bloccata.
	Per annullare l'impostazione.
	Il serbatoio dell'acqua è vuoto. Riempire nuovamente il serbatoio.
	Il serbatoio dell'acqua è mezzo pieno.
	Il serbatoio dell'acqua è pieno.
	Wi-Fi la connessione è attiva.
	Operazione da remoto è acceso.

4. PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA PER LA PRIMA VOLTA

4.1 Connessione wireless

Per collegare l'apparecchiatura occorre:

- Rete wireless con connessione a Internet.
- Dispositivo mobile connesso alla stessa rete wireless.

1. Per scaricare l'app, scansionare il codice QR che si trova sul retro del manuale d'uso. Puoi scaricare l'app anche direttamente dall'app store.
2. Segui le istruzioni per l'integrazione dell'app.
3. Accendere l'apparecchiatura.
4. Premere Selezionare: Impostazioni / Connessione.
5. - scorrere o premere per attivare o disattivare:Wi-Fi.

Il modulo wireless dell'apparecchiatura si avvia entro 90 sec.

ⓘ Per motivi di sicurezza, l'operazione da remoto si disattiva automaticamente dopo 24 h. Ripetere il processo di integrazione, se necessario.

Frequenza	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protocollo	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Potenza massima	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Modulo Wi-Fi	NIUS-50

4.2 Licenze software

Il software contenuto in questo prodotto include componenti basati su un software libero e open source. AEG riconosce il contributo delle comunità open source e di robotica al progetto di sviluppo.

Per accedere al codice sorgente dei componenti software gratuiti e open source, le cui condizioni di licenza richiedono la pubblicazione, e per visualizzare le informazioni complete sul copyright e i termini di licenza applicabili, visitare: http://aeg.opensoftwarerepository.com (cartella NIUS).

4.3 Preriscaldamento iniziale e pulizia

Preriscaldare l'apparecchiatura prima di utilizzarla per la prima volta. L'apparecchiatura può emettere odore sgradevole e fumo. Aerare bene l'ambiente.

1. Rimuovere tutti gli accessori e i supporti per ripiani.
2. Impostare ogni funzione alla temperatura massima e lasciare che l'apparecchiatura funzioni per durate specificate: 1 h, 15 min, 15 min. Fare riferimento a Uso quotidiano.

3. Spegnere l'apparecchiatura e lasciarla raffreddare.
4. Pulire con un panno in microfibra, acqua tiepida e un detersivo delicato. Riposizionare gli accessori e i supporti ripiani nell'apparecchiatura.

4.4 Imposta ora

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Premere: Imposta ora.
3. Impostare l'ora.
4. Premere OK.

5. USO QUOTIDIANO

5.1 Funzioni cottura

STANDARD

L'elenco delle funzioni può variare a seconda della versione software.

	**Grill**: tostatura, cottura al grill
	**Doppio grill ventilato**: arrostire carne, rosolare
	**Cottura ventilata**: cottura omogenea, tenerezza, essiccazione
	**Cibi congelati**: patatine fritte, spicchi di patate, involtini primavera
	**Cottura convenzionale**: cottura tradizionale
	**Resistenza inferiore**: cuocere dolci
	**Lievitazione pasta**: Lievitazione impasto

FUNZIONI SPECIALI

	**Marmellate/Conserve**: Conservazione di verdure e frutta
	**Essiccazione**: Essiccare frutta tagliata a fette, funghi
	**Riscaldamento piatti**: Preriscaldamento piatti
	**Scongelamento**: Scongelamento
	**Gratinato**: Gratin, doratura
	**Cottura lenta**: Preparazione di arrosti teneri
	**Mantieni caldo**: Mantenimento in caldo degli alimenti
	**Cottura ventilata umida**: cottura al forno

VAPORE

	**Rigenera a vapore**: Riscaldare gli avanzi con il vapore (110-130°C - riscaldamento umido, 130-200°C - riscaldamento più croccante)
	**Cottura Pane**: Pane, panini
	**Umidità bassa**: carne, pollame, piatti da forno, sformati
	**Funzione Pizza**: preparare la pizza

5.2 Impostare le funzioni cottura

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Premere sul display per selezionare la funzione cottura e premere OK.
3. Premere il valore della temperatura sul display per modificare l'impostazione e premere OK.
4. Premere START.
5. Per spegnere la funzione cottura, premere STOP.

La lampada si potrebbe spegnere automaticamente ad una temperatura inferiore a 80 °C durante alcune funzioni cottura.

5.3 Timer

1. Premere .
2. Impostare l'ora.
3. Premere • • • per selezionare il Operazione finale.
4. Premere OK. Ripetere l'azione fino a quando il display non visualizza la schermata principale.

Operazione finale

	Suono allarme - impostare un conto alla rovescia. Allo scadere del timer, viene emesso un segnale acustico.
STOP	**Suono allarme e termine cottura** - impostare un conto alla rovescia. Quando il timer termina, il segnale suona e la cottura si ferma.
	Informazione display - quando il tempo è scaduto, il messaggio viene visualizzato sul display.
	Partenza ritardata - per posticipare l'avvio e/o la fine della cottura.
	Timer - per mostrare la durata di funzionamento dell'apparecchiatura. Il massimo è 23 h 59 min.

Alcune funzioni dell'orologio potrebbero non essere disponibili con alcune funzioni di cottura.

Premere **+1min** per allungare il tempo di cottura.

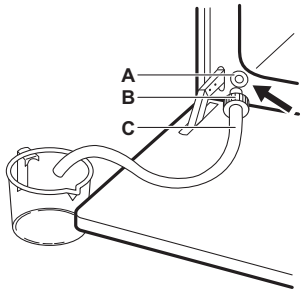
5.4 Funzioni di cottura a vapore

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Impostare le funzioni di cottura a vapore da menu “VAPORE” e premere OK.
3. Impostare la temperatura e premere OK.
4. Aprire il rubinetto dell'acqua.
5. Riempire con acqua fredda il serbatoio dell'acqua fino al livello massimo e chiuderlo. Non utilizzare altri liquidi. Assicurarsi di non superare la capacità massima dell'impianto a vapore (circa 350 ml a vuoto). Non riempire il serbatoio dell'acqua quando viene visualizzata l'icona .
6. Premere START . Riempire il serbatoio dell'acqua, se necessario.
7. Spegnere l'elettrodomestico.
8. Svuotare sempre il serbatoio dell'acqua dopo ogni cottura a vapore per prevenire la formazione di calcare ed evitare malfunzionamenti, come la fuoriuscita di acqua dall'uscita del vapore. Attendere almeno 60 min prima di svuotare per evitare scottature da acqua calda.

5.5 Svuotamento del serbatoio dell'acqua

Indicatore del serbatoio d'acqua	
	Il serbatoio è pieno.
	Il serbatoio è mezzo pieno.
	Il serbatoio è vuoto. Riempire nuovamente il serbatoio.

1. Spegnere l'apparecchiatura e accertarsi che sia fredda.
2. Collegare il tubo di scarico **C** alla valvola di scarico **A** attraverso il connettore **B**.



3. Tenere l'estremità del tubo sotto il livello **A** e premere **B** ripetutamente per raccogliere l'acqua restante.
4. Staccare **C** e **B** asciugare il vano interno del forno con una spugna morbida.

5.6 Menu

Premere ☰ per accedere al menu.

Cottura guidata		Elenca i programmi automatici.
Pulizia		Elenca i programmi di pulizia.
Preferiti		Elenca le impostazioni preferite.
Opzioni		Per impostare la configurazione dell'apparecchiatura.
Impostazioni	Connessione	Per impostare la configurazione di rete.
	Configurazione	Per impostare la configurazione dell'apparecchiatura.
	Assistenza tecnica	Mostra la configurazione e l versione software.

Sottomenu per: Pulizia

Elementi del sottomenu.

Pulizia per pirolisi, rapido	Durata: 1 h.
Pulizia per pirolisi, normale	Durata: 1 h 30 min.
Pulizia per pirolisi, intenso	Durata: 2 h 30 min.

Sottomenu per: Opzioni

Luce forno	Accensione e spegnimento della lampada.
Sicurezza bambini	Previene l'attivazione accidentale dell'apparecchiatura.
Riscaldamento rapido	Riduce il tempo di riscaldamento. È disponibile solo per alcune delle funzioni cottura.
Promemoria Pulizia	Accende e spegne il promemoria.
Visualizzazione orario digitale	Cambia il formato dell'indicazione oraria visualizzata.

Sottomenu per: Impostazioni

Connessione

Wi-Fi	Per attivare e disattivare: Wi-Fi.
Operazione da remoto	Per abilitare e disabilitare l'operazione da remoto. Opzione visibile solo dopo l'attivazione: Wi-Fi.
Funzionamento con telecomando	Per avviare automaticamente il funzionamento remoto dopo aver premuto START. Opzione visibile solo dopo l'attivazione: Wi-Fi.
Rete	Per controllare lo stato di rete e la potenza del: Wi-Fi.
Ignorare rete	Per disabilitare la connessione automatica dell'apparecchiatura alla rete corrente.

Configurazione

Lingua	Imposta la lingua dell'apparecchiatura.
Luminosità	Imposta la luminosità del display.
Volume toni	Attiva e disattiva il tono dei tasti a sfioramento. Non è possibile disattivare il segnale acustico per ⏻.
Volume acustico	Imposta il volume delle tonalità e dei segnali dei tasti.
Imposta ora	Imposta l'ora e la data attuali.

Assistenza tecnica

Modalità demo	Codice di attivazione/disattivazione: 2468
Versione software	Informazioni sulla versione software.
Ripristino impostazioni iniziali di fabbrica	Ripristina le impostazioni di fabbrica.

5.7 Cottura guidata

La cottura guidata suggerisce impostazioni per diversi piatti, come temperatura, funzione cottura e tempo. È possibile modificare le impostazioni durante la cottura.

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Premere ☰ e selezionare Cottura guidata.
3. Scegliere un tipo di cibo e un piatto e seguire i passaggi a schermo. Per alcuni dei piatti è possibile cucinare anche con Termosonda.Per alcuni dei piatti è possibile cucinare anche con Peso automatico.
4. Posizionare all'interno dell'apparecchiatura e premere START.

Al termine della funzione, controllare se il cibo è pronto. Prolungare il tempo di cottura, se necessario.

5.8 Preferiti ☆

È possibile salvare fino a 3 delle impostazioni preferite, come la funzione cottura e il tempo di cottura.

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Selezionare l'impostazione preferita.
3. Premere ☰.
4. Selezionare: Preferiti / Salva impostazioni correnti.
5. Premere **+** per aggiungere l'impostazione all'elenco di: Preferiti.
6. Premere OK.

↩ - premere per ripristinare l'impostazione.

⊗ - premere per annullare l'impostazione.

5.9 Blocco tasti

Questa funzione impedisce una modifica accidentale della funzione dell'apparecchiatura.

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Impostare una funzione di cottura.
3. ☆, 🌡 - Tenere premuto per attivare o disattivare la funzione.

5.10 Sicurezza bambini

Questa funzione previene l'attivazione accidentale dell'apparecchiatura.

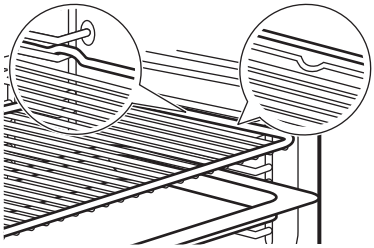
1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Premere ☰.
3. Selezionare Opzioni / Sicurezza bambini.
4. Premere le lettere del codice in ordine alfabetico.
5. Spegnere l'elettrodomestico.

Accesso a: Timer, Wi-Fi e la lampada disponibili. La porta è bloccata quando l'apparecchiatura è spenta. Per abilitare l'uso dell'apparecchiatura, premere le lettere del codice in ordine alfabetico. Per disattivare questa funzione, ripetere i passaggi precedenti.

5.11 Accessori

Accessori disponibili a seconda del modello. Scansionare il codice QR per verificare come utilizzare gli accessori forniti con l'apparecchiatura. È possibile ordinare gli accessori opzionali separatamente. Per maggiori informazioni, contattare il fornitore locale.

Inserire l'accessorio (ripiano a filo / vassoio) tra le guide del supporto. Assicurarsi che il ripiano tocchi la parte posteriore dell'interno del forno e che i piedini siano rivolti verso il basso. Il piccolo incavo nella parte superiore aumenta la sicurezza e offre una protezione antiribaltamento. Il bordo intorno alla griglia impedisce alle pentole di scivolare fuori.



Se la teglia è inclinata, posizionarla verso la parte posteriore dell'interno del forno.

Se è presente un'iscrizione sull'accessorio, assicurarsi che sia rivolto verso di sé.

Se si utilizza una teglia da forno perforata, posizionare la teglia da forno/leccarda al di sotto, per raccogliere i liquidi che gocciolano.

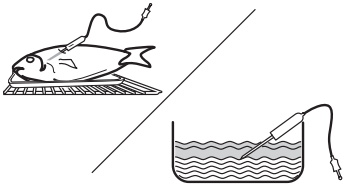
5.12 Termosonda

Misura la temperatura all'interno del cibo.

Le due temperature da impostare sono:

- °C - la temperatura del forno. Dovrebbe essere almeno 25°C superiore alla temperatura del sensore di temperatura., ma non superiore a 250°C .
- 🌡 - la temperatura del sensore di temperatura.

1. Impostare una funzione cottura e la temperatura del forno.
2. Inserire la punta del sensore di temperatura al centro della parte più spessa della carne o del pesce. Per le casseruole, posizionare la punta del sensore di temperatura esattamente al centro, stabilizzata in un ingrediente solido. Assicurarsi che la punta non tocchi il fondo della teglia.



3. Inserire il sensore di temperatura nella presa all'interno dell'apparecchiatura. Fare riferimento a Descrizione del prodotto. Sul display appare la temperatura attuale del sensore di temperatura.

4. - premere per impostare la temperatura al cuore del sensore.
5. • • • - premere per impostare l'opzione preferita:
   - Suono allarme- quando l'alimento raggiunge la temperatura al centro, viene emesso un segnale acustico.
   - Suono allarme e termine cottura - quando l'alimento raggiunge la temperatura interna, viene emesso un segnale acustico e la cottura si arresta.
6. Selezionare l'opzione e premere ripetutamente OK per passare alla schermata principale.
7. Premere START .
8. Quando il cibo raggiunge la temperatura impostata, viene emesso un segnale acustico. Premere un simbolo per arrestare il segnale. Consultare: Impostazioni.
9. Controllare se il cibo è pronto. Prolungare il tempo di cottura, se necessario.
10. Spegnere l'elettrodomestico.
11. Estrarre la spina del sensore di temperatura dalla presa e rimuovere il piatto dall'apparecchiatura.

6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

6.1 Consigli di cottura

La temperatura e i tempi di cottura specificati nelle tabelle sono solo indicativi. Dipendono dalle ricette, dalla qualità e dalla quantità degli ingredienti utilizzati. Qualora non si trovino le impostazioni per una ricetta specifica, cercarne una simile.

Contare le posizioni del ripiano dal basso del forno.

Simboli utilizzati nelle tabelle:

	Tipo di alimento
	Funzione di cottura
°C	Temperatura
	Posizione ripiano
	Tempo di cottura (min)
	Ulteriori informazioni

6.2 Cottura ventilata umida

Per ottenere i risultati migliori, attenersi ai suggerimenti elencati nella tabella sottostante.

	°C			
Roll dolci, 16 pezzi	180	2	20 - 30	1)
Panini, 9 pezzi	180	2	30 - 40	1)
Pizza, surgelata, 0,35 kg	220	2	10-15	2)
Rotolo con marmellata	170	2	25 - 35	1)
Brownie	175	3	25 - 30	1)
Soufflé, 6 pezzi	200	3	25 - 30	3)
Base pan di spagna	180	2	15 - 25	4)
Pasticcini per il tè	170	2	40 - 50	5)
Pesce lesso, 0,3 kg	180	3	20 - 25	1)
Pesce intero, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Filetto di pesce, 0,3 kg	180	3	25 - 30	6)
Carne lessa, 0,25 kg	200	3	35 - 45	1)
Shashlik, 0,5 kg	200	3	25 - 30	1)
Dolcetti, 16 pezzi	180	2	20 - 30	1)
Meringhe, 24 pezzi	180	2	25 - 35	1)
Muffin, 12 pezzi	170	2	30 - 40	1)
Pasta saporita, 20 pezzi	180	2	25 - 30	1)
Biscotti di pasta frolla, 20 pezzi	150	2	25 - 35	1)
Tartellette, 8 pezzi	170	2	20 - 30	1)
Verdure, lesse, 0,4 kg	180	3	35 - 45	1)

Omelette vegetariana	200	3	25 - 30	6)
Verdure alla mediterranea, 0,7 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Usare teglia per dolci o leccarda.
2) Usare un ripiano a filo.
3) Usare pirottini in ceramica su ripiano a filo.
4) Usare base per flan su ripiano a filo.
5) Usare piatto da forno su griglia.
6) Usare teglia per pizza su griglia.

6.3 Informazioni per gli istituti di test

Test conformemente a IEC 60350-1.

Tortine, 20 per lamiera dolci				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 e 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Torta di mele americana, 2 stampi Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Pan di Spagna senza grassi, stampo per torta Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 e 3	170	50 - 60	3)2)
Biscotti pasta frolla				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 e 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Toast				
	4	max	1 - 5	3)2)

1) Utilizzare una Lamiera dolci.
2) Preriscaldare l'apparecchiatura per 10 minuti.
3) Utilizzare un Ripiano a filo.

7. CURA E PULIZIA

7.1 Note sulla pulizia

- Utilizzare una soluzione detergente di pulizia per superfici metalliche.
- Per le macchie ostinate, utilizzare una soluzione detergente per forno.
- Utilizzare il prodotto disincrostante liquido per rimuovere i residui di calcare. Per evitare danni all'apparecchiatura, utilizzare esclusivamente l'agente di decalcificazione originale fornito o consigliato dal produttore.
- L'umidità può formare condensa nell'apparecchiatura o sui pannelli in vetro dello sportello. Per ridurre la condensa, lasciare in funzione l'apparecchiatura per 10 minuti prima di iniziare a cucinare. Non conservare gli alimenti nell'apparecchiatura per più di 20 minuti.
- Non lavare gli accessori in lavastoviglie.

7.2 Rimozione dei supporti ripiano

1. Assicurarsi che l'elettrodomestico si sia raffreddato.
2. Sfilare dapprima la guida di estrazione dalla parete laterale tirandola in avanti.
3. Estrarre la parte posteriore del supporto ripiano dalla parete laterale e rimuoverla.
4. Riportare i supporti del ripiano nella posizione iniziale. Ripetere tutte queste operazioni in ordine inverso.

Se vengono fornite le guide telescopiche, i relativi perni di fissaggio devono essere rivolti in avanti.

7.3 Pulizia per pirolisi

Se nello stesso armadietto sono installate altre apparecchiature, non utilizzarle allo stesso tempo di questa funzione. Può causare danni al forno o all'armadio.

1. Assicurarsi che l'elettrodomestico si sia raffreddato.

2. Rimuovere tutti gli accessori non pirotecnici dal forno.
3. Pulire l'interno del forno e il vetro interno dello sportello con acqua calda, un panno morbido e un detergente delicato.
4. Premere ☰ / Pulizia. Selezionare la modalità di pulizia.
5. Premere START .

Quando inizia la pulizia, lo sportello del forno è bloccato e la lampadina è spenta. Non avviare la funzione se non viene chiuso completamente lo sportello del forno. La ventola di raffreddamento funziona a una velocità più elevata.

Al termine della pulizia, spegnere l'apparecchiatura e attendere che sia fredda. Pulire l'interno del forno con un panno morbido.

7.4 Pulizia a vapore

Usare questo programma regolarmente dopo la cottura per aiutare a prevenire l'incrostazione dello sporco. Il vapore scioglie il grasso leggero e i residui di cibo, rendendo più facile la pulizia dell'apparecchiatura.

1. Assicurarsi che l'apparecchiatura si sia raffreddata.
2. Rimuovere tutti gli accessori.
3. Pulire l'interno del forno e il vetro interno dello sportello con un panno morbido e asciutto.
4. Premere ☰ / Pulizia. Selezionare Pulizia a vapore.
5. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fredda del rubinetto fino al livello massimo (circa 350 ml).
6. Premere START . All'avvio della pulizia, la lampadina è spenta.

Durata: 30 min
Al termine della pulizia, viene emesso un segnale acustico. L'apparecchiatura si spegne.

7. Attendere che l'apparecchiatura sia fredda. Asciugare la cavità con un panno morbido.

7.5 Pulizia del serbatoio dell'acqua

Questa procedura di pulizia rimuove e previene la formazione di calcare nel sistema a vapore.

1. Svuotare il serbatoio dell'acqua. Fare riferimento a Uso quotidiano, Svuotamento del serbatoio dell'acqua.
2. Versare nel serbatoio dell'acqua 250 ml di prodotto disincrostante liquido raccomandato dal produttore.
3. Attendere 60 min. Svuotare il serbatoio dell'acqua.
4. Versare 350 ml di acqua nel serbatoio per sciacquarlo. Svuotare il serbatoio dell'acqua.
5. Pulire il tubo di scarico con acqua tiepida e detergente delicato.

La frequenza della decalcificazione dipende dalla durezza dell'acqua e da quanto spesso venga usata la funzione di cottura a vapore.

Contattare il fornitore per controllare il livello di durezza dell'acqua.

Durezza dell'acqua (°fH)	Utilizzo del vapore	Pulire il serbatoio dell'acqua ogni (in mesi):
0 - 15 (da morbida a media)	Spesso (≥1 volta alla settimana)	12
	Saltuariamente (≤1 volta al mese)	24
≥16 (da dura a molto dura)	Spesso (≥1 volta alla settimana)	6
	Saltuariamente (≤1 volta al mese)	12

7.6 Promemoria Pulizia

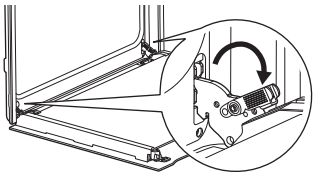
Si consiglia di eseguire la pulizia, quando appare il promemoria.

Utilizzare la funzione: Pulizia per pirolisi.

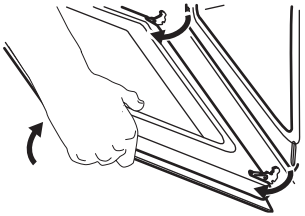
7.7 Rimozione e installazione dello sportello

È possibile rimuovere la porta del forno e i pannelli in vetro interni per pulirli. Non utilizzare l'apparecchiatura senza i pannelli in vetro.

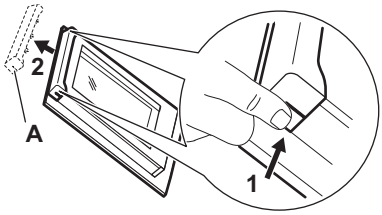
1. Aprire completamente lo sportello e tenere le due cerniere.
2. Sollevare e tirare i fermi fino a quando non fanno clic.



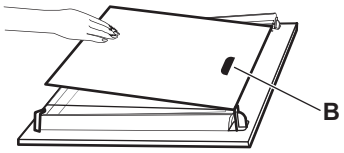
3. Chiudere lo sportello del forno fino alla prima posizione di apertura. Quindi sollevare e tirare per rimuovere lo sportello dalla sua sede.



4. Appoggiare lo sportello su un panno morbido su una superficie stabile.
5. Tenere il rivestimento dello sportello **A** sul bordo superiore dello sportello da entrambi i lati e spingere verso l'interno per sbloccare la guarnizione a clip.



6. Rimuovere il rivestimento tirandolo in avanti.
7. Afferrare uno ad uno i pannelli di vetro dello sportello dal bordo superiore e estrarli dalla guida. Verificare che il vetro scorra completamente fino a uscire dai supporti.



8. Pulire i pannelli in vetro con acqua e sapone. Asciugare accuratamente i pannelli in vetro. Non pulire i pannelli in vetro in lavastoviglie.
9. Dopo la pulizia, installare i pannelli in vetro e lo sportello del forno.

Assicurarsi di rimontare i pannelli in vetro nell'ordine esatto. Verificare la presenza del simbolo/stampa sul lato del pannello in vetro. Il **B** della zona di stampa (se presente) deve essere rivolto verso l'interno del forno. Se lo sportello è installato correttamente, si sentirà uno clic quando si chiudono i fermi.

7.8 Sostituzione della lampadina

Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica e attendere che sia fredda.

Sostituire la lampadina con una resistente al calore fino a 300 °C.

Lampadina posteriore

1. Girare il rivestimento di vetro per toglierlo.
2. Pulire il coperchio in vetro.
3. Sostituire la lampadina.
4. Installare il coperchio in vetro.

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Qualora non sia possibile trovare una soluzione al problema, contattare il rivenditore o un Centro di assistenza autorizzato. I dettagli dell'assistenza tecnica sono reperibili sulla targhetta, situata sul telaio anteriore. È visibile quando si apre lo sportello. Non rimuovere la targhetta.

Il display mostra un codice di errore non presente sotto, disattivare e riattivare il fusibile domestico e riavviare l'apparecchiatura. In caso di ricomparsa del codice di errore, contattare il Centro di assistenza autorizzato.

Non è possibile attivare o utilizzare l'apparecchiatura. - L'apparecchiatura non è connessa a una fonte di alimentazione elettrica o è connessa in modo errato.

L'elettrodomestico non si riscalda.

- L'orologio non è impostato.
- La porta non è chiusa correttamente.
- Blocco tasti è attivato.
- Lo spegnimento automatico è attivato.
- Sicurezza bambini è attivato.
- La modalità demo è attiva - codice di disattivazione: 2468.

La lampada non funziona. - La lampada è bruciata. Sostituire la lampadina.

Si verificano perdite d'acqua dall'uscita vapore. - C'è troppa acqua nel serbatoio dell'acqua. Fare riferimento a Uso quotidiano, Svuotamento del serbatoio dell'acqua.

La cottura a vapore non funziona. - C'è un residuo di calcare nell'apertura di uscita del

vapore - Pulire il serbatoio dell'acqua (vedere Cura e pulizia) oppure, se non c'è acqua nel serbatoio, rabboccare il serbatoio dell'acqua.

Occorrono più di tre minuti per svuotare il serbatoio dell'acqua o l'acqua fuoriesce dall'apertura di uscita del vapore. - C'è un residuo di calcare nel serbatoio dell'acqua. Fare riferimento a Cura e pulizia Pulizia del serbatoio dell'acqua.

L'indicatore di serbatoio acqua vuoto è acceso. - Non c'è acqua nel serbatoio. Riempire il serbatoio dell'acqua. Se l'indicatore rimane acceso, consultare Cura e pulizia"Pulizia del serbatoio dell'acqua".

ⓘ Interrompere la pulizia in caso di interruzioni di corrente. Ripetere l'operazione di pulizia se viene interrotta da un guasto di corrente.

Problemi con segnale di rete wireless. - Controllare se il dispositivo mobile è connesso alla rete wireless. Controllare la rete e il router wireless. Riavviare il router.

Nuovo router installato o configurazione del router modificata. - Configurare nuovamente l'apparecchiatura e il dispositivo mobile.

Il segnale della rete wireless è debole. - Spostare il router il più vicino possibile all'apparecchiatura.

Il segnale wireless è disturbato da un forno a microonde nelle immediate vicinanze dell'apparecchiatura. - Spegnere il forno a microonde. Evitare di usare un altro forno a microonde e l'Operazione da remoto dell'apparecchiatura contemporaneamente. I microonde disturbano il segnale Wi-Fi.

F102 - la porta non è chiusa completamente o la chiusura porta è rotta. Chiudere la porta. Accendere e spegnere dell'apparecchiatura.

F111 - Termosonda non è inserita correttamente nella presa. Collegare la spina Termosonda completamente alla presa.

F240, F439 - i campi touch sul display non funzionano correttamente. Pulire la superficie del display. Verificare che non ci sia sporcizia sui campi touch.

F601 - c'è un problema col segnale Wi-Fi. Verificare la connessione di rete. Fare riferimento a Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta, Connessione wireless.

F604 - il primo collegamento a non è andato a buon fine Wi-Fi. Spegnere e riaccendere l'apparecchiatura e riprovare. Fare riferimento a Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta, Connessione wireless.

F908 - il sistema dell'apparecchiatura non si può collegare al pannello di controllo. Accendere e spegnere dell'apparecchiatura.

F602, F603 - la Wi-Fi non è disponibile. [1] Accendere e spegnere dell'apparecchiatura.

9. EFFICIENZA ENERGETICA

9.1 Scheda informativa del prodotto e informazioni sul prodotto secondo le normative (UE) n. 65/2014 e (UE) n. 66/2014

Nome del fornitore	AEG
Identificazione modello	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Indice di efficienza energetica	81,2
Classe di efficienza energetica	A++

Consumo energetico con carico standard, modalità tradizionale	0,93 kWh/ciclo
Consumo di energia con un carico standard, modalità a circolazione d'aria forzata	0,52 kWh/ciclo
Numero di cavità	1
Fonte di calore	Elettricità
Volume	72 l
Tipo di forno	Forno da incasso

[1] Qualora si verifichi uno di questi errori, il resto delle funzioni dell'apparecchiatura continuerà a funzionare in modo normale.

Massa	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

Apparecchiatura testata in conformità a: EN IEC 60350-1.

9.2 Requisiti informativi ai sensi del regolamento (UE) n. 2023/826

Potenza elettrica assorbita in standby	0,8 W
Potenza elettrica assorbita in standby di rete	2,0 W
Tempo massimo necessario al dispositivo per raggiungere automaticamente la modalità a bassa potenza applicabile	20 min

Apparecchiatura testata in conformità a: EN 50564, EN 63474.

Per indicazioni su come attivare e disattivare la connessione wireless alla rete, consultare Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta.

9.3 Suggerimenti per l'ottimizzazione

- Tenere lo sportello chiuso durante la cottura ed evitare di aprirlo spesso.
- Tenere pulita la guarnizione dello sportello e assicurarsi che sia ben fissata nella posizione corretta.
- Utilizzare pentole in metallo o di colore scuro e non riflettente.
- Saltare il preriscaldamento a meno che non sia necessario.
- Ridurre al minimo le pause tra la cottura di più piatti.
- Quando possibile, utilizzare le funzioni di cottura con ventola (solo su alcuni modelli).
- Utilizzare il calore residuo per mantenere il cibo caldo. Ridurre la temperatura dell'apparecchiatura al minimo 3 - 10 min prima della fine della cottura.
- Spegnere la lampadina durante la cottura, a meno che non sia necessaria.
- Cottura ventilata umida (solo modelli selezionati) - Questa funzione è stata utilizzata per conformarsi alla classe di efficienza energetica e ai requisiti di ecodesign (secondo EU 65/2014 E EU 66/2014). Test conformi a: IEC/EN 60350-1. Lo sportello del forno dovrebbe essere chiusa in fase di cottura, in modo che la funzione non venga interrotta e il forno operi in condizioni ottimali. Quando viene usata questa funzione, la lampadina si spegne. In alcuni modelli ci vogliono 30 sec.
- Quando possibile, spegnere il Wi-Fi. Fare riferimento a Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta.
- Spegnimento automatico: per motivi di sicurezza, se la funzione di cottura è attiva e non vengono modificate impostazioni, l'apparecchiatura si spegnerà automaticamente dopo un certo periodo di tempo. Per utilizzare una funzione di cottura più a lungo, impostare il tempo di cottura. L'arresto automatico non si applica quando la lampada è accesa o con la funzione: .
  - 12,5 h: 30-115 °C
  - 8,5 h: 120-195 °C
  - 5,5 h: 200-245 °C
  - 3 h: 250 - max °C

10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Smaltire l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana riciclando rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo con i rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

МАКЕДОНСКИ

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....**131**
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....**133**
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....**136**
4. ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА.....**137**
5. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....**137**
6. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ....**142**
7. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....**143**
8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ.....**145**
9. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....**146**
10. ГРИЖА ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА.**147**

Можноста за промени е задржана.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Сигурност за деца и ранлива категорија на лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. Не смее да биде на дофат на деца помали од 8 години и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот, освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот и мобилните уреди со апликацијата.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Држете ги децата и домашните миленици подалеку за време на употреба и ладење.

- Активирајте го безбедносниот уред за деца, доколку е достапен.
- Децата не смеат да го чистат или одржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за готвење.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената структура.
- Пред одржување, исклучете го апаратот од напојувањето.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој мора да биде заменет од страна на производителот, негов овластен центар за сервисирање, или слично квалификувани лица, за да се избегне електрична опасност.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Осигурајте се дека апаратот е исклучен пред да ја замените светилката за да избегнете струен шок.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Треба да внимавате да не ги допрете грејните елементи или површината на шуплината на апаратот.
- Секогаш ставајте заштитни ракавици за вадење или ставање додатоци или садови за во рерна.
- Користете го само сензорот за храна (сензорот за температура на средината) препорачан за овој апарат.
- Не го монтирајте апаратот позади украсена врата за да се избегне презагревање.
- Да ги отстраните полиците, прво повлечете го предниот дел од полицата, а потоа задниот од страничните

sидови. Ставете ги полиците по обратен редослед.
- Не користете чистач на пареа за чистење на уредот.
- Не користете силно абразивни средства или остри метални стругалки за да го чистите стаклото на капаците со шарки на површината за готвење бидејќи тоа може да предизвика прскање на стаклото.
- Извадете го сиот дополнителен прибор и непотребните работи/ истурените течности од апаратот пред чистење со пиролиза.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа

⚠ **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**
Апаратот мора да биде монтиран само од квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Следете ги упатствата за монтирање достапни на нашата интернет-страница.
- Бидете внимателни кога го пренесувате апаратот, бидејќи е тежок. Користете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Не влечете го апаратот за рачката.
- Монтирајте го апаратот на сигурно и погодно место кое ги исполнува потребите за монтажа.
- Одржувајте минимална оддалеченост од другите апарати и делови.
- Пред да го монтирате апаратот, проверете дали е нивелиран и дали вратата се отвора без никакво ограничување.
- Апаратот е опремен со систем за електрично ладење. Мора да се ракува со напојување.

2.2 Поврзување на струја

⚠ **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**
Ризик од пожар и струен удар.

- Сите електрични поврзувања треба да бидат извршени од квалификуван електричар.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата за електрична енергија.
- Апаратот мора да биде заземјен. Секогаш користете соодветно монтиран изолиран штекер.
- Не користете адаптери со повеќе приклучници и продолжителни кабли.
- Избегнувајте оштетување на приклучокот и кабелот за струја. Ако е потребна замена, таа мора да се изврши од нашиот овластен сервисен центар.
- Не дозволувајте кабелот да ги допре или да дојде во близина на вратата на апаратот или вдлабнатината под апаратот, особено кога работи или кога вратата е жешка.
- Заштитата од струјни удари на неизолирани и изолирани делови мора да биде безбедно прицврстена и не треба да се отстрани без алат.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот само на крајот на монтажата. Обезбедете пристап до приклучокот за струја по монтажата.
- Ако главниот штекер е лабав, не поврзувајте го приклучокот за струја.
- Не исклучувајте го уредот влечејќи го кабелот за напојување. Секогаш влечете го приклучокот за струја.
- Користете само правилни уреди за изолација: заштитни прекинувачи на линија, осигурувачи (осигурувачи на вртење извадени од држачот), прекинувачи за заземјување и контактори.

- Електричната инсталација мора да има изолациски уред којшто ви овозможува да го исклучите апаратот од приклучокот за струја од сите полови, со ширина на отворот за контакт од најмалку 3 mm.
- Целосно затворете ја вратата на апаратот пред да го приклучите на струја.
- Апаратот е снабден со приклучок и кабел за струја.

Типови на кабли кои може да се монтираат или да се заменуваат за Европа:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За делот на кабелот, видете ја вкупната моќност на плочката со спецификации. Можете да погледнете и во табелата:

Вкупна јачина (W)	Пресек на кабелот (мм²)
максимум 1,380	3x0.75
максимум 2,300	3x1
максимум 3,680	3x1.5

Кабелот за заземјување (зелен / жолт кабел) мора да биде 2 см подолг од кафеавата фаза и сините неутрални кабли.

2.3 Употреба

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, изгореници и струен удар или експлозија.

- Не модифицирајте го овој апарат.
- Осигурајте се дека отворите за вентилација не се блокирани.
- Не го оставајте апаратот да работи без надзор.
- Исклучете го апаратот по секоја употреба.
- Бидете внимателни при отварање на вратата од апаратот за време на работа, бидејќи може да се ослободат топол воздух или запалива пареа од храна.
- Не ракувајте со апаратот со мокри раце или кога е во контакт со вода.
- Не ја притискајте отворената врата.
- Не употребувајте го апаратот како работна површина или површина за складирање.
- Држете ги искрите и отворениот пламен подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Користете само одобрено стакло и тегли за конзервирање.
- Не ставајте запаливи производи во близина на апаратот.
- Не ја споделувајте вашата Wi-Fi лозинка.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- За да спречите оштетување или избледување на емајлот:
  - Не ставајте садови за рерна или предмети директно на дното на внатрешноста.
  - Не ставајте алуминиумска фолија директно на дното на внатрешноста.
  - не ставајте вода директно на жешкиот апарат.
  - Не оставајте влажни садови и храна во апаратот по готвењето.
  - бидете внимателни при вадење или инсталирање на додатоци.
- Промената на бојата на емајлот или не'рѓосувачкиот челик не влијае на перформансите на апаратот.
- Користете длабока тава за сочни колачи, бидејќи овошните сокови можат да предизвикаат трајни дамки.
- Секогаш гответе кога вратата на апаратот е затворена.
- Доколку апаратот е инсталиран зад панел на мебел, не затворајте го панелот за време на употреба или додека апаратот не се излади целосно за да спречите оштетување од топлина и влага.
- Во однос на светлото (светлата) во внатрешноста на овој производ и резервните светилки кои се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.
- Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност G.
- Користете само светилки со истите спецификации.

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.

2.4 Нега и чистење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!
Опасност од повреда, пожар или оштетување на апаратот.

- Исклучете го апаратот и извадете го од штекер пред одржување.
- Уверете се дека апаратот е ладен за да избегнете кршење на стаклото. Доколку стаклените панели на вратата се оштетени, контактирајте го овластениот сервисен центар за замена.
- Бидете внимателни кога ја отстранувате вратата од апаратот.
- Чистете го и исушете го апаратот, неговата празнина и додатоците по секоја употреба за да спречите кондензација на пареа, корозија и оштетување на површината.
- Редовно проверувајте го производот за знаци на оштетување што може да го направат несоодветен за контакт со храна, како што се пукнатини, меури, раслојување, собирање, лепливост, корозија или други видливи промени во текстурата или изгледот. Следете ги упатствата за чистење и нега за да спречите влошување.
- Користете микрофибер крпа, топла вода и неутрални детергенти за чистење на апаратот и додатоците. Не користете абразивни производи, перничиња, растворувачи, остри рабови или метални предмети.
- Следете ги безбедносните упатства на пакувањето кога користите спреј за рерна.

Чистење со пролиза

- Прочитајте ги сите упатства за чистење со пролиза.
- Пред чистење со пролиза и првично предзагревање, извадете ги од рерната:
  - сите остатоци од храна, масло или протекувања / наслаги од маснотии.
  - Сите предмети што можат да се извадат (вклучително решетките, шините итн., обезбедени со апаратот), особено нелепливите тенџериња, тепсии, тави, приборот итн.
- Држете ги децата подалеку за време на пиролитичкото чистење, бидејќи апаратот станува многу жежок и испушта топол воздух од предните отвори за вентилација.
- Пиролитичкото чистење ослободува испарувања од остатоци од готвење и градежни материјали. Обезбедете добра вентилација за време и по почетното претходно загревање и пиролитичкото чистење.
- Не истурајте и не нанесувајте вода на вратата на рерната за време и по чистењето со пролиза за да избегнете оштетување на стаклените плочи.
- Испарувањата што ги испуштаат сите пиролитички рерни / остатоци од готвење се опишани како нештетни за луѓето, вклучително и за мали деца, или лица со хронични болести.
- Држете ги миленичињата настрана од апаратот за време на пиролитичкото чистење и првичното предзагревање и потоа. Малите миленичиња (особено птиците и рептилите) може да бидат многу чувствителни на температурните промени и испарувања.
- Нелепливите површини на тенџериња, тави, послужавници и прибор за јадење може да се оштетат со пиролитичко чистење на висока температура и може да ослободат ниски нивоа штетни испарувања.

Готвење на пареа

- Испуштената пареа може да предизвика изгореници:
  - Не ја отворајте вратата на апаратот за време на операцијата на готвење со пареа.
  - Внимателно отворете ја вратата на апаратот по готвењето на пареа.

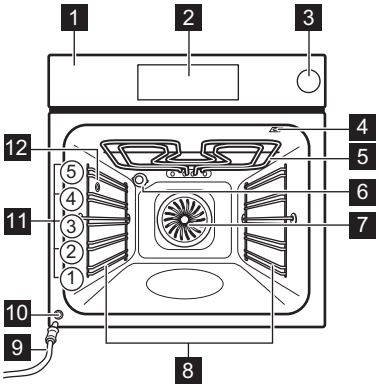
2.5 Отстранување

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!
Ризик од повреда или задушување.

- Контактирајте со вашите општински органи за да добиете информации за тоа како да се ослободите од апаратот.
- Исклучете го апаратот од електричната мрежа, потоа исечете го и фрлете го електричниот кабел.

3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

3.1 Општ преглед



1 Контролна плоча
2 Екран
3 Сад за вода
4 Штекер за сензорот за храна
5 Елемент за греење
6 Светилка
7 Вентилатор
8 Потпора за полици, мобилна
9 Цевка за цедење
10 Вентил за испуштање пареа
11 Позиции на полици
12 Отвор за пареа

3.2 Контролна плоча

⏻	**Вклучено / Исклучено**- притиснете и задржете за вклучување и исклучување на апаратот.
☰	**Мени** - ги наведува опциите на апаратот и функциите на поставка.
☆	**Омилени** - ги листа омилените поставки.
	Промена на светло - за вклучување и исклучување на светлото.
	Брзо загревање - за да ја вклучите и исклучите функцијата.

3.3 Екран

Екранот е на допир и прикажува различни пораки. Кога ќе се појави прозорец со порака, притиснете го екранот за да продолжите.

OK	За потврда на изборот / поставката.
	За поставување на Тајмер.
START	За да ја стартувате функцијата.
STOP	За да ја сопрете функцијата.
	За враќање назад едно ниво во менито.
	За да ја поништите последната акција.
	За поставување на температурата на Сензор за храна.
	За вклучување и исклучување на опциите.
	Апаратот е заклучен.
	За откажување на поставката.
	Резервоарот за вода е празен. Наполнете го садот.
	Резервоарот за вода е полн до половина.
	Резервоарот за вода е полн.
	Wi-Fi поврзувањето е вклучено.
	Работење на далечина е вклучен.

4. ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА

4.1 Безжично поврзување

За поврзување на апаратот, потребно е:

- Безжична мрежа со поврзување со Интернет.
- Мобилен уред поврзан со истата безжична мрежа.

1. За да ја преземете апликацијата, скенирајте го QR-кодот што се наоѓа на задната страна на упатството за употреба. Можете исто така да ја преземете апликацијата директно од продавницата за апликации.
2. Следете ги упатствата за вклучување на апликацијата.
3. Вклучете го апаратот.
4. Притиснете Изберете:Нагодувања / Врски.
5. - лизгајте или притиснете за да вклучите или исклучите: Wi-Fi.

Безжичниот модул на апаратот ќе стартува за 90 сек.

ⓘ Заради безбедносни причини, работењето на далечина автоматски се исклучува по 24 ч. Повторете го вклучувањето, доколку е потребно.

Фреквенција	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Протокол	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Максимално напојување	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Модул Wi-Fi	NIUS-50

4.2 Лиценца за софтвер

Софтверот во овој производ содржи компоненти базирани на бесплатен и отворен софтвер. AEG ги признава придонесите на заедниците за отворен софтвер и роботика во развојниот проект.

За да пристапите до изворниот код на овие компоненти со слободен и отворен софтвер чии услови за лиценца бараат објавување, и за да ги видите целосните информации за авторски права и важечките услови за лиценца, одете на: http://aeg.opensoftwarerepository.com (папка NIUS).

4.3 Почетно предзагревање и чистење

Загрејте го празниот апарат пред првата употреба. Уредот може да испушта непријатна миризба и чад. Проветрете ја просторијата.

1. Извадете ги сите додатоци и држачите за решетки.
2. Поставете ја секоја функција на максимална температура и оставете го апаратот да работи за одреденото времетраење: 1 ч, 15 мин, 15 мин. Погледнете во Секојдневна употреба.
3. Исклучете го апаратот и оставете го да се излади.
4. Исчистете со крпа од микрофибер натопена со топла вода и средство за чистење. Вратете ги додатоците и решетките на полиците назад во апаратот.

4.4 Време во денот

1. Вклучете го апаратот.
2. Притиснете: Време во денот.
3. Поставете го времето.
4. Притиснете го OK.

5. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

5.1 Функции за готвење

СТАНДАРД

Листата на функции може да се разликува во зависност од верзијата на софтверот.

	Скара: Тостирање, печење скара
	Турбо-печење: Печење месо, потпекување

	Готвење Со Вентилатор: Рамномерно печење, мекост, сушење
	Замрзната храна: Помфрит, кришки од компир, ролнички
	Конвенционално готвење: Традиционално печење
	Долен Грејач: Печење колачи
	Киснато Тесто: Киснење тесто со квасец

СПЕЦИЈАЛНИ ФУНКЦИИ

	Конзервирање: Конзервирање на зеленчук и овошје
	Сушење: Сушење исечено овошје, печурки
	Топлење на чинии: Предзагревање чинии
	Одмрзнување: Одмрзнување
	Потпечено: Потпечени јадења, потпекување
	Бавно Готвење: Подготовка на меко печено месо
	Одржување На Топлина: Одржување на храната топла
	Печете со влажен воздух: Печење

ПАРЕА

	Подгревање На Пареа: Подгревање на остатоците со пареа (110-130°C - влажно загревање, 130-200°C - покрцкаво загревање)
	Печење На Леб: Леб, кифлички
	Ниска влажност: Месо, живина, јадења во рерна, ѓувеч/потпечени јадења
	Функција за пица: Печење пица

5.2 Поставување на функциите за готвење

1. Вклучете го апаратот.
2. Притиснете на дисплејот за да ја изберете функцијата за готвење и притиснете OK.
3. Притиснете ја вредноста на температурата на дисплејот за да ја промените поставката и притиснете OK.
4. Притиснете го START.
5. За да ја исклучите функцијата за готвење, притиснете STOP.

Светилката може автоматски да се исклучи на температура под 80°C во текот на некои функции на готвење.

5.3 Тајмер

1. Притиснете го .
2. Поставете го времето.
3. Притиснете ● ● ● ако сакате да го изберете Заврши го дејството.
4. Притиснете го OK. Повторете ја акцијата сè додека екранот не го покаже главниот екран.

Заврши го дејството

	Звучен аларм - постави одбројување. Кога ќе истече тајмерот, се огласува звучен сигнал.
STOP	**Звучен аларм и запрете со готвењето** - постави одбројување. Кога ќе заврши тајмерот, се огласува сигнал и готвењето запира.
	Само појавна порака - кога времето завршува се појавува порака на екранот.
	Одложено активирање - за одложување на почетокот и/или крајот на готвењето.
	Време на работење - за да покаже колку долго работи апаратот. Максимумот е 23 ч 59 мин.

Некои функции на часовникот можеби не се достапни со одредени функции за готвење.

За да го продолжите времето за готвење, притиснете на **+1min**.

5.4 Функции за готвење на пареа

1. Вклучете го апаратот.
2. . Поставете ја функцијата за готвење на пареа од менито ПАРЕА и притиснете на OK.
3. Поставете ја температурата и притиснете на OK.
4. Отворете го садот за вода.
5. Наполнете го садот за вода со ладна вода до максималното ниво и затворете го. Не користете друг вид

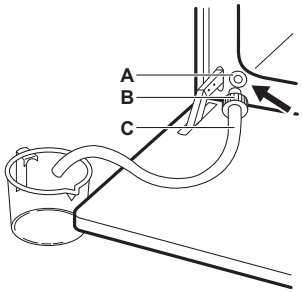
течности. Внимавајте да не го надминете максималниот капацитет на системот за пареа (приближно 350ml кога е празен). Не го полнете садот за вода кога е прикажана иконата.

6. Притиснете на START . Наполнете го садот за вода, доколку е потребно.
7. Исклучете го апаратот.
8. Секогаш испразнете го резервоарот за вода по секое готвење на пареа за да спречите насобирање бигор и да избегнете дефекти, како што е истурање вода од излезот за пареа. Почекајте барем 60 мин пред празнење за да спречите изгореници од топла вода.

5.5 Празнење на садот за вода

Индикатор за садот за вода	
	Резервоарот е полн.
	Резервоарот е полн до половина.
	Резервоарот е празен. Наполнете го садот.

1. Исклучете го апаратот и почекајте да се излади.
2. Поврзете ја со цевката за цедење**C** со вентилот за испуштање **A** преку конекторот **B**.



3. Држете го крајот на цевката под нивото на **A** и притиснете го **B** повеќепати за да ја соберете преостанатата вода.
4. Откачете ги **C** и **B** и исушете ја внатрешноста на рерната со мек сунѓер.

5.6 Мени

Притиснете за да влезете во менито.

Готвење со помош		Ги листа автоматските програми.
Чистење		Ги листа програмите за чистење.
Омилени		Ги листа омилените поставки.
Опции		За поставување на конфигурацијата на апаратот.
Нагодувања	Врски	За конфигурација на мрежата.
	Поставка	За поставување на конфигурацијата на апаратот.
	Сервисирање	Покажете ја верзијата на софтвер и конфигурацијата.

Подмени за: Чистење

Елементи на подмени.

Пиролитичко чистење, брзо	Траење: 1 h
Пиролитичко чистење, нормално	Траење: 1 h 30 min.
Пиролитичко чистење, интензивно	Траење: 2 h 30 min.

Подмени за: Опции

Светло	Го вклучува и исклучува светлото.
Блок. за безбедност на децата	Спречува ненадејно вклучување на апаратот.
Брзо загревање	Го намалува времето на загревање. Ова е достапно само за некои функции на готвење.
Потсетник За Чистење	Го вклучува и исклучува потсетникот.
Дигитален часовник	Го менува форматот на показателот за прикажано време.

Подмени за: Нагодувања

Врски

Wi-Fi	За вклучување и исклучување: Wi-Fi.
Работење на далечина	За вклучување и исклучување на работење на далечина. Опцијата е видлива само откако ќе го вклучите: Wi-Fi.
Автоматско далечинско ракување	За започнување автоматски на далечинска операција по притискање на ПОЧЕТОК. Опцијата е видлива само откако ќе го вклучите: Wi-Fi.
Мрежа	За да го проверите статусот на мрежата и јачината на сигналот на: Wi-Fi
Заборавете ги нагодувања та на мрежата	За исклучување на сегашната мрежа од автоматска конекција со апаратот.

Поставка

Јазик	Го поставува јазикот на апаратот.
Осветленост на екранот	Ја поставува осветленоста на екранот.
Тонови На Копчиња	Го вклучува и исклучува тонот на полињата за допир. Не е можно да се исклучат тоновите за ⏻.
Јачина на звучниот сигнал	Го поставува волуменот на тонот на копчињата и сигналите.
Време во денот	Го поставува моменталното време и датум.

Сервисирање

Демо-режим	Код за активирање / деактивирање: 2468
Верзија на софтвер	Информации за верзијата на софтверот.
Ресетирај ги сите нагодувања	Ги враќа фабричките поставки.

5.7 Готвење со помош

Готвење со помош предлага поставки за различни јадења, како што се температура, функција за готвење и време. Можете да ги промените поставките за време на готвењето, ако е потребно.

1. Вклучете го апаратот.
2. Притиснете ☰ и изберете Готвење со помош.
3. Изберете вид храна и јадење и следете ги чекорите на екранот. За некои од јадењата можете да готвите и соСензор за храна. За некои од јадењата можете да готвите и со Автоматска тежина .
4. Ставете ја храната внатре во апаратот и притиснете на START .

Кога ќе заврши функцијата, проверете дали храната е готова. Продолжете го времето за готвење, доколку е потребно.

5.8 Омилени ☆

Можете да зачувате до 3 од вашите омилени поставки, како што е функцијата на готвење и времето за готвење.

1. Вклучете го апаратот.
2. Одберете ја омилената поставка.
3. Притиснете на ☰.
4. Изберете: Омилени / Зачувај моментални нагодувања.
5. Притиснете **+** за да ја додадете поставката во списокот на: Омилени
6. Притиснете го OK.

↺ - притиснете за да ја ресетирате поставката.

⊗ - притиснете за да ја откажете поставката.

5.9 Заклучување на копчињата

Оваа функција спречува случајна промена на функцијата на апаратот.

1. Вклучете го апаратот.
2. Поставете функција за готвење.
3. ☆ , 🌡 - притиснете истовремено и држете за да ја вклучите и исклучите функцијата.

5.10 Блок. за безбедност на децата

Оваа функција спречува ненадејно вклучување на апаратот.

1. Вклучете го апаратот.
2. Притиснете на ☰.
3. Одберете Опции / Блок. за безбедност на децата.
4. Притиснете ги кодираните букви во азбучен ред.

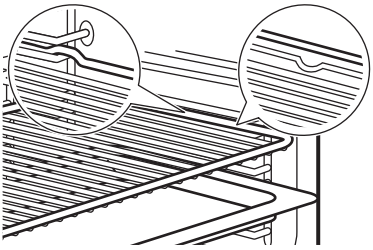
5. Исклучете го апаратот.

Пристап до: Тајмер, Wi-Fi и светилката се достапни. Вратата е заклучена кога апаратот е исклучен. За да овозможите употреба на апаратот, притиснете ги кодираните букви во азбучен ред. За да ја исклучите оваа функција, повторете ги горенаведените чекори.

5.11 Додатоци

Достапни додатоци во зависност од моделот. Скенирајте го QR-кодот за да проверите како да користите додатоци испорачани со вашиот апарат. Можете да нарачате дополнителна опрема посебно. За повеќе информации, ве молиме контактирајте го локалниот добавувач.

Вметнете го додатокот (решетка / тава) меѓу водилките на држачот за решетка. Уверете се дека решетката ја допира задната страна од внатрешноста на печката , а ногарките се насочени надолу . Мало вовлекување на горниот дел ја зголемува сигурноста и обезбедува заштита од навалување. Работ околу решетката ги спречува садовите за готвење да се излизгаат.



Ако вашата тава има наклон, поставете ја кон задниот дел од внатрешноста на рерната.

Ако има натпис на додатокот, проверете дали е свртен кон вас.

Ако користите плех со отвори, ставете го плехот/тавата одоздола, за да се собираат течностите што капат.

5.12 Сензор за храна

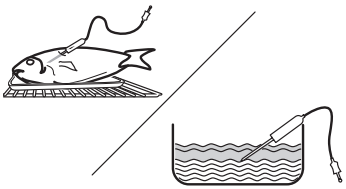
Ја мери температурата внатре во храната.

Има две температури за поставување:

- ℃ - температура на рерната. Треба да е најмалку 25°C повисока од температурата на сензорот за храна., но не повисока од 250°C.
- - температура на сензорот за храна.

1. Поставете функција за готвење и температура на печката.

2. Ставете го врвот од сензорот за храна во центарот на месото или рибата, по можност во најдебелиот дел. За тави, поставете го врвот на сензорот за храна точно во центарот, стабилизиран во цврста состојка. Внимавајте врвот да не го допира дното на садот за печење.



3. Приклучете го сензорот за храна во приклучницата што се наоѓа во внатрешноста на апаратот. Погледнете во Опис на производот. На екранот е прикажана моменталната температура на сензорот за храна.

4. - притиснете за да ја поставите температурата на средината на сензорот.

5. • • • - притиснете за да ја поставите претпочитаната функција:

- Звучен аларм - кога храната ја достигнува температурата на средината, се огласува звук.
- Звучен аларм и запрете со готвењето - кога храната ја достигнува температурата на средината, се огласува звук и печењето запира.

6. Одберете ја опцијата и притиснете неколку пати OK за да одите на главниот екран.

7. Притиснете го START .

8. Кога печката ја достигнува поставената температура, се огласува сигнал. Притиснете на кој било симбол за да го запрете сигналот. Погледнете во: Нагодувања.

9. Проверете дали храната е готова. Продолжете го времето за готвење, доколку е потребно.

10. Исклучете го апаратот.

11. Исклучете го сензорот за храна од приклучницата и извадете го јадењето од апаратот.

6. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ

6.1 Препораки за готвење

Температурата и времињата на печење во табелите се само водич. Тие зависат од рецептите и квалитетот и квантитетот на употребените состојки. Ако не можете да ги најдете нагодувањата за конкретниот рецепт, побарајте нешто слично.

Бројте ги нивоата на решетката од дното на рерната.

Симболи користени во табелите:

	Вид на храна
	Функција за готвење
°C	Температура
	Позиции на полици
	Време на готвење (мин)
	Дополнителни информации

6.2 Печете со влажен воздух

За најдобри резултати следете ги препораките дадени во табелата подолу.

	°C			
Кифлички, благи, 16 парчиња	180	2	20 - 30	1)
Кифлички, 9 парчиња	180	2	30 - 40	1)
Пица, замрзната, 0.35 кг.	220	2	10 - 15	2)
Швајцарски ролат	170	2	25 - 35	1)
Колаче	175	3	25 - 30	1)
Суфле, 6 парчиња	200	3	25 - 30	3)
Флан со пандишпан	180	2	15 - 25	4)
Викторијанска торта со џем	170	2	40 - 50	5)
Динстана риба, 0,3 кг.	180	3	20 - 25	1)
Цела риба, 0,2 кг.	180	3	25 - 35	1)
Филе од риба, 0,3 кг.	180	3	25 - 30	6)
Динстано месо, 0.25 кг.	200	3	35 - 45	1)
Шаслик, 0.5 кг.	200	3	25 - 30	1)
Колачиња, 16 парчиња	180	2	20 - 30	1)
Макарон-колач, 24 парчиња	180	2	25 - 35	1)
Мафини, 12 парчиња	170	2	30 - 40	1)
Солено пециво, 20 парчиња	180	2	25 - 30	1)
Колачиња од суво тесто, 20 парчиња	150	2	25 - 35	1)
Мали тортички, 8 парчиња	170	2	20 - 30	1)
Зеленчук, динстан, 0,4 кг.	180	3	35 - 45	1)
Вегетаријански омлет	200	3	25 - 30	6)
Зеленчук на медитерански начин, 0,7 кг.	180	4	25 - 30	1)

1) Користете плех за печење или длабока тава.
2) Употребете решетка.
3) Користете шест керамички тавчиња на решетка.
4) Користете основа за флан на решетка.
5) Користете потпечено јадење на решетка.
6) Користете тавче за пица на решетка.

6.3 Информации за тестирање

Тестови според IEC 60350-1.

		°C		
Мали колачи, 20 парчиња по плех				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 и 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Пита со јаболка, 2 плеха Ø 20 см				
	2	180	70 - 90	3)

		°C		
	2	160	70 - 90	3)
Пандишпан безмасен, калап за колач Ø 26 см				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 и 3	170	50 - 60	3)2)
Колач од бискв. тесто				
	3	140 - 150	20 - 40	1)

		°C		
	2 и 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Тост				
	4	макс.	1 - 5	3)2)

1) Употреба Плех за печење.
2) Претходно загрејте го апаратот 10 минути.
3) Употреба Жичена решетка.

7. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

7.1 Белешки околу чистењето

- Користете раствор за чистење на метални површини.
- Користете специјално средство за чистење печка за тврдокорни дамки.
- Користете ја течноста за отстранување на бигор за да ги отстраните остатоците од бигор. Користете само оригинално средство за отстранување на бигор испорачано или препорачано од производителот за да спречите оштетување на апаратот.
- Влагата може да се кондензира во апаратот или на стаклените плочи на вратата. За да ја намалите кондензацијата, оставете го апаратот да работи 10 минути пред готвење. Не чувајте храна во апаратот подолго од 20 минути.
- Не чистете го приборот во машината за миење садови.

7.2 Држачи на решетки што се вадат

1. Проверете дали апаратот е студен.
2. Повлечете го предниот дел од држачите настрана од страничниот ѕид.
3. Повлечете го задниот дел на држачите на решетката настрана од страничниот ѕид и извадете ја.
4. Ставете ги држачите за решетки назад на нивната почетна положба. Повторете ги чекорите во обратен редослед.

Ако телескопските шини се испорачани, иглите за потпирање мора да бидат насочени кон предната страна.

7.3 Чистење со пиролиза

Ако има други апарати монтирани во истиот плакар, немојте да ги користите истовремено со оваа функција. Може да предизвика оштетување на печката или на кабинетот.

1. Проверете дали апаратот е студен.
2. Извадете ги сите додатоци што не се отпорни на пиротехника од печката.
3. Исчистете ја внатрешноста на рерната и внатрешното стакло на вратата со топла вода, мека крпа и благ детергент.
4. Притиснете го ☰ / Чистење. Изберете го режимот на чистење.
5. Притиснете го START .

Кога ќе започне чистењето, вратата на рерната е заклучена и светилката не работи. Не почнувајте ја функцијата ако не сте ја затвориле целосно вратата на рерната. Вентилаторот за ладење работи со поголема брзина.

Кога ќе заврши чистењето, исклучете го апаратот и почекајте додека не се олади. Чистете ја внатрешноста на рерната со влажна мека крпа.

7.4 Чистење со пареа

Користете ја оваа програма редовно по готвењето за да спречите нечистотијата да се запече. Пареата ја омекнува лесната

маснотија и остатоците од храна, со што апаратот полесно се чисти.

1. Проверете дали апаратот е студен.
2. Извадете ги сите додатоци.
3. Исчистете ја внатрешноста на печката и стаклото на внатрешната врата со сува мека крпа.
4. Притиснете го ☰ / Чистење. Изберете Чистење со пареа.
5. Наполнете го садот за вода со ладна вода до максималното ниво (до 350 ml).
6. Притиснете го START . Кога започнува чистењето, светилката е исклучена.

Траење: 30 мин
Кога ќе заврши чистењето, се огласува звучен сигнал. Апаратот се исклучува.

7. Почекајте апаратот да се олади. Исушете ја внатрешноста со мека крпа.

7.5 Чистење на садот за вода

Оваа постапка на чистење го отстранува и спречува наталожувањето на бигор во системот за пареа.

1. Празнење на садот за вода Видете во Секојдневна употреба, „Празнење на садот за вода“.
2. Истурете250ml течно средство за отстранување бигор препорачано од производителот во резервоарот за вода.
3. Почекајте 60мин. Празнење на садот за вода
4. Истурете350 ml вода во резервоарот за вода за да го исплакнете резервоарот. Празнење на садот за вода
5. Исчистете ја цевката за цедење на печката со топла вода и мек детергент.

Фреквенцијата на отстранување на бигор зависи од тврдоста на водата и фреквенцијата на готвење на пареа.

Контактирајте со локалното претпријатие за водовод да го провери нивото на тврдост на вода.

Тврдост на водата (°fH)	Користење на пареа	Исчистете го садот за вода на секои:
0 - 15 (меко до средно)	Често (≥ еднаш/ неделно)	12
	Ретко (≤ еднаш/ месечно)	24
≥16 (тврда до многу тврда)	Често (≥ еднаш/ неделно)	6
	Ретко (≤ еднаш/ месечно)	12

7.6 Потсетник За Чистење

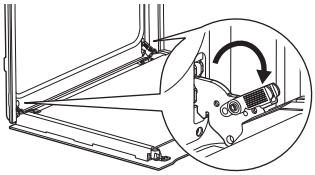
Кога се појавува потсетник, се препорачува чистење.

Користете ја функцијата: Чистење со пиролиза.

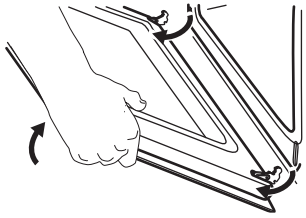
7.7 Вадење и монтирање на вратата

Можете да ја отстраните вратата на печката и внатрешните стаклени плочи за да ги исчистите. Не користете го апаратот без стаклените плочи.

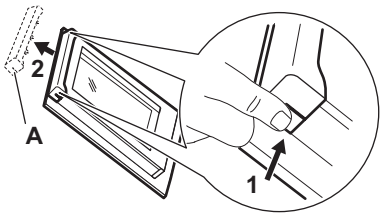
1. Отворете ја вратата целосно и држете ги двете шарки.
2. Подигнете ги и повлечете ги резињата додека не кликнат.



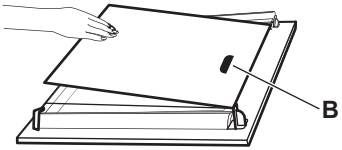
3. Затворете ја вратата на рерната до првата позиција. Потоа кренете и повлечете за да ја извадите вратата од лежиштето.



4. Положете ја вратата врз мека крпа на стабилна површина.
5. Држете ја облогата на вратата **A** на горниот раб на вратата на двете страни и турнете навнатре за да се отпушти заптивката.



6. Повлечете ја облогата на вратата напред и извадете ја.
7. Држете ги стаклените плочи на вратата на горниот раб една по една и повлечете ги нагоре за да ги извадите од водилката. Осигурете се дека стаклото целосно се излизнало од држачите.



8. Исчистете ги стаклените плочи со вода и сапун. Внимателно избришете ги стаклените плочи. Не чистете ги стаклените плочи во машина за миење садови.
9. По чистењето, монтирајте ги стаклените плочи и вратата на печката.

Погрижете се да ги вратите стаклените плочи назад по точен редослед. Проверете го симболот / печатот на страната на стаклената плоча. Зоната за печатење **B** (ако ја има) мора да биде свртена кон внатрешноста на рерната. Ако вратата е правилно монтирана, ќе слушнете клик кога ги затворате рачките.

7.8 Замена на светилката

Исклучете го апаратот од електричната мрежа и почекајте додека не се олади.

Заменете ја светилката со соодветна светилка отпорна на топлина до 300°C.

Задно светло

1. Свртете го стаклената капаче за да го извадите.
2. Исчистете го стаклената капаче.
3. Заменете ја светилката.
4. Ставете го стаклената капаче.

8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Ако не можете самите да го решите проблемот, обратете се кај Вашиот дилер или во овластениот сервисен центар. Деталите за сервисирање се на плочката со спецификации, која се наоѓа на предната рамка. Се гледа кога ќе ја отворите вратата. Не отстранувајте ја плочката со спецификации.

Ако на екранот се покажува код за грешка што не е означен подолу, исклучете го осигурувачот во куќата и вклучете го повторно за рестартирање на апаратот. Ако повторно се појави проблемот, стапете во контакт со овластен сервисен центар.

Не можете да го вклучите или да ракувате со апаратот. - Апаратот не е поврзан со електрично напојување или не е правилно поврзан.

Апаратот не се загрева.

- Часовникот не е поставен.
- Вратата не е добро затворена.
- Lock е вклучена.
- Активирано е автоматското исклучување.
- Блок. за безбедност на децата е вклучена.
- Демо режимот е активиран - код за деактивирање: 2468.

Ламбата не работи. - Ламбата е прегорена. Заменете ја светилката.

Има протекување на вода од излезот за пареа. - Има премногу вода во резервоарот за вода. Видете во Секојдневна употреба, „Празнење на садот за вода“.

Готвењето на пареа не работи. - Има остатоци од бигор во отворот за излез на пареа - Чистење на садот за вода (видете Нега и чистење) или ако нема вода во садот - наполнете го садот за вода.

Потребни се повеќе од три минути за да се испразни резервоарот за вода или водата протекува од отворот за излез на пареа. - Во резервоарот за вода има остатоци од вар. Погледнете го Нега и чистење, „Чистење на садот за вода".

Показателот за празен резервоар за вода е вклучен. - Нема вода во резервоарот. Наполнете го резервоарот за вода. Ако показателот сè уште свети, видетеНега и чистење, Чистење на резервоарот за вода.

Прекин на електричната енергија секогаш го запира чистењето. Повторете го чистењето ако не е прекинато од прекинот на електрична енергија.

Проблем со сигналот на безжичната мрежа. - Проверете дали вашиот мобилен уред е поврзан на безжичната мрежа. Проверете ги домашната мрежа и рутерот. Рестартирајте го рутерот.

Инсталиран е нов рутер или променета е конфигурацијата на рутерот. - Повторно конфигурирајте го апаратот и мобилниот уред.

Сигналот на безжичната мрежа е слаб. - Поместете го рутерот што е можно поблиску до апаратот.

Безжичниот сигнал е прекинат од микробранова рерна која е ставена до апаратот.- исклучете ја микробрановата рерна. Избегнувајте да користите микробранова печка и работење на далечина на апаратот во исто време. Микробрановите рерни прекинуваат Wi-Fi сигнал.

F102 - вратата не е целосно затворена или бравата на вратата е скршена. Затворете ја вратата. Исклучете го апаратот и повторно вклучете го.

F111 - Сензор за хранане е точно ставен во приклучокот. Ставете го Сензор за храна до крај во штекерот.

F240, F439 - полињата со допир на екранот не работат соодветно. Исчистете ја површината на екранот. Проверете далсе полињата за допир се валкани.

F601 - има проблем со сигналот Wi-Fi. Провере ја врската со мрежата. Видете во Пред прва употреба, Безжична врска.

F604 - првото поврзување со Wi-Fi е неуспешно. Исклучете го апаратот, вклучете го и обидете се повторно. Видете во Пред прва употреба, Безжична врска.

F908 - системот на апаратот не може да се поврзе со контролната плоча. Исклучете го апаратот и повторно вклучете го.

F602, F603 - Wi-Fi е недостапна. [1] Исклучете го апаратот и повторно вклучете го.

9. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

9.1 Лист со информации за производ и информации за производ според (ЕУ) бр. 65/2014 и (ЕУ) бр. 66/2014

Име на добавувачот	AEG
Идентификација на модел	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Индекс на енергетска ефикасност	81,2
Класа на енергетска ефикасност	A++
Потрошувачка на енергија кај нормално полнење, конвенционален режим	0,93 kWh/cycle
Потрошувачка на енергија кај нормално полнење, режим на вентилатор	0,52 kWh/cycle
Број на вдлабнатини	1
Извор на топлина	Електрична енергија
Волумен	72 l
Тип на печка	Вградена печка

[1] Ако една од овие грешки се појавува, преостанатиот дел од функциите на апаратот ќе продолжи да работи како и обично.

Маса	BS6700B	33.3 кг.
	NBR7P621SB	32.4 кг.
	NBR7P631SB	32.9 кг.
	TR7PB63FSB	34.0 кг.
	TR7PB63ZSB	32.0 кг.

Апаратот е тестиран според: EN IEC 60350-1.

9.2 Барања за информации според (ЕУ) бр. 2023/826

Потрошувачка на енергија кога мрежата е во мирување	0,8 W
Потрошувачка на енергија во режим на мирување	2,0 W
Максимално време потребно за опремата автоматски да го достигне применливиот режим со мала моќност	20 мин

Апаратот е тестиран според: EN 50564, EN 63474.

За упатства како да ја вклучите и исклучите безжичната мрежна врска, погледнете во Пред прва употреба.

9.3 Совети за оптимизација

- Држете ја вратата затворена за време на готвењето и избегнувајте често отворање.
- Одржувајте го чист дихтунгот на вратата и проверете дали е добро фиксиран на својата позиција.
- Користете метални или темни, нерефлективни садови за готвење.
- Прескокнете го претходното загревање освен ако е потребно.
- Минимизирајте ги паузите помеѓу печењето повеќе јадења.
- Кога е можно, користете ги функциите за готвење со вентилатор за да заштедите енергија (само за одредени модели).
- Користете ја преостанатата топлина за да ја одржите храната топла. Намалете ја температурата на апаратот на минимум 3 - 10 мин пред крајот на готвењето.
- Исклучете ја светилката за време на готвењето освен ако не е потребно.
- Печете со влажен воздух (само за одредени модели) - оваа функција беше искористена за усогласување со класата за енергетска ефикасност и барањата за екодизајн (во согласност со EU 65/2014 и EU 66/2014). Тестови според: IEC/EN 60350-1. Вратата на рерната треба да биде затворена за време на готвењето за да не се прекине функцијата и рерната да работи во оптимални услови. Кога ја користите оваа функција светлото автоматски се исклучува. Кај некои модели потребни се 30 сек.
- Кога е можно, исклучете го Wi-Fi. Погледнете во Пред прва употреба.
- Автоматско исклучување - од безбедносни причини, ако функцијата за готвење е вклучена и не се сменат поставките, апаратот автоматски ќе се исклучи по одреден временски период. За да работите со функцијата за готвење подолго, поставете го времето на готвење. Автоматското исклучување не важи кога светилката е вклучена или со функцијата:
  - 12,5 ч: 30-115 °C
  - 8,5 ч: 120-195 °C
  - 5,5 ч: 200-245 °C
  - 3 ч: 250-максимум °C

10. ГРИЖА ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Рециклирајте материјали со симболот . Ставете го пакувањето во соодветни контејнери за да го рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и здравјето на луѓето со рециклирање на отпад од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги апаратите означени со симболот со отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален објект за рециклирање или контактирајте со општинската канцеларија.

SLOVENSKY

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE..... **148**
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY..... **150**
3. OPIS VÝROBKU..... **152**
4. PRED PRVÝM POUŽITÍM..... **153**
5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE..... **154**
6. RADY A TIPY..... **158**
7. OŠETROVANIE A ČISTENIE..... **159**
8. RIEŠENIE PROBLÉMOV..... **161**
9. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ..... **162**
10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA **163**

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložené pokyny. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom a mobilnými zariadeniami s aplikáciou nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- UPOZORNENIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Počas používania a chladenia udržujte deti a domáce zvieratá mimo dosahu.
- Zapnite detskú poistku, ak je k dispozícii.
- Deti nesmú spotrebič čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu bez dozoru.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hosťovských izbách, izbách poskytujúcich ubytovanie a raňajky, v hosťovských izbách na farmách a v iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne priemernú úroveň používania v domácnosti.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Pred akoukoľvek údržbou opojte spotrebič od elektrickej siete.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizované servisné stredisko alebo podobná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo ohrozeniu elektrickým prúdom.
- UPOZORNENIE: Uistite sa, že je pred výmenou osvetlenia spotrebič vypnutý, aby ste sa vyhli riziku elektrického šoku.
- UPOZORNENIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných článkov alebo povrchu dutiny spotrebiča.
- Vždy používajte na vyberanie a vkladanie príslušenstva alebo riadu kuchynské rukavice.
- Používajte iba teplotnú sondu (sondu vnútornej teploty) odporúčanú pre tento spotrebič.
- Spotrebič neinštalujte za ozdobné dvierka, aby ste predišli prehriatiu.
- Pri vyberaní zasúvacej lišty najskôr potiahnite jej prednú časť a potom zadnú časť smerom od bočných stien spotrebiča. Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte abrazívne prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.
- Pred čistením pyrolýzou vyberte z vnútra spotrebiča všetko príslušenstvo a od-

stráňte nadmerné usadeniny/rozliate nečistoty.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Installation

⚠ VAROVANIE!

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Postupujte podľa pokynov na inštaláciu dostupných na našej webovej stránke.
- Pri presúvaní spotrebiča buďte opatrní, pretože je ťažký. Používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Spotrebič neťahajte za rukoväť.
- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré spĺňa požiadavky na inštaláciu.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pred montážou spotrebiča sa uistite, že je vyrovnaný a že sa dvierka otvárajú bez zasekávania.
- Spotrebič je vybavený elektrickým systémom chladenia. Ten musí byť napájaný z elektrickej siete.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete

⚠ VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky elektrické pripojenia by mal vykonať kvalifikovaný elektroinštalatér.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s parametrami elektrickej siete hlavného napájacieho zdroja.
- Spotrebič musí byť uzemnený. Vždy používajte správne nainštalovanú prepäťovú zásuvku.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Zabráňte poškodeniu sieťovej zástrčky a kábla. Ak je potrebná výmena, musí ju vykonať naše autorizované servisné stredisko.
- Nedovoľte, aby sa napájacie káble dotkli alebo dostali do blízkosti dvierok spotrebiča alebo výklenku pod spotrebičom najmä vtedy, keď sú dvierka horúce.
- Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom dielov a izolované diely sa musia bezpečne upevniť a nemali by sa dať odstrániť bez použitia nástrojov.
- Sieťovú zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky až na konci inštalácie. Zaistite prístup k elektrickej sieti po inštalácii.
- Ak je elektrická zásuvka uvoľnená, nepripájajte do nej zástrčku.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Používajte iba správne rozpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.
- Elektrické inštalácie musia mať odpájacie zariadenie, ktoré odpája spotrebič zo siete na všetkých póloch, so šírkou otvoru kontaktov aspoň 3 mm.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete úplne zatvorte dvierka spotrebiča.
- Tento spotrebič sa dodáva s napájacou zástrčkou a napájacím káblom.

Typy káblov použiteľných na inštaláciu alebo výmenu pre Európu:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Pri určovaní správneho prierezu kábla sa riaďte celkovým výkonom uvedeným na štítku spotrebiča. Môžete si tiež pozrieť údaje v tabuľke:

Celkový výkon (W)	Časť kábla (mm²)
maximálne 1380	3x0.75
maximálny 2300	3x1
maximálny 3680	3x1.5

Uzemňovací kábel (zelený/žltý kábel) musí byť o 2 cm dlhší ako hnedý fázový a modrý nulový kábel

2.3 Použitie

⚠ VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Tento spotrebič neupravujte.
- Uistite sa, že vetracie otvory nie sú blokované.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Spotrebič vypnite po každom použití.
- Pri otváraní dvierok spotrebiča počas prevádzky buďte opatrní, pretože môže dôjsť k úniku horúceho vzduchu alebo horľavých výparov z jednotlivých surovín.
- Spotrebič neobsluhujte s mokrými rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Na otvorené dvierka nevyvíjate tlak.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.
- Keď sú dvierka otvorené, iskry a otvorený oheň uchovávajte ďalej od spotrebiča.
- Na zaváranie používajte iba schválené sklenené nádoby a poháre.
- Horľavé výrobky neumiestňujte do blízkosti spotrebiča.
- Nezdieľajte vaše WiFi heslo.

⚠ VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Aby sa predišlo škode alebo zmene farby povrchovej úpravy:
  - riad ani iné predmety neumiestňujte priamo na dno rúry;
  - hliníkovú fóliu neumiestňujte priamo na dno rúry;
  - Nedávajte priamo do horúceho spotrebiča vodu.
  - po dovarení nenechávajte v spotrebiči tekuté pokrmy ani potraviny;
  - pri demontáži alebo inštalácii príslušenstva buďte opatrní.
- Zmena farby smaltu alebo nehrdzavejúcej ocele nemá vplyv na výkon spotrebiča.
- Na tekuté koláče použite hlbokú panvicu, pretože ovocné šťavy môžu spôsobiť trvalé škvrny.
- Pri varení musia byť dvierka spotrebiča vždy zatvorené.
- Ak je spotrebič nainštalovaný za nábytkovým panelom, daný panel nezatvárajte počas používania alebo dovtedy, kým spotrebič úplne nevychladne, aby nedošlo k poškodeniu v dôsledku ohrevu a vlhkosti.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.
- Používajte iba žiarovky s rovnakými technickými parametrami.
- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.

2.4 Ošetrovanie a čistenie

⚠ VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred údržbou spotrebič vypnite a odpojte zo zásuvky.
- Uistite sa, že spotrebič je studený, aby ste predišli rozbitiu skla. Ak sú sklenené panely dvierok poškodené, kontaktujte autorizované servisné stredisko so žiadosťou o ich výmenu.
- Pri vyberaní dvierok zo spotrebiča postupujte opatrne, pretože sú ťažké.
- Po každom použití spotrebič, jeho vnútro a príslušenstvo očistite a osušte, aby ste predišli kondenzácii pary, korózii a poškodeniu povrchu.
- Produkt pravidelne kontrolujte, či nevykazuje známky poškodenia, ktoré by mohli spôsobiť, že nebude vhodný na styk s potravinami, ako sú praskliny, vydutia, odlupovanie, zmrštenie, lepkavosť, korózia alebo iné viditeľné zmeny v štruktúre alebo vzhľade. Dodržiavajte pokyny na čistenie a údržbu, aby ste predišli poškodeniu.
- Na čistenie spotrebiča a príslušenstva použite handričku z mikrovlákna, teplú vodu a neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne produkty, žinky, rozpúšťadlá, predmety s ostrými hranami ani kovové predmety.
- Pri používaní spreja na rúry dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale.

Čistenie pyrolýzou

- Prečítajte si všetky pokyny na čistenie pyrolýzou.
- Pred vykonaním čistenia pyrolýzou a prvým predhriatím odstráňte z rúry:
  - akékoľvek zostatky jedla, oleja alebo pozostatky/usadeniny mastnoty,
  - všetky vyberateľné predmety (vrátane roštov, bočných mriežok a pod., dodávané so spotrebičom), najmä hrnce, panvice, plechy, kuchynské pomôcky s nelepivou povrchovou úpravou a pod.
- Počas čistenia pyrolýzou dbajte na to, aby sa deti nachádzali v bezpečnej vzdialenosti, pretože sa spotrebič veľmi zahrieva a z predných vetracích otvorov uniká horúci vzduch.
- Čistenie pyrolýzou uvoľňuje výpary zo zvyškov varenia a stavebných materiálov. Počas úvodného predhriatia a po ňom, ako aj čistenia pyrolýzou zabezpečte dobré vetranie.
- Počas a po čistení pyrolýzou nelejte ani neaplikujte na dvierka rúry vodu, aby ste nepoškodili sklenené panely.
- Výpary, ktoré sa uvoľňujú zo všetkých rúr s čistením pyrolýzou/zvyškov z varenia, nie sú škodlivé pre ľudí vrátane detí a ľudí so zdravotnými problémami.
- Počas čistenia pyrolýzou a po ňom, ako aj úvodného predhriatia dbajte na to ,aby sa domáce zvieratá nachádzali mimo dosahu spotrebiča. Malé domáce zvieratá (najmä vtáky a plazy) môžu byť veľmi citlivé na zmeny teploty a vypúšťané výpary.
- Nepriľnavé povrchy hrncov, panvíc, plechov a riadu sa môžu poškodiť pri čistení pyrolýzou kvôli vysokej teplote a môžu uvoľňovať škodlivé výpary v nízkej koncentrácii.

Parné varenie

- Uvoľnená para môže spôsobiť popáleniny:
  - Počas parného varenia neotvárajte dvierka spotrebiča.
  - Po varení nad parou opatrne otvorte dvierka spotrebiča.

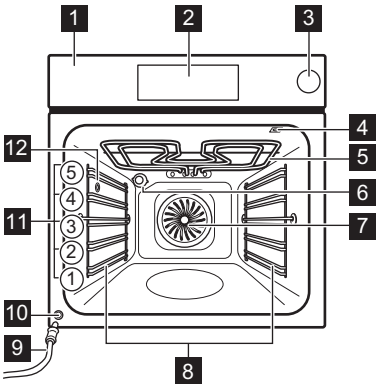
2.5 Likvidácia

⚠ VAROVANIE!
Riziko zranenia alebo udusenia.

- O likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
- Spotrebič odpojte od hlavného napájania, potom elektrický kábel odrežte a zlikvidujte.

3. OPIS VÝROBKU

3.1 Všeobecný prehľad



1 Ovládací panel
2 Displej
3 Nádržka na vodu
4 Zásuvka pre teplotnú sondu
5 Ohrevný článok
6 Osvetlenie
7 Ventilátor
8 Držiak police, odnímateľný
9 Odtoková rúra
10 Ventil na vypustenie vody
11 Úrovne roštu v rúre
12 Výstup pary

3.2 Ovládací panel

⏻	**Zap/Vyp** − stlačením a podržaním tlačidla zapnite a vypnite spotrebič.
☰	**Ponuka** − zobrazuje zoznam voliteľných funkcií spotrebiča a funkcií nastavenia.
☆	**Obľúbené** − zobrazuje zoznam obľúbených nastavení.

	Spínač osvetlenia − slúži na zapnutie a vypnutie osvetlenia.
	Rýchle zohrievanie − slúži na zapnutie a vypnutie funkcie.

3.3 Displej

Displej je dotykový a zobrazuje rôzne hlásenia. Keď sa zobrazí okno s hlásením, pokračujte stlačením displeja.

OK	Potvrdenie výberu/nastavenia.
	Nastavenie funkcie Časovač.
START	Zapnutie funkcie.
STOP	Zastavenie funkcie.
	Návrat o jednu úroveň v ponuke.
	Vrátenie posledného úkonu.
	Nastavenie teploty Teplotná sonda.
	Zapnutie a vypnutie voliteľných funkcií.
	Spotrebič je zablokovaný.
	Ak chcete zrušiť nastavenia.
	Nádržka na vodu je prázdna. Doplňte vodu do nádržky.
	Nádržka na vodu je poloprázdna.
	Nádržka na vodu je plná.
	WiFi pripojenie je zapnuté.
	Diaľkové ovládanie je zapnuté.

4. PRED PRVÝM POUŽITÍM

4.1 Bezdrôtové pripojenie

Na pripojenie spotrebiča potrebujete:

- bezdrôtovú sieť s internetovým pripojením,
- mobilné zariadenie pripojené k rovnakej bezdrôtovej sieti.

1. Ak chcete stiahnuť aplikáciu, naskenujte QR kód, ktorý sa nachádza na zadnej strane návodu na používanie. Aplikáciu si môžete stiahnuť aj priamo v obchode s aplikáciami.
2. Postupujte podľa pokynov na pripojenie aplikácie.
3. Zapnite spotrebič.
4. Stlačte ☰Vyberte:Nastavenia/Pripojenia.
5. Symbol – posunutím alebo stlačením zapnite alebo vypnite: WiFi.

Bezdrôtový modul spotrebiča sa spustí do 90 sek.

ⓘ Z bezpečnostných dôvodov sa diaľkové ovládanie automaticky vypne po 24 h. V prípade potreby zopakujte začiatočný postup.

Frekvencia	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protokol	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Max. výkon	EIRP < 20 dBm (100 mW)
WiFi modul	NIUS-50

4.2 Licencie na softvér

Softvér používaný v tomto výrobku obsahuje komponenty, ktoré sú založené na bezplatnom softvéri z otvorených zdrojov. AEG uznáva príspevok komunít pôsobiacich v oblasti otvoreného softvéru a robotiky k vývojovému projektu.

Ak chcete získať prístup k zdrojovému kódu týchto bezplatných softvérových komponentov s open-source, ktorých licenčné podmienky vyžadujú zverejnenie, a zobraziť ich úplné informácie o autorských právach a príslušné licenčné podmienky, navštívte stránku: http://aeg.opensoftwarerepository.com (priečinok NIUS).

4.3 Úvodné predhrievanie a čistenie

Pred prvým použitím predhrejte prázdny spotrebič. Spotrebič môže vydávať nepríjemný zápach a dym. Miestnosť dobre vyvetrajte.

1. Odstráňte všetko príslušenstvo a zasúvacie lišty.
2. Každú funkciu nastavte na maximálnu teplotu a spotrebič nechajte zapnutý počas určenej doby trvania: 1 h, 15 min, 15 min. Pozrite si časť Každodenné používanie.
3. Spotrebič vypnite a nechajte ho vychladnúť.
4. Vyčistite mikrovláknovou handričkou, teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Príslušenstvo a podpery roštov vráťte späť do spotrebiča.

4.4 Presný čas

1. Zapnite spotrebič.
2. Stlačte: Presný čas.
3. Nastavte čas.
4. Stlačte OK.

5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

5.1 Funkcie varenia

ŠTANDARDNÉ

Zoznam funkcií sa môže líšiť v závislosti od verzie softvéru.

	Gril: Zapekanie, grilovanie
	Turbo gril: Pečenie mäsa, zapekanie
	Teplovzdušné Pečenie: Rovnomerné pečenie, jemnosť, sušenie
	Mrazené pokrmy: Hranolčeky, americké zemiaky, jarné rolky
	Tradičné pečenie: Tradičné pečenie
	Dolný ohrev: Pečenie koláčov
	Kysnutie cesta: Kysnutie kysnutého cesta

ŠPECIÁLNE

	Zaváranie: Zaváranie zeleniny a ovocia
	Sušenie: Sušenie krájaného ovocia, húb
	Ohrev tanierov: Predhriatie tanierov
	Rozmrazovanie: Rozmrazovanie
	Gratinované jedlá: Pečenie gratinovaných pokrmov, zapekanie
	Pomalé pečenie: Príprava jemného pečeného mäsa
	Uchovať teplé: Uchovávanie teploty jedla
	Vlhký horúci vzduch: Pečenie

PARA

	Regenerácia: Zohrievanie zvyškov jedla nad parou (110 – 130 °C – vlhké zohrievanie, 130 – 200 °C – chrumkavejšie zohrievanie)
	Pečenie chleba: Chlieb, pečivo
	Vlhkosť Nízká: Mäso, hydina, pečené jedlá, dusené jedlá
	Pizza: Pečenie pizze

5.2 Nastavenie funkcií varenia

1. Zapnite spotrebič.
2. Stlačením na displeji vyberte funkciu varenia a stlačte OK.
3. Ak chcete zmeniť nastavenie, stlačte hodnotu teploty na displeji a stlačte OK.
4. Stlačte START.
5. Ak chcete vypnúť funkciu varenia, stlačte STOP.

Pri niektorých funkciách varenia sa osvetlenie môže automaticky vypnúť pri teplote nižšej ako 80 °C.

5.3 Časovač

1. Stlačte .
2. Nastavte čas.
3. Stlačte • • •, ak chcete vybrať Kritéria skončenia.

4. Stlačte OK. Úkon opakujte, kým sa na displeji nezobrazí hlavná obrazovka.

Kritéria skončenia

	Zvukový signál − slúži na nastavenie odpočítavania času. Po uplynutí času zaznie zvukový signál.
STOP	**Zvukový signál a skončenie pečenia** − slúži na nastavenie odpočítavania času. Keď časovač skončí, zaznie signál a varenie sa zastaví.
	Len pop-up správy − po uplynutí času sa na displeji sa zobrazí hlásenie.
	Odložený štart − slúži na odloženie začiatku alebo konca varenia.
	Časovač − slúži na zobrazenie času prevádzky spotrebiča. Maximum je 23 h 59 min.

Niektoré funkcie hodín nemusia byť dostupné pri určitých funkciách varenia.

Na predĺženie času prípravy stlačte **+1min**.

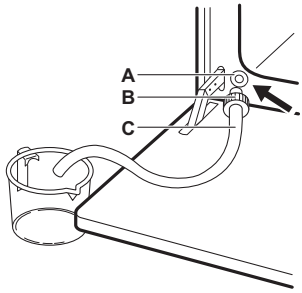
5.4 Funkcie prípravy jedla nad parou

1. Zapnite spotrebič.
2. Funkciu varenia s parou nastavte v ponuke „PARA“ a stlačte OK.
3. Nastavte teplotu a stlačte OK.
4. Otvorte nádržku na vodu.
5. Nádržku na vodu naplňte studenou vodou po maximálnu úroveň a zatvorte ju. Nepoužívajte iné tekutiny. Uistite sa, že neprekročíte maximálnu kapacitu parného systému (približne 350 ml, keď je prázdny). Nádržku na vodu neplňte, keď sa zobrazuje ikona .
6. Stlačte tlačidlo START. V prípade potreby doplňte vodu do nádržky na vodu.
7. Vypnite spotrebič.
8. Po každom varení na pare vždy vyprázdnite nádrž na vodu, aby ste predišli usadzovaniu vodného kameňa a poruchám, ako je pretekanie vody z parného vývodu. Počkajte aspoň 60 min, kým ju vyprázdnite, aby ste predišli popáleninám od horúcej vody.

5.5 Vyprázdnenie nádržky na vodu

Ukazovateľ nádržky na vodu	
	Nádržka na vodu je plná.
	Nádržka na vodu je poloprázdna.
	Nádržka na vodu je prázdna. Doplňte vodu do nádržky.

1. Vypnite spotrebič a uistite sa, že je studený.
2. Odtokovú rúrku **C** pripojte k ventilu na vypustenie **A** pomocou prípojky **B**.



3. Koniec rúrky udržujte pod úrovňou **A** a opakovane stláčajte **B**, aby ste odčerpali zvyšnú vodu.
4. Odpojte **C** a **B** vnútro rúry utrite do sucha jemnou špongiou.

5.6 Ponuka

Stlačte ☰ a otvorte ponuku.

Sprievodca pečením		Zoznam automatických programov.
Čistenie		Zoznam programov čistenia.
Obľúbené		Zoznam obľúbených nastavení.
Voliteľné funkcie		Na nastavenie konfigurácie spotrebiča.
Nastavenia	Pripojenia	Nastavenie konfigurácie siete.
	Nastavenie	Na nastavenie konfigurácie spotrebiča.
	Servis	Zobrazenie verzie softvéru a konfigurácie.

Podmenu pre: Čistenie

Podmenu.

Čistenie pyrolýzou, rýchla	Doba trvania: 1 h.
Čistenie pyrolýzou, normálna	Doba trvania: 1 h 30 min.
Čistenie pyrolýzou, intenzívna	Doba trvania: 2 h 30 min.

Podmenu pre: Voliteľné funkcie

Osvetlenie rúry	Zapína a vypína lampu.
Detská poistka	Zabraňuje náhodnému zapnutiu spotrebiča.
Rýchle zohrievanie	Skracuje dobu ohrevu. Je k dispozícii iba pre niektoré funkcie varenia.
Pripomienka Čistenia	Zapnutie a vypnutie pripomienky.
Formát digitálnych hodín	Zmena formátu zobrazenia času.

Podponuka pre: Nastavenia

Pripojenia

WiFi	Zapnutie a vypnutie: WiFi.
Diaľkové ovládanie	Zapnutie a vypnutie diaľkového ovládania. Voliteľná funkcia je viditeľná iba vtedy, keď zapnete: WiFi.
Automatické diaľkové ovládanie	Automatické spustenie prevádzky na diaľku po stlačení ŠTART. Voliteľná funkcia je viditeľná iba vtedy, keď zapnete: WiFi.
Sieť	Kontrola stavu siete a intenzity signálu: WiFi.
Zabudnúť sieť	Deaktivovanie automatického pripojenia spotrebiča k aktuálnej sieti.

Nastavenie

Jazyk	Nastaví jazyk spotrebiča.
Jas displeja	Nastavenie jasu displeja.
Tóny tlačidiel	Zapnutie a vypnutie tónu dotykových polí. Nie je možné stlmiť hlasitosť tónov pre ⏻.
Hlasitosť zvuku	Nastavenie hlasitosti tónov tlačidiel a signálov.
Presný čas	Nastavenie aktuálneho času a dátumu.

Servis

Režim Demo	Aktivačný/deaktivačný kód: 2468
Verzia softvéru	Informácie o verzii softvéru.
Zrušiť všetky nastavenia	Obnovuje továrenské nastavenia.

5.7 Sprievodca pečením

Asistované varenie navrhuje nastavenia pre rôzne pokrmy, ako sú teplota, funkcia varenia a čas. Nastavenia môžete počas varenia zmeniť, ak je to potrebné.

1. Zapnite spotrebič.
2. Stlačte ☰ a vyberte ✕ Sprievodca pečením.
3. Vyberte typ potraviny a jedlo a postupujte podľa krokov na obrazovke. Pri niektorých pokrmoch môžete tiež variť s Teplotná sonda.Pri niektorých pokrmoch môžete tiež variť s Automatická váha.
4. Jedlo vložte do spotrebiča a stlačte START.

Keď funkcia skončí, skontrolujte, či je pokrm hotový. Predĺžte čas prípravy podľa potreby.

5.8 Obľúbené ☆

Uložiť možno až 3 obľúbené nastavenia, ako napríklad funkciu varenia a dobu varenia.

1. Zapnite spotrebič.
2. Vyberte preferované nastavenie.
3. Stlačte ☰.
4. Vyberte: Obľúbené/Uložiť aktuálne nastavenia.
5. Stlačte **+**, aby ste pridali nastavenie do zoznamu: Obľúbené.
6. Stlačte OK.

↩ – stlačte, ak chcete obnoviť nastavenie.

⊗ – stlačte, ak chcete zrušiť nastavenie.

5.9 Blokovanie ovládania

Táto funkcia zabraňuje náhodnej zmene funkcie spotrebiča.

1. Zapnite spotrebič.

2. Nastavte funkciu varenia.
3. ☆, – stlačte naraz a podržte na zapnutie a vypnutie funkcie.

5.10 Detská poistka

Táto funkcia zabraňuje náhodnému zapnutiu spotrebiča.

1. Zapnite spotrebič.
2. Stlačte ☰.
3. Vyberte položku Voliteľné funkcie / Detská poistka.
4. Stlačte písmená kódu v abecednom poradí.
5. Vypnite spotrebič.

Prístup k: Časovač, WiFi a žiarovke je k dispozícii. Keď je spotrebič vypnutý, dvierka sú zablokované. Na umožnenie používania spotrebiča stlačte písmená kódu v abecednom poradí. Ak chcete túto funkciu vypnúť, zopakujte kroky vyššie.

5.11 Príslušenstvo

Príslušenstvo dostupné v závislosti od modelu. Naskenujte QR kód a skontrolujte, ako sa používa príslušenstvo dodané so spotrebičom. Voliteľné príslušenstvo si môžete objednať samostatne. Viac informácií vám poskytne váš miestny dodávateľ.

Príslušenstvo (drôtená mriežka/plech) vložte medzi vodiace lišty držiakov. Uistite sa, že sa drôtená mriežka dotýka zadnej časti vnútra rúrya nožičky smerujú nadol . Malý zárez v hornej časti zvyšuje bezpečnosť a poskytuje ochranu proti prevráteniu. Okraj okolo mriežky zabraňuje zošmyknutiu riadu z roštu.



Ak má plech skosenie, umiestete ho smerom k zadnej strane vnútra rúry.

Ak je na príslušenstve nápis, uistite sa, že je otočený smerom k vám.

Ak používate plech s otvormi, položte pod neho plech/panvicu na zachytávanie kvapkajúcich tekutín.

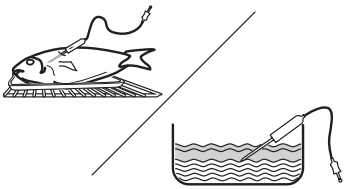
5.12 Teplotná sonda

Meria teplotu vnútri jedla.

Nastavujú sa dve teploty:

- °C – teplota rúry. Mala by byť aspoň o 25°C vyššia ako teplota teplotnej sondy, ale nie vyššia ako 250°C .
- – teplota teplotnej sondy.

1. Nastavte funkciu varenia a teplotu rúry.
2. Hrot teplotnej sondy vložte do stredu najhrubšej časti mäsa alebo ryby. V prípade kastrólov umiestnite hrot teplotnej sondy presne do stredu, stabilizovanú v pevnej zložke. Uistite sa, že sa hrot nedotýka spodnej časti plechu na pečenie.



3. Teplotnú sondu zapojte do zásuvky, ktorá sa nachádza vo vnútri spotrebiča. Pozrite si časť Opis výrobku. Na displeji sa zobrazí aktuálna teplota teplotnej sondy.
4. – stlačením nastavte teplotu vnútri pokrmu.
5. ● ● ● – stlačte, aby ste nastavili požadovanú voliteľnú funkciu:
   - Zvukový signál – keď potravina dosiahne požadovanú teplotu vnútri pokrmu, zaznie zvukový signál.
   - Zvukový signál a skončenie pečenia – keď potravina dosiahne požadovanú teplotu vo vnútri pokrmu, zaznie zvukový signál a príprava sa ukončí.
6. Vyberte voliteľnú funkciu a opakovaným stláčaním OK prejdite na hlavnú obrazovku.
7. Stlačte START .
8. Keď dosiahne potravina nastavenú teplotu, zaznie zvukový signál. Signál sa vypína stlačením ľubovoľného symbolu. Pozrite si časť: Nastavenia.

9. Skontrolujte, či je jedlo hotové. Predĺžte čas prípravy podľa potreby.
10. Vypnite spotrebič.
11. Zástrčku teplotnej sondy vytiahnite zo zásuvky a pokrm vyberte zo spotrebiča.

6. RADY A TIPY

6.1 Odporúčania pre varenie

Teplota a časy prípravy uvedené v tabuľkách sú len orientačné. Závisia od receptov a kvality a množstva použitých prísad. Ak nie sú k dispozícii nastavenia pre konkrétny recept, vyhľadajte podobný recept.

Úrovne roštov počítajte od dna vnútra rúry.

Symboly použité v tabuľkách:

	Druh potravín
	Funkcia varenia
°C	Teplota
	Úroveň roštu v rúre
	Čas prípravy (min)
	Dodatočné informácie

6.2 Vlhký horúci vzduch

V záujme čo najlepších výsledkov sa riaďte tipmi v tabuľke nižšie.

	°C			
Sladké pečivo, 16 kusov	180	2	20 – 30	1)
Pečivo, 9 kusov	180	2	30 – 40	1)
Pizza, mrazená, 0,35 kg	220	2	10 – 15	2)
Piškótová roláda	170	2	25 – 35	1)
Brownies – čok. sušienky	175	3	25 – 30	1)
Nákyp, 6 kusov	200	3	25 – 30	3)
Piškótový korpus	180	2	15 – 25	4)
Viktóriin koláč	170	2	40 – 50	5)
Pošírovaná ryba, 0,3 kg	180	3	20 – 25	1)
Celá ryba, 0,2 kg	180	3	25 – 35	1)
Rybie filé, 0,3 kg	180	3	25 – 30	6)
Pošírované mäso, 0,25 kg	200	3	35 – 45	1)
Šašlik, 0,5 kg	200	3	25 – 30	1)
Sušienky, 16 kusov	180	2	20 – 30	1)
Mandľové sušienky, 24 kusov	180	2	25 – 35	1)
Muffiny, 12 kusov	170	2	30 – 40	1)
Slané pečivo, 20 kusov	180	2	25 – 30	1)
Sušienky z krehkého cesta, 20 kusov	150	2	25 – 35	1)
Malé tortičky, 8 kusov	170	2	20 – 30	1)
Zelenina, pošírovaná, 0,4 kg	180	3	35 – 45	1)
Vegetariánska omeleta	200	3	25 – 30	6)
Stredomorská zelenina, 0,7 kg	180	4	25 – 30	1)

1) Použite plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku.
2) Použite drôtený rošt.
3) Použite keramické zapekacie formy na drôtenom rošte.
4) Použite formu na korpus na drôtenom rošte.
5) Použite formu na pečenie na drôtenom rošte.
6) Použite formu na pizzu na drôtenom rošte

6.3 Informácie pre skúšobné ústavy

Testy podľa normy IEC 60350-1.

		°C		
Malé koláčiky (20 ks/plech)				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 a 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Jablkový koláč, 2 formy Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Piškótový koláč bez tuku, forma na koláče Ø 26 cm				

		°C		
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 a 3	170	50 - 60	3)2)
Sušienky z krehkého cesta				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 a 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Hrianka				
	4	Max.	1 - 5	3)2)

1) Použite Plech na pečenie.
2) Spotrebič predhrievajte 10 minút.
3) Použite Drôtený rošt.

7. OŠETROVANIE A ČISTENIE

7.1 Poznámky k čisteniu

- Na kovové povrchy použite prostriedok na čistenie.
- Na odolné škvrny použite špeciálny čistič rúry.
- Pomocou kvapalného odstraňovača vodného kameňa odstráňte zvyšky vodného kameňa. Používajte iba originálny prípravok na odstraňovanie vodného kameňa dodaný alebo odporúčaný výrobcom, aby ste predišli poškodeniu spotrebiča.
- V spotrebiči alebo na sklenených paneloch dverok sa môže kondenzovať vlhkosť. Aby ste kondenzáciu znížili, nechajte spotrebič pred varením 10 minút bežať. V spotrebiči neuchovávajte potraviny dlhšie ako 20 minút.
- Príslušenstvo sa nesmie umývať v umývačke riadu.

7.2 Vybratie zasúvacích líšt

1. Uistite sa, že je spotrebič chladný.
2. Odtiahnite prednú časť zasúvacích líšt od bočnej steny.
3. Zadný koniec zasúvacej lišty odtiahnite od bočnej steny a vyberte ju.
4. Zasúvacie lišty vráťte späť do pôvodnej polohy. Zopakujte kroky v opačnom poradí.

Ak sú k dispozícii teleskopické lišty, ich západky musia smerovať dopredu.

7.3 Čistenie pyrolýzou

Ak sú v tej istej kuchynskej skrinke nainštalované ďalšie spotrebiče, nepoužívajte ich súčasne s touto funkciou. Môže to spôsobiť poškodenie rúry alebo skrinky.

1. Uistite sa, že je spotrebič chladný.
2. Z rúry vyberte všetko príslušenstvo, ktoré nie je možné používať počas pyrolýzy.
3. Vnútro rúry a vnútorný sklenený panel dverok vyčistite teplou vodou, mäkkou handričkou a miernym čistiacim prostriedkom.
4. Stlačte ☰/Čistenie. Vyberte režim čistenia.
5. Stlačte START .

Po spustení čistenia sa dvierka rúry zablokujú a osvetlenie zhasne. Funkciu nespúšťajte, ak ste úplne nezatvorili dvierka rúry. Chladiaci ventilátor bude pracovať rýchlejšie.

Po skončení čistenia spotrebič vypnite a počkajte, kým nevychladne. Vnútro spotrebiča vyčistite mäkkou handričkou.

7.4 Parné čistenie

Tento program používajte pravidelne po príprave, aby ste predišli pripáleniu nečistôt. Para uvoľňuje ľahký tuk a zvyšky jedla, čím sa spotrebič ľahšie čistí.

1. Skontrolujte, či sú dvierka spotrebiča chladné.
2. Vyberte všetko príslušenstvo.
3. Vnútorný priestor rúry a vnútorné sklo dvierok očistite suchou mäkkou handričkou.
4. Stlačte ☰/Čistenie. Vyberte Parné čistenie.

5. Nádržku na vodu naplňte studenou vodou po maximálnu úroveň (približne 350 ml).
6. Stlačte START . Po spustení čistenia je osvetlenie vypnuté.

Doba trvania: 30 min
Po skončení čistenia zaznie zvukový signál. Spotrebič sa vypne.

7. Počkajte, kým spotrebič nevychladne. Dutinu vysušte mäkkou handričkou.

7.5 Čistenie nádržky na vodu

Tento proces čistenia odstraňuje a zabraňuje tvorbe vodného kameňa v parnom systéme.

1. Vyprázdnite nádržku na vodu. Pozrite si časť Každodenné používanie Vyprázdnenie nádržky na vodu.
2. Do nádržky na vodu nalejte 250 ml výrobcom odporúčaného tekutého prípravku na odstraňovanie vodného kameňa.
3. Počkajte 60 min. Vyprázdnite nádržku na vodu.
4. Do nádržky na vodu nalejte 350 ml vodu, aby ste vypláchli nádržku. Vyprázdnite nádržku na vodu.
5. Odtokovú rúrku vyčistite teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

Frekvencia odvápňovania závisí od tvrdosti vody a frekvencie varenia s parou.

Kontaktujte svojho dodávateľa vody kvôli kontrole úrovne tvrdosti vody.

Tvrdosť vody (°fH)	Používanie pary	Očistite nádržku na vodu každých (mesiac):
0 – 15 (mäkká až stredná)	Často (≥1-krát/týždeň)	12
	Zriedkavo (≤1-krát/mesiac)	24
≥16 (tvrdá až veľmi tvrdá)	Často (≥1-krát/týždeň)	6
	Zriedkavo (≤1-krát/mesiac)	12

7.6 Pripomienka Čistenia

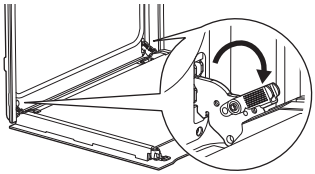
Keď sa zobrazí pripomienka, odporúča sa čistenie.

Použitie funkcie: Čistenie pyrolýzou.

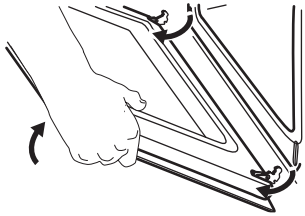
7.7 Odstránenie a montáž dvierok

Dvierka a vnútorné sklenené panely rúry môžete vybrať a vyčistiť. Bez sklenených panelov spotrebič nepoužívajte.

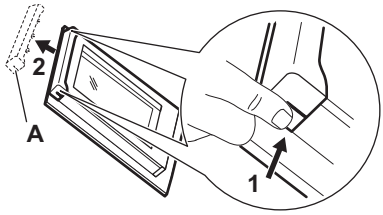
1. Úplne otvorte dvierka a uchopte oba závesy.
2. Západky nadvihnite a potiahnite, kým nezacvaknú.



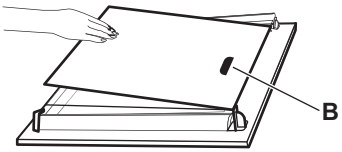
3. Dvierka rúry privrite do polovice, aby zostali v prvej otvorenej polohe. Potom ich nadvihnite a potiahnite vpred a vyberte z lôžka.



4. Dvierka položte na mäkkú handričku na stabilnom povrchu.
5. Rám dvierok **A** podržte na oboch stranách na hornom okraji dvierok a zatlačte ho dovnútra, aby sa uvoľnila upevňovacia západka.



6. Rám dvierok vyberte potiahnutím smerom dopredu.
7. Sklenené panely dvierok uchopte na ich hornej hrane a po jednom ich vytiahnite smerom nahor z úchytiek. Uistite sa, že sklenený panel sa úplne vysunie z podpier.



8. Sklenené panely umyte vodou s prídavkom saponátu. Sklenené panely dôkladne osušte. Sklenené panely neumývajte v umývačke riadu.
9. Po čistení nainštalujte sklenené panely a dvierka rúry.

Dbajte na to, aby ste sklenené panely vložili späť v správnom poradí. Skontrolujte symbol/potlač na bočnej strane skleneného panela.

Vytlačená zóna**B** (ak je k dispozícii) musí byť otočená do vnútra rúre. Ak sú dvierka namontované správne, pri zatváraní príchytiek budete počuť cvaknutie.

7.8 Výmena osvetlenia

Spotrebič odpojte od elektrickej siete a počkajte, kým nevychladne.

Vymeňte žiarovku za vhodnú žiarovku s tepelnou odolnosťou do 300 °C.

Zadné osvetlenie

1. Otočte sklenený kryt a vyberte ho.
2. Vyčistite sklenený kryt.
3. Vymeňte žiarovku.
4. Nainštalujte sklenený kryt.

8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte naše kontaktné centrum alebo svojho predajcu. Podrobnosti o servise sú na typovom štítku umiestnenej na prednom ráme. Je viditeľný, keď otvoríte dvierka. Neodstraňujte typový štítok.

Ak sa na displeji zobrazí kód chyby, ktorý nie je uvedený nižšie, vypnutím a zapnutím domovej poistky reštartujte spotrebič. Ak sa chybový kód objaví znova, obráťte sa na naše kontaktné centrum alebo svojho predajcu.

Nemôžete aktivovať ani ovládať spotrebič. − Spotrebič nie je pripojený k elektrickej siete alebo je pripojený nesprávne.

Spotrebič sa nezohrieva.

- Hodiny nie sú nastavené.
- Dvierka nie sú správne zatvorené.
- Funkcia Blokovanie je aktivovaná.
- Aktivovalo sa automatické vypínanie.
- Funkcia Detská poistka je aktivovaná.
- Demo režim je aktivovaný – kód na deaktiváciu: 2468.

Svetlo nefunguje. − Žiarovka je vypálená. Vymeňte žiarovku.

Z výstupu pary uniká voda. − V nádržke na vodu je príliš veľa vody. Pozrite si časť Každodenné používanie Vyprázdnenie nádržky na vodu.

Varenie nad parou nefunguje. − Vo vstupnom otvore pary sú usadeniny vodného kameňa − očistite nádržku na vodu (pozri Ošetrovanie a čistenie) alebo ak v nádržke nie je voda − naplňte nádržku na vodu.

Vyprázdnenie nádržky na vodu trvá dlhšie ako tri minúty alebo voda uniká z otvoru na výstup pary. − V nádržke na vodu sú usadeniny vodného kameňa. Pozri Ošetrovanie a čistenie, Čistenie nádržky na vodu.

Svieti indikátor prázdnej nádržky na vodu. − V nádržke nie je voda. Naplňte nádržku na vodu. Ak indikátor stále svieti, pozri Ošetrovanie a čistenie, Čistenie nádržky na vodu.

Výpadok napájania vždy zastaví čistenie. Zopakujte čistenie, ak je prerušené zlyhaním napájania.

Problém so signálom bezdrôtovej siete. − Skontrolujte, či je vaše mobilné zariadenie pripojené k bezdrôtovej sieti. Skontrolujte svoju bezdrôtovú sieť a router. Reštartujte router.

Nainštaloval sa nový router alebo zmenila sa konfigurácia routera. − Znova nakonfigurujte spotrebič aj mobilné zariadenie.

Signál bezdrôtovej siete je slabý. − Router presuňte čo najbližšie k spotrebiču.

Bezdrôtový signál je rušený mikrovlnnou rúrou umiestnenou blízko spotrebiča. − Vypnite mikrovlnnú rúru. Nepoužívajte súčasne mikrovlnnú rúru a diaľkové ovládanie rúry. Mikrovlny rušia signál WiFi.

F102 – dvierka nie sú úplne zatvorené alebo je pokazený zámok dvierok. Zatvorte dvierka. Vypnite a zapnite spotrebič.

F111 – Teplotná sonda nie je správne zasunutý v zásuvke. Plne zasuňte Teplotná sonda do zásuvky.

F240, F439 – dotykové polia na displeji nefungujú správne. Vyčistite povrch displeja. Uistite sa, že nie sú na dotykových poliach žiadne nečistoty.

F601 – vyskytol sa problém s WiFi signálom. Skontrolujte sieťové pripojenie. Pozrite si časť Pred prvým použitím, Bezdrôtové pripojenie.

F604 – pripojenie k sieti WiFi zlyhalo. Spotrebič vypnite a zapnite a skúste to znova. Pozrite si časť Pred prvým použitím, Bezdrôtové pripojenie.

F908 – systém spotrebiča sa nedokáže pripojiť k ovládaciemu panelu. Vypnite a zapnite spotrebič.

F602, F603 – WiFi nie je k dispozícii. [1] Vypnite a zapnite spotrebič.

9. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

9.1 Informačný list produktu a informácie o produkte podľa nariadení (EÚ) č. 65/2014 a (EÚ) č. 66/2014

Názov dodávateľa		AEG
Identifikácia modelu		BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Index energetickej účinnosti		81,2
Trieda energetickej účinnosti		A++
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, tradičný režim		0,93 kWh/cyklus
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, režim ventilátorovej nútenej konvekcie		0,52 kWh/cyklus
Počet vykurovacích častí		1
Zdroj tepla		Elektrina
Objem		72 l
Typ rúry		Zabudovaná rúra
Hmotnosť	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

Spotrebič testovaný podľa noriem: EN IEC 60350-1.

9.2 Informačné požiadavky podľa (EÚ) č. 2023/826

Spotreba energie v pohotovostnom režime	0,8 W
Spotreba energie v sieťovom pohotovostnom režime	2,0 W
Maximálny čas potrebný na automatické dosiahnutie príslušného režimu nízkeho výkonu	20 min

Spotrebič testovaný podľa noriem: EN 50564, EN 63474.

Pokyny na aktiváciu a deaktiváciu bezdrôtového sieťového pripojenia nájdete v časti Pred prvým použitím.

9.3 Tipy na optimalizáciu

- Počas varenia udržujte dvierka zatvorené a vyhnite sa častému otváraniu.
- Tesnenie dvierok udržiavajte čisté a uistite sa, že je upevnené na svojom mieste.
- Používajte kovové alebo tmavé, neodrážajúce riady.
- Preskočte predhriatie, pokiaľ nie je potrebné.
- Minimalizujte prestávky medzi pečením viacerých pokrmov.
- Ak je to možné, použite funkcie pečenia s ventilátorom (iba vybrané modely).
- Využite zvyškový ohrev na udržanie jedla v teple. Teplotu spotrebiča znížte na minimum 3 − 10 min pred koncom varenia.
- Vypnite lampu počas varenia, pokiaľ nie je potrebná.
- Vlhký horúci vzduch(iba vybrané modely) − táto funkcia sa použila na splnenie požiadaviek triedy energetickej účinnosti a požiadaviek na ekodizajn (podľa predpisov EU 65/2014 a EU 66/2014). Testy podľa normy: IEC/EN 60350-1. Dvierka rúry majú byť počas pečenia

[1] Ak sa vyskytne jedna z týchto chýb, zvyšné funkcie spotrebiča budú pracovať ako zvyčajne.

zatvorené, aby nedošlo k prerušeniu funkcie a aby rúra pracovala za optimálnych podmienok. Keď použijete túto funkciu, osvetlenie sa automaticky vypne. Pri niektorých modeloch to trvá 30 sek.
- Ak je to možné, vypnite Wi-Fi. Pozrite si časť Pred prvým použitím.
- Automatické vypnutie − ak je funkcia varenia zapnutá a nastavenia sa nezmenili, spotrebič sa po určitom čase z bezpečnostných dôvodov automaticky vypne. Ak chcete, aby funkcia varenia fungovala dlhšie, nastavte čas varenia. Automatické vypnutie sa nevzťahuje na situáciu, keď je lampa zapnutá alebo sa používa funkcia: .
  - 12,5 h: 30 − 115 °C
  - 8,5 h: 120 − 195 °C
  - 5,5 h: 200 − 245 °C
  - 3 h: 250 − maximum °C

10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom recyklujte. Obal vyhoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ludí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Spotrebiče označené symbolom s komunálnym odpadom. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

SLOVENŠČINA

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....**163**
2. VARNOSTNA NAVODILA.....**165**
3. OPIS IZDELKA.....**168**
4. PRED PRVO UPORABO.....**168**
5. DNEVNA UPORABA.....**169**
6. NAMIGI IN NASVETI.....**173**
7. SKRB IN ČIŠČENJE.....**174**
8. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....**176**
9. ENERGIJSKA UČINKOVITOST.....**177**
10. SKRB ZA OKOLJE.....**178**

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki ob-

stajajo. Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo in mobilnimi napravami z aplikacijo.
- Embalažo hranite izven dosega otrok in jo pravilno zavrzite.
- OPOZORILO: Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Med uporabo in hlajenjem naj bodo otroci in hišni ljubljenčki stran od naprave.
- Aktivirajte varovalko za otroke, če je na voljo.
- Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena le kuhanju.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne uporabljajte, preden jo namestite v vgrajeno strukturo.
- Pred vzdrževalnimi deli napravo odklopite iz napajanja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščeni servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- OPOZORILO: Zagotovite, da je naprava izključena, preden zamenjate žarnico, da preprečite možnost električnega udara.
- OPOZORILO: Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Pazite, da se ne dotaknete grelcev ali površine naprave.
- Vedno si nadenite zaščitne rokavice, ko opremo in pekače jemljete iz ali jih nameščate v pečico.
- Uporabite samo tipalo za jedi (sondo za meso), priporočljivo za to napravo.
- Naprave ne nameščajte za okrasnimi vrati, da preprečite pregrevanje.

- Če želite odstraniti nosilce za rešetke, najprej potegnite sprednji del nosilca rešetke, nato pa še zadnji del, stran od bočnih sten. Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika.
- Za čiščenje steklenih vrat ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali ostrega kovinskega strgala, da ne poškodujete stekla.
- Pred piroliti čnim čiščenjem iz notranjosti naprave odstranite vso opremo in odvečno razlito olje ali maščobne obloge.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev

⚠ UPOZORNENIE!
To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, ki so na voljo na našem spletnem mestu.
- Pri premikanju naprave bodite previdni, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in zaprto obutev.
- Naprave ne vlecite za ročaj.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitev.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pred namestitvijo naprave se prepričajte, da je poravnana in da se vrata neovirano odpirajo.
- Naprava je opremljena z električnim hladilnim sistemom. Za krmiljenje slednjega je potrebno električno napajanje.

2.2 Električne povezave

⚠ UPOZORNENIE!
Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Naprava mora biti ozemljena. Vedno uporabljajte pravilno nameščeno vtičnico z zaščito pred električnim udarom.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Izogibajte se poškodbam omrežnega vtiča in kabla. Če je potrebna zamenjava, jo mora opraviti naš pooblaščeni servisni center.
- Ne dopustite, da se napajalni kabli dotikajo ali približujejo vratom aparata ali niši pod njim, zlasti ko je aparat v delovanju ali so vrata vroča.
- Zaščita pred udarci pri delih pod napetostjo in izoliranih delih mora biti pritrjena tako, da je ni mogoče odstraniti brez orodja.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu postopka nameščanja. Po namestitvi poskrbite za dostop do vtičnice.
- Če je omrežna vtičnica razrahljana, vanjo ne priključite omrežnega vtiča.
- Ne odklapljajte naprave tako, da potegnete za napajalni kabel. Vedno povlecite za omrežni vtič.
- Vedno uporabljajte ustrezne izolacijske naprave: zaščita pred izklopi, varovalke (navojne varovalke, odstranjene iz nosilca), odklopniki za ozemljitveni uhajavi tok in kontaktorji.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki odklopi napravo od omrežja na vseh stikalih, z odprtino kontakta vsaj 3 mm.
- Preden napravo priključite na električno omrežje, jo popolnoma zaprite.
- Ta naprava je dobavljena z vtičem in napajalnim kablom.

Vrste kablov, ki so primerni za priključitev ali zamenjavo za Evropo:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presek kabla si oglejte skupno moč na ploščici za tehnične navedbe. Ogledate si lahko tudi preglednico:

Skupna moč (W)	Presek kabla (mm²)
maksimalno 1,380	3x0.75
maksimalno 2,300	3x1
maksimalno 3,680	3x1.5

Ozemljitveni kabel (zeleni/rumeni kabel) mora biti 2 cm daljši od rjave faze in modrih nevtralnih kablov

2.3 Uporaba

⚠ UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe, opeklin in električnega udara ali eksplozije.

- Te naprave ne spreminjajte.
- Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso blokirane.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Po vsaki uporabi napravo izklopite.
- Pri odpiranju vrat naprave med delovanjem bodite previdni, saj se lahko sprostita vroč zrak ali vnetljivi hlapi iz sestavin živil.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami, ali kadar je v stiku z vodo.
- Ne pritiskajte odprtih vrat.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali površino za odlaganje.
- Ko so vrata odprta, se izogibajte iskram in odprtemu ognju v bližini aparata.
- Za konzerviranje uporabljajte samo odobreno steklo in kozarce.
- V bližini naprave ne postavljajte vnetljivih snovi.
- Gesla za brezžično povezavo Wi-Fi ne razkrijte nikomur.

⚠ UPOZORNENIE!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Za preprečevanje poškodb ali razbarvanja emajla:
  - ne postavljajte posode za peko ali predmetov neposredno na dno pečice.
  - aluminijaste folije ne postavljajte neposredno na dno pečice.
  - Ne smete postaviti vode neposredno v vročo napravo.
  - po kuhanju ne puščajte vlažne posode in jedi v napravi.
  - bodite previdni pri odstranjevanju ali namestitvi dodatkov.
- Razbarvanje emajla ali nerjavečega jekla ne vpliva na delovanje naprave.
- Za vlažne torte uporabite globoko posodo, saj lahko sadni sokovi povzročijo trajne madeže.
- Vedno kuhajte z zaprtimi vrati naprave.
- Če je naprava nameščena za pohištveno ploščo, med uporabo ali dokler se naprava popolnoma ne ohladi, plošče ne zapirajte, da preprečite poškodbe zaradi toplote in vlage.
- Obvestilo o žarnici/-ah v notranjosti tega izdelka in o rezervnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so izdelane, da prenesejo skrajno zahtevne razmere v gospodinjskih napravah, kot so temperatura, vibracije, vlaga; ali so izdelane za signalizacijo, da je naprava vklopljena. Niso namenjene za uporabo v drugih napravah in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu.
- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti G.
- Uporabite samo žarnice z enakimi specifikacijami.
- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščeni servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.

2.4 Vzdrževanje in čiščenje

⚠ UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb, požara ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem izklopite in izključite napravo iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je naprava hladna, da preprečite razbitje stekla. Če so steklene plošče vrat poškodovane, se za zamenjavo obrnite na pooblaščeni servisni center.
- Pri odstranjevanju vrat z naprave bodite previdni.
- Po vsaki uporabi očistite in posušite napravo, njeno notranjost in dodatke, da preprečite kondenzacijo pare, korozijo in obrabo površine.
- Redno preverjajte izdelek glede znakov poslabšanja, zaradi katerih je neprimeren za stik z živili, kot so razpoke, pretisni

omoti, razslojevanje, krčenje, lepljivost, korozija ali druge vidne spremembe teksture ali videza. Upoštevajte navodila za čiščenje in nego, da preprečite poškodovanje.
- Za čiščenje naprave in dodatne opreme uporabite krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in nevtralne detergente. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov, gobic, topil, ostrih robov ali kovinskih predmetov.
- Pri uporabi razpršila za pečico upoštevajte varnostna navodila na embalaži.

Pirolitično čiščenje

- Preberite vsa navodila za pirolitično čiščenje.
- Pred izvedbo pirolitičnega čiščenja in začetnega segrevanja pred uporabo iz notranjosti pečice odstranite:
  - vse ostanke hrane, razlito olje ali maščobne obloge.
  - vsi odstranljivi predmeti (vključno s policami, stranskimi nosilci itd., ki so priloženi napravi), še posebej lonci s prevleko proti prijemanju, ponve, pekači, pripomočki itd.
- Med pirolitičnim čiščenjem naj se otroci ne približujejo napravi, saj se ta zelo segreje in iz sprednjih odprtin uhaja vroč zrak.
- Pirolitično čiščenje sprošča hlape iz ostankov kuhanja in gradbenih materialov. Med in po začetnem predgrevanju in pirolitičnem čiščenju zagotovite dobro prezračevanje.
- Med in po pirolitičnem čiščenju ne polijte ali nalivajte vode na vrata pečice, da ne poškodujete steklenih plošč.
- Hlapi, ki se sproščajo iz pirolitičnih pečic/ostankov hrane, kot je opisano, niso škodljivi za ljudi, vključno z otroki ali osebami z zdravstvenimi težavami.
- Med pirolitičnim čiščenjem in začetnim predgrevanjem ter po tem poskrbite, da se hišni ljubljenčki ne zadržujejo v bližini naprave. Majhni hišni ljubljenčki (še posebej ptice in plazilci) so lahko zelo občutljivi na temperaturne spremembe in izpust hlapov.
- Nelepljive površine na loncih, ponvah, pladnjih in pripomočkih se lahko poškodujejo zaradi visokotemperaturnega pirolitičnega čiščenja in lahko sproščajo škodljive hlape v nizki koncentraciji.

Kuhanje s paro

- Sproščena para lahko povzroči opekline:
  - Med pripravo jedi s paro ne odpirajte vrat naprave.
  - Po kuhanju na pari previdno odprite vrata naprave.

2.5 Odlaganje

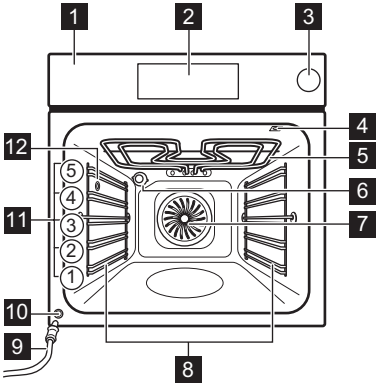
⚠ UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Za informacije o pravilnem odlaganju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Napravo izključite iz električnega omrežja, nato odrežite in zavrzite električni kabel.

3. OPIS IZDELKA

3.1 Splošni pregled



1 Nadzorna plošča
2 Prikazovalnik
3 Posoda za vodo
4 Vtičnica za tipalo za jedi
5 Grelnik
6 Žarnica
7 Ventilator
8 Nosilec police, odstranljiv
9 Odtočna cev
10 Ventil za odvod vode
11 Položaji polic
12 Izhod za paro

3.2 Nadzorna plošča

⏻	**Vklop / Izklop** – pritisnite in držite za vklop in izklop naprave.
☰	**Meni** - prikaže možnosti naprave in funkcije nastavitve.
☆	**Priljubljene** - našteva priljubljene nastavitve.
💡	**Stikalo za luč** - vklop in izklop luči.
	Hitro segrevanje pečice - funkcijo lahko vklopite ali izklopite.

3.3 Prikazovalnik

Zaslon je na dotik in prikazuje različna sporočila. Ko se prikaže okno s sporočilom, pritisnite prikazovalnik za nadaljevanje.

OK	Za potrditev izbire/nastavitve.
⏲	Za nastavitev Časovnik.
START	Za vklop funkcije.
STOP	Za zaustavitev funkcije.
〈	Za vrnitev za eno stopnjo v meniju.
↩	Za preklic zadnjega dejanja.
	Za nastavitev temperature na Sonda za hrano.
	Za vklop in izklop funkcij.
	Naprava je zaklenjena.
⊗	Za preklic nastavitve.
	Predal za vodo je prazen. Napolnite posodo.
	Posoda za vodo je napolnjena do polovice.
	Posoda za vodo je polna.
	Povezava Wi-Fi je vklopljena.
	Zapomni si nastavitve časovnika. je vklopljeno.

4. PRED PRVO UPORABO

4.1 Brezžična povezava

Za povezavo naprave potrebujete:

- brezžično omrežje z internetno povezavo,
- Mobilna naprava, povezana z istim brezžičnim omrežjem.

1. Za prenos aplikacije skenirajte QR kodo, ki se nahaja na hrbtni strani navodil za uporabo. Aplikacijo si lahko prenesete tudi neposredno iz trgovine z aplikacijami.
2. Upoštevajte navodila za uporabo aplikacije.
3. Vklopite napravo.
4. Pritisnite ☰ Izberite:Nastavitve / Povezave .
5. - povlecite ali pritisnite za vklop ali izklop: Wi-Fi.

Brezžični modul naprave se zažene v 90 sek.

ⓘ Iz varnostnih razlogov se daljinsko upravljanje samodejno izklopi po 24 h. Po potrebi ponovite namestitev.

Frekvenca	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protokol	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Najv. moč	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Modul Wi-Fi	NIUS-50

4.2 Licence za programsko opremo

Programska oprema v tem izdelku vsebuje komponente, ki temeljijo na brezplačni in odprtokodni programski opremi. AEG priznava prispevke odprtokodne programske in robotske skupnosti k razvojnemu projektu.

Za dostop do odprte kode teh brezplačnih in odprtokodnih komponent programske opreme, katerih pogoje za licenco je treba objaviti, in za ogled popolnih informacij o njihovih avtorskih pravicah ter veljavnih pogojih za licenco obiščite: http://aeg.opensoftwarerepository.com (mapa NIUS).

4.3 Začetno predgrevanje in čiščenje

Pred prvo uporabo prazno napravo predhodno segrejte. Naprava lahko oddaja neprijeten vonj in dim. Prostor prezračite.

1. Odstranite vso dodatno opremo in nosilce rešetk.
2. Vsako funkcijo nastavite na najvišjo temperaturo in pustite, da naprava deluje določen čas: 1 h, 15 min, 15 min. Glejte razdelek Dnevna uporaba.
3. Izklopite napravo in pustite, da se ohladi.
4. Očistite s krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blagim čistilnim sredstvom. Pripomočke in nosilce rešetk vstavite nazaj v napravo.

4.4 Ura

1. Vklopite napravo.
2. Pritisnite: Ura.
3. Nastavite čas.
4. Pritisnite OK.

5. DNEVNA UPORABA

5.1 Funkcije kuhanja

STANDARD

Seznam funkcij se lahko razlikuje glede na različico programske opreme.

	Žar: Popekanje, pečenje na žaru
	Infra pečenje: Pečenje mesa, popekanje
	Vroči zrak: Enakomerno pečenje, mehkoba, sušenje
	Zamrznjene jedi: Ocvrti krompir, pečeni krompir v oblicah, spomladanski zvitki
	Gretje zgoraj/spodaj: Tradicionalna peka
	Gretje spodaj: Peka peciva
	Vzhajanje testa: Vzhajanje kvašenega testa

POSEBNOSTI

	Ohranjanja: Ohranjanje zelenjave in sadja
	Sušenje: Sušenje narezanega sadja, gob
	Gretje krožnikov: Predgrevanje krožnikov
	Odtaljevanje: Odtaljevanje
	Gratiniranje: Gratiniranje, popekanje

	Pečenje z nizko temp.: Priprava mehke pečene hrane
	Ohrani toploto: Ohranjanje jedi tople
	Vlažno pečenje: Pečenje

PARA

	Pogrevanje s paro: Pogrevanje ostankov hrane s paro (110–130 °C – vlažno pogrevanje, 130–200 °C – bolj hrustljavo pogrevanje)
	Peka kruha: Kruh, žemlje
	Vlaga nizka: Meso, perutnino, jedi iz pečice in mesni zvitki.
	Pizza funkcija: Peka pizze

5.2 Nastavitev funkcij kuhanja

1. Vklopite napravo.
2. Pritisnite na zaslonu, da izberete funkcijo kuhanja, in pritisnite OK
3. Pritisnite vrednost temperature na zaslonu, da spremenite nastavitev, in pritisnite OK
4. Pritisnite START .
5. Za izklop funkcije kuhanja pritisnite STOP

Luč lahko med nekaterimi funkcijami kuhanja pri nižji temperaturi od 80 °C samodejno ugasne.

5.3 Časovnik

1. Pritisnite .
2. Nastavite čas.
3. Pritisnite • • •, če želite izbrati Končaj.
4. Pritisnite OK. Postopek ponavljajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže glavni zaslon.

Končaj

	Aktiviraj alarm - za nastavitev odštevanja. Ko se programska ura izteče, se oglasi zvočni signal.
STOP	**Aktiviraj alarm in končaj s kuhanjem** - za nastavitev odštevanja. Ko časovnik konča, se oglasi signal in kuhanje se ustavi.
	Prikaz samo pojavnega sporočila - ko se čas izteče, se na prikazovalniku prikaže sporočilo.
	Zakasnjen vklop - za zamik začetka in/ali konca pečenja.
	Čas delovanja - za prikaz trajanja delovanja naprave.. Največ je 23 h 59 min.

Nekatere funkcije ure morda niso na voljo pri določenih funkcijah kuhanja.

Za podaljšanje časa kuhanja pritisnite **+1min**.

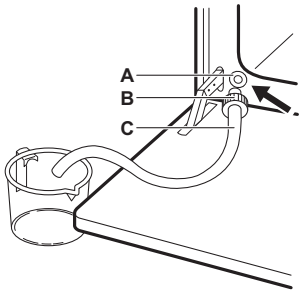
5.4 Funkcija kuhanja na pari

1. Vklopite napravo.
2. V meniju izberite funkcijo kuhanja s paro "PARA" in pritisnite OK.
3. Nastavite temperaturo in pritisnite OK.
4. Odprite posodo za vodo.
5. Posodo za vodo napolnite s hladno vodo do največje dovoljene ravni in jo zaprite. Ne uporabljajte drugih tekočin. Pazite, da ne prekoračite največje zmogljivosti parnega sistema (približno 350ml, ko je prazen). Ne polnite rezervoarja za vodo, ko je prikazana ikona .
6. Pritisnite START . Po potrebi ponovno napolnite posodo za vodo.
7. Izklopite napravo.
8. Po vsakem kuhanju na pari vedno izpraznite posodo za vodo, da preprečite nabiranje vodnega kamna in okvare, kot je razlitje vode iz izpusta za paro. Pred praznjenjem počakajte vsaj 60 min da preprečite opekline zaradi vroče vode.

5.5 Praznjenje posode za vodo

Indikator posode za vodo	
	Posoda je polna.
	Posoda je napolnjena do polovice.
	Posoda je prazna. Napolnite posodo.

1. Izklopite napravo in se prepričajte, da je hladna.
2. Odtočno cev **C** priključite na ventil za odvod **A** skozi priključek **B**.



3. Držite konec cevi pod ravnjo **A** in večkrat pritisnite **B**, da poberete preostalo vodo.
4. Odstranite **C** in **B** ter posušite notranjost pečice z mehko gobico.

5.6 Meni

Pritisnite ☰ za vstop v meni.

Kuharski pomočnik		Našteva samodejne programe.
Čiščenje		Našteva programe čiščenja.
Priljubljene		Našteva priljubljene nastavitve.
Možnosti		Za nastavitev konfiguracije naprave.
Nastavitve	Povezave	Za nastavitev omrežne konfiguracije.
	Nastavitev	Za nastavitev konfiguracije naprave.
	Servis	Prikazuje različico programske opreme in konfiguracijo.

Podmeni za: Čiščenje

Elementi podmenija.

Pirolitično čiščenje, kratka	Trajanje: 1 h.
Pirolitično čiščenje, normalno	Trajanje: 1 h 30 min.
Pirolitično čiščenje, intenzivno	Trajanje: 2 h 30 min.

Podmeni za: Možnosti

Osvetlitev	Vklopi in izklopi luč.
Varovalo za otroke	Preprečuje nenameren vklop naprave.
Hitro segrevanje pečice	Skrajša čas segrevanja. Na voljo je samo za nekatere funkcije kuhanja.
Opomnik Za Čiščenje	Izvede vklop in izklop opomnika.
Stil digitalne ure	Omogoča spremembo oblike prikaza časa na prikazovalniku.

Podmeni za: Nastavitve

Povezave

Wi-Fi	Če želite vklopiti in izklopiti: Wi-Fi.
Zapomni si nastavitve časovnika.	Za vklop in izklop daljinskega upravljanja. Funkcija je vidna samo po vklopu: Wi-Fi.
Samodejno daljinsko delovanje	Za samodejni vklop daljinskega upravljanja po pritisku ZAČETEK. Funkcija je vidna samo po vklopu: Wi-Fi.
Omrežje	Za preverjanje stanja omrežja in moči signala: Wi-Fi.
Pozabi omrežje.	Za onemogočanje samodejnega povezovanja trenutnega omrežja z napravo.

Nastavitev

Jezik	Nastavi jezik naprave.
Osvetlitev	Nastavi svetlost prikazovalnika.
Zvok tipk	Vklopi in izklopi zvok polj na dotik. Izklop zvoka ni mogoč za ⏻.
Glasnost	Nastavi glasnost zvokov tipk in signalov.
Ura	Nastavi trenutni čas in datum.

Servis

Predstavitveni način	Koda za vklop/izklop: 2468
Različica programske opreme	Informacije o različici programske opreme.
Ponastavi vse nastavitve.	Obnovi tovarniške nastavitve.

5.7 Kuharski pomočnik

Kuharski pomočnik predlaga nastavitve za različne jedi, kot so temperatura, funkcija ku-

hanja in čas. Med kuhanjem lahko spremenite nastavitve, če je to potrebno.

1. Vklopite napravo.
2. Pritisnite ☰ in izberite Kuharski pomočnik.
3. Izberite vrsto hrane in jed ter sledite korakom na zaslonu. Za nekatere jedi lahko kuhate tudi zSonda za hrano. Za nekatere jedi lahko kuhate tudi zTeža - Avtomatika.
4. Živila položite v napravo in pritisnite START.

Ko se funkcija konča, preverite, ali je hrana pripravljena. Po potrebi podaljšajte čas kuhanja.

5.8 Priljubljene ☆

Shranite lahko do 3 vaše priljubljene nastavitve, kot sta funkcija kuhanja in čas kuhanja.

1. Vklopite napravo.
2. Izberite želeno nastavitev.
3. Pritisnite ☰.
4. Izberite: Priljubljene / Shrani trenutne nastavitve.
5. Pritisnite **+**, da dodate nastavitev na seznam: Priljubljene.
6. Pritisnite OK.

↩ - pritisnite za ponastavitev nastavitve.

⊗ - pritisnite za preklic nastavitve.

5.9 Zaklepanje tipk

Ta funkcija preprečuje naključno spreminjanje funkcije aparata.

1. Vklopite napravo.
2. Nastavite funkcijo kuhanja.
3. ☆, 🌡 — hkrati pritisnite in držite za vklop ali izklop funkcije.

5.10 Varovalo za otroke

Ta funkcija preprečuje nenameren vklop naprave.

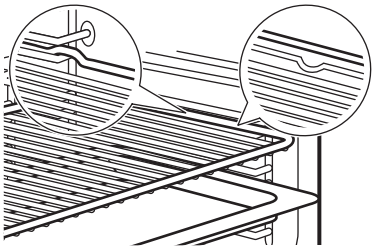
1. Vklopite napravo.
2. Pritisnite ☰.
3. Izberite Možnosti / Varovalo za otroke.
4. Pritisnite kodne črke po abecednem redu.
5. Izklopite napravo.

Dostop do: Časovnik, Wi-Fi in svetilka je na voljo. Vrata se zaklenejo, ko izklopite napravo. Če želite omogočiti uporabo naprave, izberite kodne črke po abecednem vrstnem redu. Za izklop te funkcije ponovite zgornje korake.

5.11 Pripomočki

Dodatna oprema je na voljo glede na model. Skenirajte QR kodo, da preverite, kako uporabljati dodatno opremo, ki je priložena napravi. Dodatno opremo lahko naročite ločeno. Za več informacij se obrnite na lokalnega dobavitelja.

Vstavite dodatek (mrežo za pečenje/pekač) med vodila nosilca rešetk. Prepričajte se, da se rešetka dotika zadnje strani notranjosti pečice in da so nogice usmerjene navzdol . Majhna vdolbina na vrhu poveča varnost in zagotavlja zaščito pred nagibanjem. Rob okoli rešetke preprečuje, da bi posoda zdrsnila z rešetke.



Če ima pekač nagib, ga namestite proti zadnjemu delu notranjosti pečice.

Če je na dodatni opremi napis, se prepričajte, da je obrnjen proti vam.

Če uporabljate pladenj z luknjami, pod njega postavite pladenj/posodo za zbiranje kapljic tekočine.

5.12 Sonda za hrano

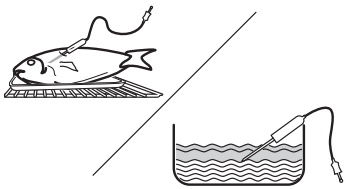
Meri temperaturo znotraj hrane.

Nastaviti je mogoče dve temperaturi:

- °C - temperatura pečice. Mora biti vsaj 25°C višja od temperature sonde za meso., ampak ne višja od 250°C.
- – temperatura sonde za meso.

1. Nastavite funkcijo pečenja in temperaturo pečice.
2. Konico tipala za jedi potisnite v sredino, če je možno, v najdebelejši del. Za enolončnice postavite konico sonde za meso točno v sredino, trdno v trdni

sestavini. Prepričajte se, da se konica ne dotika dna pekača za peko.



3. Sondo za meso priključite v vtičnico v napravi. Glejte razdelek Opis izdelka. Na prikazovalniku se prikaže trenutna temperatura sonde za meso.
4. - pritisnite, da nastavite temperaturo jedra sonde za meso.
5. • • • - pritisnite, da nastavite želeno možnost:
   - Aktiviraj alarm – ko hrana doseže temperaturo jedra, se oglasi zvočni signal.
   - Aktiviraj alarm in končaj s kuhanjem – ko hrana doseže temperaturo jedra, se oglasi zvočni signal, kuhanje pa se konča.
6. Izberite funkcijo in večkrat pritisnite OK, da pridete na glavni zaslon.
7. Pritisnite START .
8. Ko hrana doseže nastavljeno temperaturo, se oglasi zvočni signal. Signal lahko zaustavite s pritiskom poljubnega simbola. Glejte razdelek: Nastavitve.
9. Preverite, ali je hrana pripravljena. Po potrebi podaljšajte čas kuhanja.
10. Izklopite napravo.
11. Iztaknite vtič sonde za meso iz vtičnice ter vzemite jed iz naprave.

6. NAMIGI IN NASVETI

6.1 Priporočila za pečenje

Temperature in časi pečenja v razpredelnicah so le smernice. Odvisni so od receptov ter kakovosti in količine uporabljenih sestavin. Če za določen recept ne najdete nastavitev, poiščite podobne.

Položaje rešetk štejte od spodaj navzgor.

Simboli, uporabljeni v razpredelnicah:

	Vrsta živila
	Funkcija kuhanja
°C	Temperatura
	Položaj rešetke
	Čas priprave (min)
	Dodatne informacije

6.2 Vlažno pečenje

Za najboljše rezultate upoštevajte priporočila, navedena v spodnji razpredelnici.

	°C			
Buhtlji, 16 kosov	180	2	20–30	1)
Žemlje, 9 kosov	180	2	30– 40	1)
Pizza, zamrznjena, 0,35 kg	220	2	10–15	2)
Rulada	170	2	25–35	1)
Čokoladni kolač z lešniki	175	3	25 - 30	1)
Soufflé/Narastek, 6 kosov	200	3	25 - 30	3)
Testo za kolač	180	2	15–25	4)
Viktorijin kolač	170	2	40–50	5)
Poširana riba, 0,3 kg	180	3	20–25	1)
Cela riba, 0,2 kg	180	3	25–35	1)
Ribji file, 0,3 kg	180	3	25 - 30	6)
Poširano meso, 0,25 kg	200	3	35–45	1)
Šašlik, 0,5 kg	200	3	25 - 30	1)
Piškotki, 16 kosov	180	2	20–30	1)
Makaroni, 24 kosov	180	2	25–35	1)
Muffini, 12 kosov	170	2	30– 40	1)
Slano pecivo, 20 kosov	180	2	25 - 30	1)

	°C			
Piškoti iz krhkega testa, 20 kosov	150	2	25–35	1)
Kolački, 8 kosov	170	2	20–30	1)
Zelenjava, poširana, 0,4 kg	180	3	35–45	1)
Vegetarijanska omleta	200	3	25 - 30	6)
Mediteranska zelenjava, 0,7 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Uporabite pekač ali prestrezno posodo.
2) Uporabite mrežo za pečenje.
3) Uporabite keramične ramekine na mreži za pečenje.
4) Uporabite model za testo za kolač na mreži za pečenje
5) Uporabite posodo za peko na mreži za pečenje.
6) Uporabite posodo za pico na mreži za pečenje.

6.3 Informacije za testne inštitute

Preizkusi v skladu z IEC 60350-1.

		°C		
Drobno pecivo (20 kosov na pekač)				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 in 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Jabolčna pita, 2 modela za pečenje Ø 20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Pusti biskvit, model peciva Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 in 3	170	50 - 60	3)2)
Piškoti iz krh. testa				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 in 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Toast				
	4	Največje	1 - 5	3)2)

1) Uporabite Pekač za pecivo.
2) Napravo 10 minut predhodno ogrevajte.
3) Uporabite Mreža za pečenje.

7. SKRB IN ČIŠČENJE

7.1 Opombe o čiščenju

- Za kovinske površine uporabite čistilno raztopino.
- Za trdovratne madeže uporabite posebno čistilo za pečico.
- Za odstranjevanje ostankov apnenca uporabite tekoči odstranjevalec vodnega kamna. Uporabljajte samo originalno sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, ki ga je dodal ali ga priporoči proizvajalec, da preprečite poškodbe naprave.
- V napravi ali na steklenih ploščah vrat se lahko nabira vlaga. Za zmanjšanje kondenzacije pustite napravo delovati 10 minut pred kuhanjem. Živil v napravi ne shranjujte dlje kot 20 minut.
- Pripomočkov ne pomivajte v pomivalnem stroju.

7.2 Odstranjevanje nosilcev rešetk

1. Poskrbite, da je naprava hladna.
2. Sprednji del nosilca rešetke povlecite stran od stranske stene.
3. Zadnji del nosilca rešetke potegnite s stranskih sten in ga odstranite.
4. Nosilce rešetk namestite nazaj v prvotni položaj. Ponovite korake v obratnem vrstnem redu.

Če so priložena teleskopska vodila, morajo biti njihovi zadrževalni zatiči usmerjeni naprej.

7.3 Pirolitično čiščenje

Če v isti kuhinjski element namestite druge naprave, jih ne uporabljajte sočasno s to funkcijo. To lahko poškoduje pečico ali omarico.

1. Poskrbite, da je naprava hladna.

2. Iz pečice odstranite vse pripomočke, ki niso odporni na visoke temperature.
3. Notranjost pečice in notranje steklo vrat očistite s toplo vodo, mehko krpo in blagim čistilnim sredstvom.
4. Pritisnite ☰ / Čiščenje. Izberite način čiščenja.
5. Pritisnite START .

Ko se zažene čiščenje, so vrata pečice zaklenjena in luč je ugasnjena. Funkcije ne začnite, če niste povsem zaprli vrat pečice. Ventilator za hlajenje deluje z višjo hitrostjo.

Ko čistite konce, najprej izklopite napravo in počakajte, da se ohladi. Notranjost pečice očistite z mehko krpo.

7.4 Čiščenje s paro

Ta program redno uporabljajte po kuhanju, da preprečite zapekanje umazanije. Para zrahlja rahlo maščobo in ostanke hrane, kar olajša čiščenje aparata.

1. Poskrbite, da je naprava hladna.
2. Odstranite vso dodatno opremo.
3. Notranjost pečice in notranje steklo vrat očistite s suho mehko krpo.
4. Pritisnite ☰ / Čiščenje. Izberite Čiščenje s paro.
5. Preostali del posode za vodo napolnite s hladno vodo iz pipe do najvišjega nivoja (do 350 ml ml).
6. Pritisnite START . Ko se začne čiščenje, luč ne sveti.

Trajanje: 30 min
Ko se čiščenje konča, se oglasi zvočni signal. Aparat se ugasne.

7. Počakajte, da se naprava ohladi. Notranjost obrišite do suhega z mehko krpo.

7.5 Čiščenje posode za vodo

Ta postopek čiščenja odstrani in prepreči nabiranje vodnega kamna v parnem sistemu.

1. Izpraznite posodo za vodo. Glejte Dnevna uporaba, Praznjenje posode za vodo.
2. V rezervoar za vodo vlijte 250ml tekočega sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki ga priporoča proizvajalec.
3. Počakajte 60 min. Izpraznite posodo za vodo.
4. Nalijte350ml vode v posodo za vodo, da jo sperete. Izpraznite posodo za vodo.
5. Očistite odvodno cev s toplo vodo in blagim čistilnim sredstvom.

Pogostost odstranjevanja vodnega kamna je odvisna od trdote vode in pogostosti kuhanja na pari.

Obrnite se na dobavitelja vode, da preveri stopnjo trdote vode.

Trdota vode (°fH)	Uporaba pare	Očistite posodo za vodo vsakih (mesecev):
0 - 15 (mehko do srednje mehko)	Pogosto (≥ 1-krat/teden)	12
	Redko (≤ 1-krat/mesec)	24
≥16 (težko do zelo težko)	Pogosto (≥ 1-krat/teden)	6
	Redko (≤ 1-krat/mesec)	12

7.6 Opomnik Za Čiščenje

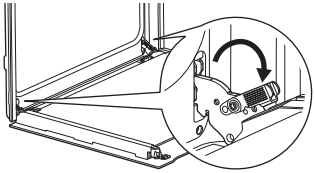
Ko se prikaže opomnik, je priporočeno čiščenje.

Uporabite funkcijo: Pirolitično čiščenje.

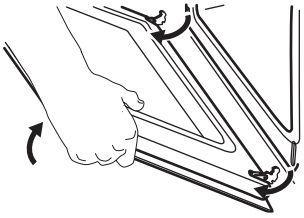
7.7 Odstranjevanje in nameščanje vrat

Za čiščenje lahko snamete vrata pečice in notranje steklene plošče. Naprave ne uporabljajte brez steklenih plošč.

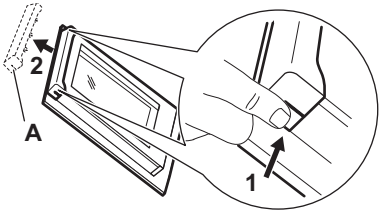
1. Odprite vrata do konca in primite tečaja.
2. Dvignite in vlecite zapahe, dokler se ne zaskočijo.



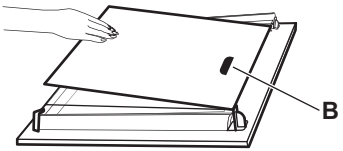
3. Zaprite vrata pečice do polovice do prvega položaja odpiranja. Potem jih dvignite in povlecite, da jih snamete s tečajev.



4. Položite vrata na mehko krpo na stabilni površini.
5. Okvir vrat **A** pridržite na njihovem zgornjem robu na obeh straneh in potisnete navznoter, da sprostite tesnilo sponke.



6. Okvir vrat potegnite k sebi in ga odstranite.
7. Steklene plošče vrat primite na zgornjem robu eno za drugo in jih potegnite navzgor iz vodila. Poskrbite, da steklene plošče povsem zdrsnejo iz nosilcev.



8. Steklene plošče očistite z vodo in milom. Steklene plošče temeljito posušite. Steklenih plošč ne pomivajte v pomivalnem stroju.
9. Po čiščenju namestite steklene plošče in vrata pečice.

Pazite, da steklene plošče namestite nazaj v pravem zaporedju. Preverite simbol/natis na strani steklene plošče. Območje natisa **B**(če je prisotno) mora biti obrnjeno proti notranjosti pečice. Če so vrata pravilno nameščena, boste pri zapiranju zapahov zaslišali klik.

7.8 Zamenjava žarnice

Odklopite napravo iz električnega omrežja in počakajte, da se ohladi.

Žarnico zamenjajte z ustrezno žarnico, odporno proti visoki temperaturi 300 °C.

Žarnica na zadnji steni

1. Obrnite steklen pokrov in ga odstranite.
2. Očistite stekleni pokrov.
3. Zamenjajte žarnico.
4. Namestite stekleni pokrov.

8. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če težave ne morete razrešiti sami, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center. Servisne podrobnosti so navedene na ploščici za tehnične navedbe, ki se nahaja na sprednjem okvirju. Vidna je, ko odprete vrata. Ne odstranjujte ploščice za tehnične navedbe.

Če se na prikazovalniku prikaže koda napake, ki ni navedena spodaj, izklopite in vklopite hišno varovalko, da ponovno zaženete napravo. Če se koda napake pojavi ponovno, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Naprave ni mogoče vklopiti ali je uporabljati. - Naprava ni priključena na električno napajanje ali je priključena nepravilno.

Naprava se ne segreje.

- Ura ni nastavljena.
- Vrata niso pravilno zaprta.
- Ključavnica je vklopljena.
- Vklopljen je samodejni izklop.
- Varovalo za otroke je vklopljena.
- Demo način je aktiviran - koda za izklop: 2468.

Žarnica ne deluje. - Žarnica je pregorela. Zamenjajte žarnico.

Iz vodne odprtine uhaja voda. - V vodnem rezervoarju je preveč vode. Glejte Dnevna uporaba, Praznjenje posode za vodo.

Kuhanje v sopari ne deluje. - V odprtini za odvod pare so ostanki vodnega kamna - očistite posodo za vodo (glejte Skrb in čiščenje) ali če v posodi ni vode - napolnite posodo za vodo.

Praznjenje posode za vodo traja več kot tri minute ali pa voda pušča skozi odprtino za izpust pare. - V posodi za vodo so ostanki vodnega kamna. Glejte Skrb in čiščenje, »Čiščenje posode za vodo«.

Indikator za prazno posodo za vodo je prižgan. - V rezervoarju ni vode. Napolnite posodo za vodo. Če je indikator še vedno prižgan, se sklicujte na Skrb in čiščenje, Čiščenje vodnega rezervoarja.

Izpad električne napetosti vedno prekine čiščenje. Čiščenje ponovite, če ga je prekinil izpad električne napetosti.

Težave s signalom brezžičnega omrežja. – Preverite, ali je vaša mobilna naprava povezana z brezžičnim omrežjem. Preverite brezžično omrežje in usmerjevalnik. Ponovno zaženite usmerjevalnik.

Nameščen je bil nov usmerjevalnik ali pa je bila konfiguracija usmerjevalnika spremenjena. – Ponovno konfigurirajte napravo in mobilno napravo.

Signal brezžičnega omrežja je šibek. – Usmerjevalnik premaknite čim bližje napravi.

Brezžični signal moti mikrovalovna pečica, ki je postavljena blizu naprave. – Izklopite mikrovalovno pečico. Ne uporabljajte mikrovalovne pečice in daljinskega upravljanja naprave hkrati. Mikrovalovi motijo Wi-Fi signal.

F102 - vrata niso povsem zaprta oz. zapora vrat je pokvarjena. Zaprite vrata. Za vklop in izklop naprave.

F111 - Sonda za hrano ni pravilno vključena v vtičnico. Sonda za hrano povsem vključite v vtičnico.

F240, F439 - polja na dotik na prikazovalniku ne delujejo pravilno. Očistite površino prikazovalnika. Poskrbite, da na poljih na dotik ne bo umazanije.

F601 - obstaja težava s signalom Wi-Fi. Preverite omrežno povezavo. Oglejte si Pred prvo uporabo, Brezžična povezava.

F604 - prva povezava z omrežjem Wi-Fi ni uspela. Napravo izklopite in vklopite ter poskusite znova. Oglejte si Pred prvo uporabo, Brezžična povezava.

F908 - sistem naprave se ne more povezati z upravljalno ploščo. Za vklop in izklop naprave.

F602, F603 - Wi-Fi ni na voljo. [1] Za vklop in izklop naprave.

9. ENERGIJSKA UČINKOVITOST

9.1 Informacijski list izdelka in informacije o izdelku v skladu z (EU) št. 65/2014 in (EU) št. 66/2014

Ime dobavitelja	AEG
Identifikacija modela	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Indeks energijske učinkovitosti	81,2
Razred energijske učinkovitosti	A++
Poraba energije pri standardni obremenitvi, običajni način	0,93 kWh/cikel
Poraba energije pri standardni obremenitvi, način z ventilatorjem	0.52 kWh/cikel
Število votlin pečice	1
Toplotni vir	Električna energija
Prostornina	72 l
Vrsta pečice	Pečica, v vgrajenem štedilniku

Masa	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

[1] Če pride do ene izmed teh napak, bodo ostale funkcije naprave še naprej delovale kot običajno.

Naprava je preizkušena v skladu z: EN IEC 60350-1.

9.2 Zahteve glede informacij v skladu z uredbo (EU) št. 2023/826

Poraba energije v stanju pripravljenosti	0,8 W
Poraba energije v omrežnem stanju pripravljenosti	20 W
Najdaljši čas, ki je potreben, da oprema samodejno doseže ustrezen način nizke moči	20 min

Naprava je preizkušena v skladu z: EN 50564, EN 63474.

Za navodila o vklopu in izklopu brezžične omrežne povezave si oglejte poglavje Pred prvo uporabo.

9.3 Nasveti za optimizacijo

- Med kuhanjem imejte vrata zaprta in jih ne odpirajte pogosto.
- Poskrbite, da bo tesnilo vrat čisto, in preverite, da je dobro nameščeno.
- Uporabljajte kovinsko ali temno, neodsevno posodo .
- Preskočite predgrevanje, razen če je potrebno.
- Zmanjšajte odmore med peko več jedi.
- Kadar je mogoče, uporabljajte funkcije pečenja z ventilatorjem (samo pri izbranih modelih).
- Za ohranjanje toplote hrane uporabite preostalo toploto. Zmanjšajte temperaturo naprave najmanj 3–10 min pred koncem kuhanja.
- Med kuhanjem ugasnite žarnico, razen če je potrebna.
- Vlažno pečenje (samo izbrani modeli) – ta funkcija je bila uporabljena za skladnost z zahtevami razreda energetske učinkovitosti in okoljsko primerne zasnove (v skladu z EU 65/2014 in EU 66/2014). Preizkusi v skladu z: IEC/EN 60350-1. Med peko morajo biti vrata pečice zaprta, da se delovanje ne prekine in da pečica deluje v optimalnih pogojih. Ko uporabite to funkcijo, luč samodejno ugasne. Pri nekaterih modelih traja 30 sek.
- Kadar koli je mogoče, izklopite Wi-Fi. Glejte razdelek Pred prvo uporabo.
- Samodejni izklop – iz varnostnih razlogov se bo naprava po določenem času samodejno izklopila, če je funkcija kuhanja vklopljena in nastavitve niso spremenjene. Če želite, da funkcija kuhanja deluje dlje, nastavite čas kuhanja. Samodejni izklop ne velja, kadar je luč prižgana ali pri funkciji: .
  - 12,5 h: 30-115 °C
  - 8,5 h: 120–195 °C
  - 5,5 h: 200–245 °C
  - 3 h: 250–maksimum °C

10. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, označene s simbolom . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi z recikliranjem odpadkov električnih in elektronskih naprav. Naprave, označene s simbolom, ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite krajevnemu obratu za recikliranje ali se obrnite na občinsko službo.

ESPAÑOL

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD..**179**
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD..... **181**
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....**183**
4. ANTES DEL PRIMER USO.....**184**
5. USO DIARIO..... **185**
6. CONSEJOS.....**189**
7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO..... **190**
8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... **192**
9. EFICIENCIA ENERGÉTICA.....**193**
10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES....**194**

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños sufridos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 8 años, así como a las personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato y dispositivos móviles con la aplicación.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.
- ADVERTENCIA: El aparato y sus piezas accesibles se calientan mucho durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y mascotas alejados mientras esté utilizando el aparato y cocinando.
- Active el dispositivo de seguridad para niños si está disponible.
- Los niños no deben limpiar ni encargarse del mantenimiento del aparato sin supervisión.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado exclusivamente para cocinar.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitacio-

nes de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda en promedio los niveles de uso doméstico.
- No utilice el aparato antes de empotrarlo.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de realizar tareas de mantenimiento.
- Si el cable de alimentación presenta algún daño, el fabricante, su centro de asistencia técnica autorizado o un profesional cualificado similar tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- ADVERTENCIA: Antes de sustituir la bombilla del horno, asegúrese de desconectar el aparato de la red eléctrica para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- ADVERTENCIA: Durante el uso, el producto y sus partes accesibles estarán calientes. Debe tener cuidado para evitar tocar los elementos de calentamiento o la superficie del interior del aparato.
- Utilizar siempre guantes o manoplas para horno para retirar o introducir accesorios o recipientes.
- Utilice únicamente la sonda térmica (la sonda de temperatura interna) recomendada para este aparato.
- No instale el aparato detrás de una puerta decorativa para evitar sobrecalentamientos.
- Para retirar los carriles de apoyo, tire primero del frontal del carril y, a continuación, separe el extremo trasero de las paredes laterales. Instale los carriles de apoyo en el orden inverso.
- No utilice limpiadores de vapor para limpiar el producto.
- Para limpiar el cristal de la puerta delantera del horno, no utilice limpiadores abrasivos fuertes, rascadores metálicos, lana de alambre ni lejía. Estos materiales pueden causar que las superficies de vidrio se rayen y se rompan.
- Antes de la limpieza pirolítica, retirar todos los accesorios y cualquier depósito/derrames que haya en el interior del aparato.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Installation

⚠ ADVERTENCIA!

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación disponibles en nuestro sitio web.
- Tenga cuidado al mover el aparato, ya que es pesado. Utilice guantes de protección y calzado cerrado.
- No tire nunca del aparato sujetando el asa.
- Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado que cumpla los requisitos de instalación.
- Respete siempre la distancia mínima entre el aparato y los demás electrodomésticos y mobiliario.
- Antes de montar el aparato, asegúrese de que esté nivelado y de que la puerta se abra sin dificultad.
- El aparato está equipado con un sistema de refrigeración eléctrica. Debe utilizarse con la fuente de alimentación eléctrica.

2.2 Conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- Todas las conexiones eléctricas deben realizarlas electricistas cualificados.
- Asegúrese de que los parámetros de la place de características técnicas son compatibles con los valores del suministro eléctrico.
- El aparato debe estar conectado a tierra. Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.
- Evite dañar el cable o el enchufe de alimentación. Si es necesario sustituirlo, deberá hacerlo nuestro centro de asistencia técnica autorizado.
- Evite que el cable de alimentación toque o quede cerca de la puerta del aparato o con el hueco por debajo del aparato, sobre todo mientras funciona o si la puerta está caliente.
- La protección contra descargas eléctricas de las piezas con corriente y aisladas debe fijarse de forma que no se pueda retirar sin herramientas.
- Conecte el enchufe de alimentación a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de que se pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación.
- Si la toma de corriente está floja, no conecte el enchufe.
- No desconecte el aparato tirando del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe.
- Utilice únicamente dispositivos de aislamiento correctos: protección contra cortocircuitos, fusibles (tipo tornillo que se retiran del soporte), dispositivos de fuga a tierra y contactores.
- La instalación eléctrica debe tener un dispositivo de aislamiento que desconecte todos los polos del aparato de la red, con una distancia de aislamiento de al menos 3 mm.
- Cierre completamente la puerta del aparato antes de conectarlo a la red eléctrica.
- El aparato se suministra con enchufe y cable de red.

Tipos de cables aplicables para su instalación o cambio para Europa:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Para la sección del cable, consulte la potencia total de la placa de características. También puede consultar la tabla:

Potencia total (W)	Sección del cable (mm^2)
máximo 1,380	3x0.75
máximo 2,300	3x1
máximo 3,680	3x1.5

El cable de tierra (cable verde/amarillo) debe ser 2 cm más largo que los cables de fase marrón y neutro azul.

2.3 Uso

⚠ ADVERTENCIA!
Riesgo de lesiones, quemaduras y descargas eléctricas o explosiones.

- No modifique este aparato.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén bloqueadas.
- No deje el aparato desatendido durante el funcionamiento.
- Limpie el aparato después de cada uso.
- Tenga cuidado al abrir la puerta del aparato mientras esté funcionando, ya que puede salir aire caliente o vapores inflamables procedentes de los ingredientes alimentarios.
- No utilice el aparato con las manos mojadas ni con agua en contacto.
- No ejerza presión sobre la puerta abierta.
- No utilice el aparato como superficie de trabajo ni para depositar objetos.
- Mantenga las chispas y las llamas abiertas alejadas del aparato cuando la puerta esté abierta.
- Utilice únicamente frascos y tarros de vidrio homologados para conservar alimentos.
- No coloque productos inflamables cerca del aparato.
- No comparta su contraseña Wi-Fi.

⚠ ADVERTENCIA!
Riesgo de daños en el aparato.

- Para evitar daños o decoloraciones en el esmalte:
  - No coloque recipientes para horno ni objetos directamente sobre el fondo de la cavidad.
  - No coloque papel de aluminio directamente sobre el fondo de la cavidad.
  - no ponga agua directamente en el aparato caliente.
  - No deje platos y alimentos húmedos en el aparato después de cocinar.
  - Tenga cuidado al retirar o instalar accesorios.
- La decoloración del esmalte o del acero inoxidable no afecta al rendimiento del aparato.
- Utilice un molde hondo para los pasteles húmedos, ya que los jugos de las frutas pueden causar manchas permanentes.
- Cocina siempre con la puerta del aparato cerrada.
- Si el aparato está instalado detrás de un panel de mueble, no cierre el panel durante el uso ni hasta que el aparato se haya enfriado por completo para evitar daños por calentar y humedad.
- En relación con la(s) lámpara(s) contenidas en este producto y las lámparas de repuesto a la venta por separado: Estas lámparas están previstas para soportar condiciones físicas extremadas en aparatos de uso doméstico, como temperatura, vibración o humedad, o para ofrecer información sobre el estado operativo del aparato. No están previstas para su uso en otras aplicaciones y no son aptas para alumbrado en viviendas.
- Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética G.
- Utilice únicamente lámparas con las mismas especificaciones.
- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.

2.4 Limpieza y mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA!
Riesgo de lesiones o de daños en el aparato.

- Apague y desenchufe el aparato antes de las tareas de mantenimiento.
- Asegúrese de que el aparato esté frío para evitar que el vidrio se rompa. Si los paneles de vidrio de la puerta están dañados, póngase en contacto con el centro de asistencia técnica autorizado para que los sustituya.
- Tenga cuidado al retirar la puerta del aparato porque pesa.
- Limpie y seque el aparato, su cavidad y los accesorios después de cada uso para evitar la condensación de vapor, la corrosión y el deterioro de la superficie.
- Compruebe periódicamente el producto en busca de signos de deterioro que puedan hacerlo inadecuado para el contacto con alimentos, tales como grietas, ampollas, deslaminación, encogimiento, pegajosidad, corrosión u otros cambios visibles en la textura o el aspecto. Siga las instrucciones de limpieza y cuidado para evitar el deterioro.
- Utilice un paño de microfibra, agua tibia y detergentes neutros para limpiar el aparato y los accesorios. No utilice

productos abrasivos, estropajos, disolventes, objetos afilados o metálicos.
- Siga las instrucciones de seguridad indicadas en el envase al utilizar un espray para horno.

Limpieza Pirolítica

- Lea todas las instrucciones para la limpieza pirolítica.
- Antes de realizar la limpieza pirolítica y el precalentamiento inicial, retire del interior del horno:
  - restos de comida, aceite o grasa o depósitos.
  - cualquier objeto extraíble (incluidos estantes, rieles laterales, etc., suministrados con el aparato), especialmente cualquier olla, sartén, bandeja, utensilio, etc. antiadherente.
- Mantenga a los niños alejados durante la limpieza pirolítica, ya que el aparato se calienta mucho y libera aire caliente por las rejillas frontales.
- La limpieza pirolítica libera humos de residuos de cocción y materiales de construcción. Asegúrese de una buena ventilación durante y después del precalentamiento inicial y la limpieza pirolítica.
- No derrame ni aplique agua a la puerta del horno durante y después de la limpieza pirolítica para no provocar daños en los paneles de vidrio.
- Los humos emitidos por los hornos pirolíticos y los residuos de cocción no son dañinos para las personas, incluidos los niños y personas con problemas médicos.
- Mantenga las mascotas pequeñas alejadas del aparato durante y después de la limpieza pirolítica y el precalentamiento inicial. Las mascotas pequeñas (especialmente las aves y los reptiles) pueden ser muy sensibles a los cambios de temperatura y los humos emitidos.
- Las superficies antiadherentes de ollas, sartenes, bandejas y utensilios pueden dañarse con la limpieza pirolítica a alta temperatura y pueden liberar humos nocivos de bajo nivel.

Cocción al vapor

- El vapor liberado puede causar quemaduras:
  - No abra la puerta del aparato durante el funcionamiento de cocción al vapor.
  - Abra la puerta del aparato con cuidado después de cocinar al vapor.

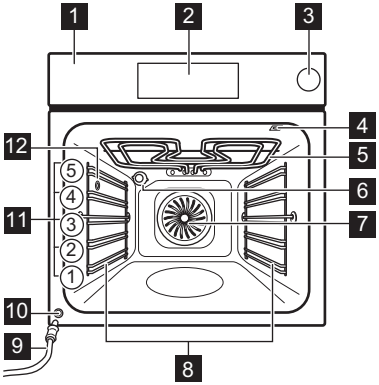
2.5 Eliminación

⚠ ADVERTENCIA!
Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Contacte con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- Desconecte el aparato de la alimentación principal y, a continuación, corte y deseche el cable eléctrico.

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

3.1 Resumen general



1 Panel de control
2 Pantalla
3 Depósito de agua
4 Toma de la sonda térmica
5 Elemento térmico
6 Bombilla
7 Ventilador
8 Soporte de estante, extraíble
9 Tubo de desagüe
10 Válvula de desagüe
11 Posiciones de las parrillas
12 Salida de vapor

3.2 Panel de control

⏻	**Encendido/ON / Apagado/OFF** - Mantenga pulsado este símbolo para encender y apagar el aparato.
☰	**Menú** - Muestra las opciones del aparato y las funciones de ajuste.
☆	**Favoritos** - Muestra los ajustes favoritos.
💡	**Interruptor de la lámpara** - Sirve para encender y apagar la lámpara.
	Calentamiento rápido - Sirve para activar y desactivar la función.

3.3 Pantalla

La pantalla es táctil y muestra varios mensajes. Cuando aparezca una ventana de mensaje, pulse la pantalla para continuar.

OK	Para confirmar la selección o el ajuste.
	Para ajustar la función Temporizador.
START	Para activar la función.
STOP	Para desactivar la función.
〈	Para retroceder un nivel en el menú.
	Para deshacer la última acción.
	Para ajustar la temperatura del Sonda térmica.
	Para activar y desactivar las opciones.
	El aparato está bloqueado.
	Para cancelar el ajuste.
	El depósito de agua está vacío. Vuelva a llenar el depósito.
	El depósito de agua está medio lleno.
	El depósito de agua está lleno.
	Wi-Fi La conexión está activada.
	Operación remoto está encendido.

4. ANTES DEL PRIMER USO

4.1 Conexión inalámbrica

Para conectar el aparato necesitas:

- Red inalámbrica con conexión a Internet.
- Dispositivo móvil conectado a la misma red inalámbrica.

1. Para descargar la aplicación, escanee el código QR que se encuentra en la contraportada del manual del usuario. También puede descargar la aplicación directamente desde la tienda de aplicaciones.
2. Siga las instrucciones para instalar la aplicación.
3. Ponga en marcha el aparato.
4. Pulse ☰Seleccione: Ajustes / Conexiones.
5. - deslice o presione para encender o apagar: Wi-Fi.

El módulo inalámbrico del aparato arranca en 90 seg.

ⓘ Por motivos de seguridad, el control remoto se desactiva automáticamente tras 24 h. Repita la incorporación, si fuera necesario.

Frecuencia	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protocolo	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Potencia máx	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Módulo Wi-Fi	NIUS-50

4.2 Licencias de software

El software de este producto contiene componentes basados en software libre y de código abierto. AEG agradece las contribuciones de las comunidades de software libre y robótica al proyecto de desarrollo.

Para acceder al código fuente de estos componentes de software de código abierto y li-

bre, cuyas condiciones de licencia requieren la publicación de los resultados, y para ver toda la información sobre derechos de autor y condiciones de licencia aplicables, visite http://aeg.opensoftwarerepository.com (carpeta NIUS).

4.3 Precalentamiento y limpieza iniciales

Precaliente el aparato vacío antes de utilizarlo por primera uso. El aparato puede emitir olores y humo desagradables. Ventile la sala.

1. Retire todos los accesorios y los soportes de los estantes.
2. Ajuste cada función a la temperatura máxima y deje que el aparato funcione durante los tiempos especificados: 1 h, 15 min, 15 min. Consulte Uso diario.
3. Apague el aparato y deje que se enfríe.
4. Limpie con un paño de microfibra, agua tibia y detergente suave. Vuelva a colocar los accesorios y los carriles de apoyo en el aparato.

4.4 Hora

1. Ponga en marcha el aparato.
2. Pulse: Hora.
3. Ajuste la hora.
4. Pulse OK.

5. USO DIARIO

5.1 Funciones de cocción

ESTÁNDAR

La lista de funciones puede variar dependiendo de la versión del software.

	Grill: Tostar, asar a la parrilla
	Grill Turbo: Asar carne, dorar
	Aire caliente: Horneado uniforme, ternura, secado
	Congelados: Patatas fritas, patatas, rollitos de primavera
	Cocción convencional: Horneado tradicional
	Calor inferior: Hornear pasteles
	Leudar masas: Masa de levadura leudada

PLATOS ESPECIALES

	Conservar: Conservación de frutas y verduras
	Desecar alimentos: Secar rodajas de fruta o champiñones
	Calientaplatos: Precalentamiento
	Descongelar: Descongelar
	Gratinar: Gratinados, dorados al horno
	Cocción lenta: Preparación de asados tiernos
	Mantener caliente: Mantener calientes los alimentos
	Horneado húmedo + ventilador: Horneado

VAPOR

	Regenerar con vapor: Recalentar sobras con vapor (110-130 °C - recalentamiento húmedo, 130-200 °C - recalentamiento más crujiente)
	Horneado de pan: Pan, panecillos
	Humedad baja: Carne, aves, platos al horno, guisos
	Función Pizza: Hornear pizza

5.2 Ajuste de las funciones de cocción

1. Ponga en marcha el aparato.
2. Pulse en la pantalla para seleccionar la función de cocción y pulse OK.
3. Pulse el valor de temperatura en la pantalla para cambiar el que esté ajustado y pulse OK
4. Pulse START.
5. Para desactivar la función de cocción, pulse STOP.

La lámpara puede apagarse automáticamente a temperaturas inferiores a 80 °C con algunas funciones de cocción.

5.3 Temporizador

1. Pulse ⏲.
2. Ajuste la hora.
3. Pulse • • • si desea seleccionarFinalizar acción.
4. Pulse OK. Repita la acción hasta que la pantalla muestre la pantalla principal.

Finalizar acción

🔔	**Sonar la alarma** - Ajuste una cuenta atrás. Al finalizar el tiempo, sonará la señal acústica.
🔔 STOP	**Sonar la alarma y parar de cocinar** - Ajuste una cuenta atrás. Cuando el timer finaliza, suena la señal y la cocción se detiene.
🔕	**Solo mediante mensaje emergente** - Cuando se acaba el tiempo, el mensaje aparece en pantalla.
🕒	**Inicio retardado** - Sirve para posponer el inicio y/o fin de la cocción.
⏱	**Tiempo de funcionamiento** - Sirve para que la pantalla muestre el tiempo de funcionamiento del aparato. El máximo es 23 h 59 min.

Algunas funciones del reloj pueden no estar disponibles con ciertas funciones de cocción.

Pulse **+1min** para prolongar el tiempo de cocción.

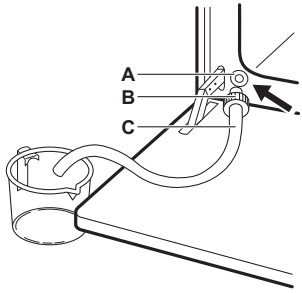
5.4 Función de cocción al vapor

1. Ponga en marcha el aparato.
2. Ajuste la función de cocción al vapor en el menú «VAPOR» y pulse OK.
3. Ajuste la temperatura y pulse OK.
4. Abra el depósito de agua.
5. Llene el depósito con agua fría hasta alcanzar el nivel máximo y ciérrelo. No utilice otros líquidos. Asegúrese de no sobrepasar la capacidad máxima del sistema de vapor (unos 350 ml cuando está vacío). No llene el depósito de agua cuando se muestre el icono 🫗.
6. Pulse START . Rellene el depósito de agua, si es necesario.
7. Apague el aparato.
8. Vacíe siempre el depósito de agua después de cada cocción al vapor para evitar la acumulación de cal y fallos de funcionamiento como el derrame de agua por la salida de vapor. Espere al menos 60 min antes de vaciarlo para evitar quemaduras por agua caliente.

5.5 Vaciado del depósito de agua

Indicador del depósito de agua	
🫗	El depósito está lleno.
🫗	El depósito está medio lleno.
🫗	El depósito está vacío. Vuelva a llenar el depósito.

1. Apague el aparato y asegúrese de que esté frío.
2. Conecte el tubo de desagüe **C** a la válvula de salida **A** mediante el conector **B**.



3. Mantenga el extremo del tubo por debajo del nivel de **A** y pulse **B** repetidamente para recoger el agua restante.
4. Desacople **C** y **B** y seque el interior del horno con una esponja suave.

5.6 Menú

Pulse☰ para acceder al menú.

Cocción asistida	Muestra los programas automáticos.
Limpieza	Muestra los programas de limpieza.
Favoritos	Muestra los ajustes favoritos.
Opciones	Para ajustar la configuración del aparato.

Ajustes	Conexiones	Para ajustar la configuración de la red.
	Configuración	Para ajustar la configuración del aparato.
	Asistencia	Muestra la configuración y la versión del software.

Submenú de: Limpieza

Elementos del submenú.

Limpieza pirolítica, rápida	Duración: 1 h.
Limpieza pirolítica, normal	Duración: 1 h 30 min.
Limpieza pirolítica, intensa	Duración: 2 h 30 min.

Submenú de: Opciones

Luz	Enciende y apaga la luz.
Bloqueo de seguridad	Evita la activación accidental del aparato.
Calentamiento rápido	Reduce el tiempo de calentamiento. Solo está disponible para algunas de las funciones de cocción.
Aviso De Limpieza	Activa y desactiva el recordatorio.
Opción de hora digital	Cambia el formato de la indicación de tiempo mostrada.

Submenú de: Ajustes

Conexiones

Wi-Fi	Para activar y desactivar: Wi-Fi.
Operación remoto	Para activar y desactivar el funcionamiento remoto. Opción visible solo después de activar: Wi-Fi.
Funcionamiento automático remoto	Para iniciar el funcionamiento remoto automáticamente después de pulsar INICIO. Opción visible solo después de activar: Wi-Fi.
Red	Para comprobar el estado de la red y la potencia de la señal de: Wi-Fi.
Borrar esta red	Para desactivar la conexión automática de la red actual con el aparato.

Configuración

Idioma	Establece el idioma del aparato.
Brillo de la pantalla	Ajusta el brillo de la pantalla.
Tono de teclas	Activa y desactiva el tono de los campos táctiles. No es posible silenciar el tono de ⏻.
Volumen del timbre	Ajusta el volumen de los tonos y señales de las teclas.
Hora	Ajusta la hora y la fecha actuales.

Asistencia

Modo demostración	Código de activación/desactivación: 2468
Versión del software	Información sobre la versión del software.
Restaurar todos los ajustes	Restaura los ajustes de fábrica.

5.7 Cocción asistida

La cocción asistida sugiere ajustes para diferentes platos, como la temperatura, la función de cocción y el tiempo. Puede cambiar los ajustes durante la cocción si lo necesita.

1. Ponga en marcha el aparato.
2. Pulse ☰ y seleccione Cocción asistida.
3. Elija una variedad de alimento y un plato y siga los pasos indicados en la pantalla. Algunos de los platos también se pueden cocinar con Sonda térmica.Algunos de los platos también se pueden cocinar con Peso automático.
4. Ponga los alimentos en el aparato y pulse START.

Cuando termine la función, comprueba si la comida está lista. Aumente el tiempo de cocción si fuera necesario.

5.8 Favoritos ☆

Puede guardar hasta 3 de sus ajustes favoritos, por ejemplo, la función y el tiempo de cocción.

1. Ponga en marcha el aparato.
2. Seleccione los ajustes preferidos.
3. Pulse ☰.
4. Seleccione: Favoritos / Guardar los ajustes actuales.

5. Pulse **+** para añadir el ajuste a la lista de: Favoritos.
6. Pulse OK.

↩ - Pulse este símbolo para restablecer el ajuste.

⊗ - Pulse ese símbolo para cancelar el ajuste.

5.9 Bloqueo función

Esta función evita un cambio accidental de la función del aparato.

1. Ponga en marcha el aparato.
2. Seleccione una función de cocción.
3. ☆, 🌡 - manténgalos pulsados al mismo tiempo para activar y desactivar la función.

5.10 Bloqueo de seguridad

Esta función evita la activación accidental del aparato.

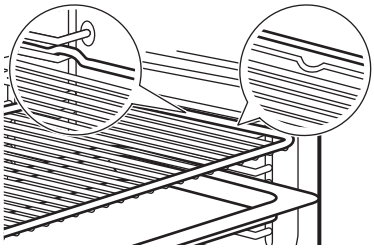
1. Ponga en marcha el aparato.
2. Pulse ☰.
3. Seleccione Opciones / Bloqueo de seguridad.
4. Pulse las letras del código en orden alfabético.
5. Apague el aparato.

Acceso a: Temporizador, Wi-Fi y la lámpara están disponibles. La puerta está bloqueada cuando el aparato está apagado. Para habilitar el uso del aparato, pulse las letras del código en orden alfabético. Para desactivar esta función, repita los pasos anteriores.

5.11 Accesorios

Accesorios disponibles según el modelo. Escanee el código QR para comprobar cómo utilizar los accesorios suministrados con el aparato. Puede adquirir accesorios opcionales por separado. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor local.

Inserte el accesorio (parrilla / bandeja) entre las barras de guía de la rejilla de soporte. Asegúrese de que la parrilla toque la parte posterior del interior del horno y de que las patas apunten hacia abajo. Una pequeña muesca en la parte superior aumenta la seguridad y proporciona protección antivuelco. El borde alrededor de la parrilla evita que el recipiente de cocción se deslice y caiga de la parrilla.



Si la bandeja tiene pendiente, colóquela en la parte posterior del interior del horno.

Si hay una inscripción en el accesorio, asegúrese de que esté orientado hacia usted.

Si está utilizando una bandeja con orificios, coloque la bandeja debajo para recoger los líquidos que goteen.

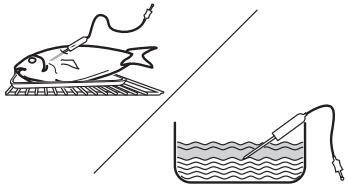
5.12 Sonda térmica

Mide la temperatura dentro de los alimentos.

Debe ajustar dos temperaturas:

- °C - la temperatura del horno. Debe ser al menos 25°C más alta que la temperatura de la sonda térmica., pero no superior a 250°C .
- Símbolo de la temperatura de la sonda térmica

1. Ajuste una función de cocción y la temperatura del horno.
2. Inserte la punta de la sonda térmica en el centro de la carne o el pescado, en la parte más gruesa si es posible. Para las cazuelas, coloque la punta de la sonda térmica exactamente en el centro, estabilizada en un ingrediente sólido. Asegúrese de que la punta no toque el fondo de la fuente para hornear.



3. Inserte la sonda térmica en la toma situada dentro del aparato. Consulte Descripción del producto. La pantalla muestra la temperatura actual de la sonda térmica.

4. - Pulse este símbolo para ajustar la temperatura interna de la sonda.
5. • • • - Pulse este símbolo para ajustar la opción que prefiera:
   - Sonar la alarma - cuando los alimentos alcanzan la temperatura interna, suena una señal acústica.
   - Sonar la alarma y parar de cocinar - cuando los alimentos alcanzan la temperatura interna, suena una señal acústica y finaliza la cocción.
6. Seleccione la opción y pulse repetidamente OK para ir a la pantalla principal.
7. Pulse START .
8. Cuando los alimentos alcancen la temperatura programada, sonará una señal acústica. Pulse cualquier símbolo para desactivar la señal. Consulte: Ajustes.
9. Compruebe si la comida está hecha. Aumente el tiempo de cocción si fuera necesario.
10. Apague el aparato.
11. Desenchufe la sonda térmica de la toma y saque la fuente para hornear del aparato.

6. CONSEJOS

6.1 Recomendaciones de cocción

La temperatura y los tiempos de cocción de las tablas son meramente orientativos. Dependen de las recetas y de la calidad y cantidad de los ingredientes utilizados. Si no encuentra los ajustes para una receta concreta, busque otra similar.

Cuente los niveles de las parrillas desde abajo hacia arriba.

Símbolos utilizados en las tablas:

	Tipo de comida
	Función de cocción
°C	Temperatura
	Posición de la parrilla
	Tiempo de cocción (min)
	Información adicional

6.2 Horneado húmedo + ventilador

Para obtener el mejor resultado, siga las recomendaciones de la tabla siguiente.

	°C			
Rollitos dulces, 16 piezas	180	2	20 - 30	1)
Rollitos, 9 piezas	180	2	30 - 40	1)
Pizza congelada, 0,35 kg	220	2	10 - 15	2)
Brazo de gitano	170	2	25 - 35	1)
Brownie	175	3	25 - 30	1)
Soufflé, 6 piezas	200	3	25 - 30	3)
Base de masa brisé	180	2	15 - 25	4)
Tarta Victoria	170	2	40 - 50	5)
Pescado pochado, 0,3 kg	180	3	20 - 25	1)
Pescado entero, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Filete de pescado, 0,3 kg	180	3	25 - 30	6)
Carne pochada, 0,25 kg	200	3	35 - 45	1)
Shashlik, 0,5 kg	200	3	25 - 30	1)
Galletas, 16 piezas	180	2	20 - 30	1)
Mostachones de almendra, 24 piezas	180	2	25 - 35	1)
Muffins, 12 piezas	170	2	30 - 40	1)
Tarta salada, 20 piezas	180	2	25 - 30	1)
Galletas crujientes de masa quebrada, 20 piezas	150	2	25 - 35	1)
Tartaletas, 8 piezas	170	2	20 - 30	1)
Verduras pochadas, 0,4 kg	180	3	35 - 45	1)

Tortilla vegetariana	200	3	25 - 30	6)
Verduras mediterráneas, 0,7 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Utilice la bandeja para repostería o la bandeja de goteo.
2) Utilice la parrilla.
3) Utilice ramequines cerámicos sobre parrilla.
4) Utilice un molde para flanes sobre la parrilla.
5) Utilice un plato para hornear sobre la parrilla.
6) Utilice un molde para pizza sobre la parrilla.

6.3 Información para institutos de pruebas

Pruebas según IEC 60350-1.

Pastelillos, 20 unidades por bandeja				
	3	150 - 170	35 - 40	1)2)
	3	140 - 160	35 - 40	1)2)
	2 y 4	130 - 150	45 - 50	1)2)
Tarta de manzana, 2 moldes, Ø 20 cm				
	2	180	70 - 90	3)
	2	160	70 - 90	3)
Bizcocho sin grasa, molde para bizcocho Ø26 cm				
	2	170	40 - 50	3)
	2	170	45 - 50	3)2)
	1 y 3	170	50 - 60	3)2)
Galletas masa quebr				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 y 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Tostadas				
	4	máx.	1 - 5	3)2)

1) Utilice Bandeja.
2) Precaliente el aparato 10 minutos.
3) Utilice Parrilla.

7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

7.1 Notas sobre la limpieza

- Utilice una solución de limpieza para superficies metálicas.
- Utilice un limpiador especial de hornos para quitar manchas persistentes.
- Utilice el desincrustante líquido para eliminar los residuos de cal. Utilice únicamente el descalcificador original suministrado o recomendado por el fabricante para evitar daños en el aparato.
- La humedad puede condensarse en el interior del aparato o en los paneles de vidrio de la puerta. Para reducir la condensación, deje que el aparato funcione durante 10 minutos antes de cocinar. No guarde alimentos en el aparato durante más de 20 minutos.
- No lave los accesorios en el lavavajillas.

7.2 Extracción de los carriles de apoyo

1. Asegúrese de que el aparato esté frío.
2. Tire de la parte delantera del carril de apoyo para separarlo de la pared lateral.
3. Tire del extremo trasero del soporte del estante para separarlo de la pared y extráigalo.
4. Vuelva a colocar los soportes del estante en la posición inicial. Repita los pasos en orden inverso.

Si se proporcionan carriles telescópicos, los pasadores de retención deben apuntar hacia delante.

7.3 Limpieza Pirolítica

Si hay otros aparatos instalados en el mismo armario, no los utilice al mismo tiempo que esta función. Puede causar daños al horno o al armario.

1. Asegúrese de que el aparato esté frío.
2. Saque del horno todos los accesorios que no sean aptos para la pirólisis.

3. Limpie el interior del horno y el vidrio de la puerta por dentro con agua templada, un paño suave y detergente suave.
4. Pulse ☰ / Limpieza. Seleccione el modo de limpieza.
5. Pulse START .

Cuando comienza la limpieza, se bloquea la puerta del horno y se apaga la bombilla. No inicie la función si no ha cerrado completamente la puerta del horno. El ventilador de refrigeración funciona a mayor velocidad.

Tras acabar la limpieza, apague el aparato y espere a que esté frío. Limpie el interior del horno con un paño suave.

7.4 Limpieza vapor

Utilice este programa regularmente después de cocinar para ayudar a evitar que la suciedad se quede incrustada. El vapor ablanda la grasa ligera y los restos de alimentos, haciendo que el aparato sea más fácil de limpiar.

1. Asegúrese de que el aparato está frío.
2. Retire todos los accesorios.
3. Limpie el interior del horno y el cristal interior de la puerta con un paño suave y seco.
4. Pulse ☰ / Limpieza. Seleccione Limpieza vapor.
5. Llene el depósito con agua fría del grifo hasta alcanzar el nivel máximo (hasta 350 ml).
6. Pulse START . Cuando se inicia la limpieza, la lámpara se apaga.

Duración: 30 min
Al finalizar la limpieza sonará la señal. El aparato se apaga.

7. Espere hasta que el aparato esté frío. Seque el interior con un paño suave.

7.5 Limpieza del depósito de agua

Este procedimiento de limpieza elimina y previene la acumulación de cal en el sistema de vapor.

1. Vacíe el depósito de agua Consulte Uso diario, Vaciado del depósito de agua.
2. Vierta 250ml del descalcificador líquido recomendado por el fabricante al depósito de agua.
3. Espere 60 min. Vacíe el depósito de agua
4. Vierta 350 ml de agua en el depósito de agua para enjuagarlo. Vacíe el depósito de agua
5. Utilice agua templada y un detergente suave para limpiar el tubo de desagüe.

La frecuencia de descalcificación depende de la dureza del agua y de la frecuencia con que se cocine al vapor.

Póngase en contacto con su compañía de suministro para conocer el nivel de dureza del agua.

Dureza del agua (°fH)	Uso del vapor	Limpie el depósito de agua cada (meses):
0 - 15 (de suave a intermedia)	A menudo (≥1 vez a la semana)	12
	De vez en cuando (≤1 vez al mes)	24
≥16 (de dura a muy dura)	A menudo (≥1 vez a la semana)	6
	De vez en cuando (≤1 vez al mes)	12

7.6 Aviso De Limpieza

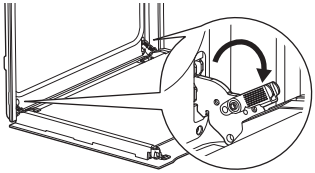
Se recomienda impiar cuando aparece el aviso.

Use la función: Limpieza pirolítica.

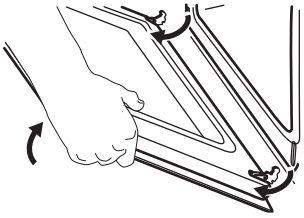
7.7 Extracción e instalación de la puerta

Puede retirar la puerta del horno y los paneles internos de cristal para limpiarlos. No utilice el aparato sin los paneles de cristal.

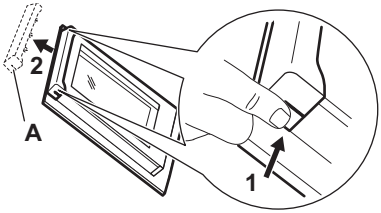
1. Abra completamente la puerta y sujete las dos bisagras.
2. Levanta y tira de los pestillos hasta que hagan clic.



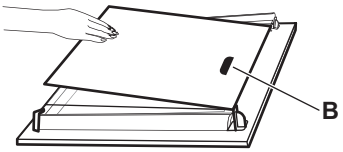
3. Cierre la puerta del horno hasta la primera posición de apertura (a mitad de camino). A continuación, levanta y tira de la puerta para extraerla de su sitio.



4. Coloque la puerta sobre un paño suave en una superficie estable.
5. Sujete el marco de la puerta **A** por el borde superior de la puerta por ambos lados y empuje hacia dentro para soltar el cierre.



6. Tire del borde del acabado de la puerta hacia delante para desengancharla.
7. Sujete uno tras otro los paneles de cristal de la puerta por su borde superior y extráigalos de la guía. Asegúrese de que el cristal se desliza completamente fuera de los soportes.



8. Limpie los paneles de cristal con agua y jabón. Seque cuidadosamente los paneles de cristal con cuidado. No limpies los paneles de cristal en el lavavajillas.
9. Después de la limpieza, instale los paneles de vidrio y la puerta del horno.

Asegúrese de volver a colocar los paneles de vidrio en el orden correcto. Compruebe el símbolo/serigrafía en el lateral del panel de vidrio. La zona de impresión **B** (si está presente) debe estar orientada hacia el interior del horno. Si la puerta está instalada correctamente, oirás un clic al cerrar los pestillos.

7.8 Cambio de la bombilla

Desconecte el aparato de la red eléctrica y espere hasta que esté frío.

Cambie la bombilla por otra apropiada termorresistente hasta 300 °C.

Bombilla trasera

1. Gire la tapa de cristal para extraerla.
2. Limpie la tapa de cristal.
3. Cambie la bombilla.
4. Instale la tapa de cristal.

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si no logra subsanar el problema, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio técnico autorizado. Los detalles de la asistencia técnica están en la placa de características técnicas, ubicada en el marco frontal. Es visible al abrir la puerta. No quite la placa de características técnicas.

Si la pantalla muestra un código de error que no está indicado abajo, apague y encienda el disyuntor eléctrico de la vivienda para reiniciar el aparato. Si el código de error se repite, contacte con un Centro de servicio autorizado.

El aparato no se enciende o no funciona. - El aparato no está conectado a un suministro eléctrico o está mal conectado.

El aparato no se calienta.

- El reloj no está ajustado.
- La puerta no está bien cerrada.
- Bloqueo está activado.
- La desconexión automática está activada.
- Bloqueo de seguridad está activado.
- El modo de demostración está activado. El código de desactivación es 2468.

La lámpara no funciona. - La lámpara está fundida. Cambie la lámpara.

Hay fugas de agua por la salida de vapor. - Hay demasiada agua en el depósito. Consulte Uso diario, Vaciado del depósito de agua.

La cocción al vapor no funciona. - Hay un residuo de cal en la salida del vapor. Limpie el depósito de agua (consulte Limpieza y mantenimiento) o, si no hay agua en el depósito, llénelo.

El depósito de agua tarda más de tres minutos en vaciarse o el agua se sale por la salida de vapor. - Hay un residuo de cal en el depósito de agua. Consulte Limpieza y mantenimiento, «Limpieza del depósito de agua».

El indicador de depósito de agua vacío está encendido. - No hay agua en el depósito. Llene el depósito de agua. Si el indicador sigue encendido, consulte Limpieza y mantenimiento «Limpieza del depósito de agua».

ⓘ Los cortes de corriente siempre interrumpen la limpieza. Repita la limpieza si se interrumpe por un corte de corriente.

Problemas con la señal de la red inalámbrica. - Compruebe que su dispositivo móvil esté conectado a la red inalámbrica. Compruebe la red inalámbrica y router. Reinicie el router.

Se ha cambiado la configuración del rúter o se ha instalado uno nuevo. - Configure de nuevo el aparato y el dispositivo móvil.

La señal de la red inalámbrica es débil. - Mueva el rúter lo más cerca posible del aparato.

La señal inalámbrica tiene interferencias de algún horno microondas situado cerca del aparato. - apague el horno microondas. Evite utilizar otro horno microondas y el control remoto del aparato a la vez. Las microondas interfieren con Wi-Fi la señal.

F102: la puerta no está completamente cerrada o el cierre no funciona. Cierre la puerta. Encienda y apague el aparato.

F111: la Sonda térmica no está introducido correctamente en la toma. Enchufe el Sonda térmica a fondo en la toma.

F240, F439: los campos táctiles de la pantalla no funcionan correctamente. Limpie la superficie de la pantalla. Asegúrese de que no haya suciedad en los campos táctiles.

F601: hay un problema con la señal Wi-Fi. Compruebe su conexión de red. Consulte Antes del primer uso, Conexión inalámbrica.

F604: la primera conexión a la Wi-Fi ha fallado. Apague y encienda el aparato e inténtelo de nuevo. Consulte Antes del primer uso, Conexión inalámbrica.

F908: el sistema del aparato no puede conectarse con el panel de control. Encienda y apague el aparato.

F602, F603: la conexión Wi-Fi no está disponible. [1)] Encienda y apague el aparato.

9. EFICIENCIA ENERGÉTICA

9.1 Hoja de información del producto e información del producto según los reglamentos (UE) n.° 65/2014 y (UE) n.° 66/2014

Nombre del proveedor	AEG
Identificación del modelo	BS6700B 949494900 NBR7P621SB 949494891 NBR7P631SB 949494904 TR7PB63FSB 949494901 TR7PB63ZSB 949494892
Índice de eficiencia energética	81,2
Clase de eficiencia energética	A++
Consumo de energía con una carga estándar, modo convencional	0,93 kWh/ciclo
Consumo de energía con una carga estándar, modo de ventilador forzado	0,52 kWh/ciclo
Número de cavidades	1
Fuente de energía	Electricidad
Volumen	72 l
Tipo de horno	Horno empotrable

[1)] Si ocurre uno de estos errores, el resto de las funciones del aparato continuarán funcionando como de costumbre.

Masa	BS6700B	33.3 kg
	NBR7P621SB	32.4 kg
	NBR7P631SB	32.9 kg
	TR7PB63FSB	34.0 kg
	TR7PB63ZSB	32.0 kg

El aparato se ha sometido a las pruebas establecidas por las normas: EN IEC 60350-1.

9.2 Requisitos de información según el reglamento (UE) n.° 2023/826

Consumo de energía en modo de espera	0,8 W
Consumo de energía en modo de espera de red	2.0 W
Tiempo máximo necesario para que el equipo alcance automáticamente el modo de bajo consumo aplicable	20 min

El aparato se ha sometido a las pruebas establecidas por las normas: EN 50564, EN 63474.

Para obtener orientación sobre cómo activar y desactivar la conexión de red inalámbrica, consulte Antes del primer uso.

9.3 Consejos de optimización

- Mantenga la puerta cerrada durante la cocción y evite abrirla con frecuencia.
- Mantenga limpia la junta de la puerta y asegúrese de que está bien fijada en su posición.
- Use utensilios de cocina metálicos u oscuros y no reflectantes.
- Evite precalentar los alimentos a menos que sea necesario.
- Minimice los tiempos entre el horneado de un plato y el del siguiente.
- Cuando sea posible, utilice las funciones de cocción con ventilador (solo en algunos modelos).
- Utilice el calor residual para mantener la comida caliente. Reduzca la temperatura del aparato al mínimo, de 3 a 10 min, antes de terminar la cocción.
- Apague la luz durante la cocción a menos que sea necesario.
- Horneado húmedo + ventilador (solo en algunos modelos). Esta función se utilizó para cumplir los requisitos de eficiencia energética y diseño ecológico (según EU 65/2014 y EU 66/2014). Pruebas según: IEC/EN 60350-1. La puerta del horno debe estar cerrada durante la cocción para que no se interrumpa la función y el horno funcione en condiciones óptimas. Cuando se utiliza esta función, la bombilla se apaga automáticamente. En algunos modelos tarda 30 seg.
- Cuando sea posible, desactive la conexión wifi. Consulte Antes del primer uso.
- Desconexión automática - Por razones de seguridad, si la función de cocción está activa y no se cambia ningún ajuste, el aparato se apagará automáticamente tras un determinado periodo de tiempo. Para prolongar el tiempo de cocción, ajuste dicho tiempo. El apagado automático no funciona cuando la lámpara está encendida ni con la función: .
  - 12,5 h: 30-115 °C
  - 8,5 h: 120-195 °C
  - 5,5 h: 200-245 °C
  - 3 h: 250 - máximo °C

10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública reciclando los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



CE

701140741-A-442026